LE CANADA FRANÇAIS
Économique

Rentabilité à la hausse

Année de consolidation pour la Caisse populaire d'Iberville

Page C-3

Destinée au marché des municipalités

Un résident de Saint-Luc conçoit une poubelle de rue faite de pneus recyclés

La compagnie Belenviron International, de Montréal, vient de mettre sur le marché une poubelle de rue destinée principalement au marché des municipalités. Cette poubelle a la particularité d'être faite en partie de pneus recyclés et de résiter aux chocs de l'équipement de déneigement.

Gilles Bérubé

Belenviron, dans les faits, c'est une personne, son président. M. Jacques Henri, un comptable agréé, est un résident de Saint-Luc. Il s'est fait connaître l'an dernier après avoir mis au point un bouclier de caoutchouc pour protéger les arbres durant l'hiver. Ce bouclier, bien sûr, est fait à partir de pneus recyclés.

M. Henri raconte que l'idée des deux produits lui est venu presque coup sur coup puisque ceux-ci viennent répondre à un problème similaire. C'est d'abord le bouclier pour les arbres qu'il a mis au point.

Comme bien des inventeurs, M. Henri est un bricoleur. Il a habilement retapé sa maison située à l'écart de la route 104, entre Saint-Luc et La Prairie. Il y a aménagé un bureau. C'est toutefois à Montréal qu'il exerce principalement sa profession. Et c'est à Montréal qu'il a vu l'utilité de son bouclier.

Pour protéger les arbres qui bordent les trottoirs durant l'hiver, les municipalités les entourent de pièces de bois (des 2 X 4) qui sont retenues par une attache métallique. Cette mesure sert surtout à protéger les arbres contre les tracteurs qui déneigent les trottoirs.

L'ennui, c'est que ces boucliers de bois résistent généralement à un seul impact. Quand une charrue les a heurtés une fois, ils se défont. M. Henri a pensé à un tapis de caoutchouc pour les protéger. Pour lui donner une allure plus esthétique, le tapis est taillé pour rappeler la forme d'une clôture.

L'inventeur a commencé à travailler son idée à l'hiver 89 et le produit est arrivé sur le marché au début de 90. C'est toutefois à l'été 90, après l'incendie du dépotoir de pneus de Saint-Amable, que l'invention a reçu l'attention des médias.

■ Poubelles

Au printemps 90, M. Henri a commencé à travailler sur son projet de poubelle. En bordure des rues, les poubelles subissent le même sort que les boucliers qui protègent les arbres. Règle générale, outre les paniers de broche, les poubelles de rue sont faites d'un bac de lattes de bois dans lequel on insère un panier de métal. Ces poubelles se détaillent entre $350 et $500, selon le modèle. Elles aussi résitent mal au choc de l'équipement de déneigement et aussi au vandalisme.

La poubelle Belenviron est faite d'une armature métallique en acier galvanisé. Cette armature supporte une enveloppe de caoutchouc faite de pneus recyclés, dans laquelle on glisse le panier de métal. Celle-ci est faite d'un bout de tuyau de drainage également en acier galvanisé.

Saint-Luc vient d'acheter des poubelles Belenviron. Le concepteur, M. Jacques Henri, en montre un exemplaire au directeur des travaux publics, M. André Dépelteau, et au directeur général, M. Jean-Pierre Bruneau. (Photo jacques PAUL)

■ Mobile

L'enveloppe de caoutchouc et l'armature sont plus résistantes que le bois. Cependant, M. Henri y a ajouté une caractéristique intéressante. La base de la poubelle est ancrée dans le sol avec des boulons. Le bac est mobile sur sa base; il peut pivoter et il peut se déplacer latéralement d'environ deux pouces. Plutôt que d'offrir une résistance, il se déplacera de côté. Deux pouces, c'est peut-être pas beaucoup, mais c'est suffisant pour les chauffeurs de chenillettes.

Le nouveau produit, qui est en instance de brevet, est disponible sur le marché depuis le début de l'année. La poubelle Belenviron se vend $225 l'unité. Une vingtaine de villes en ont acheté, dont Saint-Luc. Saint-Amable et Sainte-Anne-des Plaines ne sont pas encore montrées intéressées. Le produit s'adresse aussi bien aux municipalités et aux gouvernements provinciaux et fédéraux qu'à l'entreprise privée.

■ Marché

M. Henri s'attaque tout de suite à l'ensemble du marché canadien et à une partie du marché américain. Aux États-Unis, il se propose toutefois d'y aller progressivement. Il note que l'utilisation d'un matériau fait de pneus recyclés attire la sympathie. Il a reçu des demandes d'information pour la Finlande et la région de l'Alsace en France.

Le produit est entièrement fabriqué en sous-traitance. Animat-Caoutech fabrique les feuilles de caoutchouc à partir de pneus recyclés. Ces feuilles sont taillées par une entreprise d'Iberville. L'armature est fabriquée à Saint-Constant.

M. Henri ne veut pas faire de prévisions de vente. Du moins, il ne veut pas les avouer. Il note que le marché est vaste et que son produit offre des avantages certains en plus d'être moins coûteux. Et que si la demande devient forte, il peut assez facilement accroître la production en multipliant les contrats de sous-traitance.

L'INDEX

Le notaire	Page C-8
Les taux d'intérêt	Page C-7
Votre impôt	Page C-9

Les frais de déménagement peuvent être déductibles

Sujet de circonstance, à l'approche du 1er juillet, notre chroniqueur fiscal traite de la possibilité de déduire ses frais de déménagement de son revenu. Mettez vos reçus de côté. Page C-9

LES PETITES ANNONCES

Annonces classées	Pages C-10 à C-20 C-29à C-46
Cahier Ma Maison	Pages C-21 à C-28
Dates à retenir	Pages C-43 à C-46
Nécrologie	Pages C-46 et C-47

La concession Ford pourrait rouvrir rue Saint-Joseph

La concession automobile Ford devrait reprendre ses activités sur la rue Saint-Joseph avant la fin de l'été. Des négociations se dérouleraient en ce sens entre un concessionnaire potentiel et la compagnie Ford.

Au début du mois, Ford a retiré son enseigne. (Photo jacques PAUL)

gilles BÉRUBÉ

De son côté, l'ancien concessionnaire et propriétaire de l'immeuble, M. Gilles Couture, poursuivra ses activités dans la vente de voitures neuves et usagées et dans la location de véhicules sous la bannière Hertz.

La présence de la compagnie Ford, dans l'agglomération de Saint-Jean-sur-Richelieu, semble pour le moins laborieuse. Après les hauts et les bas de la concession Mercury Lincoln, c'est la concession Ford qui vit des jours difficiles. Depuis le 3 juin, la bannière a disparu du ciel de Saint-Jean, créant un vide. Du point de vue commercial, la stratégie étonne un peu.

Mistral Ford, c'était une concession d'automobile, une concession de camions lourds, un centre de service pour l'auto et le camion, un grossiste de pièces et une concession de location Hertz. C'était aussi un commerce de voitures d'occasion, qui a pignon sur rue dans un deuxième immeuble, situé rue Jacques-Cartier sud. Une PME de taille raisonnable, qui employait 26 personnes et qui avait quelque 3,000 clients, que ce soit pour une auto neuve, un véhicule usagé, des pièces ou le service.

Le propriétaire de Mistral, M. Gilles Couture avait acquis l'entreprise en 1977. Celle-ci était alors située rue Frontenac, au sud du centre-ville. M. Couture, admet que ses relations avec la compagnie Ford ont été quelque peu tumultueuses au cours des six derniers mois. Et si on résume la situation, il semble que la localisation de la concession ait été le noeud de la mésentente.

■ Déménagement

Il y a deux ans, Ford avait manifesté sa volonté de voir la concession déménager dans le quartier Normandie. À l'époque, la plupart des concessionnaires d'automobiles de la région avaient complété des travaux de rénovation ou d'agrandissement, ou encore avait déménagé dans le quartier Normandie. Les manufacturiers n'étaient pas étrangers à ce mouvement de renouveau.

À l'époque aussi, les Japonais grugeaient sérieusement le marché des fabricants nord-américains. Un peu tout le monde le sait. Il semble toutefois que dans la région, la part de marché des manufacturiers américains baissaient plus qu'ailleurs.

M. Couture rappelle également qu'il y a deux ans, le secteur où est situé son commerce n'était pas le même. Notamment, l'agrandissement des Halles St-Jean n'était pas complété. Le dossier avait fini par se tasser.

■ Pression

Il y a six mois, Ford est revenu à la charge en se faisant beaucoup plus insistante. Comme il est propriétaire de son immeuble, M. Couture avoue qu'il était coincé. Il se voyait mal construire ou louer un nouveau garage sans liquider son immeuble. Et puis, le coût n'est pas du tout le même. Ses frais annuels sont de l'ordre de $6 le pied carré, rue Saint-Joseph, alors que dans le quartier Normandie, on parle de plus de $20 le pied carré. Le seuil de rentabilité n'est pas du tout le même.

M. Couture aurait bien voulu vendre son commerce, mais c'est le manufacturier qui a toujours le dernier mot, puisque c'est lui qui accepte ou pas le concessionnaire. Des négociations se sont quand même déroulées dans ce sens, mais il semble que ce soit sans succès.

■ Discussions

Finalement, le 3 juin, Ford a décroché son enseigne. M. Couture a retourné son inventaire et à toute fin utile, il a cessé ses activités sous le nom de Ford. Depuis, la compagnie aurait poursuivi des démarches pour implanter une concession dans le nord de la ville. En vain, semble-t-il. Tout le monde se retrouve avec le même dilemme de coûts, sans compter que le concessionnaire Mercucy Lincoln se trouve dans le secteur.

La semaine dernière, des discussions étaient en cours avec un candidat à la concession. Le commerce rouvrirait ses portes au même endroit, rue Saint-Joseph. M. Couture n'a pas voulu confirmer cette information, indiquant qu'aucune entente officielle n'est conclue. Il préfère d'ailleurs laisser la compagnie faire les annonces s'il y a lieu.

Quant aux employés, la plupart auraient déjà trouvé du travail dans la région. De son côté, M. Couture poursuivra ses activités à son garage de la rue Jacques-Cartier. Il y vendra des voitures neuves et usagées et il continuera dans la location de véhicules pour la compagnie Hertz. En outre, il a loué l'atelier de mécanique à un de ses mécaniciens de façon à maintenir le service d'entretien et de réparation.

Notons enfin que la compagnie Ford n'a pu être contactée avant la tombée, vendredi dernier.

1er Juillet

Oerlikon Aérospatiale offre à la population du Haut-Richelieu ses meilleurs voeux à l'occasion de la fête du Canada.

Oerlikon Aérospatiale

Oerlikon Aérospatiale inc.
225, boul. du Séminaire sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
(514) 358-2000

Rentabilité accrue

Une année de consolidation pour la Caisse d'Iberville

Dans le contexte de la récession économique, l'année 90 aura été un exercice de consolidation pour la Caisse populaire d'Iberville. La coopérative a accru légèrement ses actifs, mais elle a presque triplé sa rentabilité.

gilles BÉRUBÉ

Les dirigeants de la Caisse pop d'Iberville sont satisfaits de l'exercice financier terminé le 28 février dernier. Après avoir tenu l'assemblée générale, ils ont présenté les résultats de l'exercice à la presse.

L'an dernier, la caisse avait complété son exercice financier avec un actif de $69,053,823. En février dernier, l'actif avait augmenté de 4,7% pour atteindre $72,297,205. Pendant ce temps, le portefeuille de prêts a été en hausse de 14,8%, passant de $58,268,959 à $66,872,474.

Cette augmentation des prêts s'est faite principalement à la faveur d'un programme de référence de prêts hypothécaires. Loin de devoir emprunter à la Fédération, la caisse a plutôt remboursé ses emprunts. En fait, la croissance du portefeuille a été alimentée en puisant dans la croissance de l'actif et dans l'actif liquide. Celui-ci est passé de $5,2 millions, l'an dernier, à $1,6 million. Les dépôts des membres ont grimpé de 8,7%. Les nouveaux comptes à rendement croissant connaissent de plus en plus de popularité auprès des membres.

■ **Rentabilité**

L'amélioration des performances au niveau de la rentabilité est attribuable à de meilleurs revenus conjugués à une baisse des coûts d'opération. Les revenus nets sont passés de $2,2 millions à $2,3 millions. Pendant ce temps, les frais relatifs aux opérations ont glissé de $2,1 à $1,95 millions.

Le directeur de la caisse, M. Jean-Louis Lacelle, explique que les frais pour créances douteuses ont été en chute libre, passant de $320,392 à $45,828. Parallèlement, les revenus perçus pour les différents services ont augmenté de 28%, pour atteindre $491,319. Cette croissance provient d'une augmentation du volume de transactions et aussi d'un ajustement des frais d'administration.

■ **Trop-perçus**

Ces résultats laissent des trop-perçus de $332,933 comparativement à $117,784 l'an dernier. Cela représente une augmentation de $215,149. Par tranche de $100 d'actifs, les trop-perçus étaient de 17¢ à la fin de février 90, comparativement à 46¢ le 28 février dernier.

Pour sa part, le président de la caisse, M. Jean Rioux, souligne que la Caisse populaire d'Iberville devrait atteindre une base d'endettement de 5% avant la fin de l'exercice en cours. C'est la nouvelle norme fixée par la loi. Après le partage des trop-perçus du dernier exercice, la base d'endettement était à 4,75%.

À la fin de l'exercice, la caisse comptait 11,906 membres. C'est 906 de plus que l'an dernier. À ce propos, M. Rioux précise qu'il s'agit de nouveaux membres et non pas de nouveaux folios. Au cours de l'année, le nombre de transactions mensuelles aux guichets automatiques est passé de 16,724 à 22,117. Cette augmentation de 32% incite les dirigeants à planifier l'installation d'un troisième guichet.

Notons enfin que deux nouveaux administrateurs ont été élus en remplacement de MM. Michel Marcil et Michel Ouimet. Il s'agit de MM. Marcel Denicourt et Louis Paquette. Ils viennent rejoindre Mmes Marie Tremblay, Pauline Mongeon et Hélène Thibodeau, ainsi que MM. Jean Rioux, René Gauvin, Yvon Guillotte et Gérald Lacroix.

Le président de la Caisse populaire d'Iberville, M. Jean Rioux, en compagnie du directeur général, M. Jean-Louis Lacelle, et de M. Claude Poulin, conseiller en communication. (Photo jacques PAUL)

Club des Jobines

Les adolescents de Saint-Luc sont disponibles pour travailler

Les citoyens et commerçants de Saint-Luc sont invités, au cours de la saison estivale, à participer à un programme d'embauche afin d'encourager les adolescents de Saint-Luc.

Les jeunes de Saint-Luc, membres du Club des Jobines, sont disponibles pour effectuer quelques emplois journaliers tels que la tonte de gazon, de la peinture, le lavage des voitures, et même l'entretien de la piscine. Les responsables de ce programme au service des Loisirs de la ville de Saint-Luc vous trouverons un adolescent qui répondra à vos besoins.

Les résidents qui veulent collaborer à ce programme et embaucher un étudiant durant la période estivale n'ont qu'à communiquer avec les responsables au 348-9208, poste 349.

Haut de gamme
NOIR sur BLANC

Bonne fête du Canada
à tous nos clients et amis
La compagnie de machines à coudre
SINGER du Canada Ltée
Saint-Jean-sur-Richelieu
La direction

Hommage à tous les Canadiens
AMOCO
Tissus et Fibres d'Amoco Ltée
550, boul. Normandie
Saint-Jean-sur-Richelieu
J3B 4W9
348-3881

Dr Richard Dumouchel

Dr Kateri Roberge

AVIS

Les docteurs Richard Dumouchel et Kateri Roberge désirent aviser leur clientèle qu'a partir du 2 juillet prochain, ils pratiqueront dans leurs nouveaux locaux à la

CLINIQUE MÉDICALE DU COTEAU
409, boul. Saint-Luc, Saint-Luc
359-6819
Consultation sur rendez-vous

KILOCONTROL retrouve pignon sur rue

Kilocontrol retrouve pignon sur rue. La compagnie a ouvert, à la fin de mai, un centre d'amaigrissement et de nutrition dans l'immeuble Tassé, boulevard du Séminaire Nord, à Saint-Jean.

Kilocontrol, c'est avant tout un réseau de consultants en nutrition.

gilles BÉRUBÉ

Ces conseils s'adressent aussi bien aux personnes qui veulent perdre du poids, mais aussi à celles qui doivent suivre un régime pour des raisons thérapeutiques.

La directrice du Développement, chez Kilocontrol, Mme Sylvie Houde, raconte que l'entreprise a été fondée en 1976 par un ...psychiâtre montréalais. Celui-ci avait constaté la grande préoccupation des gens pour perdre du poids. Ils voyaient nombre de personnes s'acharner à toutes sortes de régimes et de cures miracles. Il s'est dit qu'il devait bien y avoir une méthode «intelligente» pour aider les personnes à maigrir.

Il a réuni autour de lui des professionnels, plus précisément des diététistes. Après des observations en clinique, ils en sont arrivés à une méthode d'alimentation qui permet de contrôler son poids. Par la suite, il a entrepris de développer un réseau de franchises. Les franchisés doivent nécessairement avoir à leur service une personne qualifiée membre de la Corporation professionnelle des diététistes.

Depuis douze ans, Kilocontrol avait une franchise à Saint-Jean. L'exploitante a toutefois décidé de fermer son bureau et de pratiquer à partir de sa résidence, ce qui était contraire à son contrat. Le litige vient d'être réglé et Kilocontrol a repris le territoire de Saint-Jean. Le bureau qui vient d'ouvrir est corporatif, c'est à dire qu'il est exploitée par la compagnie. La diététiste en poste est Mme Katia Tousignant.

■ Consultant

Kilocontrol gagne à se faire connaître. On imagine facilement la boutique avec un gymnase et ses étalages de vitamines et de savantes potions miraculeuses. «On vend pas de pilules, objecte Mme Houde, elle-même diététiste professionnelle. C'est contraire à l'éthique de notre profession».

Le local est même plutôt banal: deux bureaux, une salle d'attente et une salle de conférence pour les rencontres en groupe. En fait, la méthode Kilocontrol consiste essentiellement à surveiller son alimentation.

Après une évaluation complète des habitudes alimentaires (ce que vous mangez, où, quand, combien de fois, qui fait l'épicerie, qui cuisine et autres), les clients peuvent opter pour un programme de groupe ou un programme individuel.

■ Support

Certaines personnes ont besoin du support d'un groupe, de savoir qu'elles ne sont pas les seules à éprouver les mêmes problèmes de poids, à succomber à la tentation de tricher sa diète. Elles ont besoin de l'encouragement des autres. Par contre, d'autres considèrent que leur problème de poids ne regardent qu'eux. Dans ce cas, le suivi professionnel est plus serré de façon à assurer un meilleur support.

Par ailleurs, Mme Houde note que des médecins réfèrent régulièrement des patients aux cliniques Kilocontrol. Dans ce cas, il s'agit de diètes thérapeutiques, par exemple pour le diabète ou des problèmes de cholestérol. Enfin, des entreprises retiennent les services de Kilocontrol pour offrir des programmes nutritionnels à leurs employés.

L'équipe de Kilocontrol, Normand Girard, éducateur physique, Katia Tousignant, diététiste affectée au bureau de Saint-Jean, Albert Saraga, directeur de la formation et des opérations, Sylvie Houde, directrice du développement, et Joël Faucher, éducateur physique. (Photo jacques PAUL)

Au début de l'année, la compagnie a lancé son programme Motiv-Action. Des éducateurs physiques visitent les centres pour motiver les clients à faire de l'activité physique. Chacun peut ainsi recevoir un programme d'activités physiques personnalisé et adapté à son emploi du temps.

■ Coût

Tout ça coûte de quoi. Des frais de $55 sont demandés pour l'évaluation. Pour les programmes en groupe (environ huit personnes), le coût mensuel est de $60 pour quatre rencontres hebdomadaires d'une heure. Le programme individuel prévoit deux visites de quinze minutes par semaine. Le coût des $104 par mois.

Enfin, Mme Houde explique que la tarification se fait au mois et non pas à la visite. Cela devient une motivation supplémentaire pour les clients de suivre les rencontres assidûment. L'entretien avec le diététiste évite parfois de perdre le contrôle. «C'est parfois un paquet de biscuits de sauvé» conclut Mme Houde.

SAM pour vendre aux États-Unis!

Le député d'Iberville, Yvon Lafrance, invite les entreprises de la région à adhérer au nouveau système informatisé SAM (système d'agents manufacturiers) mis sur pied par le gouvernement du Québec pour faciliter l'accès des entreprises québécoises au marché américain.

SAM est un système informatisé qui, en quelques opérations, donne accès à une riche banque de données où sont réunis des renseignements sur des milliers d'agents manufacturiers, de distributeurs et autres intermédiaires américains intéressés à faire des affaires avec les entreprises québécoises.

«Le système SAM est un service gratuit qui peut ouvrir plusieurs portes aux entreprises de la région, en particulier les PME. Les entreprises n'ont qu'un formulaire à remplir pour en profiter», déclare M. Lafrance.

Il invite les entreprises intéressées à utiliser SAM à communiquer à son bureau de comté au 358-1052.

Groupe Investors

Services financiers complets et personnels

J'aimerais que me soit faite gratuitement et sans engagement une analyse de ma situation fiscale et financière
ou j'aimerais discuter des moyens de:

- ☐ payer moins d'impôt sur le revenu
- ☐ épargner de l'argent
- ☐ profiter de mon REER
- ☐ purger mon hypothèque
- ☐ économiser pour l'achat d'une maison
- ☐ obtenir une hypothèque
- ☐ investir sagement
- ☐ gérer mon argent
- ☐ protéger mon pouvoir d'achat
- ☐ régler mes dettes
- ☐ augmenter mes réserves financières
- ☐ protéger mon revenu
- ☐ prendre une retraite anticipée
- ☐ planifier ma retraite
- ☐ vivre une retraite confortable
- ☐ créer un fonds d'études pour mes enfants

Contactez:
M. PIERRE RAYMOND
347-8977

REPRO-COPIE
Bleu, rouge ou noir
3¢
TRANS-COPIES inc
Tout pour copier
263, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu
359-1164
Détaillant autorisé Rex-Rotary
Taxe et master en sus

CARTES PROFESSIONNELLES, INDUSTRIELLES ET COMMERCIALES

Excavation

LES EXCAVATIONS J.M. PRAIRIE ET FILS INC.
pépine - pelle - camion - bulldozer
sable - terre - gravier
CHAMPS D'ÉPURATION
986, route 219, L'Acadie
TÉL.: 346-5063

Rénovations

Rénovations Intérieures Sylvain Poirier Enr.
358-8162 244-5708
INT.: plancher de bois franc, sous-sol, cuisine, salon, boiseries de finition, rampe d'escalier
EXT.: gazebo, remise de jardin, aire de jeu, toiture, patio en bois, clôture en bois
RISP ENR.

Notaire

Ginette Cloutier
NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE
Médiation familiale
Séparation et divorce à l'amiable
234, Rue Longueuil, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec J3B 6P4
Tél.:(514) 358-9113
Télécopie: 358-2966

Podiatre

Tél.: 359-6181
sur rendez-vous
Robert Noiseux, podiatre
TRAITEMENT DES PIEDS
ORTHÈSES PODIATRIQUES
Permis en podiatrie no 75-054
598, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu

Portes de garage

RÉPARATION DE PORTES DE GARAGE
PORTES DE TOUT GENRE
OPÉRATEURS AUTOMATIQUES
24 HEURES
Bouchard & Cie
222, rue Trahan
Saint-Jean-sur-Richelieu
358-2191

Réservez votre carte dès aujourd'hui et atteignez un rendement supérieur...

Plus de 50 000 lecteurs par semaine. Renseignez-vous!

Si vous êtes intéressé à insérer votre carte d'affaires, communiquez avec Gabrielle Agaria au 347-0323

L'Association des hôteliers du Québec réunit ses membres de la Montérégie à Saint-Jean

Pour la première fois, l'exécutif de l'Association des hôteliers du Québec s'est réuni à Saint-Jean, mardi dernier, le 18 juin. Les dirigeants de l'organisme en ont profité pour rencontrer les hôteliers de la Montérégie.

La réunion s'est déroulée à l'hôtel Roussillon Vallée des Forts. Le

gilles BÉRUBÉ

directeur général de l'établissement, M. Daniel Bissonnette, explique que le comité exécutif de l'Association tient ses réunions dans les différentes régions du Québec. Cette pratique lui permet de garder le contact avec ses membres et d'avoir le pouls de l'activité touristique dans les régions.

En juin, l'Association a choisi de tenir sa rencontre en Montérégie, une région plutôt vaste. Elle a retenu Saint-Jean comme lieu de réunion. S'il n'a pas assisté aux délibération de l'exécutif, M. Bissonnette a par contre participé à la rencontre avec les hôteliers.

Une trentaine de dirigeants d'établissements de la Montérégie, hôtels et motels, sont venus rencontrer les dirigeants de l'Association. Il a été notamment question de bains publics, de taxes et de promotion.

■ Piscine

M. Bissonnette explique qu'un grand nombre d'établissements d'hébergement ont une piscine à la disposition de leur clientèle. Ils deviennent ainsi assujettis à la réglementation sur les bains publics. Celle-ci impose des normes, notamment au niveau de la surveillance et de l'embauche de sauveteurs.

Par ailleurs, depuis le début de l'année, les hôteliers doivent composer avec la nouvelle taxe sur les produits et services. La TPS en a forcé plusieurs à maintenir leur grille de prix au niveau de l'an dernier. Et en janvier prochain, c'est le provincial qui remet cela avec la taxe de vente du Québec. Les hôteliers, bien sûr, s'opposent à cette nouvelle ponction du gouvernement dans leur chiffre d'affaires.

■ Publicité

L'Association met également de l'avant le projet d'une société mixte pour s'occuper de la publicité et de la promotion touristique à l'étranger. Actuellement, le gouvernement provincial affecte une somme de l'ordre de $20 millions dans la publicité à l'extérieur de la province. De leur côté, les hôteliers du Québec investissent quelque $200 millions par année en publicité.

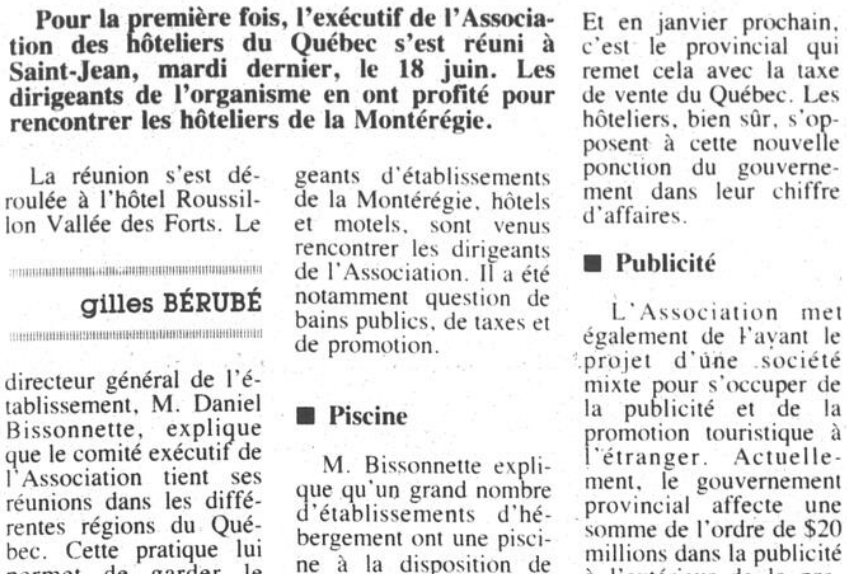
L'Association propose à ses membres de verser 2% de leur budget de publicité dans un fonds provincial géré par une société mixte. Celle-ci serait formée de représentants du gouvernement et des hôteliers. Selon le projet, Québec égalerait la mise de fonds de l'industrie hôtelière. Ce budget serait utilisé à la publicité à l'extérieur de la province.

■ Saison

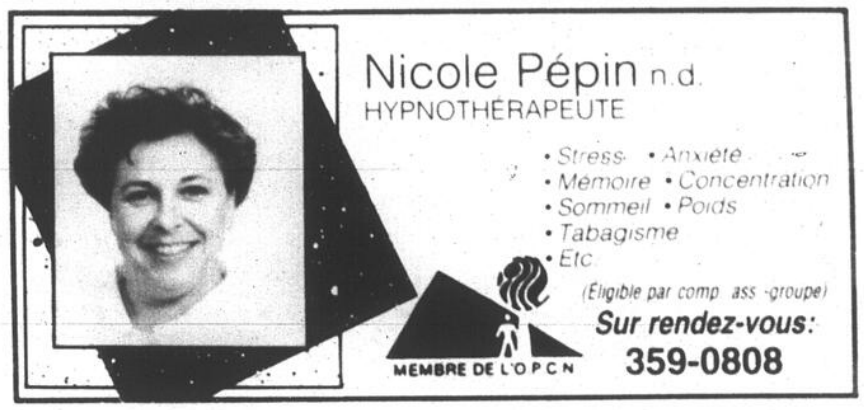
Enfin, avec les membres présents, il a été question de la saison touristique encore toute neuve. Pour les établissements saisonniers, il est encore trop tôt pour donner une appréciation de l'activité. Les établissements ouverts à l'année constatent une baisse du nombre de nuitées, notamment avec la clientèle d'affaires.

De son côté, M. Bissonnette observe que la clientèle achète plus à la dernière minute. «Les gens semblent certains de trouver de la place. Ils ne prennent pas la peine de réserver». Les consommateurs auraient aussi tendance à retarder leur décision sur leurs vacances. Beaucoup improvisent et plusieurs hésiteraient à prendre le chemin des États-Unis, cette année.

En outre, il se développe une nouvelle vague, notamment chez les 30-35 ans. Les vacances sont parfois un peu plus courtes au profit de plusieurs fins de semaines allongées.



Les dirigeants de l'Association des hôteliers ont profité de leur passage à Saint-Jean pour rencontrer les élus municipaux. La présidente de l'Association, Mme Charlotte Hovington, est entourée du maire Delbert Deschambault, de M. André Bissonnette, propriétaire du Vallée des Forts, de M. André-Jean Richard, vice-président exécutif de l'Association, M. Daniel Bissonnette, propriétaire et directeur général du Vallée des Forts, et du conseiller Jules Roy.



«Une fois, j'ai égaré mon chèque de pension du gouvernement. Vous pouvez imaginer à quel point ça m'a énervée.»

«Maintenant, grâce au dépôt direct, ma pension est déposée automatiquement dans mon compte chaque mois.»

C'est à la fois pratique, sécuritaire et fiable. Le nouveau dépôt direct est conçu pour tous les prestataires de pensions ou d'allocations de Santé et Bien-être social Canada et d'Anciens combattants Canada.

Le dépôt direct, c'est plein de bon sens. Grâce au dépôt direct, votre paiement sera déposé automatiquement dans votre compte. Ainsi, on évite les problèmes occasionnés par les retards, la perte ou le vol d'un chèque.

À vous de choisir. Le dépôt direct, c'est volontaire. Pour tout renseignement ou pour obtenir des formulaires d'adhésion au dépôt direct, veuillez vous adresser à la plupart des institutions financières, à un bureau d'Anciens combattants Canada ou à un bureau de pension de Santé et Bien-être social Canada le plus proche de chez vous. N'hésitez pas à vous renseigner. Puis, inscrivez-vous au dépôt direct et profitez de ses avantages.

dépôt direct Profitez-en !

Gouvernement du Canada Government of Canada

Canada

Formica Canada inc.

rend hommage
à tous ses clients et amis
à l'occasion de la Confédération

FORMICA MARQUE stratifiés

25, rue Mercier
Saint-Jean-sur-Richelieu
J3B 6E9
Téléphone (514) 347-7541
(Mtl) 658-6604

Nouveau fichier des fournisseurs du gouvernement

Depuis le début de juin, le ministère des Approvisionnements et des Services du gouvernement québécois a mis en place un nouveau fichier des fournisseurs de services. Cette opération nécessite une mise à jour des données sur les différents fournisseurs du gouvernement.

Les changements apportés au système touchent l'informatique, un nouveau découpage territorial ainsi qu'une nouvelle numérotation des fournisseurs et de leur spécialité.

Le nouveau système est basé sur le découpage géographique des municipalités régionales de comté (MRC). Jusqu'à maintenant, le découpage se faisait plutôt en fonction de celui des circonscriptions électorales.

Selon un communiqué du ministère, ce découpage ne devrait pas affecter l'inscription d'un fournisseur si ce n'est que celui-ci se retrouvera pas nécessairement avec les mêmes fournisseurs sur les listes de traitement. Les fournisseurs qui ont plus d'une place d'affaires pourront inscrire, dans certains cas, un point de service supplémentaire. D'autres, par contre, pourraient voir une de leur inscription annulée.

Par exemple, deux places d'affaires situées dans la même circonscription électorale pourrait se trouver dans deux MRC. Le fournisseur pourrait alors demander une inscription supplémentaire. À l'opposé, deux places d'affaires, situées dans deux comtés électoraux, peuvent être dans la même MRC. Dans ce cas, une des inscriptions sera radiée.

La numérotation des fournisseurs sera légèrement modifiée.. Toutes les inscriptions d'un fournisseur seront regroupées sous un même numéro. Au bout du numéro, on ajoutera les chiffre 01. Ce suffixe changera pour 02 pour la deuxième place d'affaires et ainsi de suite pour toutes les autres place d'affaires.

Enfin, tous les numéros de spécialité seront modifiés. Pour une certaine période suivant l'entrée en opération du nouveau système, l'un ou l'autre des codes pourra être utilisé par le fichier.

Roch Bissonnette à la présidence de la Jeune chambre

La Jeune chambre Vallée des Forts a un nouvel exécutif. Le nouveau président est Roch Bissonnette, qui succède à Pierre Bédard.

gilles BÉRUBÉ

La Jeune chambre Vallée des Forts a tenu son assemblée annuelle d'élection le mercredi 12 juin, au restaurant Le Chalet. Outre M. Bissonnette, le nouvel exécutif est formé de Mme Maryse Landry, vice-présidente et de M. Jocelyn Martel, vice-président.

Les autres directeurs sont Manon Bertrand, Patrick Lafrance, Hélène Guimond, Catherine Laroche et Patrick Kerry. Les directeurs sortants sont Normand Jalbert, Paul Thibodeau, Luc Charette et Marie-Claude Dumont. Ces derniers continueront de s'impliquer au sein des différents comités de la Jeune chambre. Pierre Bédard restera au conseil comme représentant au sein du regroupement des jeunes chambres du Québec, un organisme présentement en gestation.

La prochaine activité de la Jeune chambre sera le tournoi de golf annuel. L'événement se tiendra au Club de golf de Saint-Jean. De 30 à 40 quatuors sont attendus. Le tournoi prendra la forme d'une partie individuelle. Le coût d'inscription est de $65 par personnes pour les membres et $80 pour les non-membres. Pour s'inscrire, il faut contacter Éric Thibodeau, au 359-6690.

Une journée plein air et une croisière se dérouleront le dimanche 7 juillet. Les membres passeront la journée à l'Île-aux-Noix. Ils profiteront de l'escale du bateau des Croisières Richelieu pour effectuer une excursion d'une heure à bord du Fort St-Jean. Le bateau doit se rendre à la frontière avant de les ramener à l'île. Enfin, la Jeune chambre doit s'impliquer dans le déroulement du Championnat mondial de la montgolfière.

Nouveaux gestionnaires pour les Foyers Providence

Les Foyers Providence de Saint-Luc et d'Iberville, des résidences réservées aux personnes retraitées, sont maintenant gérés par de nouvelles sociétés de gestion. L'ancien gestionnaire, la firme Gestion Dion et Lebeau, a connu des revers financiers au cours des derniers mois. C'est cette entreprise qui avait développé le réseau des Foyers Providence. Dion et Lebeau finançait les différents immeubles par autant de sociétés en commandite.

gilles BÉRUBÉ

À la suite des déboires de la firme, les partenaires des différentes sociétés en commandite ont confié la gestion de leur propriété respective à de nouveaux gestionnaires. À Iberville, c'est la société Promanac qui gère l'immeuble alors qu'à Saint-Luc, le mandat a été confié à la firme Gestion Harnois et Lavergne. Dans les deux cas, il s'agit d'entreprises de Montréal.

Il est à noter que les propriétaires des immeubles sont restés les mêmes. Il semble que pour les résidents, les changements de gestionnaires n'auront pas d'impact. Au cours des prochaines semaines, les entreprises doivent se pencher sur les orientations, notamment sur la question du nom des résidences.

À Iberville, les propriétaires ont confié la gestion de leur immeuble à la société Promanac. (Photos jacques PAUL)

Publicité américaine

Bons Voisins s'ajoute au *Buyer'S Digest*

Après le *Buyer's Digest*, voici les *Bons voisins*. Le *Buyer's Digest* est une circulaire publicitaire annonçant des commerçants américains. Cette publication, éditée aux États-Unis, est distribuée régulièrement à toutes les portes de la région.

En fin de semaine, un nouveau document du même genre a été distribué dans les régions. «*Bons Voisins*» se définit comme le «guide d'achat pour le libre échange». Il est publié entièrement en français par une maison de publication de ...Montréal. Les annonceurs, eux, sont du Vermont et de l'État de New York. La circulaire est toutefois imprimée au Vermont. Enfin, le contenu rédactionnel n'est pas tendre envers le régime de taxation canadien.

ENSEIGNES
Meilleurs voeux aux Canadiens
ARON
Enseignes plastiques
Lettrage camions commerciaux
735, rue Lina
Iberville
346-7712

Service de PHOTOCOPIES
Copies de plans et devis
3¢ la copie 8 1/2 x 11 po
· Copies d'ingénieur
· Copies (papier couleur)
· Reliures spirale et thermique
· Documents plastifiés
· Papier pour photocopieurs
· Service de télécopieur
COPIEURS TÉLÉCOPIEURS
mita
Copicom INC
347-8252
32, Place du Marché, Saint-Jean-sur-Richelieu

RAINVILLE
Bonne fête du Canada à tous nos clients et amis
INDUSTRIES B. RAINVILLE INC.
FABRICATION D'ÉQUIPEMENTS INDUSTRIELS
CWB
175, ROUTE 104, C.P. 120, IBERVILLE, TÉL.: 347-5521, FAX: 347-4381

La récession peut aussi être un tremplin

Les gens futés ne craignent pas les temps durs.

En effet, une récession peut se transformer en occasion rêvée pour ceux qui ne se laissent pas emporter par la déprime collective.

Les propriétaires et gestionnaires de petites entreprises peuvent tirer de précieuses leçons de la récession de 1981-1983. C'est en effet justement au beau milieu de la reprise que le pessimisme avait atteint son plus haut niveau.

Il a même fallu un an avant que le public ne se rende compte que la récession était bel et bien terminée. En attendant, les esprits futés avaient profité des premiers signes avant-coureurs de la reprise. Qu'ils aient été investisseurs ou propriétaires d'entreprises, ils ont récolté abondamment les fruits de leur perspicacité.

Conscients de ce que les années maigres, comme les années grasses d'ailleurs, ne durent pas, ils ont refusé de s'abandonner au comportement défaitiste général.

La période de vigoureuse croissance économique qui se termine a durés sept ans, soit un record depuis près d'un demi-siècle. Pour les propriétaires de petites entreprises, ce fut la belle époque puisque même les plus malhabiles prospéraient presque malgré eux.

Mais l'heure de vérité est arrivée. L'entrepreneur qui, après sept années de prospérité, n'a pas les reins assez solides pour traverser avec succès deux années de ralentissement n'a peut-être pas sa place en affaires.

C'est maintenant le moment de mettre à l'épreuve ses aptitudes en gestion et de se positionner en vue de la remontée économique qui ne saurait tarder.

Pour ceux qui disposent de capitaux à placer, la récession est l'occasion rêvée de faire de bonnes affaires. Mais la plupart des personnes qui exploitent de petites entreprises n'ont pas de liquidité.

Dans ce cas, il faudrait peut-être songer aux alliances. Ainsi, un distributeur peut maintenant s'associer profitablement à un de ses fournisseurs, ou même en acquérir l'entreprise, ce qui aurait été plus difficile à réaliser quand le fournisseur voyait son chiffre d'affaires grimper de façon soutenue.

En période de récession, tout le monde s'attend à ce que les entreprises réduisent le crédit. Mais l'entrepreneur clairvoyant fait fi de cette prudence conventionnelle et offre de meilleures conditions de crédit à ses clients. Si le risque est plus élevé, les marges bénéficiaires le sont aussi. Mais le plus grand avantage provient de la fidélisation de clients qui ne vous oublieront pas quand les temps seront meilleurs.

On s'attend aussi à des réductions de coûts, ce qui implique des compressions de personnel. Mais si vous exposez clairement la situation à vos employés, ils pourront peut-être proposer un autre moyen de réaliser des économies. Si, après consultation, vous devez quand même effectuer des licenciements, assurez-vous de donner un généreux préavis. Ainsi, vous préserverez votre réputation de bon employeur, ce qui vous sera fort utile au moment où vous voudrez recruter de nouveau.

Pour profiter de la reprise, il faut être prêt à nager à contre-courant en période de ralentissement; on peut ainsi déceler les occasions intéressantes et être en excellente position pour en tirer parti.

Finances-Santé est une chronique de conseils financiers d'intérêt général présentée par les comptables agréés du Canada. David Glass est associé chez BDO Ward Mallette.

LES TAUX D'INTÉRÊT

		Cette semaine	Semaine dernière	Année dernière
Taux d'escompte		8,91	8,92	13,90
Taux préférentiel		9,75	9,75	14,75
Bons du Trésor				
- Canada 91 jours		8,66	8,65	13,65
Dépôts garantis fiducies				
	30 jours	8,00	8,00	12,60
	90 jours	8,00	8,00	13,31
Semi-annuel	1 an	8,625	8,50	12,50
Semi-annuel	5 ans	9,75	9,50	11,75
Obligations				
- Canada	3 ans	9,49	9,42	12,32
- Canada	5 ans	9,68	9,58	11,63
- Canada	10 ans	10,00	9,87	11,09
- Québec	5 ans	10,52	10,41	11,95
- Québec	10 ans	10,88	10,74	11,60
Taux hypothécaires				
	1 an	10,00	10,00	14,25
	3 ans	11,00	11,00	14,25
	5 ans	11,25	11,25	14,25
Taux d'inflation		avril 6.30	mars 6.30	mai 5.40
Cours change ($ CAN en $ US)		87,46	87,49	84,85
Prix de l'or ($ US)		365,90	367,10	350,40
Taux d'escompte U.S.		5,50%	5,50%	7%
Taux préférentiel U.S.		8,50%	8,00%	10%

Ces taux sont communiqués par M. Michel Ménard de la succursale de Saint-Jean de la Firme de courtage Tassé et Associés.

Nouvel exécutif

Le nouvel exécutif du comité Saint-Jean-Rive-Sud de l'Association des courtiers d'assurance de la province de Québec s'est réuni à Saint-Jean le 10 juin. Sur la photo, nous reconnaissons M. Yvon Lareau, 2e vice-président, de Napierville, Mme Johanne Lamanque, directrice, de Candiac, M. Gérald Léonard, directeur et délégué régional, de Brossard, Mme Micheline Lecompte, d'Iberville, secrétaire, M. Jean Brault, de Saint-Jean, 1er vice-président, Mme Michèle Mallet, de Saint-Jean, directrice administrative, M. Maurice Fluet, de Brossard, président, M. Raynald Langelier, de Longueuil, trésorier et M. Jean-Marc Beauregard, de Marieville, président ex-officio. La réunion a été l'occasion de transférer les pouvoirs entre des administrateurs sortant au nouvel exécutif. (Photo jacques PAUL)3

MATERIAUX ELECTRIQUES
COMMANDER INC
ELECTRICAL MATERIALS

PRODUITS
IBERVILLE
PRODUCTS

Bonne fête à tous les Canadiens

On ne s'appelle pas *Les Coopérants* pour rien.

GAGNEZ UN PLAN D'ARGENT DE 1000$

1er CONCOURS
« ON NE S'APPELLE PAS LES COOPÉRANTS POUR RIEN »

Bien sûr c'est pourquoi nous vous offrons de « GAGNER UN PLAN D'ARGENT DE 1 000 $» émis par La Financière Coopérants prêts-épargne inc.

4 personnes mériteront chacune un plan d'argent de 1 000 $. Remplissez ce bulletin de participation et envoyez-le, ou déposez-le dans une boîte prévue à cet effet dans les succursales Financière Coopérants participantes. Les tirages auront lieu le 3 septembre 1991 à 13h00 aux succursales de La Financière Coopérants prêts-épargne inc situées à Grand'Mère, St-Georges, Terrebonne, St-Jean-sur-Richelieu.

Ce concours est en vigueur du 15 avril 1991 et se termine le 15 août 1991.

Les règlements complets du concours sont disponibles au bureau des Coopérants assurance générale, 2100 Drummond, suite 700, Montréal H3G 2S9 et aux succursales de La Financière Coopérants participantes.

BULLETIN DE PARTICIPATION
J'accepte de participer au concours de Coopérants assurance générale aux conditions prévues.

Date _____ *Âge* _____
Nom _____ *Prénom* _____
Adresse _____ *(rue)* _____ *(ville)* _____ *(code postal)*
Tél. (Rés.) _____ *(Travail)* _____
Pour être valide, ce coupon doit être dûment complété.
QUESTIONS
Quand vos assurances sont-elles renouvelables ?
_____ *(jour)* _____ *(mois)* _____ *(année)* *habitation*
_____ *(jour)* _____ *(mois)* _____ *(année)* *automobile*
Question d'habilité mathématique :
20 + 10 − 5 × 6 + 2 = *Réponse* _____

ASSURANCE HABITATION ET AUTOMOBILE

Coopérants
Assurance générale

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
245, rue Richelieu, local 17
St-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3B 6X9
Tél.: (514) 347-8077

Le notaire

Me Claudine Monette

L'environnement, c'est aussi les voisins

Lorsque l'on parle de la protection de l'environnement et des recours que les citoyens peuvent utiliser, l'on pense fréquemment aux gros cas tels ceux soulevés par la pollution des eaux ou de l'air par les grosses industries. Mais la protection de l'environnement, étant basé sur le principe de bon voisinage, s'étend dans tous les domaines. Les troubles de voisinage peuvent s'exprimer en perte de jouissance des lieux. C'est ainsi que les locataires ont eux aussi des recours en cas de troubles de voisinage.

Prenons le cas de M. Paisible qui loue un espace dans un édifice pour y installer une clinique médicale. Le bail est dûment signé avec le propriétaire pour un terme de dix ans. Quelques mois plus tard le propriétaire loue l'espace adjacent à ceux loués par M. Paisible à la compagnie Chaussures Modernes, laquelle y installe son usine de fabrication.

Dès que la compagnie commence ses opérations, le bruit des machines et les odeurs des colles à cuir viennent perturber la tranquillité de M. Paisible. Ce dernier n'est même plus en mesure d'entendre battre le coeur de ses patients, et les plus enrhumés de ceux-ci, malgré leur congestion nasale, souffrent des fortes odeurs qui envahissent ce bureau.

M. Paisible s'adresse donc à son propriétaire et lui demande de prendre les dispositions nécessaires pour que ces troubles cessent. Le propriétaire a donc le choix soit de faire tous les travaux nécessaires afin que ni le bruit et ni les odeurs ne traversent les murs, soit de briser le bail de compagnie Chaussures Modernes. Les semaines passent et le propriétaire ne fait toujours rien. M. Paisible a-t-il des recours?

■ Jouissance des lieux loués

Le propriétaire, lorsqu'il a loué les locaux à M. Paisible, savait que ce dernier entendait y installer sa clinique médicale. D'autre part M. Paisible a droit à la jouissance totale des lieux loués pour l'usage qu'il a déclaré au propriétaire. En conséquences, M. Paisible peut faire plusieurs choses.

D'une part, il peut prendre une injonction afin de faire cesser le trouble. Cette injonction pourrait ordonner la fermeture de l'usine et ce serait ensuite au propriétaire à régler, ses problèmes avec Chaussures Modernes, qui a elle aussi un bail de signé avec le propriétaire.

D'autre part, M. Paisible pourrait briser son bail et réclamer au propriétaire des dommages et intérêts pour le trouble qu'un déménagement lui causerait, c'est-à-dire frais de déménagement, et d'emménagement dans des nouveaux locaux et dédommagement pour les journées d'opération perdues; et le propriétair ne pourrait pas exiger que M. Paisible paie les loyers restants à venir aux termes dudit bail.

Si le propriétaire, après maints travaux, ne réussit qu'à affaiblir le bruit et les odeurs, mais que le trouble, quoique de moindre intensité, continue d'affecter la jouissance des lieux par M. Paisible, ce dernier s'il désire demeurer sur place, pourrait exiger une diminution de son loyer pour perte de jouissance.

Nous avons utilisé dans notre exemple le cas d'un bail commercial mais le principe de jouissance des lieux loués s'applique également dans le bail résidentiel. Si un propriétaire annonce que ses logements sont super insonorisés, et que vous vous rendez compte, après avoir signé votre bail sur cette base, que vous entendez le rasoir de votre voisin tous les matins, vous seriez en droit de faire annuler votre bail ou de demander une diminution de loyer.

L'environnement ce n'est pas seulement la nature c'est aussi la vie paisible de tous les jours.

Pour toutes questions, veuillez écrire à: Me Claudine Monette, notaire, 438, Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu, Qué. J3B 2M2, tél.: 347-6507.

Sachez combien coûtent les cartes de crédits

La publication de Consommation et Corporations Canada intitulée Coûts d'utilisation des cartes de crédit fournit aux consommateurs canadiens des renseignements comparatifs sur les coûts liés à l'utilisation de diverses cartes de crédit.

Les consommateurs et consommatrices canadiens constatent que les cartes de crédit représentent un mode de paiement pratique et avantageux. Au cours des années 80, le nombre de cartes en circulation, le nombre de points de vente qui acceptent les cartes de crédit ainsi que le volume des ventes portées aux comptes des Canadiens ont grandement augmenté.

Les coûts liés à l'utilisation des cartes de crédit sont divers et complexes. Certaines cartes entraînent des frais pour chaque transaction ou des frais annuels et des intérêts. Ensemble, le taux d'intérêt, la «période de grâce» ou la date à partir de laquelle l'intérêt est calculé, et d'autres aspects du calcul de l'intérêt déterminent l'intérêt effectivement imputé. Pour déterminer quelle carte leur sera la plus avantageuse, les consommateurs doivent aussi tenir compte de leurs habitudes d'achat et de paiement. Les consommateurs peuvent aussi opter pour d'autres sources de crédit moins coûteuses comme les marges de crédit ou les prêts personnels.

De plus, le présent numéro de Coûts d'utilisation des cartes de crédit contient une mise à jour de l'information, des statistiques et des données, ainsi qu'un tableau indiquant la relation entre les taux d'intérêt des cartes de crédit et le taux de la Banque du Canada.

Ces données, à jour au 1er juin 1991, ont été colligées par Consommation et Corporations Canada à l'aide des renseignements fournis par les émetteurs de cartes de crédit. Les taux et les modalités sont susceptibles de changer; il est donc préférable de communiquer avec les sociétés émettrices pour une vérification. On peut obtenir des exemplaires de la présente publication auprès du bureau de Consommation et Corporations Canada le plus près de chez vous.

■ Conditions de paiement des cartes de crédit: banques, fiducies, coopératives d'épargne

L'intérêt est calculé quotidiennement et les paiements réduisent immédiatement le solde assujetti aux intérêts. L'intérêt est exigible sur le solde quotidien jusqu'à la date du paiement en entier. La Banque de Nouvelle-Écosse fait exception à cette règle; elle n'impute les intérêts que jusqu'à la date du relevé le plus récent, quand le solde est payé en entier.

Pour les achats figurant sur le relevé mensuel pour la première fois, aucun intérêt n'est imputé si le solde entier est payé avant l'expiration de la période de grâce. Il n'y a pas de période de grâce pour les avances de fonds et l'intérêt est exigible jusqu'à la date du paiement en entier.

Cartes de crédit

Juin 91	Frais annuels $	Taux d'intérêt annuel %	Période de grâce (jours)
MasterCard			
Banque de Montréal	— —	19,75	21
Banque Nationale	— —	19,75	21
Shell Royal Trust Vision	— —	20,75	21
Visa			
Banque de Commerce	12	20,25	21
Banque de Nouvelle-Écosse	8	20,25	21
Banque Royale	12*	18,75	21
Banque Toronto-Dominion	9	19,75	21
Centre Desjardins	12	20,25	21
Autres cartes de crédit			
Canadian Tire	— —	28,8	30
Petro Canada	— —	24,0	25
Sears	— —	28,8	25-30
Ultramar	— —	24,0	21
Zellers	— —	28,8	25-30
En Route	38	22	30

* À certaines conditions, les frais peuvent être moindres ou éliminés.

Sauf pour Canadian Tire, les grands magasins soustraient les paiements équivalents ou supérieurs à 50% du solde mensuel avant de calculer l'intérêt.

Au Québec, l'intérêt est calculé quotidiennement à compter de la date du relevé, ce qui signifie que tous les paiements réduisent, à dater du jour du règlement, le solde assujetti à l'intérêt. Pour les cartes Visa et MasterCard l'intérêt est calculé à compter de la date de l'achat.

Cartes de paiement	Frais annuels $	Pénalité annuelle pour retard %	Période de grâce (jours)
American Express	55	30	45

Votre impôt

Gérald Chauret (c.g.a. m.fisc.)

À certaines conditions, il est possible de déduire les frais de déménagement

Qui n'a pas à déménager un jour ou l'autre? Que ce soit pour changer de travail ou pour toutes autres raisons, des frais sont toujours encourus à cette occasion. Dans certaines circonstances bien précises, le fisc partage avec vous ces dépenses en vous permettant de les déduire de votre revenu.

En règle générale, vous êtes admis à déduire les frais de déménagement de votre revenu, si vous:

- cessez d'exploiter une entreprise ou d'occuper un emploi au lieu d'affaires ou de travail habituel au Canada;
- cessez d'être étudiant à plein temps dans une université ou un collège ou autre établissement dispensant un enseignement de niveau post-secondaire au Canada;
- déménagez du domicile où vous vivez habituellement afin d'aller gagner un traitement, un salaire ou un revenu de travailleur autonome dans un autre endroit au Canada; ou
- vous rapprochez d'au moins 40 kilomètres (25 milles) de votre établissement scolaire, de votre nouveau lieu de travail ou d'affaires lors du déménagement.

■ I. Quels sont les frais déductibles?

Les déductions se limitent aux montants raisonnables réellement versés pour votre propre déménagement, celui de votre famille et de vos meubles.

Les frais de déménagement admissibles sont les suivants:

a) les frais de déplacement;

b) les frais de transport et d'entreposage des meubles y compris l'assurance;

c) les frais de repas et de logement temporaire pour une période maximale de 15 jours, près de l'ancienne ou de la nouvelle résidence encourus au cours de votre déménagement et des membres de votre famille;

d) les frais de résiliation du bail de votre ancienne résidence;

e) les frais relatifs à la vente de l'ancienne résidence, comme les frais de publicité, les honoraires d'un notaire, les commissions d'un agent immobilier, les droits afférents au paiement anticipé de l'hypothèque engagés lors de la vente, le paiement au créancier hypothécaire pour réduire le taux hypothécaire en vue d'en faciliter la vente, et

f) les frais juridiques pour l'achat de la nouvelle résidence et tout impôt sur le transfert ou l'enregistrement du droit de propriété de la nouvelle résidence, si vous avez vendu votre ancienne résidence par suite du déménagement.

Tous les autres frais reliés au déménagement ne sont en aucune façon déductibles; l'énumération dans la loi étant restreinte à ceux précédemment énoncés.

■ II. Conditions à la déductibilité des frais

Vous devez déduire les frais de déménagement à l'encontre du revenu touché au nouvel endroit. Si vous avez déménagé mais n'avez pas touché de revenu, vous n'êtes pas admis à déduire vos frais de déménagement.

Ainsi, les frais de déménagement admissibles doivent d'abord être déduits dans l'année du déménagement à l'encontre du revenu gagné au nouveau lieu de travail et jusqu'à concurrence de ce revenu; tout excédent ne peut être déduit que d'un revenu semblable gagné au cours de l'année suivante et jusqu'à concurrence de ce revenu.

■ III. Déductions admissibles pour les étudiants

Pour les étudiants à temps plein dans une université ou un collège, les frais de déménagement admissibles sont les mêmes.

Les frais de déménagement, au début de chaque année scolaire, doivent d'abord être déduits dans l'année du déménagement jusqu'à concurrence du montant imposé à titre de bourses d'études ou de perfectionnement ou à titre de subvention de recherche. Tout excédent peut être déduit du même type de revenu au cours de l'année d'imposition suivante jusqu'à concurrence de ce revenu.

■ Comment déduire ces frais

Pour réclamer ces frais, vous devez produire un formulaire T1-M avec votre déclaration fédérale sur le revenu et un formulaire TP-316 avec votre déclaration provinciale.

Vous n'avez pas à joindre les reçus au fédéral. Cependant au provincial, ils sont requis au moment où vous produisez votre déclaration. Il est donc important d'en conserver une photocopie pour vos dossiers car le fédéral pourrait demander à une date ultérieure de justifier votre réclamation.

Cette publication sera la dernière pour la saison estivale.

Bonnes vacances!

Gérald Chauret, c.g.a. M.Fisc. Raymond, Chabot, Martin, Paré.

HOMMAGE

à Mme Francine Chamberland 25 ans de service

Dans l'ordre habituel: M. Jean-Louis Lacelle, directeur général, Mme Francine Chamberland, employée depuis 25 ans, Mme Sonia Laurin, employée, M. Jean Rioux, président.

Les dirigeants et la direction de la Caisse populaire d'Iberville sont fiers d'offrir leurs voeux à **Mme Francine Chamberland** pour souligner ses 25 ans de service à l'emploi de notre institution.

Mme Chamberland a occupé depuis 1966 des postes dans différents services de la Caisse et agit maintenant comme conseillère au secteur des entreprises.

Félicitations!

M. Jean Rioux, président du Conseil d'administration, M. Paul Audette, président de la Commisison de crédit, M. Jean Martin, président du Conseil de surveillance, M. Jean-Louis Lacelle, directeur général.

Caisse populaire d'Iberville
730, boul. d'Iberville
Iberville
347-0371

sortie
LINO
8 1/2 X 11 7$ *
8 1/2 X 14 10$ *
11 X 17 12$ *
minimum 15$ *
Unique dans la région
Les Ateliers Graphiques du Haut-Richelieu inc.
* Sujet à certaines conditions

Monterey
Textiles Monterey inc.
La direction souhaite à tous les employés
BONNE FÊTE
300, rue St-Louis
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 348-4366

Bonne fête à tous les Canadiens
WESTINGHOUSE CANADA INC.
Division des produits industriels de Saint-Jean-sur-Richelieu

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU **347-0323**

LES PETITES ANNONCES

RIVE-SUD **658-3328**

IMMEUBLES

1 bungalows

AA. SAINT-JEAN, secteur Saint-Eugène, bungalow 1977, très propre, 3 chambres, sous-sol fini, poêle combustion lente, terrain 70x100 paysager, patio 12x12, prix: 69,900$, tél.: 358-2928.

AA L'ACADIE bungalow brique, 1977, à la campagne, 8½, planchers bois franc, 17,139 pi carrés, abri d'auto, patio, piscine, prenez rendez-vous au 347-2755 et venez voir au 119, rue Normandin. Pas d'agents.

À SAINT-GRÉGOIRE, vendue par le propriétaire, maison 28x60, en pierre et cèdre; avec garage, grand terrain paysager de 41,000 pieds carrés, taxxes très basses, prix très bas, demandez Pierre, 358-3422 ou 346-5005.

À SAINT-LUC, 18, rue Papineau, bungalow brique et pierre 27x41, sous-sol fini, abri d'auto, foyer en pierre, équipement pour personne handicapée déjà en place, taxes peu élevées (environ 1,000$), libre immédiatement, 84,900$, agents s'abstenir. Après 17 h, 348-1724, 349-3289, 463-2651.

BORD DE L'EAU, 1160, rue Sainte-Thérèse, maison en brique 30x40, garage 15x20, terrain 78x186, 5½ pièces, peinture, tapis neufs, plusieurs arbres, 94,000$, 347-2647, 349-5477.

BUNGALOW à Saint-Grégoire, maison neuve, sous-sol à demi fini, bon prix, tél.: 346-0607, 347-2906.

À Chambly
FAUT VOIR!
Super maison unifamiliale

Façade en pierre des champs, sous-sol fini avec grande salle familiale, foyer récupérateur de chaleur, piscine creusée, plafonds et murs en bois, terrain clôturé et paysager, taxes basses, secteur tranquille, intérieur repeint en 1990. LAISSEZ VOTRE MESSAGE AU
447-0686

MAISON À VENDRE à Saint-Eugène

Maison 1 250 pi carrés, terrain 14 000 pi carrés, 3 chambres à coucher, foyer, entrée indépendante pour le sous-sol, salle de séjour au sous-sol, piscine hors-terre, grand patio à 2 paliers, entrée asphaltée, terrain paysager, située près d'un parc, idéale avec enfants.
346-9499

COTTAGE
119 500$
Terrain et infrastructures inclus

86, rue Grenier
Saint-Luc: 349-5392 - 349-1503

J D M LES CONSTRUCTIONS **JEANDAMI** INC.
VOS CONSEILLERS EN HABITATION

Le Permanent
Le Permanent Québec Inc./Courtier

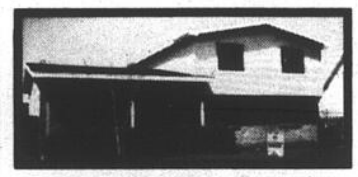
Richard Boire
«grand maître vendeur» **347-7766**

RÉSIDENTIEL

1. SITUÉ DIRECTEMENT SUR LE GOLF: bungalow 3 chambres avec sous-sol aménagé, cuisine bien équipée, terrain 6600 pi carrés avec remise et patio 12x10, le tout impeccable, 107000$.

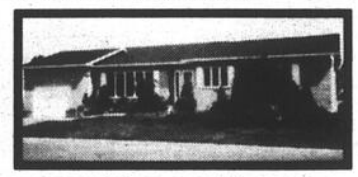
2. SITUÉ PRÈS DE LA BASE: bungalow tout brique de 28x42 dont 4 chambres, avec planchers de marqueterie, franklin au sous-sol, construction de qualité, situé près des services, 99 000$.

3. SAINT-GÉRARD: bungalow tout brique de 27x46, toiture refaite en 1990, fenêtres en aluminium, terrain paysager de 7000 pi carrés avec remise 8x12, situé près de l'école, idéal pour jeune couple, 89000$.



4. QUARTIER NORD: split-level comprenant 9 pièces, cuisine bien équipée, planchers de chêne au salon avec foyer, plein-pied dans la chambre des maîtres, terrain paysager de 7497 pi carrés avec piscine hors-terre, propriété attrayante située dans un secteur de choix, 122500$.

5. FACE À LA RIVIÈRE: ce cottage vous séduira avec ses 10 pièces vastes et éclairées, planchers de bois franc, 4 foyers, pièces vitrées avec vue directe sur le Richelieu, le tout sur un grand terrain paysager avec arbres matures, situé près du centre-ville, si vous désirez quelque chose de différent, cette résidence vous conviendra, 225000$.



6. PROPRIÉTÉ DE QUALITÉ: offrant plus que vous espérez, cuisine moderne incluant appareils ménagers, plafond cathédrale, foyer, salle de bains luxueuse, terrain paysager par un professionnel avec stationnement double en pavé uni, secteur haut de gamme, 198500$.

7. SITUÉ DANS UN BOISÉ: laissez vous séduire par la qualité et le confort, 9 pièces spacieuses, foyer au salon, salle de bains moderne avec bain thérapeutique, magnifique terrain boisé de 16145 pi carrés avec garage double, un air de campagne à quelques pas des services, 169000$.

8. PISCINE INTÉRIEURE: cottage de prestige comprenant 7 pièces spacieuses, armoires en chêne, bain tourbillon, 2 combustions lentes, piscine intérieure 14x32 avec capteur solaire et puits de lumière, grand terrain boisé de 31770 pi carrés, situé à 20 minutes du pont Champlain, 215000$.

COMMERCIAL-INDUSTRIEL

1. BÂTISSE COMMERCIALE: située boul. d'Iberville, construction blocs de béton 30x45, hauteur 9 à 12 pi, terrain de 16008 pi carrés, offrant 40 aires de stationnement, idéale pour bureaux professionnels ou autres, 250000$.

2. BÂTISSE INDUSTRIELLE: située rue Gaudette, 10400 pi carrés, hauteur 16 pi, terrain de 39579 pi carrés, avec 50 aires de stationnement, 425000$.

TARIFS

ANNONCES CLASSEES

Première insertion:
5,50$* / 20 mots
Répétition: **5$* chacune**
15¢ le mot additionnel

ANNONCES ENCADREES

25 lignes x 1 colonne:
(environ 3½ x 4½ cm)
15,25$*/payable comptant
16,50$*/avec facture

25 lignes x 2 colonnes:
(environ 7 x 4½ cm)
30,50$*/payable comptant
33$*/avec facture
* Taxe TPS en sus

Heures de tombée

Les heures de tombée pour les annonces sont les suivantes
ENCADRÉES 12 heures le vendredi précédant la parution
CLASSÉES 12 heures le lundi précédant la parution
Après ces heures, elles sont automatiquement reportées à la publication suivante. De plus, les annonceurs sont priés de vérifier la première insertion de leurs annonces. Le Canada Français ne se rend responsable que d'une seule insertion erronée. Toute erreur doit donc être signalée immédiatement et toute réclamation ne peut en aucun cas dépasser le montant réclamé pour cette annonce.

Sommaire

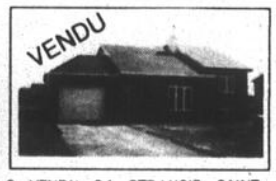
IMMEUBLES	
Bungalows	1
Chalets	2
Commerces	3
Condos	4
Maisons mobiles	5
Propriétés de campagne	6
Propriétés à revenus	7
Terrains	8
Terres	9
Divers	10
LOCATION	
Appartements	11
Appartements meublés	12
Chalets	13
Chambres	14
Propriétés	15
Divers	16
VÉHICULES	
Automobiles	21
Bateaux et moteurs	22
Bicyclettes	23
Camions	24
Motocyclettes	25
Motoneiges	26
Accessoires-services	27
Location	28
Machinerie agricole	29
ÉCHANGE	
Divers	30
DIVERS	
Accessoires de bébé	31
Ameublement	32
Animaux	33
Articles de sport	34
Bois et matériaux de construction	35
Camping	36
Machinerie-outillage	37
Musique ou instruments	38
Vêtements	39
Divers	40
EMPLOI	
Demandes	50
Offres	51
SERVICES	
Offres	52
Demandes	53
AVIS	
Avis publics	54
Avis divers	55
RENCONTRE-AMITIÉ	
Divers	56
ENCANS	
Divers	57

Le Permanent
Le Permanent Québec Inc./Courtier

Mario Raymond
«Grand maître vendeur»
☆ ☆ Étoile ☆ ☆
347-7766
«Service et disponibilité»

Vous voulez vendre... gratuitement, je ferais une opinion de la valeur marchande de votre propriété.

1. SITE COMMERCIAL: RUE SAINT-JACQUES. IDÉAL POUR PROFESSIONNEL.



2. VENDU: 34, STE-LUCIE, SAINT-LUC

3. VENDU: 66, RUE GERMAINE, SAINT-LUC

4. DÉPANNEUR: POUR 65 000$ ET QUI RAPPORTE BIEN DES $$$. SOYEZ VOTRE PROPRE PATRON.

5. SAINT-LUC: SPACIEUSE PROPRIÉTÉ DE PRESTIGE AU BORD DE L'EAU AVEC UN SITE ENCHANTEUR, TERRAIN DE 17 500 PI CARRÉS.

6. SAINT-JEAN: SUPERBES DIVISIONS ET DÉCORATION INTÉRIEURE, ON Y RETROUVE CHALEUR ET CONFORT, IL NE MANQUE QUE VOUS!

7. SAINT-LUC: CONSTRUCTION 1990 DE HAUTE QUALITÉ, GARAGE, PISCINE, PATIO À TROIS PALIERS, FOYER DOUBLE, 179 000$.

8. L'ACADIE: PROPRIÉTÉ DE STYLE AVEC GRAND TERRAIN PAYSAGER 227X133, FOYER, VÉRANDA 24X13, 109 000$.

9. SAINT-JEAN: BELLE PROPRIÉTÉ RÉNOVÉE AVEC SUPERBE VERRIÈRE, PISCINE ET

10. IBERVILLE: TOUT BRIQUE, CONSTRUCTION DE QUALITÉ AYANT 6 PIÈCES FINIES AVEC 3 CHAM-

11. IBERVILLE: TOUT BRIQUE, SITUÉ DANS UN SECTEUR PAISIBLE, 6 PIÈCES, 3

12. SAINT-SÉBASTIEN: IDÉAL COMME 1ER INVESTISSEMENT, AUCUN TRAVAIL

Le Permanent

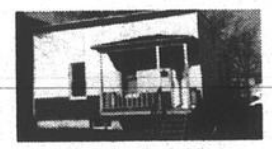
Le Permanent Québec Inc./Courtier

Courtier M.L.S. No 1 au Québec

SAINT-JEAN SUR-RICHELIEU

1. SAINT-EDMOND: grand cottage, 10 pièces, 7 chambres, thermopompe, garage, possibilité de faire 2 logements. Claude Bélanger 347-7766

2. SAINT-JEAN: joli bungalow, tout brique, abri d'auto, entrée pavée, libre à l'acheteur, **84 900$**. Claude Bélanger 347-7766



3. SAINT-JEAN: petit bungalow, intérieur rénové en 1989, armoires mélamine, idéal comme 1er investissement, **59 000$**. Claude Bélanger 347-7766

4. 44 500$: et en plus, armoires mélamine, toiture neuve, quelques autres rénovations ont été effectuées. Jean-René Berthiaume 347-7766

5. SAINT-GÉRARD: quartier recherché, bungalow, prix réduit à **89 500$**, foyer en brique, arbres adultes. Claude Bissonnette 347-7766

6. POUR PETIT BUDGET: bungalow tout brique, toiture et fenêtres rénovées en 1983, situé près de l'école, **79 500$**. Richard Boire 347-7766

7. 6 LOGIS: 5 1/2 pièces, tout brique, électrique locataires, toiture refaite en 1979, revenus annuels de 27 660$, **215 000$**. Richard Boire 347-7766

8. BUNGALOW MODERNE: aire ouverte, poêle à combustion lente, terrain clôturé de 9 231 pi carrés avec piscine de 24 pieds, situé face à l'école, **144 500$**. Richard Boire 347-7766

Assistance - achat de propriété

hypothèque à 9 3/4%

demandez les détails

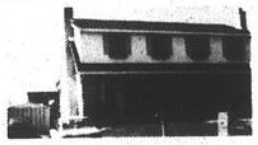
9. BUNGALOW FACE À LA RIVIÈRE: grand terrain, piscine hors-terre, idéal comme premier achat, prix **59 900$**. Carole Girard 347-7766

10. 5 CHAMBRES: 2 salles de bains, sous-sol fini, piscine creusée 16x32, secteur recherché. Jacques Godin 347-7766

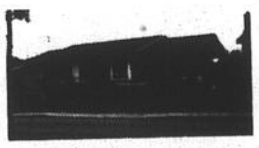
11. QUARTIER SAINT-GÉRARD: impeccable et bien entretenue, cuisine rénovée, grandes pièces, planchers bois franc. François Salois 347-7766

12. CONSTRUCTION 1990: infrastructures payées, impeccable, près des écoles, aréna, centre commercial et voies rapides pour Montréal. François Salois 347-7766

13. CROISSANT DE RUE: près de la base militaire, construction moderne, à prix très abordable, grande salle de bains. François Salois 347-7766



14. CONFORT ET À PROXIMITÉ DES SERVICES: foyer, 3 chambres, à 2 pas de l'hôpital, centre commercial et accès pour Montréal. François Salois 347-7766



15. PRÈS DU CEGEP: bungalow, 4 chambres, abri d'auto, bien paysagé, secteur recherché, **107 000$**. Richard Sylvestre 347-7766

16. SITUÉ FACE À LA RIVIÈRE: cottage 7 pièces, plancher bois franc, terrain 9 600 pi carrés, garage 12x30, prix **115 000$**. Richard Sylvestre 347-7766

SAINT-LUC

17. SAINT-LUC: jolie maison sur terrain 15 800 pi carrés, taxes 974$, près de la route 35, à 15 minutes du pont Champlain. Claude Bélanger 347-7766

18. ELLE VOUS CHARMERA: autant à l'intérieur qu'à l'extérieur, beaucoup d'inclus, à 20 minutes de Montréal. Jean-René Berthiaume 347-7766

19. SAINT-LUC: accès direct au terrain de golf, split de 9 pièces, plafond cathédrale, garage, 4 chambres. À voir! Claude Bissonnette 347-7766

20. BUNGALOW 30x40: armoires mélamine, plafond cathédrale, 4 chambres, remise et patio 14x12, décor moderne, **109 500$**. Richard Boire 347-7766

21. 6 LOGEMENTS: construction 1985, chauffage électrique locataires, revenus annuels 29 820$, situé face à l'école, **239 000$**. Richard Boire 347-7766

22. BUNGALOW MODERNE: comprend 3 chambres, services payés, idéal pour jeune couple, **89 300$**. Richard Boire 347-7766

23. BUNGALOW TOUT BRIQUE: 3 chambres, plancher lattes de bois franc dans salon, poêle à bois au sous-sol, taxes basses. Carole Girard 347-7766

24. BUNGALOW: 4 chambres, planchers bois franc, foyer au sous-sol, garage, piscine, grand terrain près d'un parc. Carole Girard 347-7766

25. 3 CHAMBRES: 2 salles de bains, garage chauffé, très propre et bien décoré, une visite s'impose. Jacques Godin 347-7766

26. SAINT-LUC: à prix réduit, 3 chambres, construction 1990, près route 35, idéal comme premier investissement. Manon Lépine 347-7766

27. CONSTRUCTION 1988: infrastructures payées, offre de bonnes possibilités, investissement intéressant pour premier acheteur. Michel Ménard 347-7766

28. SAINT-LUC: construction 1990, belle propriété à aires ouvertes, 3 chambres, armoires stratifié, bois franc, **109 900$**. Mario Raymond 347-7766

29. INVESTISSEUR!: Duplex situé en zone commerciale, terrain 27 000 pi carrés, beaucoup de possibilités. François Salois 347-7766

30. DÉCOUVREZ MON INTÉRIEUR: 9 pièces, très bien divisé, cuisine moderne, garage, infrastructures payées et plus encore. François Salois 347-7766

31. RÉNOVÉES IL Y A 2 ANS: cuisine, fenêtres, portes en acier et toiture, extra, piscine creusée 32x16, prix **87 500$**. François Salois 347-7766

32. SECTEUR NAVIGABLE: offre belle qualité de vie, grand terrain, piscine creusée, foyer extérieur. Un rêve! Francine Soucy 347-7766

33. SITUÉE À LA CAMPAGNE: propriété de qualité comprenant 9 pièces, terrain 16 350 pi carrés avec piscine, remise et patio 20x18, **109 000$**. Richard Sylvestre 347-7766

L'ACADIE

34. L'ACADIE: maison mobile, super propre, préfinie, poêle à combustion lente, patio. Gabriel Archambault 347-7766

35. COTTAGE HAUT DE GAMME: reflétant qualité et confort, cuisine moderne, grand terrain avec garage double, **219 000$**. Richard Boire 347-7766

36. BUNGALOW TOUT BRIQUE: de 1 506 pi carré, terrain paysager borné par la rivière L'Acadie, piscine creusée, **159 000$**. Richard Boire 347-7766

37. ATTENTION CAMIONNEURS: garage 31x49, jolie maison, armoires en mélamine, marqueterie, sous-sol fini. Carole Charron 347-7766

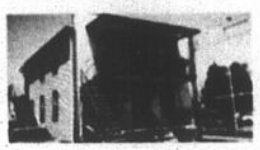
38. BELLE D'AUTREFOIS: au cachet chaleureux, les pièces sont vastes, toiture refaite en 1987, logis loué 265$. Carole Charron 347-7766

39. MAISON MOBILE: sur terrain paysagé de 15 000 pi carrés, garage, située près des services, taxes basses. Carole Girard 347-7766

40. GARAGE 3 PORTES: zone commerciale, terrain de 48 129 pi carrés, bien situé, accès facile aux grandes routes. Mario Raymond 347-7766

IBERVILLE

41. GRANDE MAISON: garage 20x20, petit chalet, terrain 18 300 pi carrés, pour seulement 82 500$. Jean-René Berthiaume 347-7766



42. DUPLEX: 1 x 5 1/2 et 1 x 4 1/2, chauffage électrique, revenus annuels 9 120$, propriétaire occupant, **89 000$**. Richard Boire 347-7766

43. À LA CAMPAGNE: résidence tout briqué de 1 856 pi carrés, terrain paysagé de 26 250 pi carrés avec piscine creusée, décor moderne, **179 000$**. Richard Boire 347-7766

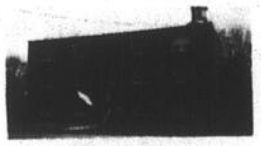
44. PROPRIÉTÉ AVEC GARAGE DOUBLE: terrain 15 488 pi carrés, arbres matures, située en bordure d'un canal, zone navigable, taxes basses. Micheline Deanoyers 347-7766

45. COTTAGE: rénové en 1989, 2 chambres, garage, terrain paysagé d'arbres matures, secteur paisible, près de la rivière. Carole Girard 347-7766

46. 4 CHAMBRES: sous-sol fini, bien paysagé, situé dans un secteur tranquille et près de tous les services. Jacques Godin 347-7766

47. BEAU SECTEUR: terrain aménagé de 200x150 pi, 3 chambres, salle à manger, **109 500$**. Mario Raymond 347-7766

48. PRÈS DE TOUS LES SERVICES: construction 1989, aires ouvertes, armoires et planchers de chêne, **96 900$**. Mario Raymond 347-7766



49. PROPRIÉTÉ À REVENUS: bien située, tout brique, 6 x 5 1/2, **180 000$**. Mario Raymond 347-7766

50. BIEN SITUÉ: beau secteur, tout briqué, foyer, 2 bachelors légaux, beaucoup d'inclus, **134 500$**. Mario Raymond 347-7766

51. BUNGALOW DE PIERRE: piscine, foyer, 3 chambres, marqueterie, bien paysagé, **78 900$**. Mario Raymond 347-7766

52. VOUS RÊVEZ: d'un endroit calme et paisible au bord du Richelieu? Voici l'occasion! Secteur navigable. Francine Soucy 347-7766

53. BUNGALOW AVEC GARAGE ATTENANT: 3 chambres, terrain 14 141 pi carrés, taxes basses, à 5 minutes de l'autoroute 35. **79 000$**. Richard Sylvestre 347-7766

BANLIEUE PÉRIPHÉRIQUE

54. SUPER SPLIT: 11 pièces, brique et stucco, foyer, armoires orme marqueterie, terrain 126x132. Gabriel Archambault 347-7766

55. SAINT-BLAISE: face à l'église, duplex jumelé, grand 7 1/2 libre à l'acheteur, terrain 22 000 pi carrés, **96 500$**. Claude Bélanger 347-7766

56. VOUS CHERCHEZ: une charmante petite maison offrant confort et chaleur pour un budget moyen, prix **87 500$**. Jean-René Berthiaume 347-7766

57. 79 500$: petite fermette de 53 739 pieds carrés, beaucoup de possibilités s'offrent à vous. Jean-René Berthiaume 347-7766

58. MAISON CENTENAIRE: avec serre, terrain 47 700 pi carrés, son prix **84 500$**. André Brunet 347-7766

59. MAISON MOBILE: avec revenus 300$/mois, logis du propriétaire 24x65, son prix **87 000$**, terrain 182x150. André Brunet 347-7766

60. 6 LOGIS: 4 1/2, revenus 28 800$, situé dans Villeray, Montréal, son prix **225 000$**. André Brunet 347-7766

61. SAINTE-BRIGIDE: la campagne à petit prix, retraités ou 1er investissement, taxes basses, près de l'autoroute 10. Carole Charron 347-7766

62. MAISON ANCESTRALE: avec terrain de 40 886 pi carrés, garage, plusieurs remises, située près de Saint-Jean, prix **89 900$**. Micheline Deanoyers 347-7766

63. SAINT-PAUL: bungalow 1981, près de la rivière, broyeur, stores, tapis, fixtures, antenne, climatiseur et cabanon. Gabriel Larocque 347-7766

64. HENRYVILLE: bungalow tout brique près des services, 3 chambres, terrain paysagé **69 500$**. Gabriel Larocque 347-7766

65. SAINT-SÉBASTIEN: split-level, moderne, commercial, foyer au salon, bain romain, lave-vaisselle, four encastré. Gabriel Larocque 347-7766

66. BEDFORD: duplex, commercial haut loué 300$/mois, très bons revenus, boutique de matériel de couture, terrain paysager. Gabriel Larocque 347-7766

67. SAINT-BLAISE: garage commercial idéal pour mécanique débosselage situé sur route achalandée. Mario Raymond 347-7766

68. TERRAIN 110x238: bien paysagé, 2 garages, garçonnière, 4 chambres **76 900$**. Mario Raymond 347-7766

69. TERRAIN 140x140: tout brique, avec garage, piscine, taxes basses à 10 minutes de Saint-Jean, **79 900$**. Mario Raymond 347-7766

70. SUPERBE TERRAIN 188x189: bien paysagé, garage isolé, 6 grandes pièces, foyer, bois franc, **139 500$**. Mario Raymond 347-7766

71. ANCIEN PRESBYTÈRE: 12 pièces, secteur paisible, face à un musée, idéal pour un «Bed and Breakfast». Francine Soucy 347-7766

VISITE LIBRE

Dimanche 30 juin 1991

de 14 h à 16 h

SAINT-LUC: 48, rue Grenier **115 000$**. Michel Ménard 347-7766

RÉSIDENTIEL
CHALET
TERRAIN
PROPRIÉTÉ À REVENU
COMMERCE

73-A. LAC CHAMPLAIN: chalet meublé 33x33, terrain paysagé 75x120, cabanon, accessoires de jardin et patio. Carole Charron 347-7766

73-B. PIKE-RIVER: bungalow sur «slab» de ciment, garage double, grand terrain. Gabriel Archambault 347-7766

74-A. CLARENCEVILLE: boisé 17 acres, plaines, ormes, bouleaux. Carole Charron 347-7766

74-B. TERRAIN: 140 pieds de façade par 100 pieds de profondeur, sur l'île Sainte-Thérèse, taxes basses, prêt à construire. André Brunet 347-7766

75-A. 24 LOGEMENTS: tout brique, plancher de béton, revenus 115 000$ an. Roger Berteau 347-7766

75-B. DÉPANNEUR: dans un secteur très achalandé, devenez votre propre patron. Roger Berteau 347-7766

423, St-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu 347-7766/658-0628

1 bungalows

CARIGNAN, bungalow, 4½ pièces, 2 chambres, grand terrain, 60,000$, tél 658-4478

COTTAGE DE PRESTIGE, contruction 1990, 8½ pièces, décoration superbe, chauffage central, très grand sous-sol, garage chauffé, bain thérapeutique, immense patio en béton, 348-5923

FARNHAM, par le propriétaire: bungalow en brique 32x40, grand terrain, abri d'auto, 3 chambres à coucher, armoires en chêne, sous-sol fini, fenêtres et toiture neuves, situé au 302, Yamaska Ouest, tél.: 293-2191 ou 293-6630.

FAUT VOIR! À L'Acadie dans le village canadien, maison de style québecoise, 7 pièces, 2 foyers, abri d'auto, piscine, grand terrain, patio, près de la Base Militaire, prix réduit 109,000$, tél 358-2370, 347-4204, répondeur 347-9099.

COTTAGE

Dans un quartier résidentiel, à proximité de tous les services. Aménagements luxueux: bain tourbillon, foyer, chauffage par rayonnement, filage de système d'alarme.

Pour occupation immédiate 135 000$
Rue France, Saint-Luc
Pour renseignements: 358-3956

MAISON À VENDRE OU À LOUER

2 chambres à coucher, sous-sol fini
52, rue Mansart, Saint-Luc
115 000$ ou 675$/mois

Hélène, jour: 346-4399
soir: 348-8622

MAISON DE VILLE à vendre

479$/mois (3 ans)
avec 7 000$ comptant
599$/mois (3 ans)
avec 4 000$ comptant
CONSTRUCTION ULYSSE INC.
346-9499 - 359-6105

Saint-Jean-sur-Richelieu
MAISON À VENDRE OU À LOUER

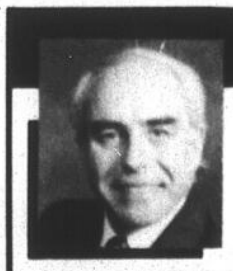
4 chambres à coucher, 2 salles de bains, près de la Base Militaire

Tél.: 349-4452

Le Permanent

Claude Bélanger
Agent immobilier
Bur.: 347-7766
Rés.: 347-8478

Le Permanent



Claude Bissonnette
Agent immobilier
Bur.: 347-7766
Rés.: 359-4482

Le Permanent

Gabriel Archambault
Agent immobilier
Bur.: 347-7766
Rés.: 296-8822

Iberville

À vendre par le propriétaire
34, rue Lefort, St-Athanase
(Près aréna et polyvalente)

Terrain 15 000 pieds carrés, abri d'auto, entrée double asphaltée, cabanon, piscine 24 pieds, patio 12x14, 7 pièces, armoires mélamine blanches, planchers marqueterie, un appartement fini au sous-sol, entrée split, porte-patio
Agents s'abstenir
346-6028

L'ACADIE, superbe maison impeccable, confortable bien équipée, grand terrain, aménagement paysager, cuisine moderne, sous-sol fini, garage, remise, près école et autres services. Attention la visiter, c'est risquer de tomber en amour, 346-5635, 348-6706.

MAISON À VENDRE, secteur Saint-Gérard, tout brique, 10 pièces, sous-sol fini, 4 chambres à coucher, 2 salles d ebains, planchers de bois franc, poêle à combustion lente, fenêtres à manivelle, armoires de chêne, arbre matures, haie de cèdres de 12 pieds de haut, pour seulement 89,900$! Faites vite! 349-1616.

MAISON A VENDRE, en brique, 30x44, garage, piscine creusée, 16x32, à la campagne, 347-9531, après 18h.

MAISONS DE VILLE (CONDOS)

À VENDRE et À LOUER
situés rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu et Saint-Luc,
6 1/2 pièces,
2 salles de bains, salle de lavage et 3 chambres à coucher.
347-3139

MAISON CANADIENNE

Sur 2 étages, finition brique, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, foyer, beau décor, terrain boisé 20 000 pieds carrés, piscine hors-terre 21 pieds (neuve), 5 minutes de Saint-Jean-sur-Richelieu
91 000$, négociable
Libre le 15 juin
Aucune offre raisonnable ne sera refusée
À qui la chance?
358-2295 359-6977

MAISON À VENDRE

Saint-Blaise, style québécois 1988, 29x42, finition pierre des champs, terrain 76x390, 2 chambres à coucher, planchers bois franc, grand salon et salle à dîner, sous-sol non fini
Prix: 74 500$
Libre 1er juillet
Demandez Jean-Pierre

346-4457 (jour)
291-3472 (soir)

Maison à vendre

Secteur résidentiel, 1985, 2 niveaux, plafond cathédrale, grand terrain (coin) 105x115, haie de cèdres matures, patio et pergola, lave-vaisselle, stores verticaux, infrastructures payées, taxes basses

119 000$, négociable

346-0090

MAISON À VENDRE

Quartier Saint-Edmond
Bungalow 5½ pièces, rénové, salle de bains, fenêtres, électricité, patio, remise, etc.
84 900$
Après 17 h
347-1983

MAISON à vendre, bungalow, grand 5 appartements, 345, 7e Avenue, Iberville, aussi terre à vendre de 400 arpents drainés, 346-5274.

MAISON à vendre, terrain 100x200 approximativement, sur rendez-vous: 347-1046, après 17 h.

MAISON à vendre ou à louer, petit 4½, beau site à Sabrevois, 346-6282, 347-0125.

MAISON EN BRIQUES 1984, avec grand atelier sur même terrain de 21,500 pi carrés, à vendre par le propriétaire, à Saint-Athanase. La maison compte 9 pièces, 2 salles de bains, 4 chambres à coucher, armoires de chêne, planchers de bois franc, sous-sol fini, l'atelier de 32x46 est entièrement fini et peint avec 2 portes d'acier de 10x10, avec chauffage à air chaud. Idéale pour entrepreneur. PAS D'AGENT 155,000$. Après 17 h 358-9980.

MAISON EN BRIQUES 1984, avec grand atelier sur même terrain de 21,500 pi carrés, à vendre par le propriétaire, à Saint-Athanase. La maison compte 9 pièces, 2 salles de bains, 4 chambres à coucher, armoires de chêne, planchers de bois franc, sous-sol fini, l'atelier de 32x46 est entièrement fini et peint avec 2 portes d'acier de 10x10, avec chauffage à air chaud. Idéale pour entrepreneur. Après 17 h 358-9980.

MAISON MODERNE infrastructures payées, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, remise, 501, rue Bouchard via Carillon, 90,000$, 347-6090, 346-6293.

MAISON MODULAIRE, à vendre, grand 3½, beau terrain, 40,500$, 625-7493.

MAISON près du Richelieu, 3 chambres à coucher, garage, plusieurs commodités, Sabrevois, 346-1140.

MAISON située à l'Île Sainte-Thérèse, 59,000$, 349-3094.

MAISON 2 ÉTAGES, à vendre, 7 grandes pièces, plus 1 salle de bain et 1 salle d'eau, terrain 120x125, grand patio, piscine hors-terre, nombreux arbres matures, prix demandé 79,900$, sur rendez-vous 346-9370.

SABREVOIS
Maison à vendre

Construction 1976, 4 chambres à coucher, armoires en stratifié, terrain paysager d'environ 12 000 pieds carrés, garage 16x30 avec grenier, cour asphaltée
Moins de 80 000$, négociable
Pas d'agent
347-6202

L'ACADIE
209, rue Deland

- Bungalow 3 chambres à coucher
- Abri d'auto
- Armoires en chêne
- Cabanon
- À 5 minutes de l'hôpital
- Toiture refaite en 1990
- Taxes très basses

AGENTS S'ABSTENIR

PRIX: 88 000$
347-0899

Authentiques maisons de pièces sur pièces, à prix abordables.

Portes et fenêtres de haute qualité incluses. Kit complet, montage facile. Plusieurs modèles disponibles.

514-247-2850

Les maisons de Pièces Bondu Inc.

Le Permanent
Le Permanent Québec Inc./Courtier

Nomination

Roger Berteau
347-7766
Rés.: **346-8045**

Madame Colette Bonenfant, directrice des ventes du Permanent de la succursale de Saint-Jean-sur-Richelieu, est fière d'annoncer que Monsieur Roger Berteau, autrefois de Maison de Courtage, s'est joint à son équipe.

Pour toutes vos transactions, n'hésitez pas à communiquer avec lui au 347-7766 ou 658-0628.

Le Permanent
Le Permanent Québec Inc./Courtier

Nomination

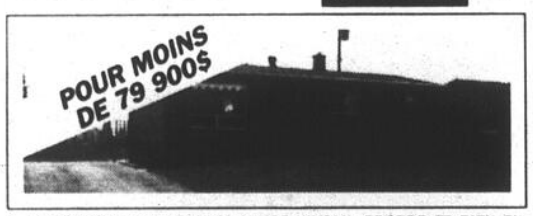
Michel Ménard
347-7766

MADAME COLETTE BONENFANT, directrice des ventes du Permanent de la succursale de Saint-Jean-sur-Richelieu, est fière d'annoncer que Monsieur Michel Ménard s'est joint à notre équipe dynamique.

Vous pouvez le rejoindre au 347-7766 ou 658-0628

Le Permanent
Le Permanent Québec Inc./Courtier

François Salois
Évaluation gratuite
Meilleur vendeur des mois de mars et avril 1991
347-7766



1. SAINT-JEAN: 3 CHAMBRES MEME NIVEAU, PROPRE ET BIEN ENTRETENU, PRIX ABORDABLE, CONTACTEZ-MOI POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS.

2. SAINT-JEAN: SECTEUR PAISIBLE, GARAGE, ABRI, BEAUCOUP D'INCLUS, DEMANDE SEULEMENT 83000$, UNE VISITE NE COUTE RIEN.

3. SAINT-LUC: GRAND BUNGALOW 44X30, TERRAIN 17 930 PI CARRÉS, CUISINE, SALON, SALLE À MANGER SONT VASTES ET À AIRES OUVERTES, RUE DES ARPENTEURS, AU COEUR DU RÉSIDENTIEL.

Le Permanent
Le Permanent Québec Inc./Courtier

Pour renseignements:
Claude Bélanger
347-7766

1. BORD DU RICHELIEU: TERRAIN DE CAMPING 418 000 PI CARRÉS, MINI-GOLF 18 TROUS, 2 MAISONS, RESTAURANT, 475 000$.

2. SAINT-LUC: PROPRIÉTÉ TOUT BRIQUE, GRAND TERRAIN 12800 PI CARRÉS, FENETRES À MANIVELLE, 4 CHAMBRES, SOUS-SOL FINI. DÉPANNEUR

3. SAINT-JEAN: VOUS REVEZ D'ETRE À VOTRE COMPTE, VOICI L'OCCASION, JOLI COTTAGE + DÉPANNEUR + ÉQUIPEMENT, BEAU SECTEUR.

1 bungalows

SABREVOIS près de la rivière, 3 chambres à coucher, piscine, champs d'épuration conforme, plusieurs arbres. 87, 21e Avenue. 69,900$. 347-0022. 347-0669.

SAINTE-BRIGIDE, maison 1988 7 pièces, 4 chambres, 2 salles de bains, toit cathédrale, sous-sol fini, terrain 26,000 pieds carrés semi-boisé, garage 20x24, tél.: 293-7759, après 18 h.

SAINT-JEAN, SECTEUR SAINT-EUGÈNE, face au parc Joie de Vivre, maison design, construction 1990, avec foyer, bain tourbillon, 155,000$, 347-2287.

SAINT-JEAN, BELLE MAISON, très propre, 484, rue Bouchard, faut voir!, 358-2238.

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU: luxueuse propriété à paliers multiples, 11 pièces avec garage double, thermopompe, puits de lumière, foyer, plafond cathédrale, aspirateur central, planchers chêne, armoires blanches en stratifié, Jenn-Air, terrain paysager, arbres matures, piscine hors-terre, patio 3 niveaux bois traité, secteur paisible et recherché, et nombreux extra. Prix ferme: 198,000$. Infrastructures payées. Pas d'agent. Sur rendez-vous: 346-9453.

SAINT-JEAN, rue Veilleux, Saint-Eugène, brique et pierre des champs, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, 2 foyers naturels, armoires, planchers et boiseries en chêne, électroménagers encastrés, sous-sol fini, piscine creusée, remise, etc. 135,000$, PAS D'AGENTS, 347-5648.

SAINT-LUC, semi-détaché construction 1989, belle décoration intérieure, aire ouverte, 2 salles de bains, planchers tapis et céramique, extérieur brique/aluminium, clôturé, paysager, 88,000$, 348-9067.

SAINT-LUCIEN, 95,000$, négociable, face au parc, cuisine et planchers refaits, thermopompe, clôture, abri auto, 3 chambres à coucher, très propre, agents s'abstenir, 347-2879, 346-8882.

VISITE LIBRE, cottage 1988, 7½ pièces, garage chauffé et cabanon, près de tous les services, à 20 minutes du Pont Champlain, prix réduit, 492, rue Shannon, tél.: 348-5923.

2 MAISONS, pour le prix d'une. Maison à vendre ou à louer avec option d'achat, arbres matures fruitiers, piscine avec deck, porte-patio, lave-vaisselle, planchers en marquetterie, spécial 90,000$, 346-1724.

2 chalets

AAA SPÉCIAL, je prête 10,000$ sans intérêt, pendant 5 ans, sur 2 chalets et petit garage, au bord du Richelieu, terrain 35,000 pi carrés, non inondable, 85,000$, 346-8598, 358-4850.

MAGOG, ORFORD, bord de l'eau, 75 de façade, chalet toit cathédrale, foyer en pierre, mezzanine, 138,000$, 514-297-2386.

SUTTON: maison mobile «Atco» 1979, 12x68, meublée, électroménagers complets, foyer, rens.: jour, 349-5846, soir: 349-3529.

À vendre
GRAND SEMI-DÉTACHÉ
Saint-Luc, à 2 pas de l'école Aux Quatre Vents, 3 grandes chambres à coucher, grandes pièces bien éclairées
Prix: 89 000$
349-4903

MAISON NEUVE à vendre
3 chambres à coucher, située entre Iberville et Sabrevois
79 000$
Après 17 h
346-0755

Reprise
PROPRIÉTÉ À VENDRE
43, rue Ginette, Noyan
Terrain 2 500 mètres carrés, construction 1988
Renseignements:
Caisse populaire de Beaujeu
246-3891
Roger Denault ou Gaston Chouinard

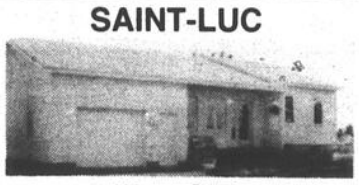
RÉSIDENCE AU BORD DE L'EAU
Rivière Richelieu à Sabrevois (30 minutes de Montréal)

1 600 pieds carrés, terrain 10 000 pieds carrés. Incluant: armoires en stratifié, bain tourbillon, douche en coin, stores horizontaux, Jenn-Air, lave-vaisselle, four à micro-ondes, four encastré, foyer, luminaires à l'halogène, quai à bateau, échangeur d'air, etc.
Prendrais pour comptant: automobile, bateau ou autres.
Taxes annuelles 530$
PRIX: 198 000$
Renseignements: Claude Lebel, propriétaire:
(514) 651-5577 ou 951-2615

Saint-Luc
85, Croissant des Pionniers

1990, 3 salles de bains, planchers chêne blanchi, foyer, armoires en stratifié, aspirateur central, rampe avec verre teinté, aire ouverte, 2 garages, ouvre-porte électrique, fenêtres en PVC, infrastructures payées.
Demandez Pierrette Lareau
349-5868 ou 348-3580
Re/Max Courtier inc.

SAINT-LUC



163, rue Grenier
NOUVEAU DÉVELOPPEMENT
Grande maison neuve, garantie 5 ans A.P.C.H.Q., très grandes pièces, foyer naturel, 2 descentes au sous-sol, nombreux extra.
Prix 129 000$
348-1082

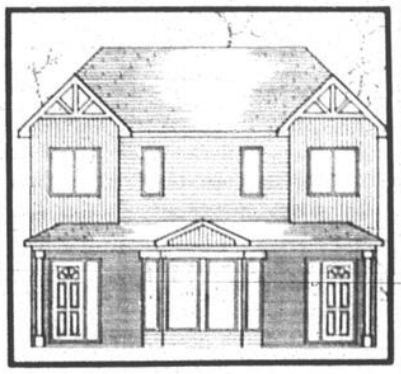
VALEUR 109 000$ POUR 89 000$

Grand bungalow (48x24), 3 chambres à coucher, construction 1976, situé dans un boisé de 30 000 pieds carrés, à Saint-Alexandre (15 à 20 minutes de Saint-Jean-sur-Richelieu), intérieur et extérieur impeccables, site enchanteur, tranquillité assurée, taxes basses.
348-1537

PROJET HYBERCO

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE
pour moins de 589$ mois
(incluant les infrastructures)
AUSSI DISPONIBLE
LOCATION AVEC OPTION D'ACHAT

MAISONS DE VILLE À VENDRE
Construction en voie d'être complétée
Il est encore temps pour les acheteurs de choisir les couvre-planchers
1re Rue, Iberville
346-3808
347-0433



Maison neuve et terrain 58 x 116 pi
Près de la Base militaire
89 500$
655$/mois (3 ans)
avec 9 000$ comptant
799$/mois (3 ans)
avec 5 000$ comptant
CONSTRUCTION ULYSSE INC.
346-9499

URGENT - DOIT VENDRE PRIX INCROYABLE
Maison neuve à Saint-Luc, à 2 pas de tous les services
126, rue Grenier
39x36, terrain 65x110, 3 chambres, chauffage central, superbe fenestration, bain sur podium, douche indépendante, etc.
PRIX: 95 000$ RÉJEAN: 348-1910
(Toute offre raisonnable acceptée)

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

À Saint-Eugène, 125, rue Roman, belle propriété en brique blanche, intérieur rénové, cuisine moderne (plaque-chauffante, lave-vaisselle, four encastré, réfrigérateur), 2 salles de bains, sous-sol fini avec belle décoration, franklin, bar, tapis mur à mur, bibliothèque, etc., terrain 105x95, piscine hors-terre et grand patio, près de tous les services. À voir!
PRIX À DISCUTER
346-7474 ou 1-656-6220

URGENT!

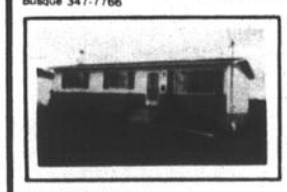
Près de l'école Aux Quatre Vents, 1987, moderne, aire ouverte, aspirateur central, lave-vaisselle, verticaux, taxes 1 210$.
Demandez à voir
*** Transfert ***
Pierrette Lareau
349-5868 ou 348-3580
Re/Max Courtier inc.

Le Permanent
Le Permanent Québec Inc./Courtier

Mario Busque, c.g.a.
«Grand maître vendeur»
347-7766, 658-0628

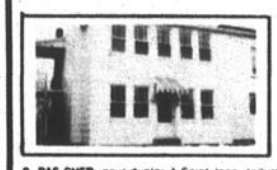
7. **95 000$**: financé à 8 1/2%, pas de TPS, construction 1990, plafond cathédrale, planchers bois, fenêtres à manivelle, WOW! Mario Busque 347-7766

1. **TERRAIN AMÉNAGÉ**: 18 000 pi carrés avec piscine, armoires 1990, foyer dans salle familiale, situé à 5 minutes de Saint-Jean. 99 000$. Mario Busque 347-7766

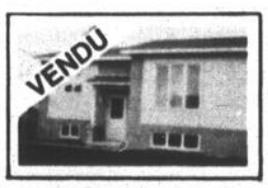


8. **PETIT BUNGALOW**: 3 c.c., porte-fenêtre dans dînette, poêle à bois au sous-sol, près écoles, très propre. Mario Busque 347-7766

2. **PROFESSIONNEL RECHERCHÉ**: pour magnifique cottage + piscine creusée. 10 pièces, endroit paisible, louez ou achetez. Mario Busque 347-7766

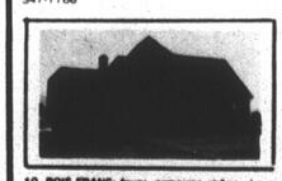


9. **PAS CHER**: pour duplex à Saint-Jean, toiture refaite en 1987, fournaise 1990, revêtement extérieur 1980. Faites une offre! Mario Busque 347-7766



3. **331 SAVARD, SAINT-LUC**: félicitations à M. Caron. Téléphonez-moi pour l'évaluation de votre propriété. Mario Busque 347-7766

4. **À 10 MINUTES DE MONTRÉAL**: cottage style français 1976, 4 c.c., salle à manger, foyer, terrain paysagé de 19 000 pi carrés. Mario Busque 347-7766



10. **BOIS FRANC**: foyer, armoires chêne, 4 c.c., garage, terrain 34 000 pi carrés, possibilité d'accoster bateau, voie navigable. Mario Busque 347-7766

5. **NOUVEAU À SAINT-LUC**: 9 pièces, 3 c.c., foyer, garage, armoires neuves, toiture neuve, terrain boisé et clôturé. Mario Busque 347-7766

6. **CONSTRUCTION 1984**: avec foyer, très éclairée, terrain paysagé, située dans un croissant, près des parcs et écoles. Mario Busque 347-7766

Jean-Yves Busque v.a.
conseiller en immobilier

Pour vendre...
au même prix
Payez-vous un gagnant

MARC BOIVIN
24/24 359-1488

LES HABITATIONS DENIS ROY INC.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
- résidentiel
- commercial
- multifamilial
- rénovations

346-4308

Proprio direct D.P. INC.

À VENDRE PAR PROPRIÉTAIRE
257-9999
1-800-465-8040
Nicole Boucher,
conseillère du secteur
651-3985
Plus de 4 000 propriétés avec photos.
Demandez votre liste gratuite

Henryville

Iberville

Saint-Luc

2 chalets

CHALET À VENDRE
Venise-en-Québec
22x33, habitable à l'année, près du lac Champlain et golf
48 000$
Denis Fortier
(418) 624-3333

3 commerces

BAR A VENDRE, permis 131 personnes, au frontière américaine de la Beauce, mardi et mercredi aux 358-2567, 474-5564

CASSE-CROÛTE, terrain, bâtisse et équipement, près des frontières américaines, à vendre ou échanger, 15, Route 223, tél: 246-2039

COMMERCE DE MOTEURS ÉLECTRIQUES ET POMPES À EAU À VENDRE. Réparation, vente, service. Bonne clientèle, bons profits. Bilan disponible à l'acheteur sérieux. Achalandage plus inventaire. Bâtisse, peut être vendue ou louée avec commerce. 347-0022, 347-0669

EQUIPEMENT COMPLET pour restaurant pizzeria incluant 2 fours à gaz «Garland» 1 table à pizza, 1 malaxeur commercial «Signa», 1 dôme delivraison, sacs de livraisons thermique, assiettes, griffes, boîtes de livraison, etc, etc. 358-5557.

FOYER de 9 personnes âgées, à vendre, bonne rentabilité, bien situé, tél: 347-7703

Occasion d'affaires
BAR-LAITIER
Bord de l'eau à Saint-Jean-sur-Richelieu, 148, Place du Quai
Tout équipé pour yogourt, crème glacée molle et dure
Occasion exceptionnelle
Prix: 22 000$
RENSEIGNEMENTS:
1-247-3596

CHALET
À vendre
ou à louer
au bord de l'eau
971, rue Marceau
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-4073
(Laissez message)

4 REVENUS... 1re partie: centre de santé spa, 2e: B & B, 6 chambres, 3e: salle à manger 30 places, 4e: entrepôt 33x63. Remises, garage, piscine, etc. 2 acres bien paysagers, site exceptionnel, possibilité 12½ acres, 819-847-1773.

Esthétique
2 cabines
à louer
dans salon achalandé
Centre commercial
Woolco
M. & Mme Baldo
348-0833

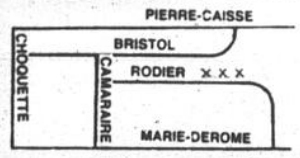
4 condos

TRÈS GRANDS
4½
Modernes et luxueux
Libres immédiatement
1 mois gratuit
348-5330
348-3341

CONDOS
à vendre
Situés au 301 et 303, rue Jacques-Cartier Nord, 7½ pièces dont 2 salles de bains, salle de lavage, grand terrassement à l'arrière.
346-4308

Les Châtelets
Condos de luxe

1 650 pi carrés à votre disposition



La critique est unanime.

«C'est incroyable. Il est difficile d'imaginer un tel luxe a ce prix. Les divisions sont superbement pensees. Les pieces et les corridors sont vastes et tres eclaires. Le soleil entre de partout et enchante au premier coup d'oeil. Balcons, garages, ascenseurs et remises interieures ajoutent a la qualite de vie tant recherchee de notre clientele.»

Les Constructions Gabalero inc...
Une reputation en marche!

Un projet de Les Constructions Gabalero Inc.
820, rue Rodier, Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: **359-1864**
944-2266

CONDO

556-562 rue Bristol
Saint-Jean-sur-Richelieu
LOUEZ
un condominium
avec option d'achat
Financement disponible
8 1/2%
comptant minimum
Grand 4 1/2
Grand 5 1/2

- foyer
- aspirateur central
- bain et douche séparés
- plafond cathédrale
- 2 aires de stationnement
- piscine extérieure

Demandez
Mme Luci Blanchard 348-3268
ou
Michel Goudreault 358-4486
après 17h.

Century 21 Extra Inc.
1050, Boul. du Séminaire N.
Bureau 210
Saint-Jean-sur-Richelieu
359-0021
(Montréal)
447-2100

Rémi Poupart
359-0021

2376. NOUVEAU: magnifique cottage 5 pièces 1984, en brique et pierre, bien paysager, endroit paisible situé à Saint-Hubert.

2370. NOUVEAU: bungalow 1989 situé à L'Acadie, grand terrain 32 292 pi carrés pouvant être divisé.

Bernard Gélinas
359-0021

2382. SAINTE-ANGÈLE: pour ceux qui aiment une maison tout en bois avec foyer.

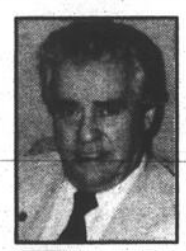
2364. SAINT-ALEXANDRE: fermette sur 2 acres.

2338. IBERVILLE: nouveau quartier, près de la polyvalente, split-level, 3 chambres, sous-sol fini, abri d'auto, libre en septembre 1991.

2387. BORD DE L'EAU: endroit calme, cottage super spécial, 292 pieds de façade, sur rivière Yamaska, avec piscine creusée, une visite s'impose!

Aussi duplex: 44 500$
Semi-détaché: 29 500$
Bungalow de campagne: 59 500$

2360. SAINT-JEAN: duplex, extérieur rénové 1991, grand terrain bien situé, pour moins de 47 000$, faut voir!



Fernand Jetté
359-0021

2383. FERMETTE DE 51 ACRES: avec maison et bâtisses, 31 acres cultivables et 19 acres boisés, coin tranquille, maison rénovée partiellement, cuisine refaite, fenêtres changées thermos, idéale pour vous.

2378. SAINT-LUC: bungalow de 8 pièces situé sur un grand terrain de 7 700 pi carrés, beaucoup d'accessoires sont inclus: poêle, piscine, lave-vaisselle, etc., bon prix!

2373. TERRAIN DE 4,38 ARPENTS: à 20 minutes du pont Champlain, cottage de brique centenaire, avec arbres fruitiers, conifères et feuillus, vue splendide, 2 foyers, grand patio, opportunité pour commerces, constatez par vous-mêmes!

2374. IDÉAL POUR INVESTISSEURS: 85 770 pi carrés, terrain commercial avec 280 pieds de façade, sur rue Grand-Bernier, plus maison et garage, très beau terrain, faut voir!

4 condos

A IBERVILLE CONDO NEUF, à vendre, style maison en rangée planchers marquetterie, 2 salles de bains, cour asphaltée, au 817, rue Hubert Paré, Iberville, 346-3101.

5 maisons mobiles

A SAINT-LUC, maison mobile, très propre, entièrement ré-isolée, planchers refaits, remise, idéale pour jeune couple, 17,000$ négociable, 348-5102, 348-2445, après 18h.

MAISON MOBILE, à vendre, 4½, située dans parc de maison mobile, le long du Richelieu à Iberville, endroit tranquille, 1,500$ comptant, balance financée par propriétaire, 358-2955.

MAISON MOBILE, 14x68, style moderne, sans couloir (passage), 3 chambres à coucher, remise 12x16, terrain 100x150 pieds., 346-3201.

MAISON MOBILE, 14x70, galerie 8x28, 2 ou 3 chambres à coucher, toute installée, très bonne ordre, prête à être habitée, 28,500$, comptant 2,500$, financement par propriétaire, A. Boissy, 1-466-8691.

MAISON MOBILE, Nor-Fab, très propre, grandeur 14x56 avec annexe de 10x14, 3 chambres à coucher, chauffage électrique avec poêle à combustion lente sécuritaire, stores verticaux, fixtures et 2 remises inclus, à Saint-Luc, sur terrain loué 75$/mois, 28,500$, jour Jacques 348-7555, après 19h Sylvie 348-5442.

SUTTON: maison mobile «Atco» 1979, 12x68, meublée, électroménagers complets, foyer, rens.: jour, 349-5846, soir 349-3529.

6 propriétés de campagne

MAISON À LA CAMPAGNE, bâtie en 1986, tout brique, fenêtres manivelle, bain torubillon thérapeutique double, sous-sol semi-fini, terrain 203x385, 90,000$, Mont Saint-Grégoire, tél. 346-3120.

7 propriétés à revenus

ACHETEZ VOTRE PROPRIÉTÉ, et habitez pour moins de 300$ par mois, 349-5052.

À IBERVILLE, triplex neuf à vendre, 6½ pièces, style maison de ville, près de tous les services, tél.: 346-3101.

À IBERVILLE, quadruplex à vendre, 2x3½, 2x5½, près de tous les services, tél.: 346-3101.

À VENDRE ou à louer, local commercial plus logis déjà loué, avec équipement restaurant, centre-ville, bons revenus pour acheteur investisseur, 358-1166.

À VENDRE, triplex, Saint-Jean, s'autofinance à 100%, 2x6½, 1x4½, terrain 6,000 pieds carrés, stationnement, revenus 13,200$, idéal pour investisseurs ou autres, 92,500$, 348-9982,(pour personne sérieuse seulement curieux s'abstenir).

DUPLEX BRIQUE, rénové, bien situé 2x5½, hyp transférable, logement libre à l'acheteur, 349-2736.

DUPLEX, centre-ville, 2 grands 6½, rénovés à neuf, garage double, très bons revenus, 359-4836.

IMMEUBLE À REVENUS au 162, rue Saint-Paul, Saint-Jean, 3 logements plus un espace commercial possibilité 1,125$/mois de revenus, prix 82,000$ 347-9721.

N.D.A., triplex à vendre 3x4½, logis libre à l'acheteure au 1er juillet, tél 678-1517.

PAR LE PROPRIÉTAIRE, 12 logis revenus 45,540$, plus profits buanderie sur place, 346-3590.

PAR PROPRIÉTAIRE, 10 logements plus 2 locaux commerciaux, près centre-ville, 275,000$, 443-9903.

PROPRIÉTÉ à revenus, 822, rue Brault, Saint-Jean-sur-Richelieu, revenus 25,360$, quartier tranquille (résidentiel), service d'autobus, 200,000$ négociable, 346-7917, après 18 h.

SAINT-EDMOND, duplex, 1x4½, 1x5½, très bien situé, très bonne condition, 4½ libre à l'acheteur, 67,500$, tél 296-4644.

SIXPLEX en brique, Saint-Jean, 5½, construction 1988, revenu annuelle 34,200$, avec cour asphaltée 454-9884.

TRÈS BEAU triplex rénové, à vendre prix réduit, 119,900$, 348-9927, 348-3027.

TRIPLEX, très grand, 3x4½, construction 1988, à vendre par le propriétaire, Agens s'abstenir, 358-1896.

12 LOGEMENTS 1977, à vendre à 5 minutes d'Iberville, baux signés jusqu'en juillet 1992, s'adresser au 348-7203.

3 LOGIS, quartier Saint-Edmond, bien entretenu, occasion pour propriétaire occupant ou non, tous loués, moins de 6.5 les revenus, 346-3149, 346-4908.

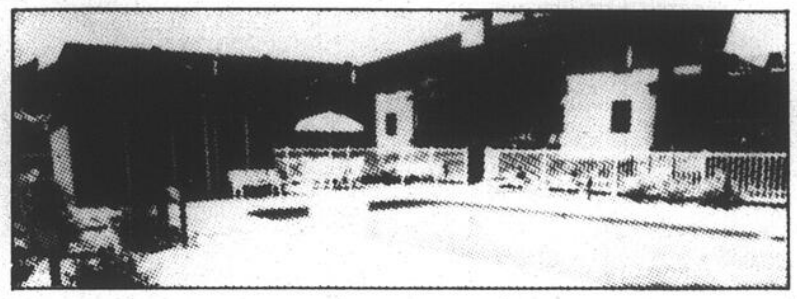
7 LOGIS, quartier Saint-Edmond, très bien situé, belle construction brique 1959, tous loués, moins de 7.2 les revenus, 346-3149, 346-4908.

VISITE LIBRE

CONDOS TÉMOINS

815, rue Rodier, app. 5
Tous les jours de 13 h 30 à 17 h

Le Domaine des Seigneuries



Le projet de condos les plus **insonorisés** des environs. Ceux qui ont suivi la construction depuis le début l'affirment!

Il nous reste un condo à **65 000$** dans la phase V.

Venez réserver le vôtre dans la phase VI bientôt en construction.

CONSORTIUM DESRANLEAU BRISTOL
845, rue Rodier, local 205
Saint-Jean-sur-Richelieu
Pour rendez-vous: **348-1921**

3 500$ COMPTANT

Condos à Saint-Luc

Plus ou moins 1 200 pi carrés,
3 chambres, salon, cuisine et salle à manger, espace de rangement.

Inclus: système d'alarme et lave-vaisselle

545$ par mois

495$ hypothèque

50$ frais de condos

N.B. TAXES PAYÉES JUSQU'EN JUILLET 1992

658-3108 359-1901

TRIPLEX À VENDRE

À SAINT-LUC

3 logis de 5½, construction 1990, intéressant pour acheteur résident ou investissement.

348-8590, 348-7542

DUPLEX
Style cottage jumelé, libre, propriétaire occupant, grand terrain, garantie APEC
La Capitale
Yvette Bouchard
679-3011

REPRISE
IMMEUBLE COMMERCIAL
(anciennement restaurant Villa du Spaghetti)
211, 16e avenue Ouest
Venise-en-Québec
Caisse Populaire De Beaujeu, Lacolle
Roger Denault ou Gaston Chouinard
246-3891

MAISONS DE VILLE (CONDOS)

UN CHOIX LOGIQUE

Près du centre-ville et école primaire,

coin rues Notre-Dame et Foch et 301, rue Jacques-Cartier

À partir de **69 900$** à Saint-Jean

- 1500 pi carrés
- 3 chambres
- 2 salles de bains

VISITES AU
301-A, rue Jacques-Cartier
du mardi au vendredi
de 13 h à 17 h et
de 18 h 30 à 20 h
Samedi et dimanche
de 13 h à 16 h

* Les modèles peuvent différer de la photo

PLACEMENTS JADENET

Mon taux 8½% Mon toit

Terrain et infrastructures inclus

NOUVEAU DÉVELOPPEMENT À SAINT-LUC

disponible pour le 1er juillet
rue Augustin-Gauthier
Domaine Grand-Pré

SUR RENDEZ-VOUS: **347-3139**

À vendre 6 logis

5 1/2, construction 1988, très bien situé, tous loués et 1991 et 1992, revenus 34 410$, construction supérieure.

359-6035 ou
349-3435

À vendre
639, Marie-Derome
4 logis neufs de luxe
1 grand 6 1/2 pièces, foyer, salle familiale, garage
3 grands 3 1/2 pièces
Faut vendre, par le propriétaire
près du centre commercial et de l'autoroute 35
Revenus: 24 000$
Rens.: 347-1921, 348-1921

RECHERCHÉS ACHETEURS

Mateus **Bichot**

Pour occupation immédiate — Pour occupation immédiate

RÉCOMPENSE 5 000,00$ SUR LE PRIX D'ACHAT DE CETTE MAISON

RÉCOMPENSE 7 000,00$ SUR LE PRIX D'ACHAT DE CETTE MAISON

CONTACTEZ LE SHÉRIF AU

359-5949 — **1045, BERNIER SAINT-LUC**

JARDINS ST-LUC
Le site de la nouvelle école primaire

Ces maisons peuvent être achetées avec un remboursement de comptant et sont tous admissibles au programme Mon Taux Mon Toit à 8 1/2% pour 3 ans et à la subvention de 1 000$ de la ville de Saint-Luc

Un investissement d'avenir!

7

propriétés à revenus

8

terrains

À SAINT-ALEXANDRE, rue Lachute coin Saint-Charles, terrain 65x100, services de la ville, prêt à construire, 5,100$, tél.: 1-327-5285, 1-327-6871.

BEAU GRAND terrain dézonné, semi-boisé, Saint-Athanase d'Iberville, à 3 minutes du pont Marchand, 85 pi x 725 pi, 49¢ le pied carré, 346-9874.

BORD DE L'EAU SABREVOIS, 11e Avenue, beau terrain 115x160 pieds, surélever avec pierres, arbres matures, 58,000$, 658-0120.

GRAND TERRAIN, 75x115, rue Boisvert, Saint-Jean-sur-Richelieu, services payés, prêt à construire, tél.: 348-9822.

DUPLEX - TRIPLEX

- Quartier de choix
- Près d'une école primaire
- Idéal pour propriétaire occupant

359-5949

TERRAINS À VENDRE

par le propriétaire

SAINT-JEAN

2 TERRAINS

70 x 100 pieds

1,45$ le pi carré

1 TERRAIN

65x100 pieds

1,25$ le pi carré

348-4977
347-8488

TERRAINS À VENDRE

dans un projet domiciliaire

- Environnement contrôlé
- Plusieurs grandeurs disponibles
- Services de rue entièrement payées

Pour renseignements:
359-5967

Terrain

Saint-Jean-sur-Richelieu

- Près du Cégep et Oerlikon
- Services payés à 100%
- Constructeur au choix
- Subventions à la construction:
  - 2 500$ municipal
  - 8 1/2% provincial

347-8977

La Renardière

LES CONSTRUCTIONS DE LA RENARDIÈRE INC.

LE PROJET EST FACE À UN PARC

- Projet exclusif pour cottage avec garage intégré
- Maisons personnalisées
- Accès immédiat à l'autoroute 35
- Construction de qualité supérieure
- Nous construisons aussi selon vos plans
- Garantie de 5 ans

«Une oasis de tranquillité à proximité des centres...»

Vous avez des projets de maison neuve, nous serons heureux d'en discuter

57, rue des Renards, Saint-Luc 348-7647

accès par la montée Saint-Luc, rue Rita ou Saint-Gérard, puis rue Grenier

Prêts hypothécaires
Mon taux 8 1/2% Mon toit

Plan de garantie de maisons neuves

PROPRIÉTAIRE

POUR 129,66 /semaine

129,66 /semaine

- Capital, intérêt et taxes inclus
- 10% de dépôt
- Programme 8 1/2, 3 ans
- Subvention municipale
- TPS non incluse

ARCHITECTE Jean-Pierre Bourque
ENTREPRENEUR Baccichet et Fils inc.
CONCEPTION Pierre Raymond
RÉALISATION Gestion I.P.S. 2000

5 1/2 pièces plus garage *ou* **6 1/2 pièces**

NOUVEAU, PAISIBLE ET LUXUEUX

- Près du Cégep
- Développement Devaco

PAROISSE SAINT-EDMOND

POUR RENSEIGNEMENTS **347-8977**

DIRECTEMENT DE L'USINE

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE

à partir de **595$** /mois

Plusieurs modèles de maisons sectionnelles disponibles ou selon votre plan.

Constructions de qualité supérieure

Banque de terrains disponible
Infrastructures payées

«GRATUIT»

Bain tourbillon d'une valeur de

2000$

jusqu'au 1er juillet 1991

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi 9 h à 17 h
Samedi 10 h à 16 h

A 15 minutes de Saint-Jean-sur-Richelieu, Route 104, direction Farnham

LES HABITATIONS NABCO INC. HOUSING INC

686, chemin Rivière Est
Sainte-Brigide
Pour rendez-vous:
293-8133
293-3125
Après 17 h
923-0714

DOMAINE SUR LE GOLF

À SAINT-LUC

Robert Vallée

CONDOS

Rue Savard à Saint-Luc, 2 étages plus sous-sol fini 1 050 pi carrés, 3 chambres à coucher
500$/mois (capital et intérêt)
Location avec option d'achat

PRIX 71 000$ (TPS incluse)

TAUX HYPOTHECAIRE **8 1/2%** 3 ans
Nous payons la TPS pour vous

Comparez avant d'acheter

3 terrains disponibles

~~65~~ 4,25$ pi carré

NL CONSTRUCTION NOR-LUC LTÉE

NOUVEAU PROJET DOMICILIAIRE

20 terrains disponibles, avec services communautaires tels que: eau, égouts pluvial et sanitaire, bordure de rue et asphalte, réseau électrique souterrain arrière lot (Hydro, Bell, Vidéotron), pas de poteaux!

18, rue Louis-Fréchette, Saint-Luc
348-1517, 348-6511
(Cette offre peut être retirée sans préavis)

ACHETEZ MAINTENANT

ET PROFITEZ D'UN TAUX RÉDUIT

Mon taux 8 1/2% pour 3 ans Mon toit

Renseignez-vous ici immédiatement pour les conditions

VENEZ NOUS VISITER AUJOURD'HUI

609$

SUBVENTION JUSQU A **2 500$**
(Saint-Jean-sur-Richelieu seulement)

HEURES D'OUVERTURE
Du lundi au vendredi de 9 h à 21 h
Samedi et dimanche de 13 h à 17 h

Ne manquez pas l'occasion d'être chez vous dans une construction garantie et fiable

APCHQ

LES CONSTRUCTIONS **Léger**
A votre service depuis 1958

1004, rue Wilkinson
Saint-Jean-sur-Richelieu
346-4816
348-3419

8 terrains

GRAND TERRAIN sur le bord du Richelieu, 21,000 pieds carrés, avec chalet fini hiver-été, 709, Fernet, Chemin des Colonnes, 347-6267.

GRAND TERRAIN, unifamilial, 80x125 (possibilité de 100x125), rue Bégin, Saint-Jean, 358-9044.

IBERVILLE, terrain pour duplex jumelé, Immeubles Richelieu Robert Bessette, 349-5883, 658-7604.

L'ACADIE, terrain dans parc pour maisons mobiles, 120x124, 20,000$, tél.: 769-5152.

SAINT-LUC, CENTRE-VILLE, terrain pour immeuble 6 logements ou condos, 45,000$, 349-4284.

SAINT-LUC, centre-ville, terrain pour jumelées, 349-4284.

TERRAIN A VENDRE, à Iberville pour unifamiliale, 346-3101.

TERRAIN à Saint-Grégoire, rue de Bourpeuil, 33,000 pieds carrés, tél.: 359-6022.

TERRAIN à vendre, 60x100, bien aménagé, au 104, rue O'Cain, tél.: 347-1593.

TERRAIN à Saint-Luc pour multifamiliale, 346-3101.

TERRAIN à vendre, rue Luc, Saint-Athanase, Iberville, 18,400 pieds carrés, prêt à bâtir, 20,000$, 358-5675.

TERRAIN PRÊTS à construire, environ 14,000 pi carrés avec section partiellement boisée, rue Depelteau à Saint-Luc, 359-4626.

TERRAIN rue Kelly, Saint-Athanase, .65¢ le pied carré, rue Larivière à Iberville, infrastructures payées: 3.85$ pied carré coin Favreau et Bouchard, 3.75$ le pied carré, rue Des Mélèze 3.95$ le pied carré à Saint-Luc, plusieurs terrains près du Carrefour Richelieu, Saint-Jean, 100x100, pour jumelées, tous prêts à construire, bonnes conditions de paiement, 347-2647.

TERRAINS dans immense territoire interdit au public, dans les magnifiques montagnes Appalaches. Chasse, orignal, chevreuil, ours, petit gibier, pêche truite, villégiature. Près du Maine où l'on retrouve plus de 30,000 orignaux. À partir de 0.14¢ le pied carré. Paiement à votre choix. Pour recevoir documentation appelez: 819-888-2314.

TERRAIN, Saint-Alexandre, 25,000 pieds carrés, avec asphalte, eau, égoût, tél.: 346-1222.

10 divers

À VENDRE ou à louer, 24x30, garage terrain, 64, rue de Liège, Saint-Jean, 348-4073.

LOCATION

11 appartements

AAA. À IBERVILLE, 4½, frais peint, tapis neuf, installation laveuse/sécheuse, espace de rangement au sous-sol, stationnement, libre, 350$/mois, 348-6480.

AAA. À Iberville, 3½, cuisinière, réfrigérateur fournis, buanderie sur place, stationnement privé, libre 1er juillet ou avant, 290, 3e Avenue, 310$/mois, 347-2096, après 16 h.

AAA. À LOUER, 5½ à Saint-Luc, rue Donais-Deslandes, 1 mois gratuit, construction neuve, moderne, près de tout, 359-0829, 347-3565.

AAA SAINT-JEAN, GRAND 4½, bien éclairé, en face de la polyvalente, près l'hôpital et carrefour Richelieu, installation laveuse/sécheuse, 370$/mois, 348-6480.

AA SAINT-JEAN, endroit bien calme, au 860, rue Hébert, grand 4½, moderne, 2 mois gratuit, 347-1388, 347-7267.

AA. SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, 4½ situé au 28, rue Mercier, entrée laveuse-/sécheuse, stationnement, grand terrain, 1 mois gratuit, 325$/mois, 655-8655.

AA. SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, 4½ situé au 28, rue Mercier, entrée laveuse-/sécheuse, stationnement, grand terrain, 1 mois gratuit, références requises, 1-655-8655.

ABORDABLE. Logis 4½ près Woolco, juin ou juillet, tapis, porte-patio, stationnement, installation laveuse/sécheuse, 350$/mois, 445, rue Thibodeau, 348-4592.

ACHETEZ VOTRE PROPRIÉTÉ, et habitez pour moins de 300$ par mois, 349-5052.

A CÔTÉ DU CÉGEP, 5 pièces, site résidentiel, planchers bois franc, 335, rue Saint-Germain, 400$/mois, 347-1573.

À IBERVILLE, 3½ non-meublé, haut, 280$/mois, stationnement, très paisible, 225, 2e Avenue, 347-1122, 346-6382.

A IBERVILLE 4½, neuf, près de tous les services, 415$/mois, 346-3101.

À IBERVILLE, 4½ très propre, 935, rue Cormier, chauffage électrique, entrée laveuse/sécheuse, stationnement, rangement au sous-sol, libre 1er juillet, 348-5725.

À IBERVILLE, grand 4½, planchers de béton, marqueterie, céramique, intercom, stationnement pour 2 autos, 430$/mois, tél.: 347-9914.

À IBERVILLE, 5½, dans quadruplex, remise, près de tous les services, tél.: 346-3101.

A IBERVILLE 3½, chauffé, pas d'installation laveuse/sécheuse, au coin de la 4e Rue et 4e Avenue, libre 1er juillet, ménage refait à neuf, 347-6298, laisser message.

À IBERVILLE près de la polyvalente, 5½ à louer 450$/mois, 4½ à louer 350$/mois, tél.: 347-8855.

A IBERVILLE CHOIX de 4½, 295 à 350$/mois, 358-2142.

A IBERVILLE GRAND 4½, au 2 étage, frais peint, eau chaude fournie, libre 1er juillet, 335$/mois, après 17h, 299-2695.

A IBERVILLE 4½, grand terrain, dans duplex, libre 1er juillet, 346-3101.

NOUVEAU SECTEUR SAINT-LUC

Rue Rimbaud

TERRAINS AVEC SERVICES ET LAMPADAIRES

348-7647 ou 347-3267

Les Développements Merco inc.

PROFITEZ DU TAUX 8½% pour 3 ans

GRATUIT BAIN TOURBILLON
Valeur de 2 000$

HEURES D'OUVERTURE
LUNDI AU MERCREDI: 10 H À 17 H
JEUDI ET VENDREDI: 10 H À 20 H
SAMEDI: 10 H À 16 H
En tout temps sur rendez-vous

LES MAISONS USINÉES NATEX INC.

935, boul. St-Luc, St-Luc
359-6924, 263-8221

2 MAISONS MODÈLES À VISITER
Venez nous voir!

5 1/2

- Près hôpital
- À partir de 420$/mois
- Concierge demandé sur place

INFO-LOCATION
359-7123

Libre immédiatement
Grand 4 1/2
(Payable 1er juillet)

- Cabanon
- Climatiseur
- Intercom
- Aspirateur central
- Prise extérieure
- Buanderie

13, rue Bouthillier Sud et 213, rue Masseau

347-3139
346-4328

Saint-Jean
5 1/2 et 3 1/2

- entièrement rénovés
- très bon secteur
- intercom sécuritaire

849, rue Normandie
Renseignements:

349-3609 - 944-2266

Saint-Jean-sur-Richelieu
À LOUER
2½ - 3½ - 4½
LIBRES IMMEDIATEMENT

2 MOIS GRATUITS

- frais peint
- service de buanderie
- près de l'hôpital et des centres commerciaux
- intercom
- bien insonorisés
- cuisinière et réfrigérateur (si désiré)
- stationnement extérieur privé avec prise

SUPER-SERVICE DE CONCIERGERIE
POUR LOCATION:
359-7482
Pour visites: 200, rue Lesieur, app. 17

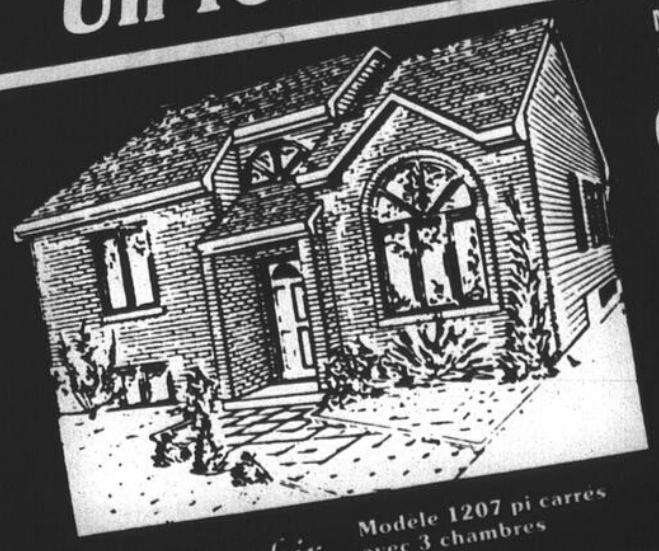
Club d'investissement
Saint-Jean/Iberville

Gestionnaire et promoteur
Société Guy Benoît et associés
LOGEMENTS À LOUER

3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2
Demenagez maintenant et obtenez au minimum
1 mois gratuit

Pour renseignements, demandez
LOCATION **357-0596**
P.E. Labrie **347-9560**
ou Élaine **349-6701**

Un rêve réalisable!



Modèle éligible à un taux hypothécaire
8½% + 3 ans

«SPÉCIAL»
Subvention de la Ville de Saint-Luc de 1 000$ à tout acheteur d'une maison neuve.

2 MAISONS DE QUALITÉ
Pour occupation immédiate
À PRIX «TRÈS SPÉCIAL»

le Saphir Modele 1207 pi carrés avec 3 chambres à coucher

La Renaissance
316 rue France, St-Luc

HORAIRE
Lundi au jeudi: 9 h à 20 h
Vendredi: 9 h à 16 h
Samedi et dimanche: 13 h à 17 h

Maison personnalisée
HABITATION SELECT
349-2933
349-2826
UN CHOIX LOGIQUE

SAINT-JEAN SUR-RICHELIEU

À LOUER
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2

Libres immédiatement

- Frais peints
- Service de buanderie
- Stationnement extérieur
- Grands et modernes
- Près hôpital et centres commerciaux

Promotion pour nouveaux locataires: 2 mois gratuits

359-7228

À IBERVILLE, 5½ pièces avec stationnement, cour arrière, situé 598, rue Saint-Christophe. 347-0640 ou 347-5404

A IBERVILLE CONDO NEUF A LOUER 6½, style maison en rangée, planchers en marquetterie, cour asphaltée, 2 salles de bains, 817, rue Hébert Paré, à partir de 585$/mois. 346-3101

À IBERVILLE, grand 5½ à louer, 2 mois gratuits, avec toutes commodités et près de tout. 346-7831, 347-3642

À IBERVILLE, jolis 3½ et 4½, 735, 4e Rue, entrée laveuse/sécheuse, stationnement, rangement, tél.: 346-6785

À IBERVILLE, grand 4½, frais peint, tapis neuf, grand espace de rangement, demi sous-sol, 295$/mois. 348-6480

À IBERVILLE, grand 4½, très abordable, très propre, 1er étage, secteur paisible, grand stationnement, aspirateur central, après 18 h, Brigitte ou Robert, 358-5382

A IBERVILLE 4½ 765, 4e Rue, 2e étage avec garage, 325$/mois, 1er juillet, jour 348-5234, soir 358-1660

À IBERVILLE, 5½ à louer, près de la polyvalente, 450$/mois, 4½ à 350$/mois, tél.: 347-8855

À LOUER, 1 MOIS GRATUIT, cause de transfert, à Saint-Jean, grand 5½ moderne, rez-de-chaussée, avec comptoir, salle à manger, insonorisé, aspirateur central, stationnement pour auto, s'adresser au 440, rue Victor-Hugo, 346-2926 ou 349-6003

Grand 5 1/2
a louer
rue Dufresne
Près de l'École
Aux Quatre Vents
Saint-Luc
430$/mois
Demandez
Danielle Gaudreault
359-6910
ou
Michel Goudreault
358-4486
après 17 h

Grand 5 1/2
à louer
RUE DUFRESNE
Près de l'École
Aux Quatre Vents
Saint-Luc
430$/mois
DEMANDEZ
Carl **359-1309**
ou
Michel Goudreault
358-4486
après 17 h

Grand 4 1/2
à louer
rue Bristol
St-Jean-sur-Richelieu
475$/mois
- salle à manger
- lave-vaisselle
- 2 aires de stationnement

DEMANDEZ
Lucie Blanchard
348-3268
ou
Michel Goudreault
358-4486
après 17 h

Grands 5 1/2
à louer
RUE SAINT-GÉRARD
RUE DUFRESNE
Près de l'École
Aux Quatre Vents
Saint-Luc
DEMANDEZ
Lucie Blanchard
348-3268
OU
Michel Goudreault
358-4486
après 17 h

Grand 5 1/2
à louer
rue Saint-Gérard
Près de l'École
Aux Quatre Vents
Saint-Luc
465$/mois
- aspirateur
- 2 aires de stationnement

DEMANDEZ
Carl **359-1309**
OU
Michel Goudreault
358-4486
après 17 h

À VOIR ABSOLUMENT!
Près hopital et centres commerciaux
SPACIEUX 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
PISCINE EXT. - PRIX MODIQUES
Impeccables, tapis modernes, locataires de choix, espace vert, stationnements avec prises, administrés par propriétaire. Juillet ou avant.
Mois gratuit et/ou promotion spéciale
349-4632, 348-5273

Centre-ville
Bâtisse
de construction récente
4 1/2 très propre
Rens.: 348-0621

Habitations de luxe à louer
FACE AU CARREFOUR RICHELIEU
PRIX RÉDUITS
pour une durée limitée

- Foyer
- Bain tourbillon
- Salle de bains de luxe
- Douche séparée
- Intercom
- Aspirateur central
- Lave-vaisselle
- 2 balcons - 2 entrées
- Grandes pièces vastes
- Insonorisation maximale

POUR RENSEIGNEMENTS:
348-0621

À LOUER
4 1/2
- Situé rue Boisvert
- Près de la Base Militaire

Renseignements: 346-6270

À LOUER
4 1/2 - 5 1/2
Situés face au
Carrefour Richelieu
Renseignements: 348-0621

À PARTIR DE 230$/MOIS, SANS COMPTANT
DEVENEZ PROPRIÉTAIRE
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
- **À quelques pas de l'hôpital, «Métro 5 Étoiles» et centres commerciaux**
- **Près de piste cyclable et voie rapide**

2 1/2 **230$/mois**
3 1/2 **315$/mois**
4 1/2 **365$/mois**

- Bien insonorisés (planchers de béton)
- Intercom
- Stationnement privé avec prises

LES IMMEUBLES GUIDA
COURTIER
359-4198

Faut louer pour le 1er juillet 1991
BEAU GRAND 4½ NEUF
Mois de juillet 1991 gratuit
316, rue Montmartre, Saint-Luc, près de tous les services (épicerie, pharmacie, caisse populaire, nettoyeur, école, église), aspirateur central, 2 espaces de stationnement, antenne communautaire, intercom, système d'alarme individuel
Sylvie Poulin: **349-4284**
Lucie Blanchard: **348-3268**

---

1 mois gratuit
Luxueux 4 1/2 neufs
- Climatisation
- Système d'alarme
- Planchers béton
- Aspirateur central
- Intercom
- Antenne communautaire
- Salle de lavage
- Insonorisation, etc.

206-216, rue Vanier, Saint-Jean-sur-Richelieu
(entre Cégep et C.M.R.)
346-4872 - 348-6859 - 349-4351

INCROYABLE!
Seulement 450$/mois
Dans 6 logis, construction 1991
4 1/2 avec salle à manger
5 1/2 avec 3 chambres à coucher
Insonorisation supérieure, près du Cégep et de la Base Militaire
358-3633
358-9633

---

3 1/2 - 4 1/2
À LOUER
Situés face au Cégep
Renseignements: 346-7367

LOGEMENTS
NEUFS À LOUER
DÉMÉNAGEZ MAINTENANT ET PAYEZ SEULEMENT EN AOÛT
CONSTRUCTION 1991 dans un secteur de condominiums (Près hôpital et centre commercial)
TAUX FIXE POUR 2 ANS
3½ 4½
Hâtez-vous, il n'en reste que quelques-uns!
- Ascenseur
- Climatiseur
- Garage intérieur
- Entrée lave-vaisselle
- Stationnement avec prise
- Entrée laveuse/sécheuse
- Grand balcon
- Insonorisation supérieure

755, rue Rodier, Saint-Jean-sur-Richelieu
(Coin rues Rodier et Camaraire)
Bureau de location ouvert les samedis et dimanches de 13 h à 16 h ou sur rendez-vous
359-7123
ou
349-5544

---

2 MOIS GRATUITS
Immeuble en béton
Rue Boisvert près de la Base Militaire
- **3½, meublé, chauffé, éclairé, 375$/mois**
- **4½, chauffé, éclairé, 445$/mois**

Eau chaude, stationnement, chute à déchets, planchers de béton, insonorisés, entrée laveuse/sécheuse, très propres, stationnement, cabanon à bicyclettes, intercom
346-3060

LOGEMENTS
À LOUER
3 1/2 - 4 1/2
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
- *rue Mercier*
- *rue Collin*
- *rue Vanier*
- *rue Fredette*

(à l'arrière du raquetball)
IBERVILLE
- *rue Prairie*

347-6968
358-4791
349-4743

appartements

À LOUER, grand 4½, rez-de-chaussée, beaucoup de rangement, 23, rue Saint-Paul, 325$/mois, grand 5½, cuisine refaite, 106, rue Saint-Pierre, 325$/mois, 346-6038.

À LOUER, haut de bungalow, grand 5½, Chemin Grande-Ligne, grand terrain, libre 1er juillet, 346-7576.

A LOUER, LOGIS 3½, 785, 4e Rue Iberville, 346-9566.

À LOUER, 3½, libre immédiatement, situé au 310, rue Jacques-Cartier Nord, 273$/mois, 348-8195.

À LOUER, 3½ meublé, 4½ non-meublé, 900, Normandie, coin Pierre-Caisse, 659-1450, 349-3914, 348-3575.

À LOUER, 3½, rue Laurier, pour personne tranquille, très propre, chauffage électrique, libre immédiatement, 348-2927 ou 244-5044.

À LOUER: 4½ demi sous-sol, stationnement déneigé avec prise, installation laveuse/sécheuse, 330$/mois, 891, rue Hébert, Saint-Jean, 346-7318, 358-5479.

A LOUER 5½, dans duplex, propre, près dépanneur et école, libre 1er juillet, 425$/mois, 156, rue Duvernay, 347-8092.

À SAINT-JEAN, 3½ près du Cégep, tél.: 245-3472.

À SAINT-JEAN, 4½, 5½, demi sous-sol, près de l'hôpital, tél.: 245-3472 ou 349-6039.

A SAINT-JEAN, 4½, entre Woolco et hôpital, au 1er plancher, libre immédiatement, 348-4442, 359-7034.

A SAINT-JEAN 2½, semi meublé, avec chambre, au 885, boul Normandie, près hôpital, 348-4075, 348-8429.

À SAINT-JEAN près de l'hôpital, 2½, 3½, 4½, piscine extérieure, aspirateur central, 348-6455, 245-3322 (sans frais).

À SAINT-LUC, grand 3½, entrée laveuse-/sécheuse, 348-0923, 349-1279.

A SAINT-LUC, 6½, sur 3 étages, 2 salles de bains, bain tourbillon, planchers bois franc, 650$/mois. 329, rue Montmartre, 348-3449.

À SAINT-LUC, 3½ demi sous-sol, meublé ou semi-meblé, chauffé, éclairé, entrée privée, déneigé, fraîchement peint et rénové, aspirateur central, très propre, buanderie à proximité, 340$/mois, 349-5432.

À SAINT-LUC, grand 5½, 192, rue Saint-Gérard, face à l'école Aux Quatre Vents, libre 1er juillet, 291-5508.

À SOUS-LOUER, 4½ moderne, situé rue Bristol (près du Pascal), 485$/mois, tél.: 349-3426.

À SOUS-LOUER, grand 4½, rue Saint-Georges, pour le 1er août, tél.: jour, 358-1267, soir, 346-2376.

BEAU GRAND 5½, beau secteur, très propre, très tranquille, libre 1er juillet, 350$/mois, 349-1495, après 18 h.

BEAU LOGEMENT 5½, entrée privée, quartier résidentiel, servi d'autobus, école, centre commercial, libre 1er juillet, 520$/mois. Offre spéciale: séjour 1 semaine, 2 personne, en Floride. Tél. 346-8050.

BEAU 3½ rénové, meublé ou non, avec installation de laveuse/sécheuse, espace de rangement, 162, rue Cousin Nord, 359-0977, 348-8541.

BEAU 5½ dans sixplex moderne, foyer, balcon, planchers en béton, tapis, prix raisonnable, références, libre, 591, boul. Gouin, 358-4085.

BEAU 5½, moderne, planchers bois franc, près Carrefour Richelieu, 450$/mois, 347-8200.

CENTRE-VILLE, 2e étage, près des Halles, petit 4½, installation laveuse/sécheuse, planchers bois franc, très propre, chauffage électrique, pour personne tranquille, 275$/mois, 348-4029.

CENTRE-VILLE, près du Bonimart, 4½ à louer, rue Marchand, entrée laveuse/sécheuse, libre 1er juillet, 349-1365.

À LOUER 5½
très moderne
Construction neuve, entrées individuelles, stationnements avec prises, 3 chambres avec marqueterie, cuisine, salle à manger sur céramique.
Situé rue Lebeau
(coin boul. Dorchester)
Tél.: 348-6435

À louer
Saint-Luc
3 grands 4 1/2
Libres immédiatement
et 1er juillet
Avantages:
Plafond cathédrale, foyer, intercom, lave-vaisselle, stores aux fenêtres, stationnement asphalté.
165, rue Saint-Gérard
Saint-Luc
291-5943 ou
358-1114, après 17 h

À louer 3 1/2
semi-meublé
Centre-ville, cuisinière, réfrigérateur, laveuse/sécheuse; électricité et eau chaude fournis pour laveuse et sécheuse, frais peinturé.
Libre immédiatement
270$/mois
Tél.: 347-2355

---

4 1/2 - 5 1/2
835, boul.
Normandie
■Stationnement, près hôpital
349-6196
(9 h à 21 h)

À louer
389, rue Berthier
St-Jean-sur-Richelieu
3 1/2
meublé ou non meublé, Libre
4 1/2
libre 1er juillet
Très propres, près hôpital et centres commerciaux
346-6797

À louer
5 1/2
Près hôpital, centre commercial, école
Bien éclairés et isolés, faciles à chauffer
À partir de 415$
1 mois gratuit sur certains
Concierge sur place
1er plancher disponible
348-1295
347-7259

APPARTEMENT 3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, boul. Normandie, près centres commerciaux, libre 1er juillet, tél.: 348-9717, après 18 h 30.

À SAINT-EUGÈNE, 1 mois gratuit, grand 5½ semi sous-sol, avec comptoir, salle à manger, chauffage électrique, cabanon, stationnement, 330$/mois, s'adresser au 151, rue Carillon, app. 1, 346-2926 ou 358-3673.

À louer
4 1/2
1020, boul.
Normandie
■près polyvalente
Promotion
1 an - 2 mois gratuits
347-8666 (9 h à 21 h)

Très grand
4 1/2
421-431-463-469-475-481,
rue Saint-Georges
Promotion
1 an - 2 mois gratuits
2 ans - 4 mois gratuits
■**Stationnement, conciergerie fiable**
346-1832 (9 h à 21 h)

À SAINT-LUC
près de l'école et
Caisse Populaire
GRAND 5½
Climatisé, balcons avant et arrière, construction neuve, occupation en juillet
358-1741
346-5698

---

3 1/2 - 4 1/2
869, boul.
Normandie
■ stationnement
■ près hôpital
349-6196 (9 h à 21 h)

GRATUIT 1 MOIS 5 1/2
Neuf, luxueux, 1er juillet, aspirateur central, stationnement avec prise, espace de rangement, intercom, installation laveuse/sécheuse, beaucoup d'armoires, espace pour lave-vaisselle encastré. Situé à 5 minutes de marche de la base et près de toutes commodités
495$/mois
679, rue Saint-Georges
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél. app. 3: 346-5819
(après 17 h)
ou à frais virés:
(514) 727-4676
(propriétaire en tout temps)

---

1 mois gratuit
550, rue Bristol
4 1/2 - 400$
5 1/2 - 600$
Appartement très luxueux, foyer dans les 5 1/2
348-8620
460-2887

À LOUER
3 1/2
entrée laveuse-sécheuse
Grandes pièces, très propre, intercom, porte-patio, antenne communautaire, aspirateur central, beaucoup d'autres avantages
940, rue Desaulniers
(arrière de l'hôpital)
348-8620
460-2887

---

3 1/2
semi-meublé
838, rue
Tanguay
■ services
■ tranquillité
■ stationnement
359-4739 (9 h à 21 h)

SAINT-JEAN
3 1/2 à louer
Disponible le 1er juillet
Chauffé et éclairé
au 280, rue Champlain
Jour: 347-2349
Soir: 347-9335

À Saint-Jean-
sur-Richelieu
3 1/2
à partir de 300$/mois, meublé ou non
4 1/2
Libres immédiatement, stationnement
Situés à l'arrière du club de tennis
245-7933
347-0113
245-3561

---

3 1/2
fonctionnel
445, rue Laberge
• Tranquille, services
349-3256

À LOUER
PROMOTION:
2 mois gratuits
850, rue Desrochers
• Eau chaude fournie
• Stationnement
• Près Carrefour Richelieu
349-3256

---

2 1/2
3 1/2 meublé
397, rue
Berthier
■près hôpital
■stationnement
347-8666 (9 h à 21 h)

930-966 CHAMPLAIN
Vue directement sur la rivière Richelieu
4 1/2
• Planchers bois franc
• Verrières
• Quelques-uns avec bain tourbillon et foyer
• Salle à manger
Libres immédiatement
348-5241

À louer
Grand 4 1/2
refait à neuf
Rue Saint-Jacques
325$
346-2417

Grand 4 1/2
éclairé
425-427, rue
Thibodeau
■ stationnement
■ près polyvalente
347-8666
(9 h à 21 h)

---

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
885-895, rue Desaulniers
416, rue Davignon
415, rue Berthier
■secteur paysager
■tranquille
■près hôpital
■stationnement
347-8666 (9 h à 21 h)

À louer
GRAND 4 1/2
■ Style condo
■ Lave-vaisselle
■ Entrée laveuse/sécheuse
■ Près du Cégep
■ Puits de lumière
Libre 1er juillet
183, rue Masseau
Saint-Jean-sur-Richelieu
299-2541 ou
347-7526

Luxueux 4 1/2
52, rue Lafontaine
(coin Gouin)
Secteur près Cégep, écoles et centre sportif
Planchers béton, autobus à la porte, libre immédiatement ou en juillet.
347-0810
358-1705

---

2 MOIS GRATUITS
Iberville
GRANDS 3 1/2
meublés
GRANDS 5 1/2
non-meublés
Immeuble récent, intercom, système d'alarme, très propres, stationnement
347-8468

---

2 MOIS GRATUITS
4½
Grands comme
des 5 1/2
IBERVILLE
■ Modernes
■ Ensoleillés
■ Beaucoup de rangement
358-9117
358-5637

À louer
2 1/2 - 3 1/2
- 4 1/2
800, rue Champlain
■Bord de l'eau
■Tranquillité
■Stationnement
347-8666 (9 h à 21 h)

LUXUEUX, GRANDS, NEUFS
TRÈS GRANDS 3 1/2 et 4 1/2
375, rue Lachance, Saint- Jean-sur-Richelieu
Près des centres commerciaux
Système d'alarme individuel, installation laveuse/sécheuse, insonorisation supérieure, grand balcon. Aucun enfant. Une visite vous convaincra!
349-4284, 348-3268

---

2 MOIS GRATUITS
4 1/2 MODERNE
rue Bristol
5 1/2
rue Dollier
LIBRES LE 1er JUILLET
348-6269

LE BERTHIER
2½ - 4½
Très spacieux, très modernes, près polyvalente, hôpital, centres commerciaux, échangeur
- ***Entrées sécuritaires avec intercom***
- ***Bien isolés et insonorisés***
- ***Tapis mur à mur***
- ***Très grands balcons 6½x12***
- ***Espace de rangement dans logement***
- ***Lave-vaisselle fourni***
- ***Sorties laveuse/sécheuse***
- ***Aspirateurs centraux***
- ***Buanderie centrale***
- ***Stationnement pavé avec prise***
- ***Immeuble tranquille, propre et paysager***
- ***Meublé si désiré***
- ***Propriétaire occupant***

Faut voir
435, rue Berthier, Saint-Jean-sur-Richelieu
348-8568 - 348-9277

---

1 MOIS GRATUIT
GRAND 5½
Luxueux et neuf
• Insonorisation spéciale
• Aspirateur central
• Système d'intercom
• Antenne communautaire
• Espace de rangement dans le logement
308, rue Montmartre
Saint-Luc
349-4351

3½
4½
5½
À LOUER
près de l'hôpital et Carrefour Richelieu, très propre
348-9415
347-8977

Près de la base militaire
4 ½ chauffé
à partir de
350$/mois
Aussi
3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2
près de l'hôpital
INFO-LOCATION
359-7123

appartements

CENTRE-VILLE, grand 3½, 1er étage, installation laveuse/sécheuse, chauffage électrique, très propre, espace de rangement, stationnement, près écoles, autobus, libre 1er juillet, 266, rue Mercier, Saint-Jean, 285$/mois, 347-3367, laissez message ou 659-7291, frais virés acceptés.

CENTRE-VILLE, Saint-Jean, 3½, libre 1er juillet, tél.: 346-7293.

CENTRE-VILLE situés Place du Marché, logis rénovés et fraîchement peints, 4½, 275$/mois, 5½, 310$/mois, chauffage électrique locataire, rens.: 347-6885 ou 347-0158.

CENTRE-VILLE, Saint-Jean, 4½, libre 1er juillet, tél.: 346-7293.

GRAND 3½, semi meublé, propre, bien éclairé, remise, buanderie, endroit tranquille, prêt arrêt d'autobus, grand stationnement, 358-4540, 348-8442.

GRAND 3½, situé dans Saint-Eugène, 1er planchers, libre 1er juillet, 358-9949.

GRAND 4½, à sous-louer, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, 1 mois gratuit réparti sur 12 mois, tél. après le vendredi: 358-1290.

1 MOIS GRATUIT, GRAND 4½, moderne, intercom, tapis et stores inclus, aspirateur central, stationnement déneigé avec concierge, libre 1er juillet 410$/mois, 359-6601, 952-7885, 348-0086.

GRAND 4½, très propre, aspirateur central, rangement, stationnement, libre 1er juillet, 350$/mois, visitez au 434 rue Victor-Hugo, Saint-Jean, jour 349-6541, après 18 h 348-2925.

GRAND 5½ à sous-louer, à Iberville, libre 1er août, tél.: 347-9485.

GRAND 5½, dans un bas à Saint-Jean près polyvalente Armand Racicot sur boul. Normandie, 347-7267.

GRAND 5½, dans triplex, rez-de-chaussée, terrain clôturé, près Westinghouse, 390$/mois, libre en septembre, 358-9548.

GRAND 5½, Iberville, endroit tranquille, ensoleillé, beaucoup d'espace de rangement, près école, faut voir, 346-8138.

GRAND 5½, situé au centre du village, 500$/mois, au 23, de l'Église, Lacolle, tél.: 454-2681.

GRAND 5½, 340$/mois, 1 mois gratuit, 349-6419.

GRAND 5½, 763, boul. Industriel, dans triplex, 3e étage, verticaux, ventilateur inclus, libre 1er juillet, 430$/mois, 347-1131.

GRAND 5½, 763, boul. Industriel, dans triplex, 3e étage, inclus ventilateur dans salle à manger plus verticaux, Libre 1er juillet, 430$/mois, tél.: 347-1931.

GRAND 6½, rez-de-chaussée, libre 1er juillet, avec cour, fraîchement peinturé, 140, rue Saint-Paul, tél.: 348-7236.

GRAND 6½, presque 6 pièces, dans 6 logis récent, bien éclairé, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger, salle de lavage, insonorisé, antenne communautaire, aspirateur central, stationnement pavé pour 2 autos, remises intérieure et extérieure, secteur paisible, près école N.D.L., accès facile Base Militaire et Montréal, coin Hébert et Lanoue à Saint-Jean (accès par Grand-Bernier), 480$ et 490$/mois, 346-3753 ou 349-6566.

HENRYVILLE, à vendre ou à louer, grand bungalow, 4 chambres, sous-sol fini, foyer, garage double, piscine chauffée, grand terrain, 244-8806, 244-6230.

HENRYVILLE, GRAND LOGIS 8 pièces chauffées, au 2e étage, eau chaude fournie, stationnement déneigé, 500$/mois, 244-8806, 244-6230.

HENRYVILLE, sous-sol, 3½, tél.: 346-8875.

HENRYVILLE, duplex, 5½, rez-de-chaussée, avec garage, grand terrain, près de l'école, pour un loyer de 350$/mois, demandez Carole 346-1822.

IBERVILLE, 4½ au rez-de-chaussée, chauffage électrique, propre, centre-ville, libre le 1er juillet, tél.: soir 460-7236, jour 460-2251.

IBERVILLE, grand 4½, endroit tranquille, au 372, avenue Prairie, 2e étage, avec remise et stationnement, 395$/mois, 347-5820.

IBERVILLE, rue Cormier, beau 4½ construction récente, très propre, bien situé, endroit tranquille, libre immédiatement, tél.: 346-4562, 347-4139.

IBERVILLE, centre-ville, 3½ pièces, chauffées, éclairées, meublées, espaces de rangement, 2e étage, libre 1er juillet, 335$/mois, 347-7383 ou 358-5372.

Iberville
412, 7e Avenue
3½ - 4½ - 5½
1 mois gratuit sur approbation de crédit
Meublés ou non, grands logements très bien isolés et insonorisés, dans immeuble récent, armoires mélamine, beaucoup d'espace de rangement, pièces plus grandes que standard.
348-3268
Lucie Blanchard
346-0470
348-1818

L'ACADIE, 4½, 5½, libres 1er juillet, situés près de l'école, 277, rue Châteauneuf, 355$/mois, 425$/mois, tél.: 658-5823.

LOGEMENT à louer, 5½ et 4½, situé à 621, rue Boisvert à Saint-Jean, s'adresser à Roland Clément 346-7489.

LOGEMENT 5½, presque tout rénové et peinturé de cette année, 160, rue Legrand, Saint-Jean, près de la Base, 450$/mois, 346-1241.

LOGEMENT MODERNE, 4½, rue Meunier, au 2e étage, stores verticaux inclus, libre immédiatement, 2 mois gratuits, 349-6815.

LOGIS à sous-louer, moderne, 4½, 375$/mois, 346-7274 ou 347-7256.

LOGIS au 717, rue Lasalle, Saint-Jean, 5½, libre 1er juillet, tél.: 245-7092 ou 245-3319.

LOGIS, 134, Chantilly près club de golf, 2 chambres à coucher, très propre et tranquille, chauffage électrique, entrée intérieure, 293-5600.

LOGIS 4½, situé sur la rue Saint-Louis, demi sous-sol, 310$/mois, libre 1er juillet, tél.: 348-2368.

LOGIS 4½, 290$/mois, 16, rue Saint-Pierre, tél.: 348-9785, après 16 h.

LOGIS 4½, 5½, pour juillet, 359-6842, 348-4034 ou s'adresser au 699, Normandie, Saint-Jean.

LOGIS 5½ à louer, 89, rue Grenier, Saint-Luc, 458$/mois, contactez le 359-5885.

LOGIS 5½, bas 330$/mois, bas, place de rangement, rue Dollier, libre 1er juillet, 347-2009.

LOGIS 5½, sur rue Thibodeau, libre et en juillet, 2 mois gratuits, 348-0174.

Logement à louer
5½
196, rue Saint-Gérard
Saint-Luc
470$/mois
POUR RENSEIGNEMENTS
348-5141
ou
348-0549

N.D.A. centre-ville, 5½ avec garage, 350$/mois, 348-8900, Sylvie.

N.D.A., 4½, libre 1er juillet, tél.: 346-5489 ou 678-1517.

N.-D.-A., TRANQUILLE, 4½, vue sur la rivière, chauffage électrique, laveuse/sécheuse au sous-sol, libre immédiatement, 346-9725.

N.D.L. grand 4½, rue Lanoue, très propre, tapis, stationnement, prise extérieure, installation laveuse/sécheuse, libre immédiatement, tél.: 348-6025.

NOTRE-DAME DE STANBRIDGE, grand 5½ super propre, vaste terrain, bord de l'eau, frais peint, tapis mur à mur, déneigement, antenne communautaire, toiture refaite, tél.: 296-4365, 296-4941, 296-4793.

PRÈS DES HALLES, 3½ semi-meublé, chauffé, buanderie, coin parc Beaulieu, 360$/mois, 349-4610 - 244-6113.

Promotion spéciale
St-Jean-sur-Richelieu
Bord de l'eau
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Chauffage électrique, intercom, caméra sécuritaire, libres immédiatement, entrée laveuse/sécheuse, stationnement extérieur avec prises.
Allocation pour déménagement
359-6926

REZ-DE-CHAUSSÉE de duplex, grand 4½ à louer à Iberville, secteur tranquille et grand terrain, libre immédaitement, après 18 h, 447-2686.

RUE MAYRAND, 5½, 2e étage, libre 1er juillet, tél.: 346-5275, après 17 h.

RUE MERCIER, Saint-Jean, 3½, semi-meublé ou non, logement rénové, en excellente condition, installation laveuse/sécheuse, libre 1er juillet, 348-1200.

RUE NOTRE DAME, face église, près des Halles, 4½, fraîchement décoré, stationnement privé, après 17h, 348-7276.

RUE PLANTE, magnifique 4½, moderne avec entrée laveuse/sécheuse et lave-vaisselle, semi-meublé si désiré, remise à bicyclette extérieure, 2 mois gratuits, libre juillet, 359-6597.

RUE SAINT-JACQUES, près Base Militaire, 5½, très propre, conditon A-1, cour clôturé, 2 balcons, 2 stationnements, 425$/mois, 348-3153, 349-4686.

RUE SAINT-DENIS, 4½, chauffage électrique, installation laveuse/sécheuse, pas de stationnement, pas d'animaux, 348-6825.

RUE TARDIAY, magnifique 4½, moderne avec entrée laveuse/sécheuse et lave-vaisselle, remise à bicyclette extérieure, libre juillet, 2 mois gratuits, 349-6017.

RUE VANIER à Saint-Jean, luxueux 4½, construction neuve, Nombreux avantages, Occupation immédiate, À voir! 348-6859, 346-4872, 347-9082.

SAINT-EDMOND, rue Fortin, grand 2½ semi-meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, s'adresser 205, rue Fortin, 346-6076.

SAINT-EDMOND, 3½, haut de triplex, planchers bois franc, chauffage électrique, installation laveuse/sécheuse, stationnement, déneigement, libre 1er juillet, 310$/mois, 296-4644.

SAINT-EDMOND 4½, haut duplex, chauffage électrique, installation laveuse/sécheuse avec stationnement, 296-4644.

SAINT-EUGÈNE, très très grand 4½, cuisine et salle de bains mélamine, dans triplex, demi sous-sol très ensoleillé 380$/mois, 205, rue Vernois, références exigées, propriétaire occupant, 346-2781.

SAINT-EUGÈNE, GRAND 3½, meublé, très propre, aspirateur central, autobus à la porte, immeuble tranquille, libre 1er juillet, 300$/mois, 346-9673.

SAINT-EUGÈNE, grand 5½, libre 1er juillet, 2 mois gratuits, 2e étage, porte-patio, espace de rangement, stationnement, face arrêt d'autobus, 348-8220.

SAINT-JEAN, cherchez-vous un beau 3½ meublé ou non, bien situé, à un bon prix? 1er mois moitié prix, 460-7509, Lisette: 348-7720.

SAINT-JEAN, 174, rue Saint-Georges, 4½ à louer, endroit tranquille, installation laveuse/sécheuse, stationnement, espace de rangement, 350$/mois, si désiré électroménagers 375$/mois, jour: 346-4838, soir: 358-3909.

SAINT-JEAN, 284-A, rue Bonneau, grand 4½, installation laveuse/sécheuse, stationnement, espace de rangement, fraîchement rénové, 335$/mois, jour: 346-4838, soir: 358-3909.

SAINT-JEAN, 39, rue Saint-Paul, 4½, 5½, 425$ à 525$, complètement rénovés, près rivière Richelieu, parfaits pour activités sportives, près centre-ville, très belles pièces, incluant: grand espace de rangement, aspirateur central et accessoires pour chacun des locataires, salle de bains moderne, incluant: bain tourbillon, installation laveuse/sécheus, tapis et sous-tapis, entrée individuelle pour chacun, très bonne insonorisation, stationnement, jour: 346-4838, soir: 358-3909.

SAINT-JEAN, 5½, 880, rue Beaudry, très propre, libre 1er juillet, 3e étage, chauffage électrique, entrée laveuse/sécheuse, 390$/mois, 346-6054, 347-2332.

SAINT-JEAN 5½, près base militaire, libre 1er juillet, entrée laveuse/sécheuse, stationnement avec prise, 395$/mois, 600, rue Boisvert, 1 mois gratuit, 348-8995, 349-4823.

SAINT-JEAN, centre-ville, grands 3½, 4½, très propres, dans duplex rénové, rez-de-chaussée 380$/mois, haut 350$/mois, 347-7267, 346-5184.

A SAINT-JEAN 6½, garage double, chauffé, 2 salles de bains, face du Woolco, vaste terrain, 987, rue Cayer, 347-6531, 348-4455.

SAINT-JEAN, près du Cégep et Base, 1, 60$, 1½, 100$, 2½, 180$, 3½, 240$, 4½, 370$, plus électricité, plus meubles, 425, boul. Gouin, app. 8, 346-6080.

SAINT-JEAN, RUE SAINT-PAUL, 4½: 3½, rez-de-chaussée, espace de rangement, installation laveuse/sécheuse, stationnement pour auto, libre 1er juillet, après 18 h, 346-2223.

SAINT-JEAN, rue Bristol, 8½, 2 salles de bains, salle de séjour, foyer, garage, après 19 h, 354-1524.

SAINT-JEAN, rue Bristol, 4½, entrée lavesue/sécheuse, stationnement, haut de duplex, après 19 h, 354-1524.

SAINT-JEAN, 276-A, rue Cousins, 3½, 1er étage et sous-sol à votre disposition, stationnement, installation laveuse/sécheuse, cuisinière et réfrigérateur inclus, 315$/mois, jour: 346-4838, soir: 358-3909.

SAINT-JEAN, nouveau secteur, grand 4½, très propre et moderne, environnement paisible, libre maintenant, 395$/mois, à frais virés ou appel direct (répondeur): 444-4656, pour visiter: 346-8802.

SAINT-JEAN, grand 5½ rénové, possibilité 3e chambre, bien éclairé, frais peinturé, tél.: 346-1523.

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
3½, 4½, 5½
Libres immédiatement et 1er juillet. Près de tous les services
348-8558
348-5236

SAINT-JEAN, 285, rue Louis-Franquet, 3½, 4½, peinture plus 2 mois gratuits, disponibles 1er juillet 1991, 340$/mois, 400$/mois, système d'intercom, concierge en permanence, salle de lavage. Possibilité de semi-meublé, etc. Tél. M. Rancourt: 348-0621, M. Tremblay, app. 10, 349-3913.

SAINT-LUC, 5½, 309, Place Poitiers, 1 mois gratuit, 1er étage, insonorisé, intercom, près des écoles primaires, endroit calme, 348-1000.

SAINT-LUC 4½, 5½ à louer, près école aux 4 Vents, 346-3101.

SAINT-LUC, 4½, entrée laveuse/sécheuse, 2 stationnements, très propre, tranquilité, 359-0854.

Saint-Jean-sur-Richelieu
2½ - 3½ - 4½
Grands espaces de rangement, stationnements avec prises, piscine, buanderie, près du Carrefour Richelieu et de l'hôpital, secteur tranquille
Prix abordables, spécial sur place
Optionnel: meublé
220, rue LeSieur
Site Riverain
359-5999

À qui la chance!
Saint-Jean-sur-Richelieu, rue Bristol
Très grand 3 1/2
dans un quartier très recherché, près écoles, centre commercial et hôpital, semi-meublé, cuisinière, réfrigérateur, laveuse et sécheuse, fraîchement peinturé.
348-7013

Saint-Jean-sur-Richelieu
GRAND 4½
Avec intercom, insonorisé, entrée laveuse/sécheuse, rangement intérieur, concierge, près de l'hôpital, libre immédiatement ou en juillet
349-4936
291-5933

À Iberville
MAISONS DE VILLE
6½ pièces
565$/mois et 600$/mois
Libres immédiatement
S'adresser au
380, 7e Avenue
346-3101

Saint-Luc et Saint-Jean-sur-Richelieu
4½
Situés 502, boul. Saint-Luc, 1, rue Bouthillier Sud et 189, rue Manseau, avec intercom, aspirateur central, climatiseur
346-4308
347-3139

À LOUER
3½
417, rue Boyer
(Près du Zellers)
349-4426
348-9875

Sous-location
SUPERBE 4½
(superficie d'un 5½)
Foyer, tranquille
525$/mois
2 mois gratuits
167, rue Saint-Gérard, app. 4, Saint-Luc
349-3318
347-5511
245-7214

À LOUER
4½
70, rue Notre-Dame
Saint—Jean-sur-Richelieu
Pour personnes tranquilles, libre immédiatement
350$/mois
Soir: 346-7733

St-Jean-sur-Richelieu
GRAND LOGIS 5½
375$/mois
Chauffage électrique, thermostat dans chaque pièce, prise pour automobile, porte-patio à l'arrière, grande salle de bains, entrée laveuse/sécheuse, espace de rangement, dans un immeuble de 6 logis
347-1733
entre 17 h et 21 h

À louer
3½ luxueux
À proximité du centre-ville, Cégep, Collège Militaire, école secondaire, stationnement, installation laveuse/sécheuse
Libre 1er juillet
347-4264

St-Jean-sur-Richelieu
4 1/2 - 5 1/2
425$/mois à 525$/mois
Logements spacieux, endroit parfait pour activités sportives, près du centre-ville, bain tourbillon, aspirateur central, entrées individuelles, très bonne insonorisation.
346-4838, jour
358-3909, soir

À Saint-Luc
4½
(1 chambre)
Près Montée Saint-Luc, planchers de bois franc, espace de rangement, stationnement, terrain gazonné accessible aux locataires, quartier résidentiel
348-2092

TRÈS GRANDS 4½ NEUFS
Modernes et spacieux, insonorisés, 2 portes-patios, 1 500 pi carrés. Disponibles immédiatement.
1 mois gratuit
348-5330
348-3341

GRATUIT:
four micro-ondes
Très grand 5½
Très propre, tranquille, libre immédiatement
Tél.: 359-6840

TRÈS GRANDS 4½, construction supérieure, sécuritaire, près base militaire et Saint-Edmond, 450$/mois et 335$/mois, 346-3149, 346-4908.

SAINT-LUC GRAND 4½, rez-de-chaussée, dans sixplex récent, 2 stationnments, aspirateur central, rangement extérieur, 506, boul. Saint-Luc, 405$/mois, 349-6113.

SAINT-LUC, grand 4½ neuf, rue Donais, près de toutes commodités, libre 1er juillet, 400$/mois, tél.: 347-1478.

SAINT-LUC, beau 5½ moderne, 2 chambres à coucher, salle à manger, stationnement avec prise, service de conciergerie, 475$/mois, 349-1228, 674-7877.

TRÈS GRAND 5½ moderne, beaucoup d'espace de rangement, situé près du Carrefour Richelieu, boul. Normandie, rez-de-chaussée, 1 mois gratuit, 349-4872, 359-0322.

Grands 4 1/2
Boul. Gouin près Base Militaire
Bien éclairés et isolés, facile à chauffer, façade au sud, dans un immeuble de 6 logements, balcon, planchers de bois, libres 1er juillet.
$395 et $405 par mois
347-7259

Grand 5 1/2 moderne dans triplex
entrée laveuse/sécheuse
rue Saint-Georges
Saint-Jean-sur-Richelieu
Près du Cégep
347-2836

Grand 5 1/2
330$/mois
Mois gratuit
Libre immédiatement, demi sous-sol dans triplex, entrée privée, rue Lord, près du golf.
Demandez Patrick ou Lorraine
348-3298
347-8075

IBERVILLE
1½ - 2½
Concierge:
347-4222
Propriétaire:
449-4449

Iberville
402, 7e Avenue
4½
Très propre
390$/mois
347-1509

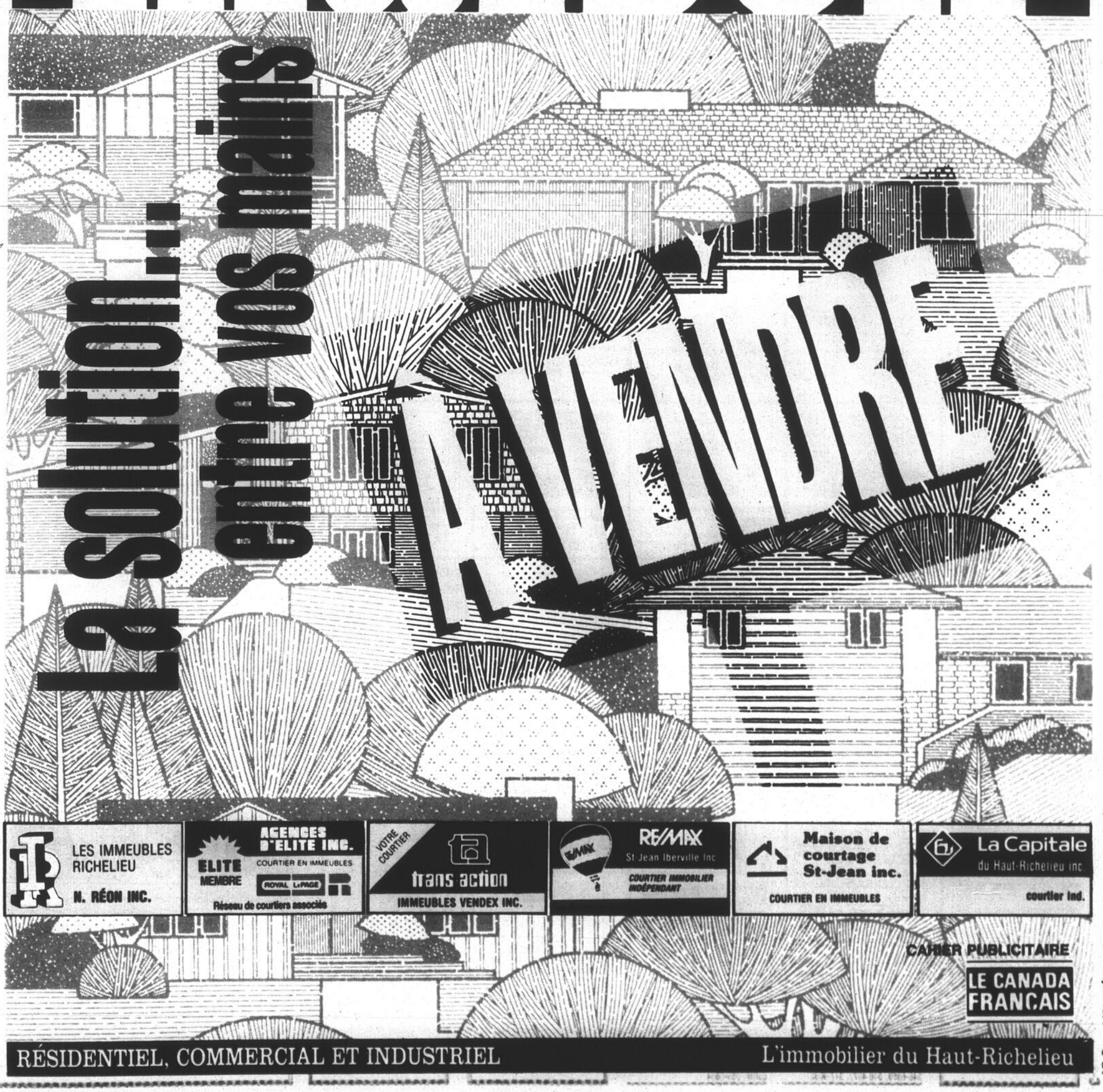
Logement à louer
4 1/2
Situé près de l'hôpital et du Carrefour Richelieu
348-2460
349-4339
348-5797

LE GROUPE HABITAT
APPARTEMENTS À LOUER
2½ - 3½ - 4½
meublés ou non meublés
- modernes
- luxueux
- buanderie
- conciergerie
- piscine
- stationnement avec prise
- déneigement
- possibilité d'un four micro-ondes

Rues Bonneau et Content
près de l'hôpital et des centres commerciaux
UN SEUL NUMÉRO
2 MOIS GRATUITS
359-4120

LOGEMENTS MODERNES
3½ - 4½ - 5½
Iberville, Saint-Jean-sur-Richelieu, Saint-Luc
359-4383

ma maison



LES IMMEUBLES RICHELIEU
N. RÉON INC.

AGENCES D'ELITE INC.
ELITE MEMBRE
COURTIER EN IMMEUBLES
ROYAL LEPAGE
Réseau de courtiers associés

VOTRE COURTIER
trans action
IMMEUBLES VENDEX INC.

RE/MAX
St-Jean Iberville Inc
COURTIER IMMOBILIER INDÉPENDANT

Maison de courtage St-Jean inc.
COURTIER EN IMMEUBLES

La Capitale
du Haut-Richelieu inc.
courtier ind.

RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL ET INDUSTRIEL — L'immobilier du Haut-Richelieu

Marc Boivin
359-1488
348-2720

Simonne Marois
359-6955
348-2762

MB-497. SAINT-LUC: si vous recherchez quelque chose de beau et bon dans le secteur «Aux Quatre Vents», une visite s'impose! 139 000$ Marc Boivin

SM-15. SAINT-JEAN: 2 x 12 logis, 4 1/2 luxueux, intercom, système d'alarme, béton, pour investisseurs avertis. Simonne Marois

MB-489. SAINT-JEAN: tous loués, 316-320, rue Saint-Georges, les portes et les fenêtres sont en voie d'être changées. Marc Boivin

SM-09. SAINT-LUC: bungalow dans «Les Jardins» VENDU propre, 3 chambres, terrain 10 500 pi carrés. Simonne Marois

MB-485. SAINT-LUC: banlieue, superficie habitable de près de 3 000 pi carrés, très grandes pièces, sur terrain de 15 000 pi carrés. Marc Boivin

SM-04. SAINT-LUC: grande maison 42x49, plus sous-sol, garage, terrain 22 750 pi carrés, 3 minutes de l'autoroute 10, appareils ménagers, foyer et plus, faut voir! Simonne Marois

MB-472. SAINT-LUC: à 5 minutes de Saint-Jean, joli cottage rénové, garage et remise en acier, piscine, sous-sol fini, etc. Marc Boivin

SM-01. SAINT-LUC: secteur «Aux Quatre Vents», bungalow 1987, 6 pièces plus salon de coiffure 4 chaises, à qui la chance? Simonne Marois

MB-477. SAINT-LUC: construction pierre, façade 84 pieds, garage, foyer, terrain 71 000 pi carrés paysager par professionnels, pas de voisin à proximité. Marc Boivin

SM-06. SAINT-LUC TRANSFERT: 78 000$, cottage jumelé, aire ouverte, 2 chambres, foyer en pierre, très très propre. Simonne Marois

MB-481. PRÈS AUTOROUTE: grand terrain, maison très moderne, beaucoup d'inclus, prix à discuter. Marc Boivin

SM-07. SAINT-LUC FAUT VENDRE: terrain de 70 000 pi carrés, arbres matures, pisicne hors-terre 24 pi, bungalow 5 pièces, sous-sol fini, etc. Simonne Marois

MB-490. SAINT-JEAN: grande maison 44x29, plus sous-sol, garage 29x18, terrain 142x178, tout paysager, arbres matures et fruitiers, plus piscine. Marc Boivin

SM-08. SAINT-GRÉGOIRE: un rêve à la campagne à 10 km de l'autoroute 10, grande maison 49x25 sur terrain de 38 650 pieds, garage et abri d'auto, 2 foyers. Simonne Marois

MB-486. SAINT-PAUL-ÎLE-AUX-NOIX: 65, 101e Avenue, 98 000$. Marc Boivin

SM-16. MAGNIFIQUE FERME: 20 km de Drummondville, 196 acres, maison rénovée, grange 150x34, 72 attaches, remise 35x105, silo 20x70. Simonne Marois

MB-483. SAINT-LUC: 328, rue Savard, 82 500$, 3 chambres, sous-sol fini. Marc Boivin

Les Immeubles **Action Itée** courtier Saint-Luc — 470, boul. Saint-Luc

VOTRE COURTIER

trans·action

TRANSACTION IMMEUBLES VERDEX INC.
621, boul. Iberville, Iberville, 346-1822
Courtier en immeubles

886. DÉVELOPPEMENT DE PRESTIGE: ce cottage de 6 pièces saura répondre à votre besoin de calme et de tranquillité, beaucoup d'inclus: garage, terrain 32 550$ pi carrés. Demandez Jocelyne ou Carole

884. OCCASION UNIQUE: un 4 1/2 pour propriétaire occupant et un 3 1/2 loué à 260$/mois, grand terrain pour jardin, piscine, etc. Faites une offre! Renseignements: C. Vaillancourt

Charlemagne Vaillancourt

851. FERMETTE 89000$: bungalow, grandes pièces sur terrain 3 arpents clôturé, petit lac avec île, située à Saint-Grégoire. Karl Gola, courtier

871. COMMERCIAL: si vous rêvez de votre propre commerce avec demeure adjacente, cet emplacement pourrait réaliser votre rêve, idéal pour tous genres de commerces. Demandez Jocelyne ou Carole

802. 375 000$: résidence de prestige au bord de l'eau, descente de bateau, 2 garages, intérieur moderne avec mezzanine et 2 salles de bains, planchers de bois franc partout. Karl Gola, courtier

804. MONT SAINT-GRÉGOIRE: grande «Viceroy» éclairée, magnifique vue sur la montagne, très grand terrain, 8 pièces, 169 000$. Karl Gola, courtier

798. IBERVILLE: vous aimez les grandes pièces, ce joli bungalow 1987 vous offre ce confort, situé près de tous les services, n'attendez pas que les prix grimpent. Jocelyne ou Carole

869. NOUVEAU SAINT-LUC: superbe bungalow construit en 1986, il vous enchantera par son luxe, bain tourbillon, planchers en frêne, plafond cathédrale, portes-miroirs, etc. Karl Gola, courtier

887. NOUVEAU: chalet d'été sur magnifique terrain ombragé à l'île Sainte-Thérèse, Saint-Luc, roulotte 8x40 avec véranda en moustiquaire, remise de 10x12, 190x75 pi. Renseignements: Charlemagne Vaillancourt

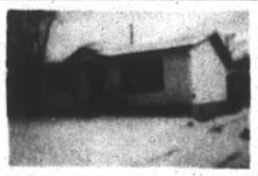
844. SAINT-ALEXANDRE: bungalow fini brique, 9 pièces, 3 chambres, cuisine comptoir-lunch, aspirateur central, piscine hors-terre, remise à jardin. Renseignements Charlemagne Vaillancourt

893. CAMPAGNE: Iberville, bungalow de qualité, 6 pièces avec foyer, piscine, terrain de 26 240 pi carrés, situé près de la Route 35 à 20 minutes de Montréal, tranquillité assurée. Demandez Jocelyne ou Carole

Jocelyne Desranleau

862. DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT: bungalow tout brique avec garage, sous-sol fini, le tout en très bon ordre, situé à Iberville, bon prix. Karl Gola, courtier

797. SAINT-JEAN: bungalow situé dans Saint-Gérard, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, propriété impeccable, situé près du parc, école et services. hâtez-vous! Jocelyne ou Carole



852. PETITS BUDGETS: ce 5 pièces situé près de tous les services est à vous pour 7? ???$, grandes pièces, aire ouverte, atelier de travail au sous-sol, il n'en reste pas beaucoup sur le marché à ce prix. Renseignez-vous auprès de Jocelyne ou Carole

824. FERMETTE 5 ARPENTS: nouveau prix: 69 900$, oui 69 900$, cottage 6 pièces avec hangar et vieille grange-étable, située à Saint-Sébastien, à ce prix, il n'y en a pas souvent. Karl Gola, courtier

863. NOUVEAU: dans ce grand cottage, vous serez enfin à l'aise, ses 4 chambres à coucher et son garage double vous combleront! En plus, il vous offre un foyer et un terrain bien paysagé. Pour visiter: Carole ou Jocelyne

865. SAINT-LUC: sur rue Saint-Raphaël, 28x52, brique et pierre, planchers de bois, services rendus mais taxes raisonnables, prix: 95 500$. Karl Gola, courtier

894. QUADRUPLEX: 95 000$ avec local, tous loués rapportant des revenus de 13 560$, bâtiment tout brique, situé au centre-ville de Saint-Jean près des Halles. Karl Gola, courtier

Carole Mercier

800. TERRAIN: chemin Bord du Lac à Clarenceville, prêt à construire, 33 000 pi carrés, évalué à 12 300$, on demande 7 900$. Renseignements: Karl Gola

829. RÉGION FARNHAM: 36 arpents, moitié boisé, le tout pour 19 900$, zoné agricole. Karl Gola, courtier

889. INTIMITÉ EN VILLE: propriété avec beaucoup d'arbres matures et bornée par la rivière, ce 5 pièces avec garage double situé face à l'école saura vous ravir. N'hésitez pas à téléphoner à Jocelyne ou Carole au 346-1822

874. EXCEPTIONNELLE: fermette 11.6 arpents dont une partie est boisée, maison de 8 pièces, 5 chambres à coucher, hangar 30x40, atelier 18x20 isolé, piscine creusée 16x40 avec accessoires, 150 érables matures, conifères. Renseignements: Charlemagne Vaillancourt

Karl Gola

Pour une évaluation gratuite de votre propriété: 346-1822

l'arpentage foncier

Denis D. Genest
arpenteur-géomètre

Connaître ses limites!

Nous vous proposons cette semaine la première d'une série d'articles sur l'arpentage foncier. Rédigés par M. Denis G. Genest, arpenteur-géomètre, ces articles visent à informer les lecteurs sur des sujets variés, tels l'achat d'un terrain vacant, la construction d'une résidence en zone agricole, le certificat de localisation, le bornage et la rénovation cadastrale.

Connaître ses limites!

Pour le futur propriétaire d'un immeuble, il est aussi important de connaître l'emplacement des repères de piquetage de sa propriété que de découvrir l'intérieur de sa maison.

Il importe de relever les «bornes» du terrain que vous vous apprêtez à acquérir afin de prévenir bien des problèmes lorsqu'il viendra le temps de l'aménager. Vos projets de construction ou d'aménagement de clôture, haie, remise, piscine ou galerie respecteront-ils les droits des voisins et seront-ils conformes aux lois et règlements en vigueur? Vous pourriez être confrontés à des problèmes d'empiétement, de servitudes encombrantes ou de zonage pouvant restreindre vos droits de propriété. Ne vous fiez surtout pas au propriétaire vendeur, ou aux voisins vous disant que les limites du terrain sont «à peu près là».

Depuis 1978, le règlement sur les repères d'arpentage stipule que les extrémités d'un terrain doivent être indiquées par une tige métallique de 75 cm (30 pouces), facilement repèrable. La tige doit être coiffée d'un médaillon permanent sur lequel sont gravés des renseignements identifiant l'arpenteur-géomètre ayant procédé au piquetage.

En cas de litige, il faudra arriver à un bornage des limites de la propriété. À défaut d'une entente à l'amiable entre les voisins un arpenteur-géomètre sera appelé par la cour comme témoin-expert dans une cause d'action en bornage.

De façon générale, l'acheteur contractant une hypothèque devra obligatoirement fournir un certificat de localisation au prêteur hypothécaire. Par contre, il appartient au vendeur de montrer ce qu'il cherche à vous vendre et jusqu'où se limite l'emplacement dont vous vous proposez de faire l'achat.

Il est donc préférable pour les acheteurs d'un terrain vacant ou d'une propriété avec un bâtiment d'exiger du vendeur, à la fois, le certificat de localisation et le piquetage de l'emplacement par un arpenteur-géomètre.

Pour de plus amples informations, vous pouvez communiquer avec moi, au 347-6243.

La fidélité,
NOIR sur BLANC

Laflamme & Labrecque Inc.
Évaluateurs agréés

SERGE LAFLAMME, E.A., D.T.A.
GILLES LABRECQUE, E.A.

172, rue Jacques-Cartier Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 346-2828
Fax : 346-5335

Vidéo SécurEnfants pour la promotion de la sécurité à la maison

Le ministre des Consommateurs et des Sociétés et député de Bellechasse, M. Pierre Blais, a lancé aujourd'hui un nouveau vidéo sur la sécurité des enfants, en compagnie de la députée de Charlesbourg, Mme Monique B. Tardif. L'événement a eu lieu en même temps que la «première», présentée devant le jeune auditoire enthousiaste d'une école de Charlesbourg. Le nouveau vidéo s'inscrit dans le cadre du programme SécurEnfants, un programme national de sensibilisation à la sécurité des enfants concernant les produits de consommation et rendu public en septembre dernier par M. Blais.

Selon les statistiques, plus d'un quart de million d'enfants sont traités chaque année pour des blessures dans les hôpitaux canadiens. Un grand nombre de ces blessures sont infligées à la maison.

«L'année scolaire prenant bientôt fin, les enfants passeront plus de temps à la maison au cours des prochains mois. Le vidéo a donc pour but de les sensibiliser aux dangers qui s'y cachent. Il est à espérer que cette sensibilisation se traduira par une diminution du nombre de blessures», a déclaré M. Blais.

Le vidéo, intitulé Radar et la sécurité à la maison, a été conçu pour les enfants âgés de quatre à sept ans et met en vedette la mascotte de SécurEnfants, Radar, chargé de signaler les divers dangers qui guettent les enfants à la maison.

«Lorsque nous avons lancé le programme SécurEnfants nous nous sommes proposés de fournir aux enfants, ainsi qu'à leurs parents et aux personnes qui s'occupent d'enfants, des renseignements utiles présentés avec imagination. Notre nouveau vidéo s'inscrit dans cette démarche puisqu'il transmet, d'une façon à la fois éducative et divertissante, un message important concernant la sécurité à la maison», a dit M. Blais.

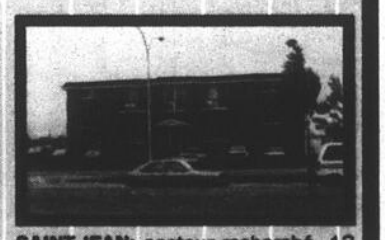
Des exemplaires du vidéo sont disponibles dans les deux langues officielles auprès des bureaux régionaux de Consommateurs et Sociétés Canada.

Les Immeubles Action Itée courtier

Marielle Moreau
359-7123

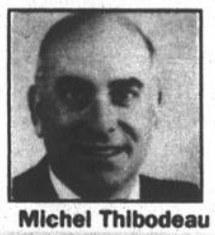
SAINT-JEAN: pour vous investisseurs en quête d'un bon placement: 6 x 5 1/2, construction 1986.

SAINT-LUC: superbe bungalow 8 pièces, 4 chambres à coucher, cuisine dînette, avec fenêtre-serre, sous-sol fini, FAUT VENDRE ABSOLUMENT, faites une offre!



SAINT-JEAN: secteur recherché, 12 logis comprenant 3 x 3 1/2, 6 x 4 1/2, 3 x 5 1/2, loué à 100%, revenus intéressants, c'est à voir!

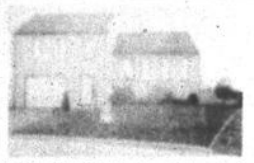
MAISON DE COURTAGE SAINT-JEAN INC.
Michel Thibodeau, courtier en immeuble depuis 1963
535, rue Pierre-Caisse, bureau 100
Saint-Jean-sur-Richelieu
(face au stationnement du Carrefour Richelieu)
359-6690



Michel Thibodeau

INVESTISSEMENT · COMMERCIAL · INDUSTRIEL

9007. À REVENUS: centre-ville, résidentiel et commercial. Michel Thibodeau
1404. ENTREPÔT: zoné commercial, terrain de 18 000 pi carrés. Michel Thibodeau
À LOUER: bureaux aménagés au centre-ville. Michel Thibodeau
89133. À LOUER: local commercial au centre-ville. Michel Thibodeau

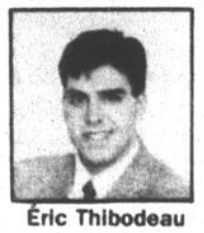


1107. IBERVILLE: terrain boisé, 9 pièces, bois franc partout, patio en bois traité, secteur près des écoles et aréna. Michel Thibodeau

1609. COTTAGE JUMELÉ: 3 chambres à coucher, 3 étages, 2 salles de bains, garage intérieur, piscine hors-terre, situé dans un croissant. Éric Thibodeau

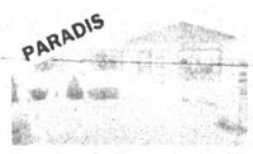
1603. SPLIT-LEVEL: Saint-Luc, sous-sol fini, 9 488 pi carrés, piscine, patio, étage, 3 chambres à coucher, 2 garages, beaucoup d'inclus, prix 141 900$. Éric Thibodeau

1606. SECTEUR DE CHOIX: près de tous les services, propriétaire occupant, avec thermopompe, four encastré, plaque chauffante, 4 espaces de stationnement. Éric Thibodeau



Éric Thibodeau

Réal L'homme



1811. UN PAYSAGE À ENCADRER: 3 chambres à coucher, sous-sol fini, poêle à bois, thermopompe, garage détaché, patio couvert. Téléphonez moi au 359-6690 Réal L'Homme

1804. SAINT-LUC: 4 chambres à coucher, 2 foyers, piscine, grand terrain, secteur de choix. Réal L'Homme

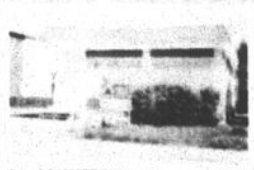
18706. PROPRIÉTÉ 1986: 34x24, avec terrain 5 614 pi carrés, sont inclus: lave-vaisselle, piscine hors terre 24 pi avec toile, etc., prix compétitif. Réal L'Homme

1108. TERRAIN: commercial 13 259 pi carrés. Michel Thibodeau

8942. RUE SMITH: unifamiliale, 25 000$. Michel Thibodeau

90149. TERRAIN: 121 x 100 pieds, 25 000$, zonage unifamilial. Michel Thibodeau

90154. STYLE VICTORIEN: face à la rivière Richelieu, garage double, 11 pièces, 5 chambres à coucher. Jean-Louis Lemieux



01. COMMERCIAL: bâtisse de 4000 pi carrés, 2 quais de déchargement, espace de bureaux, salle d'exposition et sous-sol. Jean-Louis Lemieux

Jean-Louis Lemieux

LES IMMEUBLES RICHELIEU N. RÉON INC.
923, boul. du Séminaire nord (suite 103)
St-Jean-sur-Richelieu 349-5883, Mtl 658-7604

Robert Bessette
à votre service
349-5883

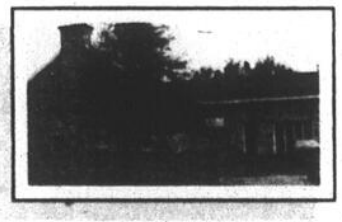
91-24. IBERVILLE: cottage, 3 chambres à coucher, face à un parc et à 2 minutes du Carrefour Laplante, les infrastructures sont payées, 109 000$. Robert Bessette

I-1047. DUPLEX: très bien situé face à la rivière Richelieu, garage double, grand 5 1/2 en haut d'un grand 5 1/2 avec foyer, à qui la chance? Robert Bessette.

I-1348. IBERVILLE: près de la polyvalente, aréna, complexe sportif, 3 chambres à coucher, très bien entretenu. Robert Bessette

I-1239. DEMEURE EXCLUSIVE: pour couples modernes, aucune maison ne peut se comparer à celle-ci, il faut la visiter pour le croire, bain tourbillon double, planchers lattes de bois franc. Robert Bessette

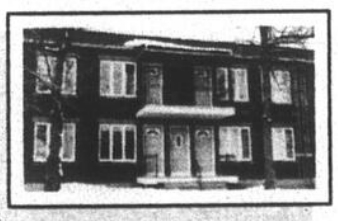
91-110. BUNGALOW IMPECCABLE À SAINT-LUC: sous-sol fini, deux salles de bains, taxes: 1 200$, armoires mélamine, parc de loisirs à proximité. Robert Bessette



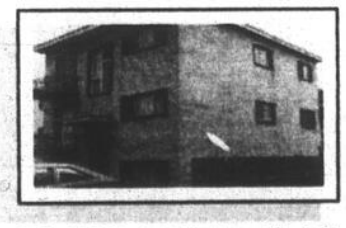
I-1284. À ÉCHANGER OU À VENDRE: Notre-Dame de Standbridge, belle maison ancienne, toute rénovée, peut être échangée pour terre à bois, fermette, fonds de commerce ou autres, faites votre proposition. Robert Bessette

91-133. VISITE LIBRE: dimanche 30 juin 1991, vous recherchez qualité, prix, espace, sous-sol fini, deux salles de bains, salle d'eau, salon, salle de séjour, salle à manger, 3 chambres à coucher? Alors passez me voir! Robert Bessette

91-25. IBERVILLE: bungalow, planchers neufs en lattes de chêne, armoires de cuisine neuves, près d'un centre commercial à Iberville. Robert Bessette



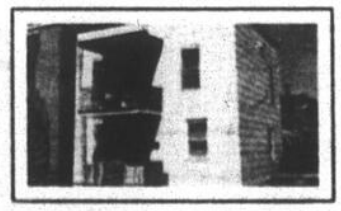
90-60. NE CHERCHEZ PLUS: quadruplex face à un parc dans paroisse N.D.A., brique de qualité, fenêtres neuves, 149 000$, 2 x 5 1/2 pièces et 2 x 4 1/2 pièces. Robert Bessette



91-98. 4 LOGIS: 2 x 5 1/2 pièces et 2 x 3 1/2 pièces, face à la polyvalente, près de l'hôpital, centre commercial, jamais de logements inoccupés, très bien situé, les taux d'intérêt sont à la baisse. Robert Bessette

91-81. BÂTISSE COMMERCIALE ET À LOGEMENTS: structure de béton, revêtement extérieur brique, beaucoup de possibilités. Robert Bessette

I-1081. À LOUER: commercial et bureau, tout a été refait, locations de toutes dimensions. Appelez-moi, vous serez surpris des prix et des inclus! Robert Bessette



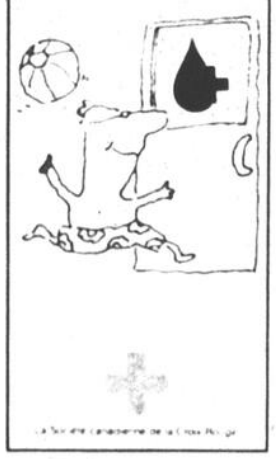
91-111. PETIT DUPLEX: centre-ville, 5 pièces et 4 pièces, peut être converti en cottage, prix très intéressant. Robert Bessette

Programme d'aide à la restauration

Le Programme d'aide à la restauration Canada-Québec a pour objectif de favoriser la restauration de logements détériorés afin de les rendre conformes aux normes minimales de salubrité et de sécurité et d'en faire profiter les ménages les plus démunis.

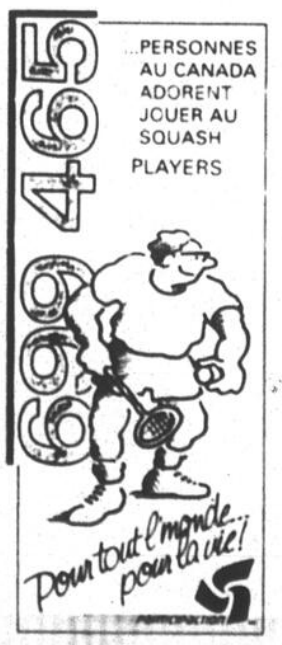
Ce programme s'adresse au propriétaire-occupant d'un bâtiment comprenant certains éléments essentiels dont la restauration est nécessaire. Les travaux de restauration admissibles sont la charpente, la plomberie, la sécurité-incendie, l'électricité, le chauffage ainsi que l'aménagement de pièces additionnelles à cause de surpeuplement en milieu rural. De plus, les travaux pour rendre un bâtiment accessible aux personnes handicapées sont également admissibles.

MOI, JE DONNE DU SANG CET ÉTÉ!



Pour tout le monde... pour la vie!

Société canadienne de la Croix-Rouge



RE/MAX

Les professionnels associés de l'immobilier

#1

SAINT-JEAN-IBERVILLE IN
939-C, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu

Base militaire
358-7687

Denis Dépelteau

1392. PRÈS DU CÉGEP: maison en rangée, idéale comme premier achat, profitez de la subvention, prix: 74 900$. Denis Dépelteau

1568. PRÈS ÉCOLE PRIMAIRE: 2 chambres, armoires en chêne, paysager, taxes basses, 83 500$ Denis Dépelteau

1388. TOUT BRIQUE: 26x42, sous-sol fini, foyer, près d'un parc, 4 chambres, 94 500$ Denis Dépelteau

1583. PRÈS BASE MILITAIRE: 4 chambres, armoires en chêne, piscine creusée, abri d'auto, 112 000$. Denis Dépelteau

1468. CONSTRUCTION 1990: 3 chambres, plafond cathédrale, infrastructures payées, 122 500$ Denis Dépelteau

1599. EN VILLE AU BORD D'UN LAC: 3 chambres, armoires en chêne, thermopompe, 129 800$. Denis Dépelteau

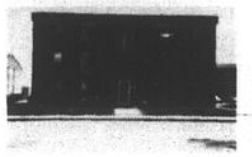
1602. DUPLEX: pour propriétaires occupants, 10 pièces, fenêtres manivelle, très grand, beau cachet, 139 000$. Denis Dépelteau

Trouvailles
Porte-bonheur
Suggestions
de Marcelle

Marcelle B. Ratté

1516. VUE SUPERBE SUR LE LAC CHAMPLAIN: chalet d'été et chalet d'appoint vendus meublés, profitez-en l'été commence! Marcelle B. Ratté

1424. 5 LOGIS: dans quartier Notre-Dame, bons revenus, investissement minimum et le tout se paie sans d'autres déboursés. Marcelle B. Ratté



1542. TOUT Y EST: revenus intéressants, locataires stables, construction surveillée, garantie transférable. Marcelle B. Ratté

1425. QUEL PLAISIR À VISITER: l'accent fut mis sur le confort, la qualité et la facilité d'accès à tout, petits revenus accomodants. Marcelle B. Ratté

1296. LE MEILLEUR CHOIX À SAINT-LUC: pour le prix, aucune perte d'espace, la propriété est de mise. Marcelle B. Ratté

1324. 2 MAGNIFIQUES TERRAINS: un face au canal et l'autre à Sutton longeant la piste de ski de fond. Renseignements: Marcelle B. Ratté

1463. VUE SUR LA RIVIÈRE: quel plaisir, maison mignonne où les rénovations majeures sont effectuées.

Jacques Bernard
courtier

INCROYABLE Maisons à partir de 82 000$, infrastructures payées.

MAISON MODÈLE
rue Girouard, Saint-Luc
(via rue Augustin-Gauthier)

Pierre Dorais 358-7011 bur. 7629 *Base militaire*

Lili Munger 358-7011 bur. 7629 *Base militaire*

1. JOLI BUNGALOW: terrain paysager de 140x110 avec cabanon, 5 pièces, 3 chambres, près autoroute, 93 500$. Pierre Dorais

1. SAINT-LUC: propriété impeccable, aire ouverte, décoration moderne, secteur recherché, vous voulez la découvrir? 349-5868 Lili Munger

2. SAINT-JEAN: quadruplex, 2 x 5 1/2, 1 x 3 1/2 et 1 x 1/2 pièces, à 5 minutes des services et écoles, revenus 14 520$. Pierre Dorais

2. SAINT-LUC: près de tous les services, rien n'a été négligé pour le confort de ses propriétaires, piscine creusée, etc. Lili Munger 349-5868

Réjean Gibeau

1194-A. IBERVILLE: 4 logis avec revenus de 16 660$, pour moins de 90 000$. Réjean Gibeau

1613-A. SAINT-LUC: face au canal, superbe terrain de 14 250 pieds, pour moins de 70 000$. Réjean Gibeau

1479-A. SAINT-LUC: superbe terrain boisé sur rue Mailloux, 16 500 pi carrés, infrastructures payées. Réjean Gibeau

1604-A. IBERVILLE: duplex tout brique, terrain de 22 000 pi carrés. Réjean Gibeau

Manon Bourgeois

1529. ATTENTION: Boucherie établie depuis 40 ans, avec belle maison attenante. Manon Bourgeois.

RM-1489. BEAU BUNGALOW DE 8 PIÈCES: avec garage, beau grand terrain paysager avec vue sur l'eau à Richelieu. Manon Bourgeois.

RM-1579. ÉDIFICE COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL: plus de 6 000 pi carrés d'espace, plus logis au 2e étage rénové. Manon Bourgeois

10 ans d'expérience

Guy Desjardins

RM-1801. PRÈS BORD DE L'EAU: neuve 1990, cuisine moderne, puits de lumière, remise, vue magnifique sur Richelieu, descente de bateaux, très propre. Guy Desjardins

RM-1291. SAINT-LUC: moderne, aire ouverte, grande salle de bains, 3 chambres, piscine, ensoleillé, propre, près Route 35. Guy Desjardins

RM-1332. SAINT-GÉRARD: nouveau prix, 4 chambres, parqueterie, foyer, lot 99x110 pieds, toiture 1986, patio en ciment, arbres décoratifs, cheminée de brique. Guy Desjardins

RM-1458. SAINT-LUCIEN: tout brique, 4 chambres, bois franc, toiture et fenêtres 1984, cuisine rénovée, 200 ampères, très propre. Guy Desjardins

Base militaire
358-7687

Diane Marshall

1483. DIRECT au bord du Richelieu. Site exceptionnel, endroit nagivable, chalet en cèdre, 2 chambres. Diane Marshall.

1487. DIRECT au bord du Richelieu, sous-sol isolé, 3 chambres, un petit verger et une vue panoramique.

1471. SAINT-JEAN: tout brique, 37x34, bas prix, confort, espace 4 chambres à l'étage, garage. Passez à l'action, depuis si longtemps que vous y pensez.

LLE INC. COURTIER (Montréal: 658-1468)
(Farnham: 293-8644)

349-5868, si occupe **349-5829**

Denis Robidoux

RM-1569. SAINT-LUC: rue Maxime, qualité, raffinement et style sont ce que ce cottage a à offrir, le tout sur un magnifique terrain paysager. Pour visiter: Denis Robidoux

RM-1372. SAINT-JEAN: situé tout près du golf, ce cottage est tout équipé et est à un prix compétitif, c'est à voir! Denis Robidoux

RM-1473. SAINT-LUC: bungalow tout brique, garage 16x30, 3 chambres à coucher, fenêtres manivelle, grand terrain et beaucoup plus. Denis Robidoux

Jacques Bernard

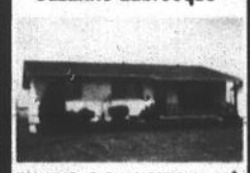
1147. SECTEUR "AUX QUATRE VENTS": beaucoup d'extra, vente rapide, devinez le prix? Jacques Bernard

1456.PETIT BUNGALOW: Idéal pour première maison, sous-sol fini, beaucoup d'inclus. Jacques Bernard.

1448. SECTEUR paisible à 5 minutes de Saint-Luc, terrain 32 000 p.c.

1358. 32, Lasarre, Saint-Luc

Suzanne Labrecque

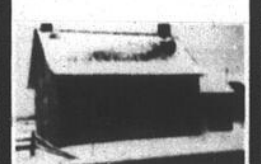


RM-1548. 3 CHAMBRES AU MÊME NIVEAU: planchers parqueterie, sous-sol semi-fini, terrain 63x110 pi. Suzanne Labrecque

RM-1527. SAINT-JEAN: secteur Nord, 5 pièces, planchers parqueterie, chauffage électrique, terrain 81x100. Suzanne Labrecque

Maurice Gordon

1. SAINT-PAUL-ÎLE-AUX-NOIX: amateurs de bateau, pêche et plein air, sur le bord du canal, quai 10x15, piscine hors-terre, très beau secteur. Maurice Gordon



2. HENRYVILLE: maison ancestrale complètement restaurée, bâtie en 1835 sur un terrain de 32 312 pi carrés, la maison du colomb. Maurice Gordon

Gilles Frégeau

Monique G. Lefebvre

RM-1407. TRÈS URGENT!: faut absolument vendre, réduit à 69 000$, cottage semi-détaché, piscine et terrain clôturés, urgent! Monique G. Lefebvre

1449. SAINT-JEAN: bungalow 1990, plancher marqueterie à la grandeur, armoires mélamine, îlot central, ensoleillé, infrastructures payées, piscine hors-terre incluse, prix discutable. Gilles Frégeau

1508. GENS D'AFFAIRES: bâtisse 30x107, entrepôt, bureaux, quai de débarquement, vendu au prix de l'évaluation. Gilles Frégeau

1326. CONFORT ET COMMODITÉS SONT AU RENDEZ-VOUS: 7 pièces, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, terrain clôturé, patio, remise, piscine, pour aussi peu que 103 000$ négociable. Gilles Frégeau

RM-1419. SAINT-LUC: 84 500$, bungalow récent, très peu de taxes, grand terrain, beaucoup d'inclus, une visite s'impose! Monique G. Lefebvre

RM-1441. L'ACADIE: super bungalow tout brique, garage, gros cabanon, piscine clôturée, une offre serait appréciée. Monique G. Lefebvre

1389. SAINT-LUC: maison 24x40, l'intérieur est un vrai bijou, très très propre, piscine creusée 18x36, réduite à seulement 84 500$, faites vite! Gilles Frégeau

1539. JEUNE COUPLE DEMANDÉ: excellent achat, construction 1988, planchers merisier, offert pour aussi peu que 85 500$. Gilles Frégeau

1526. DUPLEX: immense logement, de l'espace pour vivre, terrain de 17 000 pi carrés, fini les loyers, offrez-vous un chez vous! Gilles Frégeau

RM-1506. PETIT BUNGALOW À TRÈS PETIT PRIX: 49 000$, 2 chambres à coucher, sous-sol, grand terrain, très propre, à Clarenceville. Monique G. Lefebvre

RM-1617. NOUVEAU SAINT-LUC: bungalow 78 000$, 2 chambres à coucher, sous-sol fini, garage, cabanon, super terrain paysager et beaucoup plus, faites vite! Monique G. Lefebvre

Bruno Potvin

1. SAINT-JEAN: bungalow tout brique, 3 chambres, terrain clôturé et paysager, secteur paisible, faut voir! Bruno Potvin

2. SAINTE-BRIGIDE: charme fou, cottage en bois, belle écurie, parc extérieur, possibilité de beaucoup de randonnées, belles boiseries. Bruno Potvin

Roger Lamontagne

Évaluation gratuite
Disponibilité 7 jours

1545. BUNGALOW IMPECCABLE: construit sur terrain de 9 000 pi carrés, avec arbres matures, haie de cèdres. Roger Lamontagne

RM-1183. SAINT-JEAN: bungalow impeccable, 4 chambres à coucher, secteur très recherché, près de tous les services. Roger Lamontagne

1512. MINI-FERMETTE: avec bâtiments pour garder des chevaux, cottage entièrement rénové, impeccable. Roger Lamontagne

RM-1400. COTTAGE IMPECCABLE: 4 chambres à coucher à l'étage, armoires mélamine, grandes pièces, grand terrain avec piscine creusée. Roger Lamontagne

RM-1310. SAINT-PAUL: construction 1990, fenêtres manivelle, planchers parqueterie, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, terrain 19 400 pi carrés, à voir! Roger Lamontagne

1478. SAIINT-LUC: maison mobile sur magnifique terrain de 6 000 pi carrés, rue asphaltée, services de la Ville, près de l'hôpital, impeccable! Roger Lamontagne

RM-1235. SAINT-JEAN: magnifique 8 logis, près du Carrefour Richelieu et de tous les services. Roger Lamontagne

Pierrette Lareau

1546. NOUVEAU: 40, rue des Ancêtres, Saint-Luc, 1982, 3 chambres, parqueterie, très propre, urgent! Pierrette Lareau

1486. NOUVEAU: 955, rue Nadeau, Iberville, armoires mélamine, Jenn-Air, four, aire ouverte. Pierrette Lareau

Jacques Moreau

1394. TRANSFERT MILITAIRE: voici une bonne occasion pour vous! Renseignements: Jacques Moreau

1373. MAISON MODERNE: dans nouveau secteur, terrassement fait, des surprises monétaires vous attendent. Jacques Moreau

René Morrow

RM-1500. SAINT-JEAN: directement sur le bord de la rivière (navigable), 2 chambres à coucher, grand terrain 9 000 pi carrés, faites une offre! René Morrow

RM-1313. 2 TERRAINS: un à Saint-Luc, l'autre aux limites de Saint-Jean, très négociables, 7 000 et 10 000 pi carrés. René Morrow

Climatiser, mais à quel prix?

Les prochaines vagues de chaleur vous inciteront peut-être à acheter un climatiseur. Avant d'effectuer un tel achat, prenez le temps d'évaluer les coûts d'utilisation de ces appareils.

Vous devez déterminer le nombre et la dimension des pièces que vous désirez climatiser afin de choisir un appareil ayant la puissance appropriée. La puissance des climatiseurs est exprimée en BUT: plus le nombre de BTU est élevé, plus grand sera l'espace climatisé mais aussi plus grande sera la consommation d'énergie. Il ne faut pas oublier que la température extérieure est un des principaux facteurs qui influencent la dépense d'énergie de ces appareils.

Le tableau suivant donne une évaluation des coûts moyens d'utilisation de trois climatiseurs de puissance différente basée sur le tarif d'électricité en vigueur en mai 1991 soit: 0,0596$/kwh (taxes incluses).

Puissance du climatiseur	Consommation moyenne/heure	Utilisation 5 hres/jour Facture de 60 jours
5000 BTU	1.5 kwh = 0,089$	26,82$
8000 BTU	2.3 kwh = 0,137$	41,12$
10000 BTU	2.9 kwh = 0,173$	51,85$

Haut de gamme
NOIR sur BLANC

La Capitale

Exigez-la

APEC

HAUT-RICHELIEU INC. COURTIER IND.

NOUS SOMMES HEUREUX DE VOUS PRÉSENTER LES PROFESSIONNELS DE LA CAPITALE DU HAUT-RICHELIEU

La garantie APEC, une innovation qui est profitable aussi bien à l'acheteur qu'au vendeur

Lucie Ricard
courtier et directrice

Judith Cormier,
F.R.I.C.M.R. courtier
(Les Immeubles Mylène-AD 5 Division)

Martine Ouimet
secrétaire

Carole Boulais
représentant immobilier

Gad Dumouchel
représentant immobilier

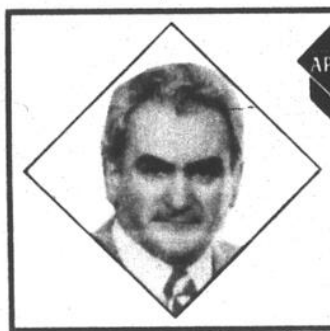
Marcel Godin
représentant immobilier

Ginette Grandmont
représentant immobilier

Lise Mailloux
courtier

Gisèle Tremblay
représentant immobilier

Léo Verdon
représentant immobilier



APEC

LÉO VERDON
346-1116
291-3243

1. SAINT-GRÉGOIRE: cottage brique, construction 1989, chauffage thermopompe, cabanon, terrain 53 000 pi carrés, vue sur la montagne, prix réduit.

2. NAPIERVILLE: garage 2 portes plus bureau et autre bâtisse 35x90, terrain 34 575 pi carrés, services de ville, prix raisonnable.

3. NAPIERVILLE: propriété pierre et brique, propre, chauffage thermopompe, aspirateur central, piscine creusée, terrain 25 014 pi carrés, services de la ville.

4. TERRE DRAÎNÉE: 140 arpents, partie boisée, bâtisses, idéale pour grande culture.

5. IMMEUBLE À REVENUS: 6 logis, brique, bons revenus, dans beau secteur.

Lise Mailloux,
courtier
7 ans d'expérience
346-1116

APEC

1201. IBERVILLE: 3 logis avec garage et entrepôt, bien situé, bons revenus.

1204. SAINT-GÉRARD: face à un parc, grandes pièces, 3 chambres à coucher, beaucoup de rangement, garage.

1202. SAINT-JEAN: 6 chambres, possibilités de 2 revenus, impeccable, planchers de bois franc.

1203. SAINT-GRÉGOIRE: cottage en pierre des champs, 4 chambres à coucher, piscine creusée, terrain 1/2 hectare, arbres fruitiers.

Pour vendre ou acheter avec efficacité

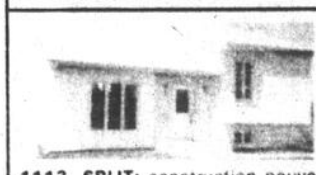
Un nom à retenir...

Ginette Grandmont
Rés.: 359-0009
Bur.: 346-1116

APEC

1106. COTTAGE JUMELÉ: secteur près de tous les services, loué avec option d'achat ou à vendre.

1110. À QUI LA CHANCE: duplex jumelé, secteur près de tous les services, chez-vous pour le prix d'un loyer.



1113. SPLIT: construction neuve 1990, libre immédiatement, c'est à voir!

1111. FAITES UNE OFFRRE: duplex jumelé, pour être chez-vous avec un revenu au prix d'un loyer.

COMMERCE:

- Restaurant comptoir de livraison
- Restaurant avec salle de réception
- Bar sur Bord de L' eau
- Restaurant de service
- Aliment naturel

APEC

Marcel Godin
346-1116

1. FOYER POUR PERSONNES AUTONOMES: revenus de 42 000$, à qui la chance?

2. BORD DE L'EAU: construction 1987, moderne, abordable, voici votre chance?

296, rue Grand-Bernier, Saint-Jean-sur-Richelieu 346-1116 **346-1116**

Quel type de tapis vous faut-il?

En sachant d'avance ce qu'il vous faut, vous arriverez plus facilement à une décision chez le détaillant. Pour ce faire, il vous faut savoir à quelles fins votre tapis est destiné.

Entrées et escaliers: ces zones à forte circulation exigent un tapis touffeté dense à poil court. Il devrait être de couleur neutre et offrir de bonnes propriétés de camouflage de la saleté.

Salle à manger: la résistance aux taches et à la saleté sont fort importantes.

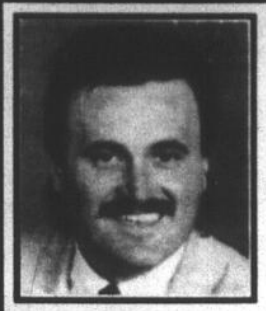
Salon: si cette pièce sert beaucoup, les paramètres de la salle à manger s'appliquent. Autrement, recherchez luxe et confort.

Chambre principale: la circulation y étant négligeable laissez courir votre imagination. Recherchez couleur et confort.

Chambres des enfants: choisissez un tapis pour circulation dense, ainsi que facilité de nettoyage et camouflage de la saleté.

Salle de séjour: un tapis à l'épreuve des réceptions s'impose. Il n'y a rien de mieux qu'un poil dense et une excellente résistance aux taches et, pour faciliter le nettoyage, plusieurs tons.

Cuisine: il est préférable d'y installer un tapis à fibre qui résiste à l'humidité et à poil bouclé, dense et court. Recherchez résistance à la saleté, aux taches, et motif à dessins pour cacher les renversements.



Danyel Duval
Grand maitre vendeur

ACTION

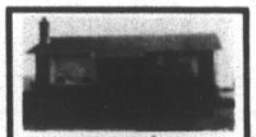
358-3633

1. NOUVEAU SUR LE MARCHÉ: DIRECTEMENT SUR LE BORD DE L'EAU, BUNGALOW 3 CHAMBRES À COUCHER, AVEC SALLE À MANGER, SUR TERRAIN DE 10 000 PI CARRÉS.

2. PRÈS DE LA BASE: BUNGALOW 3 CHAMBRES À COUCHER, SECTEUR RÉSIDENTIEL, PRIX INFÉRIEUR À 85 000$.

3. ST-LUCIEN: BUNGALOW DANS SECTEUR RECHERCHÉ, PETIT MAIS COQUET, COMPLÈTEMENT RÉNOVÉ, PLANCHERS BOIS FRANC, POUR PETITS BUDGETS.

4. IMAGINEZ: BUNGALOW SITUÉ JUSTE EN FACE D'UN PARC, 3 CHAMBRES À COUCHER, SOUS-SOL COMPLÈTEMENT FINI.


5. TRANQUILLITÉ: BUNGALOW, 2 CHAMBRES À COUCHER, TRÈS PROPRE, BEAU TERRAIN CLOTURÉ, FACILE À REVENDRE.

6. RENDEMENT: BUNGALOW 9 PIÈCES, 2 CHAMBRES À COUCHER, AVEC GARAGE, 3 ENTRÉES DE COUR ET BACHELOR AU SOUS-SOL.

AGENCES D'ÉLITE

Courtier en immeuble

MEMBRE ROYAL LEPAGE
Réseau de courtiers associés
Courtiers indépendants et autonomes

ELITE 991, BOUL. DU SÉMINAIRE NORD, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU 348-1186 - 658-0688

1. SAINT-JEAN: 28x45, terrain 15 000 pi carrés, le tout est très propre, faut voir! André Sévigny

2. FERME À SAINT-MICHEL DE NAPIERVILLE: 82 arpents, grange, remise, machinerie agricole, culture maraichère, près de Saint-Rémi. Roger Labelle

3. VENTE À 48 900$: propriété libre le 15 juillet, urgent, un chez-soi de prestige évalué à 50 400$, financement facile. Rhéal Lamarche

4. UNE DES PLUS BELLES DE CE BEAU VOISINAGE: ce split level construit en 1987 possède 4 chambres et salle familiale au rez-de-chaussée. Michel Longpré

5. SAINT-GRÉGOIRE: 59 900$, jolie propriété rénovée, 5 pièces, très éclairée, terrain 10 800 pi carrés, à 3 minutes du village. Janet Paré

6. SAINT-LUC: construction récente de qualité supérieure, taxes municipales 952$, beaucoup d'extra. André Sévigny

7. SAINT-LUC: 84 500$, excellente occasion, maison 5 1/2 pièces, propre, décorée, 10% comptant, à quelques minutes des services, libre 30 jours. Mary Gagné

VENDU
8. VENDU: 93, rue Bessette, Iberville Réjeanne Ruest

9. SOYEZ À 10 MINUTES DU PONT CHAMPLAIN: secteur Saint-Luc, maison à aire ouverte, grand terrain. Mary Gagné

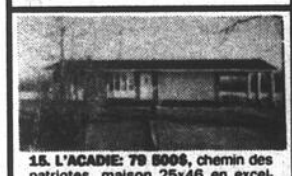
10. SAINT-JEAN: 62 000$, 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, chauffage électrique, c'est à visiter! Janet Paré

11. BUNGALOW 26X48: avec atelier séparé 16x20, remise 8x12, terrain 13 230 pi carrés, près du lac à Clarenceville, Voir Roger Labelle ou Diane Surprenant

12. SAINT-JEAN: 3 logis, 1 x 6 pièces, libre à l'acheteur, garage, atelier 22x32, tous les services à 2 minutes de marche. Roger Labelle ou Roland Viau

13-A. À LA CAMPAGNE: 43 000$, cottage en bonne condition, 6 pièces, à 200 pieds de la rivière, terrain 9 744, pi carrés, à ne pas manquer. Normand Larue

14. SAINT-LUC: bungalow de style avant-gardiste de qualité supérieure, idéal pour jeunes familles, face à l'école primaire, taxes basses. Maurice Émond


15. L'ACADIE: 79 800$, chemin des patriotes, maison 25x46 en excellente condition, planchers en érable, financement disponible. Mary Gagné

16. TU CHERCHES UNE RÉSIDENCE: avec sous-sol fini, garage, au bord du lac, taxes basses, vue magnifique? Yvon Labelle

17. BUNGALOW EN PIERRE TAILLÉE: vue sur le Richelieu, entrée pavage uni, cabanon, taxes minimes. Rhéal Lamarche

18. SAINT-JEAN: maison rénovée sur son terrain, taxes basses, idéale comme premier investissement. André Sévigny

19. SAINT-BLAISE: 40 000$, bungalow 2 chambres, rénové, taxes aussi peu que 318$, c'est à voir! Réjeanne Ruest

20. L'ACADIE: rue Normandin, maison 29x45 avec sous-sol fini, terrain paysager 20 150 pi carrés, taxes 752$/année, excellente occasion, libre. Mary Gagné

21. GRAND 7 PIÈCES: dont le 2e étage peut recevoir des pensionnaires, près des services. Roger Labelle

22. IDÉALE POUR AMIS OU FAMILLE: maison jumelée en pierre et brique de haute qualité, serait aussi idéale pour chambres et pensions. Normand Larue

23. SAINT-LUC: bungalow 24x62, 3 chambres, armoires en chêne, garage, le tout sur terrain de 21 450 pi carrés, une visite s'impose! Réjeanne Ruest

24. L'ACADIE: maison de construction récente, 3 chambres, sur grand terrain. André Sévigny

25. TERRES NOIRES ET BOISÉES: situées sur Route 104 à Sainte-Brigide. Pour renseignements: Maurice Émond

26. L'ACADIE: tout ça et beaucoup plus pour moins de 70 000$. André Sévigny

27. MAISON IDÉALE: pour maison d'accueil ou pour héberger personnes âgées. Voir Diane Surprenant

28. SAINT-JEAN: site de rêve sur le bord du Richelieu, grand terrain paysager, maison impeccable, 2 salles de bains. Roland Viau ou Roger Labelle

29. NOUVEAU: bungalow 8 pièces sur bord de l'eau, avec mur en pierre, très bien situé. Voir Roger Labelle

30. VENTE CAUSE MALADIE: restaurant casse-croûte avec bâtisse et grand terrain, très bien situé. Michel Longpré

31. LIBRE IMMÉDIATEMENT: propriété de 3 chambres à coucher, très belle cour clôturée à 3 minutes du Carrefour. Rhéal Lamarche

ACHETEZ MAINTENANT! Prenez-en possession plus tard... PAYEZ UN MOIS APRÈS

32. IBERVILLE: 59 500$, maison 5 pièces, terrain 15 000 pi carrés, 10% comptant, taxes basses. Appelez Mary Gagné

33. SAINT-JEAN: cottage en brique et vinyle, foyer, bain tourbillon, thermopompe, construction 1988, terrain 9 000 pi carrés. Normand Larue

34. SAINT-JEAN: beau bungalow de 7 pièces, 3 chambres, foyer au salon, très près de la Base, écoles primaire, secondaire et cégep. Janet Paré

35. SAINT-JEAN: 89 900$, libre en juin, 7 pièces en excellente condition, financement disponible, cause de la vente: transfert. Mary Gagné

FAITES UNE OFFRE!
36. SAINT-JEAN: vous voulez être chez vous? C'est l'occasion rêvée! 14x60 avec 2 chambres, armoires en chêne, le tout pour 33 000$. Réjeanne Ruest

37. PRÈS DU LAC ET DU GOLF À VENISE: super propre, 3 chambres, inclus: lave-vaisselle, antenne, tour, poêle Francklin, Jenn-Air. Yvon Labelle

38. SAINT-LUC: secteur récent, joli bungalow avec 3 chambres, construction 1989, faut voir! André Sévigny

39. NAPIERVILLE: terrain pour développement commercial et résidentiel, 178 220 pi carrés, prix très raisonnable. Roland Viau et Roger Labelle

40. SAINT-JEAN: joli semi-détaché, 3 chambres, sous-sol, secteur recherché, près du centre commercial, accès pour Montréal. Janet Paré

41. SAINT-LUC: vous cherchez la qualité? La voilà! 9 pièces, 3 chambres, 2 salles de bains, salle familiale, terrain 8451 pi carrés, taxes: 1 462$. Mary Gagné

42. SAINT-ALEXANDRE: bungalow en parfaite condition, idéal pour premier achat, construction de qualité avec services de la ville. Maurice Émond

43. BELLE OCCASION POUR PARTIR EN AFFAIRES: commerce de fleuriste, tout équipé, à voir! Roger Labelle

44. SAINT-JEAN: cottage de qualité supérieure, 3 chambres à coucher, 2 foyers, salle familiale au rez-de-chaussée, sous-sol fini, garage, secteur de professionnels. Janet Paré et Mary Gagné

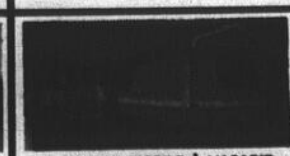
45. BÂTISSE INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE: avec revenu de 24 000$/année, aussi local de 5 000 pi carrés, libre à l'acheteur. Diane Surprenant

46. 80 000$: taxes basses, grand terrain 35 000 pi carrés, bungalow avec beaucoup de possibilités, droit de passage à la rivière. Michel Longpré

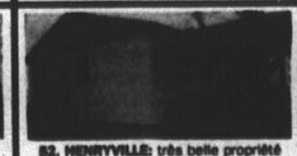
47. PETIT BUNGALOW: 3 chambres, accès au lac, négociable, moins de 30 000$, faites une offre! Yvon Labelle

48. SAINT-ALEXANDRE: bungalow en très bon état, sous-sol semi-fini, secteur paisible, idéal comme premier achat. Maurice Émond

49. COTTAGE DE 9 PIÈCES À SAINT-JACQUES-LE-MINEUR: grand terrain commercial, garage de 2 étages, piscine creusée et clôturée. Roger Labelle


50. MAISON MOBILE À L'ACADIE: elle est vôtre pour moins de 50 000$. Renseignements: Diane Surprenant

51. SAINT-LUC: grand bungalow, 3 chambres, armoinres en chêne, foyer, piscine hors-terre, le tout est très propre. Réjeanne Ruest


52. HENRYVILLE: très belle propriété sise au bord du Richelieu, idéale pour navigation, à qui la chance? Rhéal Lamarche

53. SAINT-JEAN: 79 500$, cause transfert, jolie maison 5 1/2 pièces, en excellente condition, 10% comptant, financement disponible. Mary Gagné

54. NAPIERVILLE: fermette située près de la grande route, elle est clôturée pour des moutons. Nathalie Allard

55. L'ACADIE: maison 14x64, cuisine refaite et foyer, terrain 6 000 pi carrés, taxes: 220$, incluant 2 cabanons. Nathalie Allard et André Sévigny

Nous en avons plusieurs autres à vous offrir... Consultez un de nos agents!

Le consommateur averti, consulte un professionnel des Immeubles Richelieu N. Réon inc.

LES IMM. RICHELIEU N. RÉON INC.

923, boul. du Séminaire, bureau 103
Saint-Jean-sur-Richelieu 349-5883 - 658-7604 - Fax : 349-1044

VISITEZ UN DE NOS AGENTS À NOTRE GALERIE IMMOBILIÈRE 7 JOURS PAR SEMAINE AUX HALLES ST-JEAN.

Nadine Réon
courtier

I-941. BÂTISSE COMMERCIALE: 2 400 pi carrés de plancher, bureaux répartis sur 2 étages, très bien située, renseignez-vous!

I-1384. PROPRIÉTÉ: de 2 200 pi carrés de plancher sur 24 000 pi carrés de terrain, piscine creusée, construction 11 ans, prix d'aubaine, 84 500$.

91-95. SAINT-LUC: propriété à paliers multiples, construction 1987, planchers de marqueterie à la grandeur, services payés, à voir absolument!

Denis Bernier

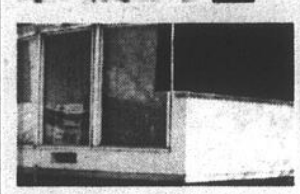
91-113. IBERVILLE: maison usinée 1986 sur terrain paysager de 15 000 pi carrés, à 5 minutes de l'autoroute 35.

91-32. MAISON EN RANGÉE: près du Cégep, endroit paisible, construction récente, l'intérieur est à voir, demandez plus de renseignements.

91-78. MOINS DE 65 000$: 2 chambres, sous-sol de 7 pieds, près de tous les services, demandez des renseignements au plus tôt.

Louise Lamoureux

91-20. SECTEUR RÉSIDENTIEL: 3 chambres, beaucoup de rénovations, garage, abri d'auto, etc., 75 000$.



91-64. MAISON MOBILE: 3 chambres, quartier N.-D.-L., à un prix de 27 500$.

0001. RECHERCHE: 12 LOGIS DANS QUARTIER NORD POUR ACHETEURS SÉRIEUX.

Huguette Trahan

91-100. DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT: prix réduit pour vente rapide, on s'informe.

I-1382. QU'ATTENDEZ-VOUS: pour être chez vous à votre compte bien installé, téléphonez-moi pour plus de détails.

91-63. SI VOUS EN VOULEZ POUR VOTRE INVESTISSEMENT: je suis tout désigné, appelez-moi on visitera!

Madeleine Dumouchel

91-129. NOUVEAU: centre-ville, bungalow tout brique, avec garage, porte électrique, zoné commercial. Renseignez-vous auprès de Madeleine Dumouchel 346-2497 ou 349-5883

91-131. NOUVEAU: 8 logis, tout brique, construction 1988, chauffage électrique locataires, revenus 34 560$, bon investissement. Madeleine Dumouchel 349-5883 ou 346-2497

91-89. 7 LOGIS: près de la rue Saint-Jacques, très bien situé, 4 1/2 libre à l'acheteur, inclus foyer et électroménagers. Madeleine Dumouchel 346-2497 ou 349-5883

Alain Dufresne

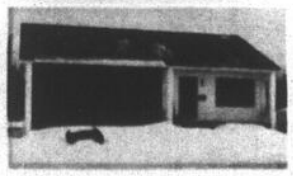
I-1369. SAINT-JEAN: bungalow tout brique de construction supérieure, grandes pièces et bien éclairées, 4 chambres, garage, etc.

I-1028. SAINT-LUC: bungalow sur terrain de 75x210, aspirateur central, Jenn-Air, four encastré, taxes basses.

I-1316. NOTRE-DAME-DU-MONT-CARMEL: 2 chalets directement sur le bord du Richelieu, superbe terrain, venez voir!

Manon Perreault

91-123. SAINT-JEAN: joli cottage pour moins de 60 000$, remise, garage, peu d'entretien, venez voir!



MP-1. SAINT-ALEXANDRE: verger 5 500 pommiers, bons revenus, cottage, entrepôt, tout l'équipement, renseignez-vous!

91-48. SAINT-JEAN: belle propriété, 3 chambres au même niveau, vous n'aurez qu'à y installer vos meubles.

Laurence Junquet

LJ-1. 4 LOGIS: rénovés, stationnement, tous loués, près des services, 6.5 fois les revenus seulement.

LJ-2. L'ACADIE: grand terrain boisé, 3 chambres, garage double, secteur de prestige, à 15 minutes du pont Champlain.

LJ-3. SAINT-LUC: cottage sur terrain boisé de 95 000 pi carrés, splendide vue sur la rivière L'Acadie, il faut visiter!

Annie Laz

91-75. SAINT-BLAISE: bungalow brique et aluminium, 3 chambres, grand terrain, sous-sol fini, taxes basses, le tout pour seulement 7? ???$.

Danielle Gaudreau

91-107. 4 LOGIS: 3 x 4 1/2, 1 x 3 1/2, rénové, intérieur à voir absolument.

DG-1. 2 X 6 1/2, 2 X 3 1/2, 1 X 5 1/2: très bien situés, location facile.

Luc Bessette

91-116. NOUVEAU: campagne, magnifique cottage sur terrain boisé, très bien aménagé, 3 chambres, foyer au sous-sol, allée pavée, site exceptionnel. Luc Bessette 349-5883

91-118. NOUVEAU: Iberville, duplex, terrain 75x203, beaucoup d'arbres matures, les 2 logements seront libres lors de la vente. Luc Bessette 349-5883

91-68. DUPLEX: Saint-Paul, bord de l'eau, zone navigable, terrain 10 095 pi carrés, descente de bateau, mur de ciment à la rivière, rénové en partie. Luc Bessette 349-5883

91-80. SAINT-LUC: propriété 3 chambres, sous-sol semi-fini, allée pavée, taxes municipales 1 192$/an, services payés, cette propriété est située rue Rouen. Demandez Luc Bessette 349-5883

NOUVEAU
91-139. SAINT-JEAN: quadruplex, très bel immeuble, prix demandé 109 000$.

Joane Curadeau

JC-1. SAINT-JEAN: 2 x 12 logements, très bien situés, tous loués. Joane Curadeau

91-83. VENDU: Saint-Jean, 4 x 5 1/2, tout brique, quartier Saint-Gérard, très bien entretenu. Joane Curadeau

91-67. VENDU: Saint-Luc, 3 chambres, Jenn-Air, four encastré, superbe terrain. Joane Curadeau

91-122. 58 ARPENTS: bornés par le Richelieu, cette propriété à 8 grandes pièces, garage double 24x22 et la possibilité d'être commercialisée, 129 000$. Joane Curadeau

I-1367. SAINT-LUC: secteur recherché, 3 chambres, 2 salles de bains, planchers de parqueterie. Joane Curadeau

LOGIS NEUFS
Rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu
Beaux «lofts», modernes, systèmes d'intercom et d'alarme, stationnement
Contactez Denise
347-8000
(soir)

SAINT-LUC
307, Place Poitiers
Grand 5½
1 mois gratuit
Libre immédiatement, rez-de-chaussée, insonorisé, intercom, près des écoles primaires
348-8133

Saint-Jean-sur-Richelieu
4 1/2
1 mois gratuit
Stationnement privé, près hôpital et magasins, beau logement, peinture refaite
348-2009

Saint-Luc
4 1/2
rue Grenier
Spacieux, bien insonorisé, dans un sixplex récent, système d'intercom, 2 entrées, stationnement asphalté, près des services.
359-5885
347-0658

1 mois gratuit
5 1/2
à louer
850, rue Paré, Iberville
•Aspirateur central
•Intercom
Prix: 465$/mois
346-1998

3½
à louer
Situé à Saint-Sébastien
Éclairé, chauffé
250$/mois
244-5463

3½
Situé au 324-A, rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu
Luxueusement rénové, entrée laveuse/sécheuse, lave-vaisselle compris
350$/mois
(non-chauffé)
347-7676

3 1/2
semi-meublé
•Libre
•Près polyvalente et hôpital
315$/mois
359-4513

4½
À LOUER
rue Saint-Georges
Libre immédiatement
346-6865

4½
TRÈS GRANDS CONDOS NEUFS
Modernes et luxueux, 2 portes-patios.
Libres immédiatement
1 MOIS GRATUIT
348-5330
348-3341

4 1/2
au 14, rue Donais
Près de tous les services (écoles, pharmacie, alimentation)
415$/mois
347-1476

4 1/2
Dans bungalow situé au 2, rue des Artisans, face au canal, très éclairé, moderne, stationnement pour 2 voitures, lave-vaiselle fourni.
500$/mois
Libre 1er juillet ou juin
347-3299

4 1/2 neuf
1 mois gratuit
•Près de l'hôpital
•Stationnement privé
•Aspirateur central
•Intercom
•Concierge
348-4253
348-1323

1 MOIS GRATUIT
Grand 5½
Aspirateur central, espace de rangement intérieur, 2 portes-patios avec balcon, remise extérieure, accès rapide Route 35, construction récente
111, rue Saint-Gérard
Saint-Luc
359-5885 ou 346-6425

4 1/2
1035, rue Cayer
Saint-Jean-sur-Richelieu
Vue sur la rivière, foyer au salon, bain tourbillon, lave-vaisselle.
Prix compétitif
359-0937

4½
2 chambres à coucher, insonorisé, porte-patio dans salon, intercom, endroit tranquille, pour couple ou personnes âgées
Aussi 3½ meublé
334, rue Mercier
347-9986, soir

4½ - 5½
Entièrement rénovés, situés au 825 et 835, boul. Industriel, Saint-Jean-sur-Richelieu
425$/mois et 465$/mois
348-1968

5½
Situé boul. Industiel, très propre, stationnement, petit parc pour les enfants, près de tout
465$/mois
chauffé, éclairé
348-1721

5 1/2
Saint-Luc
À louer ou sous-louer, près de l'École Aux Quatre Vents.
RENSEIGNEMENTS:
349-6938
après 17 h

1 MOIS GRATUIT, joli 3½, libre immédiatement, porte-patio directement sur le gazon, 346-1931, 348-3553.

1 mois gratuit
À louer
Grands 3½ - 4½
Saint-Jean-sur-Richelieu
355, rue Lachance
Lave-vaisselle inclus, stationnement avec prise à l'extérieur, près de tous les services hôpital, cliniques, centres commerciaux, assurance-chômage
349-8828 (soir et fin de semaine)
347-7822, Jocelyne (jour sur semaine)
346-7209 (soir et fin de semaine)

108, boul.Saint-Luc
St-Jean-sur-Richelieu
Grand 5 1/2
Moderne avec confort, libre 1er juillet
475$/mois
Bonne réduction de loyer possible pour poste de concierge
Si intéressé
347-3478

2½ A SOUS-LOUER, incluant; cuisinière, réfrigérateur, laveuse/sécheuse, chauffé et éclairé, libre 278$/mois. 358-9198.

2 MOIS GRATUITS
Saint-Luc
4½
Stationnement et cabanon, entrée laveuse/sécheuse, libre immédiatement, neuf, moderne, propre, tranquille, près des services
878-9641, poste 235
349-2268
Frais virés après 19 h:
462-1615

2½, situé 82-B, rue Grégoire, entièrement rénové, cuisinière et réfrigérateur inclus, possibilité de meublé, stationnement, 250$/mois, libre 1er juillet. 358-2955.

2 X 4½ avec stationnement, 1 x 5½ avec stationnement, rue Laurier, tél.: 347-7632.

3½, dans le centre-ville, immeuble rénové, libres 1er juillet et 1er juin, 245$/mois, tél.: 348-1949, 346-4464.

2½, 822, rue Hébert, Saint-Jean, 200$, libre 1er juillet, 347-5039.

3½, à louer, libre immédiatement, chauffé, semi-meublé, 285$/mois, 225, rue Richelieu, app 3, 348-4442, 348-0302, 346-6925.

3½, CENTRE-VILLE, pas chauffé, pas éclairé, s'adresser au 192, ou 194, rue Saint-Charles, 358-2037.

3½, chauffage électrique, entrée laveuse/sécheuse, stationnement pour 1 auto, endroit tranquille, après 18 h, 346-3077.

3½, demi sous-sol, au 13, rue Frontenac, 220$/mois, 347-6267.

3½, fraîchement peint, rez-de-chaussée, stationnement, 712, rue Fredette (à l'arrière du racketball), 305$/mois, tél.: 358-2209.

3½, grandes pièces, tapis mur-à-mur, gris, porte-patio, buanderie, conciergerie sur place, libre en juillet ou en août, situé rue Beaudry, Saint-Jean, 305$/mois, 346-5038, 348-1786.

3½, installation laveuse/sécheuse, grand stationnement, peinture fournie par le propriétaire, 260$/mois, 346-3669.

3½, moderne, 310$/mois, possibilité de meubles; 67, rue Frontenac, 358-1511 ou 1-766-4950.

3½, NEUF, pour personnes âgées sans automobile, situé face à la clinique, Carrefour Laplante, Caisse Populaire, etc., 740, boul. d'Iberville. 347-2647.

3½ refait à neuf, quartier tranquille dans Saint-Lucien, avec dépanneur et service d'autobus à proximité, après 17 h, 347-4933.

3½, rue Saint-Jacques près du boul. Séminaire, avec cuisinière et réfrigérateur, pour étudiant ou autres, 275$/mois, 245-3262.

1 MOIS GRATUIT, 3½, semi-meublé ou meublé, chauffé, éclairé, service de laveuse/sécheuse, câble, ventilateur plafonnier, concierge, espace de rangement, stationnement avec prise, situé à l'arrière de l'hôpital, 930, rue Beaudry, tapis et prélart neufs, ménage récemment refait, libre 1er juillet. 347-5748, Ginette: 347-3160 bureau, 347-8341.

3½, semi-meublé, chauffé, eau chaude et électricité inclus, entièrement rénové, Saint-Edmond, 370$/mois, libre 1er juillet, 358-5459.

3½, semi-meublé, cuisinière, réfrigérateur, laveus, sécheuse, mobilier de cuisine, stationnement et casier, libre immédiatement, 310$/mois, 348-7937.

3½ semi-meublé, chauffé, éclairé, laveuse/sécheuse fournies, stationnement, endroit tranquille près de la BAse, bonnes références, 300$/mois, 346-0769.

3½, semi sous-sol, face à la rivière, rue Champlain coin Cayer, 325$/mois, tél.: 348-0926.

3½, situé près hôpital ou près base militaire, buanderie aspirateur central, endroit tranquille, références, libre, 349-4531, 245-7281 (sans frais).

308, RUE SAINT-JACQUES, à Saint-Jean, 4½, avec solarium au 2e étage dans triplex, chauffage électrique locataire, entrée laveuse/sécheuse, stationnnement, laisser message, 347-3367.

3½, 1 mois gratuit, chauffé, éclairé, sous-sol, très calme, rénové récemment, idéal pour personne seule, stationnement, garde-robe cèdre, service de buanderie, 275$/mois, possibilité semi-meublé, 332-B, rue Saint-Jacques, près du centre-ville, libre le 1er juillet, 347-9641 ou 347-4993.

3½, 5½, 3½, 269, rue Laurier, Saint-Jean, 225$/mois, 5½, 218, rue Laurier, 275$/mois, 347-3352.

381, rue Frontenac
Très grand 4 1/2
Au centre-ville, insonorisé, fenêtre dans chaque pièce, grande salle de bains (bain moulé), stationnement asphalté, grand espace de rangement au sous-sol, grande cour, près des écoles.
348-4424, jour
347-9986, soir

3½, 822, rue Hébert, Saint-Jean, 250$/mois non-meublé ou 350$/mois meublé, libre immédiatement, 347-5039.

4½, A LOUER, au 247-A, rue Saint-Louis, à Saint-Jean, 365$/mois, 1 mois gratuit, 346-1998.

4½, À LOUER, au 258, rue Collin, 348-5252.

4½ À LOUER, Saint-Eugène, demi sous-sol, propre, bien éclairé, libre le 1er juillet, 325$/mois, 348-1949, 346-4464.

4½, A LOUER, 210$/mois à Iberville, 346-7789, 293-6309.

4½ à Iberville, au rez-de-chaussée, chauffage électrique, grand terrain, 2 balcons, 310$/mois, 348-4567 ou 348-8643.

4½ à louer, 552, boul. Gouin et 280, rue Chaussé, tél.: 347-1476.

4½, à Saint-Jean, au 2e étage, 233, rue Frontenac, 275$/mois, pas d'entrée laveuse/sécheuse, jour 658-4047, soir 447-1738.

4½, au 424-A, rue Laurier, 280$/mois, 347-6188, 347-1822.

4½ avec garage, prpre, tranquille, bien éclairé, 280$/mois, possibilité d'acheter meubles à bon prix, libre pour juillet ou août, 348-2178.

4½, haut de duplex, installation laveuse/sécheuse, grand balcon, stationnement, secteur Saint-Edmond, 350$/mois, 359-6132.

4½, immeuble récent, dans un 6 logements, situé près Base Militaire, intercom, «locker», 349-4531, 245-7281 (sans frais de Saint-Jean).

4½, 1 MOIS GRATUIT, moderne, intercom, aspirateur central, stores verticaux (3½ meublé), libres immédiatement ou 1er juillet, s'adresser au bureau de location 688, rue Fredette, 358-9714, 347-8790.

4½, non meublé ou semi meublé, très propre, peinture refaite, planchers bois franc, grand terrain, 396, rue Saint-Eugène, 346-4908.

4½, pour juillet ou septembre, quartier nord, presque neuf, 349-3766 ou 348-2840.

4½ près de l'hôpital, libre immédiatement, système d'intercom, aspirateur central, cabanon à bicyclettes, secteur tranquille, 348-0549.

4½, refait à neuf, installation lavesue/sécheuse, salle de bains complète, 280$/mois, tél.: 347-4429.

4½, rue Gaudette, 360$/mois, très grandes pièces, porte-patio avec balcon, entrée laveuse/sécheuse, stationnement privé avec prise, espace de rangement, près C.C.M., tél.: 348-5950, après 16 h.

4½, rue Saint-Jacques, 1er étage, terrain gazonné, 325$/mois, tél.: 348-8220.

4½, situé au 88, rue Saint-Paul, grand logement sur coin de rue, chauffage électrique, entrée laveuse/sécheuse, 280$/mois, libre 1er juillet, 358-2955.

4½, situé 213-A, rue Saint-Jacques, très propre, cour arrière, stationnement, libre immédiatement, immeuble tranquille, 285$/mois, 358-2955.

4½, sous-sol, 270$/mois, propre et tranquille, libre le 1er mai, tél.: 348-1560.

4½, Talon, Saint-Luc, bord de l'eau, secteur tranquille, grand stationnement, libre immédiatement, 348-0549.

4½, très grands, Saint-Luc, dans un 6 logis, avec grand staationnement, place de rangement à l'extérieur, 348-0549.

4½, très propre, très tranquille à louer, 318 et 320, rue Saint-Georges, 348-1560.

4½, 1 mois gratuit, lave-vaisselle, 2e étage, installation laveuse/sécheuse, stationnement, près du centre-ville, ensoleillé, puits de lumière, calme, très propre, libre 1er juillet, 350$/mois, 318, rue Saint-Jacques, 347-9641 ou 347-4993.

CENTRE-VILLE 4½, 2e étage, installation laveuse/séchesue, libre 1er juillet, 350$/mois, juillet, 348-4029.

4½, 3½, meublés, ou non, Saint-Jean, 346-1724.

4½, 5½, Saint-Jean, commoditées, stationnnement, beau logis, 348-7560, 359-5999, M. Piédalue.

4½, 606, RUE PLANTE, Saint-Jean, 2½, rue Davignon, insonorisés, intercom, aspirateur central, stationnement pour auto, libres, conciergerie, 348-9543, 346-1331.

40, RUE BOUTHILLIER, 3½, chauffé, éclairé, rangement sous-sol, 315$/mois, 49-A, rue Bouthillier, grand 5½, stationnement, rangement sous-sol, 365$/mois, 291-5657, 346-2968.

5½, À LOUER, chauffé, éclairé, 346-6747.

4½ et 5½ chauffé, près de l'école Beaulieu, peinture fournie, 380$/mois, 400$/mois, situé 125, rue MacKenzie King, 347-2041, 358-2389.

5½, à louer, dans N.D.A., renové à neuf, stationnement, remise, libre le 1er juillet, 450$/mois, tél.: 349-6592.

5½ à louer, situé près de l'école Aux Quatre Vents, 1 mois gratuit, tél.: 349-5683.

5½ demi sous-sol, aucun ménage à faire, disponible maintenant, 365$/mois, à Saint-Eugène, appelez Alain, 347-3697.

5½, grand, paroisse Saint-Lucien, dans un immeuble récent de 6 logis, insonorisé, tapis mur à mur, aspirateur central, intercom, près de la Base Militaire, Cégep, école Saint-Lucien et de tous les services, stationnement, espace vert et chambre de rangement. Jour: 347-1489, soir et le dimanche, 347-0717.

5½ très bien situés, près de la polyvalente, du Carrefour et de l'hôpital, pour 1er juillet, de 410$/ à 420$/mois, 348-1949, 348-8330.

5½ près de l'hôpital, décoration très moderne, système d'intercom, 2 balcons avant/arrière avec portes-patio, place de rangement à l'intérieur, 348-0549.

5½, propre et grand planchers bois franc, porte patio, situé 575, boul. Gouin app 6, 390$/mois, s'adresser app 3, 348-7746.

5½, rue BOISVERT, près de la base militaire, moderne avec cuisinette, salle à dîner, salon et 3 chambres à coucher, rangement intérieur et extérieur, antenne communautaire pour T.V., libre le 1er juin, le 1er juillet et le 1er septembre, au 1er ou au 3e étage, 347-0191.

AA LOUER 5½, TRÈS LUXUEUX, très ensoleillé; foyer, bain tourbillon, toit cathédrale, voisin du carrefour Richelieu, 575$/mois, 348-4463.

5½, 4½, très grandes pièces, spécial avant le 15 juin, déménagez maintenant et payez ? 349-3766, 348-2840.

5½, 605, rue Larivière, moderne, presque neuf, près école et Carrefour Laplante, armoires mélamine, planchers béton, aspirateur central, balcons avant et arrière, 2 portes-patios, rangement, espace vert, 465$/mois, 347-2647.

6½ AVEC SOLARIUM, 252, rue Saint-Charles, libre 1er août et 1er juillet, 375$/mois, jour 348-5234, soir 346-4543, 358-1660.

6½, moderne, 436$/mois, 67, rue Frontenac, 358-1511, 1-766-4950.

66, RUE MOREAU, Saint-Luc, 4½, 350$/mois, tél.: 359-6718.

6½, 890, rue Desrochers, Saint-Jean, bien situé, commoditées, stationnement, 348-7560, 359-5999, M. Piédalue.

7½ à Saint-Jean, sur 2 étages, 4 chambres, planchers de bois, disponible immédiatement, 525$/mois, 348-4567 ou 348-8643.

A AUBAINE très grand bachelor 2½ meublé, chambre séparée, installation laveuse/sécheuse dans salle de bains, ménage fait à neuf, remise, stationnement libre immédiatement, demi sous-sol, spécial micro-ondes inclus, 260$/mois, 216, rue Cardinal, 347-9915, 358-5876.

A IBERVILLE 3½, 848, rue Pelletier, meublé, éclairé, chauffé, eau chaude fournie, toutes taxes comprises, laveuse/sécheuse incluses, libre 1er juillet, 347-9798, 348-5252.

À LOUER, à Iberville, centre-ville, grand 2½ meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juillet, 346-6320.

À LOUER, 2½ semi-meublé, dans N.D.A., chauffé, éclairé, propre et tranquille, demi sous-sol, entrée privée, 275$/mois, 359-6705.

BEAU PETIT 3½, meublé, totalement rénové à neuf, situé face Eglise Saint-Edmond à Saint-Jean, 285$/mois, 358-2955.

COURT TERME, 1044, boul. Normandie, 2½, 3½, neufs, meublés, 305$ - 360$/mois, tél.: 672-6974.

FACE À LA RIVIÈRE, près de l'hôpital, grand 2½, meublé, chauffé, éclairé, câble, laveuse, sécheuse, aspirateur central, intercom, stationnement, espace vert, endroit tranquille, libre immédiatement, 375$/mois, 349-3911.

IBERVILLE, près pont neuf, 1½, 160$, 2½, 260$, meublés, chauffés éclairés, stationnement, tranquille, endroit isolé, 108, Bord de l'Eau, 346-7777.

LOGEMENT 2½, meublé, eau chaude, climatiseur, laveuse/sécheuse centrales, situé au centre-ville, endroit très tranquille, idéal pour personne seule ou retraité, libre immédiatement, jour 347-1871, soir: 346-5598, demandez Huguette.

LOGIS à louer, meublé, chauffé, éclairé à Iberville, 300$/mois, 358-3458.

LOGIS 1½, chauffé, meublé, salle de bains, stationnement, s'adresser à 103, rue Latour, 348-3650.

PRÈS DE LA Base et Cégep, 1½, 160$, 2½, 260$, 3½, 360$, 4½, 460$, meublés, chauffés, éclairés, s'adresser 425, Gouin, app. 8, 346-6080.

PRÈS DES HALLES, 1½, 2½, 3½, meublés, chauffés, éclairés, endroit tranquille, 348-5281 ou 291-5713.

RUE SAINT-HUBERT, près des Halles, grand 2½, semi-meublé, stationnement privé, après 17h, 348-7276.

SAINT-JEAN, 2½ meublé, chauffé, éclairé, buanderie, tapis, aspirateur central, ppiscine extérieure, intercom, stationnement, antenne communautaire, propre, possibilité d'un mois gratuit, 300, Vaudreuil, 347-5979, 346-6523.

SAINT-JEAN, beau 2½ ensoleillé, frais peint, meublé, chauffé, éclairé, au mois ou à l'année, 295$/mois, Gilles 349-5868.

SAINT-JEAN près arèna et École des Métiers, 1½, 160$, 2½, 260$, meubles, chauffés, éclairés, stationnement, s'adresser 55, Frontenac, app 3, 346-8856.

SAINT-JEAN, nouveau secteur, 3½ meublé ou semi-meublé, très propre, moderne, libre maintenant, 310$/mois, à frais virés ou appel direct (répondeur) 444-4656, pour visiter: 346-8802.

SAINT-JEAN, 174-A, rue Saint-Georges, 3½ meublé, installation laveuse/sécheuse, complètement rénové, endroit tranquille, espace de rangement, stationnement, 300$/mois, jour 346-4838, soir 358-3909.

STUDIO meublé, centre-ville, aspirateur central, eau chaude, frais peint, 290$/mois, tél.: 346-8005.

TRÈS GRAND 3½, semi-meublé ou meublé, buanderie, stationnement, 400, Grand-Bernier Nord, libre, 310$/mois, 346-6775, 346-6523.

À Saint-Jean-sur-Richelieu
2½
Semi-meublé avec chambre
885, boul. Normandie, près de l'hôpital
348-4075
348-8429

GRAND 3½
meublé
Incluant laveuse et sécheuse, rez-de-chaussée
591, rue Gaudette
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-3613

IBERVILLE
1½
Meublé, chauffé, éclairé
275$/mois
347-4346
347-8074

2 1/2 meublé
305, rue Saint-Georges
Situé près de tous les services, chauffé, éclairé, salle de lavage, porte d'entrée à serrure contrôlée, stationnement, très propre
347-8403

1½, chauffé, meublé, éclairé, libre 1er juillet, 348-1200.

1½,2½, MEUBLÉ, éclairé, chauffé, 4½ meublé, très propre, stationnement, service buanderie dans l'immeuble, près Cégep et base militaire, 346-0158.

2½ MEUBLÉ, dans propriété occupée par propriétaire, très propre, chauffage électrique indépendant, électricité fournie, entrée indépendante, au 189, ure Collin près de Saint-Jacques, 346-6946.

2½, MEUBLÉ, éclairé, chauffé, dans Saint-Edmond, grand, propre, bien éclairé, entrée privée, 347-2866.

2½, MEUBLÉ, 285, rue Saint-Charles, eau chaude fournie, fraîchement peint, conciergerie, buanderie, libre immédiatement, 280$/mois, 347-5810.

2½, meublé, chauffé, éclairé avec chambre fermée, stationnement situé au 344, rue Maisonneuve, s'adresser au 348-6435, 346-3525.

2½, meublé, libre 1er juillet, 200$/mois, tél.: 346-5432.

2½, SAINT-JEAN, rue Gaudette, chauffé, éclairé, stationnement, semi-meublé, demi sous-sol, 280$/mois, 349-3401 après 16h.

2½, semi-meublé, chauffé, éclairé, 424, rue Saint-Goerges, paroisse Saint-Lucien, 290$/mois, 347-1489 soir et dimanche, jour 347-0717.

1½ ET 2½ situé 260, rue Saint-Charles, frais peint, meublés, chauffés, éclairés, près de tous les services, stationnement, prix raisonnable, 347-8403, 358-3696.

2½, 3½, meublés, 4½, stationnement, libres 1er juillet, 820, rue Plante (près Carrefour Richelieu), tél.: 348-8472.

12 appartements meublés

2½, 3½, semi-meublés, chauffés, éclairés, dans Saint-Edmond, endroit tranquille. 346-3149, 346-4908.

3½, chauffé, meublé, rue Laurier, tél.: 348-7632.

3½ MEUBLÉ, au 420, rue Nadeau à Saint-Jean, chauffé, éclairé, laveuse/sécheuse dans l'immeuble, près de tous les services, très propre, libre 1er août. 347-8403.

3½, MEUBLÉ, moderne, laveuse/sécheuse, stores verticaux, intercom, aspirateur, câble, peinture refaite, libre 1e juillet. 358-9714.

3½ MEUBLÉ OU SEMI, appartement propre, intercom, stationnement asphalté, endroit tranquille, très beaux meubles. 35, rue Jacques Cartier Sud. 346-4908.

3½, MEUBLÉ, si désiré, situé près hôpital ou près base militaire, bonne condition, libre ou juillet. 349-4531, 245-7281 (sans frais).

3½, meublé, chauffé, éclairé, près des Halles, avec stationnement, tél.: 348-6320.

3 x 2½ et 1½, meublés, libre avec ou sans bail, dans Saint-Jean, s'adresser au 82 app 2, rue Latour. 348-4060.

5½, meublé ou non, boul. Gouin à Saint-Jean, pour juillet et août seulement. 358-5249.

13 chalets

CHALET à louer au bord du Richelieu, très grand terrain, 500$ pour 15 jours, tél.: 299-2106.

14 chambres

AA IBERVILLE chambres avec cuisinière, réfrigérateur, literie, évier, 180$/mois. Aussi 1½ et 2½, chauffés, meublés, renseignements (172, 9e Avenue, en haut). 346-3641.

À IBERVILLE, chambre meublée, pour personne seule avec emploi, 40$/semaine, 225, 8e Avenue. 346-5074, après 18 h.

A LOUER CHAMBRE DANS COTTAGE, Iberville, meublé, chauffé, éclairé, accès cuisine, salon, laveuse/sécheuse, jardin, piscine, stationnement, 50$/semaine. 358-9825, après 18h.

À SAINT-PAUL-ÎLE-AUX-NOIX, chambre pour dame autonome et propre, non-fumeuse, tél.: 246-3031.

CENTRE-VILLE, de Saint-Jean, chambres et pension pour personnes retraitées autonomes et semi-autonomes. 347-8162, Résidence Claire et Denis Bédard.

CHAMBRE À LOUER, dans manoir victorien, services à partager, grand terrain, piscine, stationnement intérieur si désiré, 10 minutes de Saint-Jean, Route 223, Saint-Blaise, 300$/mois. 291-5601.

CHAMBRE à louer, literie fournie, accès à la cuisine, jour: 347-6021, soir: 346-0586.

CHAMBRE à louer pour étudiant, au 245, Vanier, près du Cégep et toutes commodités. Lyne: 358-5226, Lorraine: 347-8539.

CHAMBRES à louer à 52, rue Saint-Charles, tél.: 347-4224.

CHAMBRES A LOUER, double ou simple, réfrigérateur et lavabo dans chaque chambre, Paroisse N.D.A., 348-5830.

N.D.A. Chambre à louer, meublée, chauffée, éclairée, cuisinière et réfrigérateur inclus, endroit tranquille, 50$/semaine, 348-7937.

RÉSIDENCE SAINT-JACQUES, chambre et pension pour personne âgée, près de tous les services, belle ambiance familiale, 346-3021.

RÉSIDENCE D'AMOURS: pour personne âgée, chambres simple ou double à louer avec bonne nourriture, ambiance familiale, 245-0243.

15 propriétés

À SAINT-ALEXANDRE, maison de campagne à louer, pas d'animaux, 550$/mois, 296-4718.

BELLE MAISON ANCESTRALE, Saint-Sébastien, 4½, plus atelier 15x20, libre immédiatement, après 18h, 296-8887.

FLORIDE, PALM BEACH, maison de ville, 2 chambres, 3 salles de bains, complexe privé avec piscines et tennis. Près des plages et terrain de golf, tél.: 346-0713.

FLORIDE, ST-PETERSBURG, maison climatisée, très bien située, près des plages, (piscine olympique), à louer du 8 mai. Semaine, mois, tél.: 244-5066.

GRANDE MAISON à partager pour personne seule, sérieuse, honnête avec emploi, non-fumeuse, autres d'abstenir. 348-1318.

IBERVILLE, PRÈS CENTRE, maisons: 5½, 450$/mois, 4½, 400$/mois, jardins, remises, maison campagne rénovée, 3½, 375$/mois, 347-9929 18h à 21h.

MAISON A LOUER, 4½ en haut, 2 chambres au sous-sol, piscine, remise, grand terrain, près du parc, écoles, autobus, quartier Saint-Eugène, 575$/mois, 358-1754, libre 1er juillet.

MAISON A LOUER, 63, rue Gérard Brunet, Saint-Luc, Iles Sainte-Thérèse, libre le 1er août. 349-4149, 1-676-4534.

MAISON à louer ou à vendre, 7½, rue Jacques-Cartier Sud, sous-sol semi-fini, chauffage électrique et poêle à bois. 346-6239, 346-2735.

MAISON à louer, 700$/mois, ou à vendre, 5½ moderne, quartier tranquille, tél.: 348-2986.

MAISON à louer, 5 appartements, Route 133, Henryville, tél.: 299-2604.

MAISON DE VILLE à louer, sur 3 étages, 2 chambres, salle familiale, 2 salles de bains, superficie habitable de 1,300 pieds carrés, secteur recherché, seulement 650$/mois, Info-Location, 359-7123.

MAISON de campagne, Saint-Blaise, 5½, tranquille, 291-3182.

MAISON MOBILE à louer avec option d'achat seulement, piscine hors-terre, poêle à combustion lente, 2 chambres à coucher, terrain 100x100, rue Bord de l'Eau, Iberville, 450$/mois, 346-0462.

MAISON MODULAIRE, à louer, 3½, beau terrain, 350$/mois, 625-7493.

MAISON SEULE à Saint-Jean, 550$/mois, 346-7940.

MAISON seule à louer, à Iberville, grand 5½, 525$/mois, tél.: après 18 h, 346-7808.

MAISON seule 6½ à louer, Place de l'Église à Saint-Jacques Le Mineur, tél.: 358-4884.

MAISON à louer à Henryville, sur 2 étages avec terrain, tél.: jour: 346-5424, demandez René Auclair, soir et fin de semaine: 299-2007.

16 divers

À SOUS-LOUER: local commercial à Iberville, 1,300 pieds carrés, tél.: 358-4356.

À SOUS-LOUER, local commercial ou bureau, à Iberville, 1,500 pi carrés, à moitié prix, 347-4229.

BEAUX BUREAUX à sous-louer, pour psychothérapeute, 39, rue Saint-Jacques, 346-2577.

•Commercial
•Industriel
•Bureau
695, rue Saint-Jacques
Magasin 1 400 pieds carrés, entrepôt 1 000 pieds avec bureau si désiré. Aménagement compris.
358-9001
1-676-1062

ENTREPÔT NEUF à louer, 20x40x12 de haut, bien isolé, à l'épreuve du feu, 300$/mois, 35, Arcand, Iberville, tél.: 347-8426.

ENTREPÔT 20x50 idéal pour entreposage de marchandise ou matériaux, isolé, système de chauffage, planchers ciment, 225$/mois, 348-6480.

ENTREPÔT chauffé, approximativement 700 pieds carrés, près Collège Militaire, 347-8467.

GARAGE A LOUER, à Saint-Jean, 346-1724.

GARAGE à louer ou espace pour entreposage: meubles, boîtes... À partir de 25$/mois, tél.: 358-1983.

Idéal pour professionnels
Local commercial à louer
1 010 pieds carrés à 11,80$ le pied carré
Situé au
55, 5e Avenue, Iberville
RENSEIGNEMENTS:
1-773-5942
Demandez Michel Huot

LOCAL COMMERCIAL à louer, 16x27 pi, situé au 977, boul. d'Iberville, Iberville, 346-3738.

LOCAL COMMERCIAL situé Place du Marché, Saint-Jean-sur-Richelieu, environ 400 pieds carrés, façade vitrée, espace de rangement au sous-sol, 425$/mois, rens.: 347-6885 ou 347-0158.

LOCAL COMMERCIAL à louer, à Saint-Luc, idéal pour bureau, environ 700 pieds carrés, 500$/mois, tél.: 359-1448.

LOCAL COMMERCIAL 1,185 pieds carrés, 512, boul. Séminaire, Saint-Jean, Roger Lamontagne, Re/Max Saint-Jean, 349-5868.

LOCAL ou bureau, chauffé et éclairé, rez-de-chaussée, 900 pieds carrés, stationnement, pas cher! 64, rue Saint-Jacques, 349-1830.

LOCAL, 20x30, pouvant servir à l'entreposage, chauffage et éclairage inclus, sous-sol, libre 400, Grand Bernier Nord, 225$/mois. 346-6523.

SAINT-LUC, rue Moreau, locaux 1,500 pieds carrés, façade vitrée, idéal pour bureau, vente au détail ou industrie légère, quai de déchargement, chauffage au gaz. Aubaine! 658-5384.

CENTRE COMMERCIAL 4 SAISONS
937-B et 939-D, boulevard du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu
1 320 et 1 160 pieds carrés, possibilité d'aménagement ou mois gratuits, aussi possibilité de locaux communiquants.
RENSEIGNEMENTS:
1-871-1234
M. Lionel Boucher

BUREAUX À LOUER
AU CENTRE-VILLE
près du Palais de Justice
1 mois de loyer gratuit
1 300 pieds carrés disponibles dès maintenant, 2e étage, salle d'attente attenante, très bien éclairés
Pour renseignements ou pour visiter:
359-0990

ÉDIFICE NEUF
Locaux à louer
commerciaux et industriels
4 000 pi carrés
Très bien situé sur chemin Grand Bernier
347-1834

Quand vous pensez «AFFAIRES»
PENSEZ AUX HALLES ST-JEAN
Joignez-vous à des gens d'affaires dynamiques
Nous offrons
des aires de stationnement nombreuses
une fenestration généreuse
une architecture prestigieuse
Que ce soit pour vos espaces à bureaux ou commerciaux, nous avons ce qu'il vous faut!
BIENVENUE!
- ***Comptoir de nettoyage***
- ***Cordonnerie***
- ***Serrurerie***
- ***Centre d'optométrie***
- ***Pharmacie***
- ***Agence de voyages***
- ***Clinique d'esthétique***

Pour tous renseignements supplémentaires, communiquez aux numéros suivants
348-0935 Saint-Jean ou **387-7129** Montréal
HALLES
145, boul. Saint-Joseph
Saint-Jean-sur-Richelieu

Domaine de l'Oasis
Pour gens du 3e âge
Chambres simples ou doubles bachelor
Service du médecin, infirmière 24 heures, nombreux autres services tels que vacances
Renseignements: Mme Gauthier
299-2446

Saint-Jean-sur-Richelieu
Maison à louer
10 pièces, 4 c.c., sous-sol fini, piscine hors-terre, remise, terrain clôturé, située près de tous les services.
347-6936
après 17 h

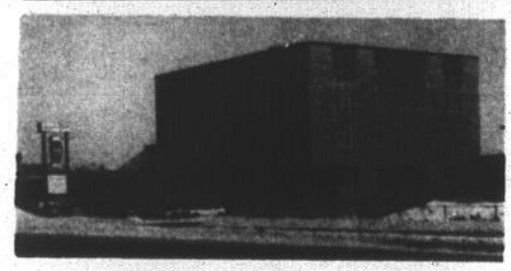
SEMI-DÉTACHÉ, à vendre ou à louer, avec promesse d'achat et une chambre à louer personne seule sérieuse, tranquille, après 17h, 348-9680.

La Résidence Napierville
275, rue de l'Église, Napierville
245-0260
Vie et liberté du troisième âge
Chambres: encore quelques places disponibles.
Unités de logements: disponibles en juin, location immédiate.

À louer ou à vendre
Entrepôt et bureau
à partir de 3 500 pieds carrés
Hauteur 22 pieds
Location à partir de 3$ le pied carré
1-393-9101

À LOUER
LOCAUX ET BUREAUX
dans édifice prestigieux
- face au Woolco Saint-Jean
- 650 pi carrés à 1 800 pi carrés

BONS PRIX ET BONNES CONDITIONS
Contactez M. ou Mme Baldo
348-7858
348-0833

À LOUER-ESPACES À BUREAUX

COMPLEXE TASSÉ
895, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu
Renseignements: **347-6446**

LOCAL À LOUER

268, rue Champlain, Saint-Jean-sur-Richelieu
Aucune offre refusée
- **Rez-de-chaussée**
- **Sous-sol aménagé**

CONTACTEZ
Roger ou Robert
347-0323

BUREAUX À LOUER SAINT-LUC

Professionnels ou gens d'affaires

2 bureaux individuels 250$/mois chacun

470, boul. Saint-Luc

359-6955 ou 359-1488

LOCAL À LOUER

Présentement CLINIQUE D'ACUPUNCTURE, peut être utilisé pour bureau, salon de coiffure, etc. Environ 600 pi carrés.

244, rue Saint-Jacques

347-4566
348-5837

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

184, rue Richelieu

Local commercial à louer

rénové, climatisé, idéal pour tout genre de boutiques.

Prix raisonnable

Jour 346-1011
S'adresser au 190, rue Richelieu

2 077 PIEDS CARRÉS

Local commercial à sous-louer dans le centre-ville de Saint-Jean, 268, rue Champlain (près de la rue Foch), peut répondre à plusieurs besoins, récemment rénové, grande vitrine, rez-de-chaussée

1 622,80$/mois
RENSEIGNEMENTS:
347-8328

LOCAL de 775 pieds carrés

Bureaux pour professionnels ou commerces
339, rue Jacques-Cartier Sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 346-2052

Local commercial et bureau à louer

ANDRÉ LEBEAU
210, rue
Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu

347-9793, jour
348-3613, soir

Bureau à louer de 200 à 1 200 pi carrés

- entièrement aménagé
- service de secrétariat disponible (télécopieur, photocopieur, ordinateur, comptabilité)
- idéal pour jeune entrepreneur
- très bien situé

359-5949
349-3435

LOCAUX À LOUER

COMMERCIAUX OU INDUSTRIELS

Disponibles jusqu'à 50 000 pi carrés

Prix négociables

Situés au 87, boul. Saint-Luc

POUR RENSEIGNEMENTS:

347-8391

Problèmes d'entreposage?

LOUEZ *un espace*

Pour affaires ou entreposage

Idéal pour entreprises de service 400 pieds carrés ou plus avec stationnement.

- bureau
- entrepôt
- service
- salle de montre

Entreposage
50 à 300 pieds carrés
Au mois ou à l'année

MINI-CUBES (ST-JEAN)

358-5010

930, rue Dijon
Saint-Jean-sur-Richelieu

VÉHICULES

21 automobiles

AAAA CHIENS À VENDRE, Beagle pure, bon pour la chasse, aussi mini-chiots Poméranien, Lassha Apso, Caniche, grand spécial 99$, vaccinés, vermifugés, 347-0426.

AA AUBAINE, Mazda GLC 1981, 4 pneus d'hiver sur roues, 450$ négociable, jour 348-0807 demande Julie, soir 349-4390.

AÉROSTAR XLT 1986, très propre, 10,000$, tél.: 346-6386.

AUBAINE! à voir absolument, Pontiac Laurentien 1978, en bon état, 54,000 km, pneus neufs 4 saisons, prix à discuter, répondeur 359-5816.

BUICK CENTURY 1983, très bonne condition, 346-5274.

CADILLAC SÉVILLE 1983, intérieur cuir, moteur 252 pouces cubes, 27/mpg, de Floride, impeccable, 8,750$, 346-4312.

CAMARO Z-28, 1980, V-8, automatique, 75,000 km original, jamais sorti l'hiver, faut voir absolument, 348-6013, après 18h.

PIÈCES D'AUTO du Haut-Richelieu inc

SYSTÈME D'INTERCOMM.

VENTE DE PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS USAGÉS

Achat d'autos accidentées et usagées

274, Route 133
Sabrevois

LOCAL 346-9233 MTL: 875-5258

LE GRAND MÉNAGE

TPS INCLUSE DANS NOS PRIX!

1988 Subaru 4 portes, 5 vitesses, 4x4, rouge **6 295$**	**Subaru 1987** 4x4, 4 portes, 5 vitesses, blanc **5 995$**
Subaru 1986 wagonnette VENDU es, 4x4, ge **5 243$**	**Mazda GLC 1985** 5 vitesses, gris **3 295$**
1987 Subaru liftback, automatique, beige **7 650$**	**1986 Nissan Pulsar** automatique, bleu **5 349$**
1986 JETTA CARRA 4 portes, automatique **6 495$**	**Mazda RX7 GX 1986** 2 portes, coupé **7 495$**
1988 SUBARU DL 4 portes, automatique **6 995$**	
1986 SUBARU familiale, 5 vitesses **Spécial 4 995$**	

GARAGE LEHOUX ET SIMARD ENR.

450, rue Jacques-Cartier Sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-6555 ou 347-6517
Pierre Fortin, représentant

QUE DE LA QUALITÉ

1984 Renault Alliance
gris, automatique
1 450$

1984 Renault Encore
rouge, très propre, 89 000 km, condition A-1
2 400$

1987 Ford Escort GT
blanc, 62 000 km
5 650$

1985 Suzuki Samourai
5 vitesses, modèle allongé
2 450$

1986 Pontiac Sunbird
4 portes, bleu, bas millage, 63 000 km
3 200$

1987 Mercury Topaz
4 portes, blanc, climatiseur, 36 000 km

1987 Regency
gris, tout équipé, 56 000 km, bonne condition
5 750$

1987 Toyota Célica GT
rouge, automatique, seulement 68 000 km, comme un bijou
9 450$

1988 Cherokee Limitée
noir, 60 000 km
14 850$

1989 Raider Mitsubishi
4x4, balance de garantie Chrysler
10 850

1989 Plymouth Sundance
stock 1934, automatique, climatiseur, 13 000 km
8 750$

1989 Spirit
4 portes, automatique, faut vendre, faites une offre!

1989 2000 GTX Premium
or, très bien équipé, seulement 54 000 km
12 950$

1989 Dynasty
V-6, climatiseur, couleur or, 29 000 km
12 725$

1990 Jeep Comanche Pick-up
noir, sièges baquets, comme neuf
10 875$

1989 Tracker
bleu, 20 000 km, 4x4, radio
11 495$

1989 Jeep YJ Sahara
6 cylindres, toit rigide et mou, 46 000 km
13 476$

1990 Colt 200
bleu, automatique
8 995$

1990 Dodge Shadow
avec climatiseur, automatique
10 765$

Taux réduit à 7,9% pour la 1re année sur tous les modèles 1989-90

Faut le voir pour le croire

GRÉGOIRE JEEP-EAGLE INC.

606, rue Champlain
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-6835
Sur le bord de l'eau, en arrière de l'hôtel Roussillon

POUR UNE VOITURE D'OCCASION, FIEZ-VOUS À DES GENS D'ACTION

DODGE SHADOW 1989
bas millage, toit ouvrant, roues «mags»

DODGE PICK-UP 1985
6 cylindres, automatique, 80 000 km, très propre

MERCURY TOPAZ 1988
automatique, climatiseur, bas millage, garantie 5/100

HONDA CIVIC GL 1985
4 portes, automatique

CHRYSLER FIFTH AVENUE 1984
tout équipé

(2) DODGE SHADOW 1990
18 000 km, climatiseur

PONTIAC SUNBIRD SE 1986
rouge, très propre

PONTIAC GRAND-AM SE 1988
gris, très très bien équipé, manuel, 5 vitesses, 56 000 km

Et plusieurs autres en inventaire

Action

778, rue Champlain
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-3838 - 658-6621

CAMARO 1981, peinture originale, en bonne condition, 1,499$, 349-5893, demandez René ou 1-651-9744, après 19 h.

CAMARO 1985, bleue, T-Top, radio AM/FM, en bonne condition, 293-5495.

CAVALIER Z-24, 1988, noir, intérieur gris, 54,000km, très propre, prix à discuter, demander Annie ou Patrice, jour, 359-4222, soir, 358-4425.

CHEVETTE 1986, mécanique A-1, condition impeccable, prix ferme 2,000$, 346-1581 ou 534-3750 (bureau)

CHEVETTE 1979, 4 portes, automatique, bonne mécanique, bonne carrosserie, 350$, 347-9647, après 17 h.

CHEVROLET MALIBU CLASSIC, 1980, V-6, climatiseur, 675$, 359-4376.

GARAGE J.G. RABOUIN

Peinture et débosselage
Évaluation gratuite

PRIX TRÈS AVANTAGEUX

TRAVAIL GARANTI

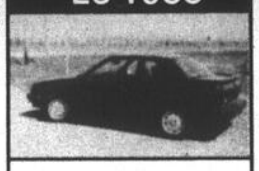
455, Route 223
Saint-Blaise

291-3188

ATTENTION
SPÉCIAUX VACANCES

GMC Jimmy 1986

4 roues motrices, 72 000 km, transmission manuelle

Dodge Shadow ES 1988

2.2 litres, turbo, transmission manuelle

Dodge D250 1989

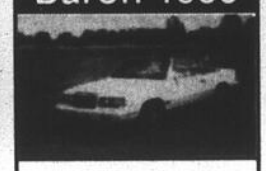
V-8, automatique, 35 000 km, garantie 7 ans /115

Dodge Caravan ES 1991

V-6, automatique, entièrement équipé

Dodge Lancer 1987

90000 km, 4 cylindres, automatique

Chrysler Le Baron 1986

décapotable

CHRYSLER 1984 2.2 litres, automatique **1 900$**

CHRYSLER FIFTH AVENUE 1984 traction arrière, V-8 **3 900$**

FORD ECONOLINE 1986 6 cylindres, automatique **5 900$**

FORD TEMPO 1988 4 cylindres, automatique **SPÉCIAL 3 500$**

DODGE ARIES 1981 2 portes, automatique **995$**

DODGE ARIES 1984 4 portes, automatique **Faites une offre!**

DODGE ARIES 1987 familiale, 2.5 litres, automatique

DODGE CARAVAN SE 1988 V-6, automatique, 5 passagers

BUICK CENTURY 1986 4 cylindres, automatique, excellente condition

DODGE DAKOTA SPORT 1989 V-6, manuel, boîte «Fibrobec»

DODGE VAN 1989 3/4 tonne, V-8, automatique, 60000 km

DODGE MINI RAM VAN 1984 2.6 litres, automatique

Delorme
CHRYSLER MITSUBISHI
325 PRINCIPALE
STE-BRIGIDE
358-3765

Grande vente voitures d'occasion
VENEZ NOUS VOIR,
NOUS SOMMES NÉGOCIABLES!

SUPER SPÉCIAL (démonstrateur)
1990 NISSAN 240 SX
tout équipé avec ensemble sport

Nissan Multi 1986
4 x 4, toit ouvrant, vitres électriques
8 350$

Stanza 1983
5 portes, hatchback
2 450$

Nissan Pulsar SE 1987
toit en T, 54000 km
7 950$

Nissan Stanza GXE 1987
excellente condition
8 350$

Honda Accord LX 1987
4 portes, automatique, climatiseur
8 995$

Mazda 626 1986
tout équipé
En spécial

Nissan Pick-up 1990
5 vitesses, balance de garantie Nissan
23 000 km
10 500$

Nissan Maxima SE 1989
tout équipé, blanc, balance de garantie Nissan
18 500$

Nissan 200SX 1987
turbo, tout équipé
5 500$

Ford Escort 1984
2 portes, automatique
1 750$

Honda Accord LX 1985
4 portes, automatique, très bonne condition
5 500$

Oldsmobile Calais GT 1987
2 portes, excellente condition
5 500$

Dodge Aries 1982
4 portes, automatique, très bonne condition
1 495$

Nissan Sentra DLX 1988
4 portes, automatique, 53 000 km
7 200$

COUPAL & BRASSARD Auto Inc.
127, Route 104
St-Athanase d'Iberville
347-5593
NISSAN
génial...et humain

Pour une voiture d'occasion de qualité, c'est chez Automobiles V.F. inc. qu'il faut aller

EN INVENTAIRE

- (8) Jetta 1984 à 1989
- GTI 1985
- Golf 1987
- Fox 1987
- Sirocco 1986
- Tracker 1989
- (2) Honda Prélude 1985 et 1987
- (2) Pulsar 1987 et 1988
- Célica GTS 1987
- (2) Tempo 1987 et 1988
- Sunbird GT 1988
- Acadian 1986
- Ford Probe 1989
- Sentra 1988
- Oldsmobile Ciera 1987
- (2) Oldsmobile Firenza 1984 - 1985
- Bronco 2 roues 1988
- GMC Pick-up Sierra 1988

PASSEZ FAIRE UNE OFFRE!

Automobiles V.F. inc.
815, rue Grand-Bernier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 348-7300 ou Montréal 658-7857

LA SUPER VENTE DE JUIN CHEZ CLOGINOR

CLOGINOR ST-JEAN

359, rue Laberge, Saint-Jean-sur-Richelieu
Financement sur place - vente - achat
348-6816

Option 1

PASSEZ VOS VACANCES SANS PROBLÈME 1er PAIEMENT DANS

3 MOIS

OU

Option 2

TAUX D'INTÉRÊT REDUIT À

9,9%*

OU

Option 3

OBTENEZ MINIMUM POUR VOTRE AUTO

1 000$

* Basé sur 12 mois, taxe non incluse, valeur de 1 000$ d'échange, calculé dans le paiement. Promotion débutant 5 juin.

* Promotion non valable pour achat d'auto de moins de 2 000$.

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

PONTIAC TRANS AM GTA
5,7 litres, tout équipé, 42 000 km, balance de garantie 5 ans/12 500 km

413$/48 mois

299$/36 mois

1988 Blazer
52 000 km, balance de garantie 6 ans/100 000 km

1988

Ford Aérostar
5 passagers, bas millage, automatique, condition A-1

249$/48 mois

1989 Nissan Pick-up
5 vitesses, 4x4

1988

Dakota Sport
4x4, 34 000 km

239$/60 mois

1990 Suzuki Sidekick
12 000 km

297$/60 mois

1990 PLYMOUTH ACCLAIM V-6, tout equipe

285$/60 mois

1990 CHEVROLET LUMINA
39 000 km, climatiseur

198$/60 mois

1990 FORD TEMPO
32 000 km, automatique, climatiseur, balance de garantie 6 ans/100 000 km

---

261$/60 mois

1990 CHRYSLER DYNASTIE
V-6, climatiseur, 47 000 km, balance de garantie 7 ans/115 000 km

---

356$/48 mois

1989 BUICK CENTURY LIMITED
tout équipé, 47 000 km, balance de garantie

250$/48 mois

1989 FORD PROBE
42 700 km, garantie 6 ans/160 000 km

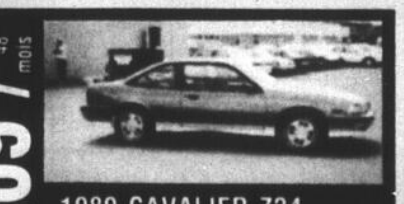
172$/48 mois

1989 PLYMOUTH SUNDANCE
rouge, 5 vitesses, 29 900 km

167$/48 mois

1989 FORD ESCORT LX
automatique, climatiseur

269$/48 mois

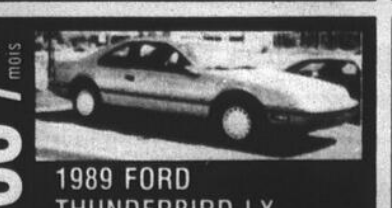


1989 CAVALIER Z24
volant ajustable, toit ouvrant

156$/36 mois

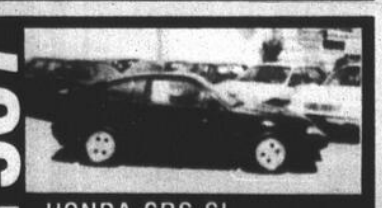
1988 EXCEL GL
vitesse surmultipliee, 23 000 km

333$/48 mois



1989 FORD THUNDERBIRD LX
V-6, tout equipé, 51 300 km

1987



HONDA CRS SI
noir, 5 vitesses

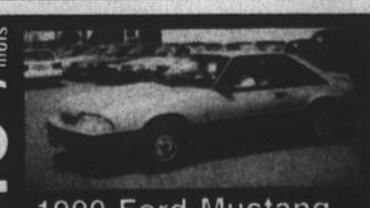
1987

OLDSMOBILE DELTA BROUGHAM tout equipé

225$/48 mois

1989 Honda Civic DX
45 000 km

240$/48 mois



1990 Ford Mustang
tout equipé, climatiseur, 19 000 km, garantie totale

167$/48 mois

1989 EXCEL CX
vitesse surmultiplice, rouge, 5 vitesses, seulement 22 000 km

---

150$/60 mois

1990 EXCEL HD
automatique, 45 000 km, garantie 5 100

CHEVROLET, CAVALIER, 1985, 2 portes, 4 cylindres, automatique, bonne condition, 1,500$, faut voir. 346-5522 après 17h.

CHEVROLET TRACKER 1990 gris argent, toit nuir décapotable, 20,000 km, garantie complète, système et marquage antivol, 11,250$ négociable, vente rapide, Jean-Pierre 347-7478 ou 358-9037.

CHEVROLET CELEBRITY EUROSPORT 88, AM/FM, V-6, automatique, climatiseur, bas kilométrage, Brian K. Sornberger, 349-3261.

CHRYSLER CORDOBA 1975, V-8 360, 83,000 milles, 1 seul propriétaire, bonne condition, très propre, 450$, après 17 h 30, 346-7852.

CHRYSLER LEBARON 1983, bourgogne, 4 cylindres automatique, vitres électriques, ordinateur, 2 portes, pneus neufs, très propre, 2,500$, 346-6004, 347-0532.

CHRYSLER NEW YORKER 1971, 440, 45,000 milles, original, noir, tout équipé, excellente mécanique, un propriétaire, bas prix, 358-5224.

CITATION, 1981, V-6, automatique, brun 2 tons, HB, sièges baquets en tissus, pneus d'hiver, 650$ négociable, après 17h, 346-0376.

COLT 100 1er Turbo 1988, 4 portes, 5 vitesses, 102,000 km, radio/cassette, mags, 6,950$, tél.: 296-4797.

COUGAR 1986, beige, automatique, climatiseur, bon état, très propre, prix: 4,900$, 348-8082.

DODGE ARIES 1984, familial, climatiseur, vitres électriques, 2,000$ prix ferme, tél.: 358-5840.

DODGE ASPER 1979, excellente condition, très propre, 358-9980.

DODGE CHALLENGER 1982, à vendre, tél.: 346-6282, 347-0125.

DODGE CHARGER 2.2, 1984, 2 portes, 5 vitesses, 123,000 km, 1,300$, 347-0763 ou 245-0231.

DUNE BUGGY, Honda très propre, mécanique A-1, 348-9571.

ESCORT GT, 1986, gris, 126,000 km, AM/FM stéréo, 5 vitesses, moteur refait, faut voir!, 349-5200 après 17h.

FIRENZA 1983, 125,000 km, 1,200$, tél.: 349-6513.

GOLF DIESEL 1986, radio, tél.: 347-8905.

GRAN AM LE 1988, blanche, automatique, climatiseur, vitres électriques, 64,000 km, 8,500$, jour: 699-3233, soir: 347-5384.

OCTO

GARAGE PAUL RONDEAU

SPÉCIALITÉS: *TRANSMISSION*
FREINS
SILENCIEUX
AMORTISSEUR

347-7287
347-7988

864, boul d'Iberville
Iberville

SUPER OCCASIONS!

1989 Chevrolet S10
4x4, automatique, cabine allongée, blanc, comme neuf

1986 Cutlass Siera ES
V-6, 3.8 l, M.F.1, 4 portes, tout équipé, voiture rare

1989 Honda Civic DX
5 vitesses, 56 000 km, comme neuf

1988 Mazda Cab Plus
manuel, balance de garantie Mazda, très propre

1985 Honda Accord LX
automatique, servofreins, servodirection, luxueux et économique

1988 Dodge Dakota
5 vitesses, super condition, balance de garantie Chrysler

1987 Subaru GL
familial, 4 portes, manuel, 5 vitesses, faut voir!

1983 Volkswagen Rabbit
4 portes, manuel, propre et économique

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 21 H ET LE SAMEDI JUSQU'À 17 H

Garage Cardieux Auto inc
670, rue Jacques-Cartier sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-8848

- Achat
- Vente
- Consignation
- Autres modèles disponibles

NADEAU AUTOMOBILES
117, rue Beauvais, Iberville 347-3558

Pontiac 6000 1986 4 cyl., 4 portes, tout équipé	**Cavalier 1984** 4 portes
Mustang 1987 71 000 km, garantie Ford	**Mercury Capri 1984** 5 vitesses
Dodge Shadow 1987 automatique	**Pontiac Grand Prix 1984** V-8, tout équipé
(2) Cavalier 1986 automatiques	**Pony 1986** 5 vitesses
Honda Civic 1986 4 portes	**Toyota Tercel 1983** automatique
Ford Escort 1986	**Toyota Corolla 1981** familiale
Mazda GLC Sport 1985	**Camaro 1980** automatique
Mazda Pick-up 1984 avec boîte	**Pontiac Phoenix 1980**
Celebrity 1984 4 portes, V-6	**Mustang 1979**

Financement disponible sur place

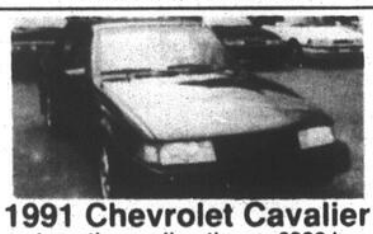
CHEZ QUINTIN AUTOMOBILE
LA QUALITÉ AVANT TOUT

1990 Mazda MX6 SE
5 vitesses

1990 Isuzu Space Cab
5 vitesses, boîte fibre, climatiseur, 34000 km

1988 Toyota Corolla
5 vitesses, 63 000 km

1989 Oldsmobile Supreme Inter
tout équipé, 41 000 km seulement



1991 Chevrolet Cavalier
automatique, climatiseur, 6900 km seulement

1989 Mazda 323
automatique, 39 000 km, à voir!

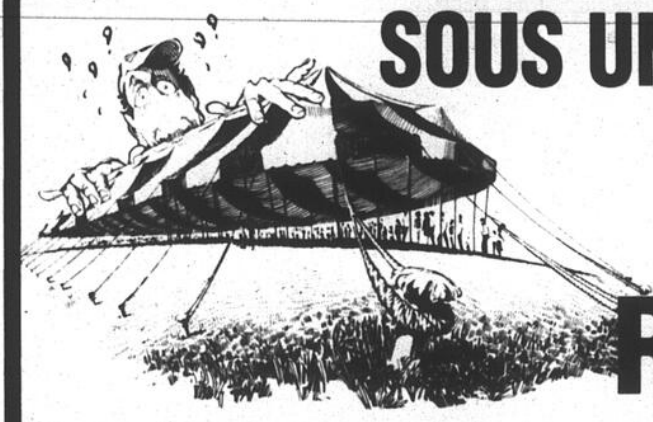
1988 Mazda 626 LX
tout équipé, climatiseur, transmission automatique, toit ouvrant

1987 Mercury Topaz 5 vitesses	**1987 Mazda B2200** 5 vitesses
1987 Mazda 323 LX 4 portes, 5 vitesses	**1985 Toyota Camry** 4 portes, très propre
1986 Chevrolet Chevette 4 portes, automatique	**1989 Mazda 323 GT** 4portes, 5 vitesses, 55 000 km
1989 Ford Aerostar V-6, automatique, équipé au complet	**1988 Mazda MX6-GT** noir, tout équipé
1984 Chevrolet Chevette 2 portes, automatique	**1990 Pontiac Tempest** automatique, climatiseur
1987 Mazda B2200 5 vitesses, 5 995$	**1986 Ford Ranger XLT** Supercab, automatique

Quintin AUTOMOBILE
346-9445 - Mtl 658-9042
mazda

346-9445 Financement sur place

DES PRIX CHAUDS POUR L'ÉTÉ SOUS UN CHAPITEAU D'AUBAINES chez RONDEAU



1990 Chevrolet Lumina 6 cylindres, 3,1 litres, 4 portes, climatiseur, régulateur de vitesse, volant ajustable **49 000 km**	**1987 Honda Civic GL** 4 portes, automatique, bas kilométrage, garantie 12 mois/20 000 km
Pontiac Firefly 1989 2 portes, 5 vitesses, 25000 km	**1987 Chevrolet Blazer** 6 cylindres, 5 vitesses, 2x4, équipement complet incluant climatiseur, garantie 12 mois/20000 km
1988 Honda Accord LX 4 portes, automatique	**1987 Buick Skyhawk** 4 portes, automatique, blanc, intérieur bleu, excellente condition
1988 GMC Pick-up S-15 cabine allongée, V-6, automatique, balance de garantie jusqu'en mars 1994	**1986 Mazda 626 DX** 2 portes, 5 vitesses
1988 Chrysler Le Baron 4 cylindres, 2,5 litres, 2 portes, automatique, 39000 km seulement	**1985 Oldsmobile Firenza** 4 portes, automatique, climatiseur, vitres électriques, régulateur de vitesse
1987 Ford Aérostar 5 passagers, 6 cylindres, 71 000 km, automatique, garantie 12 mois/20 000 km	**1982 Plymouth Horizon** 4 portes, automatique, 83000 km, moteur remis à neuf, **1 995$**

ÇA TOURNE ROND
RONDEAU
PONTIAC BUICK CADILLAC LTÉE

DÉCOUVREZ POURQUOI L'ÉQUIPE DE RONDEAU EST MAINTENANT LE "LEADER" GM DANS LA RÉGION

505, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu **347-3711**

Êtes-vous ACHETEURS?

La plus grande sélection de voitures d'occasion de la région

On est vendeurs!

	1991 TOYOTA MR2 turbo, noir, 18 000 km, balance de garantie SUPER SPÉCIAL: **24 595$**	**1990 CHEVROLET LUMINA** 4 portes, automatique, tout équipé **10 995$**	
	1990 TOYOTA 4-RUNNER 4 portes, V-6, très bien équipé, garantie 6 ans/km illimité **21 495$**	**1990 TOYOTA COROLLA** automatique, 4 portes, 22 000 km, balance de garantie **10 995$**	**1990 CHEVROLET PICK-UP S-10** 4x4, automatique, 4.3 litres, ensemble «Durango» **13 495$**
	1989 TOYOTA TERCEL 5 portes, automatique, servofreins, servodirection **7 995$**	**1989 DODGE COLT** 3 portes, blanc, 5 vitesses, 31 000 km **6 495$**	**1989 OLDSMOBILE ROYALE BROUGHAM** 4 portes, bourgogne, tout équipé **13 495$**
1989 TOYOTA COROLLA 4 portes, automatique, 30 000 km, balance de garantie **9 995$**	**1989 TOYOTA CÉLICA GTS** noir, 5 vitesses, garantie millage illimité, toit ouvrant, etc. **12 995$**	**1989 NISSAN MICRA GL** 4 portes, automatique, 35 000 km **5 995$**	**1988 TOYOTA COROLLA** 4 portes, 5 vitesses, 65 000 km **7 995$**
1988 TOYOTA COROLLA LE 4 portes, automatique, 62 000 km **7 995$**	**1988 CHEVROLET CAVALIER Z-24** noir, automatique, climatiseur, 45 000 km **8 995$**	**1988 NISSAN PULSAR NX** 5 vitesses, toit en «T», 65 000 km **7 495$**	**1988 MAZDA MX-6** 2 portes, 5 vitesses, excellente condition **6 995$**
1988 CUTLASS CIERA BROUGHAM 4 portes, V-6, automatique, tout équipé **10 495$**	**1988 TOYOTA TERCEL** 3 portes, liftback, 5 vitesses, rouge, 68 000 km **6 995$**	**1988 TERCEL S** liftback, manuel, 71 000 km **5 995$**	**1988 CHEVROLET CAVALIER** 4 portes, automatique, servofreins, servodirection, excellente condition **6 495$**
1988 CHEVROLET CORSICA CL automatique, 4 portes **5 995$**	**1988 FORD PICK-UP F-100** 6 cylindres, automatique, boîte «Fibrobec», 50 000 km seulement **9 995$**	**1988 TOYOTA SUPRA** rouge, 5 vitesses, toit Targa, aileron arrière, tout équipé **14 995$**	**1988 CHEVROLET CELEBRITY CL** 4 portes, automatique, V-6, sièges baquets, climatiseur, etc., 57 000 km **7 995$**
1988 CHEVROLET CAVALIER Z-24 bleu, 5 vitesses, tout équipé, toit ouvrant, 68 000 km **8 995$**	**1987 SUBARU CHASER GL** 3 portes, 5 vitesses, excellente condition **3 995$**	**1987 TOYOTA CÉLICA GTS** blanc, 5 vitesses, excellente condition **8 995$**	**1987 PICK-UP COMANCHE** V-6, automatique, boîte «Fibrobec», etc. **6 995$**
1987 TOYOTA CAMRY LE 4 portes, 2 tons de gris, tout équipé **9 495$**	**1987 MERCURY TRACER** 5 portes, automatique, 2 tons de bleu **4 995$**	**1987 DODGE SHADOW** 2 portes, automatique, très propre **5 995$**	**1987 CHEVROLET BLAZER** V-6, automatique, très bien équipé, 63 000 km **8 995$**
1987 DODGE COLT 3 portes, 5 vitesses, excellente condition **3 995$**	**1986 TOYOTA SUPRA GTS** blanc, 5 vitesses, 88 000 km **9 495$**	**1986 JEEP PICK-UP COMANCHE** turbo, diesel, 5 vitesses, excellente condition **5 995$**	**1986 OLDSMOBILE FIRENZA** 4 portes, automatique **3 995$**
1986 HONDA ACCORD EXI 4 portes, automatique, toit ouvrant, très propre **6 995$**	**1986 CUTLASS CIERA** 4 portes, automatique, 2 tons de bleu **4 995$**	**1986 OLDSMOBILE CUTLASS CALAIS SUPRÊME** 2 portes, V-6, tout équipé **5 995$**	**1986 FORD ESCORT GL** 5 portes, 70 000 km, excellente condition **3 495$**
1986 CHEVROLET ASTRO CARGO V-6, automatique, excellente condition, besoin de peinture **4 995$**	**1986 TOYOTA PICK-UP** 4x4, «Xtra cab», 5 vitesses, comme neuf **7 995$**	**1986 TOYOTA LAND CRUISER** 4 portes, diesel, automatique **14 495$**	**1985 PONTIAC 6000** 4 portes, V-6, sièges baquets, tout équipé **5 495$**
1985 PONTIAC SUNBIRD 4 portes, automatique, très propre **4 995$**	**1985 FORD MUSTANG GL** automatique, excellente condition, bien équipé **4 995$**	**1984 MERCURY LYNX** 5 portes, automatique, 93 000 km **2 995$**	**1984 CHEVROLET CITATION CL** 5 portes, automatique, 2 tons, 53 000 km seulement **2 995$**

DERY TOYOTA

1055, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu

LA QUALITÉ TOYOTA

PEA

359-9000

21 automobiles

GRAND MARQUIS blanc LS 1989, tout équipé, balance de garantie 2 ans/100,000 km, 17,600$, tél: 294-3146.

HONDA ACCORD, 1984, HB, très propre, moteur A-1, 111,000 km, 3,800$ discutable, 349-1678 Stéphane.

HONDA ACCORD EXI 1989, 2 portes, boîte 5 vitesses, couleur champagne, 38,000 km, garantie transférable de 6 ans - kilométrage illimité, prix 16,900$, rens.: 347-6885 ou 347-0158.

HONDA CIVIC SI, 1989, 24,000 km, noir, 5 vitesses, pneus et mags neufs, toit électrique, etc. extra propre, 346-8801, 346-2547.

HONDA CRX SI 1988, noire, manuelle, 8 pneus, 70,000 km, 8,800$, tél: 347-4111.

HONDA PRÉLUDE 1981, marine, manuelle 5 vitesses, toit ouvrant électrique, après 18 h 30, 348-3496.

HYUNDAI PONY, 1985, manuelle, très propre, AM/FM, 76,000 km, faut voir, 349-3261.

HYUNDAI STELLAR, 1985, 4 portes, 4 cylindres, 5 vitesses, 650$, 291-3454 après 18h.

JEEP LAREDO, 1987, automatique, 70,000 km, très propre, 9,400$, Céline 348-2529.

LUMINA, 1990 Euro, tout équipé, balance de garantie, 14,000$, jour 1-598-3706, soir 348-0008.

MAZDA GMC, 1983, manuelle, 5 vitesses, à vendre pour pièces, 346-1219.

MAZDA RX7, 1985, 346-7613, 348-4665.

MAZDA 626 LX 1988, 4 portes, turbo, 5 vitesses, toit, climatiseur, seulement 36,000 km, soir: 348-6002.

MERCEDÈS 300 E 1987, impeccable, 79,000 km, sièges chauffants, 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver, extérieur et intérieur beige, prix demandé 40,000$, 444-1972.

MERCURY COUGAR LS 1989, équipement complet et électronique, pneus neufs, un bijou, 80,000 km, 13,500$, à ne pas manquer! Demandez Pierre 346-7715.

MERCURY LYNX 1982, propre, très peu de rouille, 900$, tél: 358-1808.

MERCURY MONTEGO 1976, 30,000 milles, propre, pas de rouille, mécanique A-1, tél: 347-1939.

MERCURY TOPAZ, L, 1988, 56,000 km, 5 vitesses, support à bagage, noir, très propre avec 4 pneus d'hiver, 5,000$, 658-4474.

MGB 1974 décapotable, peinture et toit neufs, en très bonne condition, prix à discuter, 347-9654 ou 346-9673.

MUSTANG LX 1988, blanche, manuelle, 2.3 litres, tél: 346-6123.

NISSAN SENTRA 1985, automatique, bonne condition mécanique, bien entretenu, économique, idéal pour 2e voiture, après 19 h, 658-5539.

NOVA SS 1973, hatchback, 350 po cubes, 4 vitesses, très propre, 5,000$, 346-3155.

OLDSMOBILE FIRENZA 1984, 5 vitesses, 85,000 km, tél: 349-4326, 348-7267.

PLYMOUTH RELIANT, 1986, familial, 110,000 km, climatiseur, portes électriques, très propre, 3,600$, 348-5937.

PLYMOUTH SUNDANCE RS Turbo 1989, 39,000 km, tout équipé plus 4 pneus d'hiver, 10,500$ après 18 h, 347-7577.

PLYMOUTH HORIZON 1987, rouge, 80,000 km, 3,000$ discutable, tél: 348-2335.

PONTIAC LEMANS familial 1979, 83,000 km, très propre, 950$ négociable, tél: 347-4739.

PONTIAC SUNBIRD SE 1989, bleu, 5 vitesses, 48,000 km, garantie prolongée 100,000 km, échange acceptée, 349-1164.

PONTIAC 6000 LE 1987, V-6, 61,000 km, équipé sauf climatiseur, garantie «GM» octobre 1992, 347-8411.

PONY HYUNDAI 1987, 4 portes, automatique, radio cassette, 79,000 km, excellente mécanique, meilleure offre, tél: 291-5823.

PONY, 1984, 75,000 km, très bonne condition, 1,900$, 347-7581.

RELIANT 1985, 4 portes, 69,000 km, propriétaire retraité, prix à discuter, tél: 348-8242.

SONATA GLS 1989, 5 vitesses, 44,000 km, tél.: 248-4595.

TOYOTA COROLLA 1981, 4 portes, 5 vitesses, radio/cassette, besoin d'une peinture, 950$, tél.: 296-4797.

TOYOTA CRESSIDA, 1988, 72,000 km, blanc, automatique avec «overdrive», 6 cylindres, tout équipé, garantie transférable, 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver avec roues, prix à discuter 358-3426.

TOYOTA SR 5, 1988, 2 portes, 5 vitesses, mags, AC, 94,000 km, bleu acier, très propre, François, 8,950$, 348-4010.

TOYOTA TERCEL SE, 1990, 5 vitesses, 40,000km, balance de garantie, Honda Accord EXI, 1987, automatique, tout équipé, 85,000 km, Dodgte Charger 1987, automatique 78,000 km, Ford Escort GT, 1986, 5 vitesses, bas millage, blanche, prix à discuter, Suzuki Samourai, 1986, 5 vitesses, décapotable, 85,000 km, prix à discuter, demander Stéphane 347-2884.

TRACKER, 1989, manuelle, toit rigide, bas millage, balance de garantie GM, 246-4260.

TRANS-AM GTA 1988, noire, intérieur cuir tan, 5.7 litres, 16,000 milles, 17,000$, 346-1760.

TRANS-AM 1983, T-Top, 305 automatique, 129,000 km, blanche, jamais sortie l'hiver, 4,500$ négociable, demandez Jacques, 293-5191.

VOLSK CABRIOLET, 4 cylindres, 5 vitesses, état neuf, 8,250$, 291-3234.

VOLVO 1988, voiture de collection, 4 cylindres, 84,000 km original, demande 5,500$, tél.: 358-5557.

BERETTA GT 1988
Blanche, 66 000 km, une seule propriétaire (femme), équipement complet, excellente condition
9 200$
346-1116
Demandez Mme Cormier

22 bateaux et moteurs

À LOUER: QUAI DE MARINA, terrain de camping, à Saint-Paulille-Aux-Noix. Super spécial! Tél.: 291-5756.

BATEAU «EDSON» 1987, 16½ pieds, open-deck, moteur «Mariner» 75 forces à injection d'huile, toit et toile, barre à ski, remorque «EZ-LOADER», très, très propre, 8,750$, 244-6255, 244-5231.

BATEAU «GREW» 14.5 pieds avec toit et moteur «Suzuki» 55 forces, incluant remorque et 2 réservoirs, prix demandé 4,200$ discutable, tél: 346-6531.

BATEAU «Grew» 18 pieds, moteur «G.M.» 185 forces, pied «O.M.C.», «trim tab» électrique, «R.P.M.», radio AM/FM, cuisinette, ceinture, skis nautiques, avirons, ancre, bouées, etc. Propre et en bon prdre, tél: 346-7147.

BATEAU LUCAT, 1987, 29 pi, 350 heures, 2x175 cv, 2 chambres fermées, équipement complet, prix à discuter, faut vendre, 347-6303.

BATEAU «PIGEON» 15 pieds, open deck, moteur «mercury» 65 forces, mécanique A-1, équipé pour ski, avec remorque, 4,500$, Danielle: 347-3676.

BATEAU «REGAL AMBASSADOR» 255 XL, 25.5 pieds, 1985, 250 heures, comme neuf, détecteur de profondeur, radio VHF, réfrigérateur, chargeur à batterie, eau chaude, «trim tab», 41,000$ discutable (pas de TPS), 291-3321.

BATEAU «SUNRAY» 17½ pieds, open-deck, avec moteur «Mercury» 200 forces, out-board; moteur «Evinrude» 9.9 forces, 900$, 1080, boul. d'Iberville, 347-2761.

CANOT «GRAND-MÈRE» 16 pieds, fibre de verre, payé 550$, a servi 5 fois, 300$, 348-7822, après 17 h.

CANOT «Sportspal» 15 pieds, bout carré, moteur «Minnkota» 65 «maximizer», batterie «marine», chargeur; Chevette 1981, 2 portes, automatique, 347-3345.

CHALOUPE de marque «Beaumier» 14 pieds, fibre de verre, comme neuve, 690$, soir: 346-0296.

CHALOUPE 16 pieds avec moteur «Johnson» 20 forces, 600$; moteur «Evinrude» à vendre 250$, tél.: 358-5090.

CHALOUPE 14 pieds, moteur «Mercury» 1982, 20 forces, bas millage, remorque à bateau, refaite à neuf, mise-au-point, tout équipée, 2,000$, voir à: Marina Sabrevois, tél.: 348-0429 ou 347-2803.

CRIST-CRAFT 26 pieds, accidenté, idéal pour bricoleur, très bon prix, tél: 347-3625, 358-1138.

DORAL COLT 15, C.D. 1986, moteur 75 forces, Mercury avec «power trim», injection, remorque Shareland, tout équipé, compris sonar, skis, etc, prix à discuter, 347-5458.

FIBERFORM, 25 pieds, Flying-bridge, 2x4 cylindres, inboard, outboard, tout équipé, 460 heures, très belle condition, 347-4673.

REMORQUE pour bateau de 12 à 16 pieds, capacité jusqu'à 1,400 lb, 500$, tél.: 346-7410.

SIDEWINDER 1981, super 18 pieds, très propre, 235 forces avec remorque, mécanique A-1, négociable, équipé pour le ski, jour 697-4007, soir 458-0750, fin de semaine 294-2758.

«SUNRAY» 14 pieds, moteur «Mercury» 50 forces, accessoires de ski nautique et remorque, 346-8855, après 17 h.

VOILIER dériveur 12 pieds, bon état, 475$, 348-6477, après 17 h.

VOILIER TANZER 16, très propre, moteur Johnson 2, remorque, 3 voiles, spi, bache, 3,300$, 347-6233, après 17h.

23 bicyclettes

BICYCLETTE pour fille, rose, 20 pouces, très bon état, 50$, tél.: 348-1219.

BICYCLETTES USAGÉES, pour adultes, à vitesses et ordinaires, 291-3797, 41, 50e Avenue, Saint-Blaise.

24 camions

AÉROSTAR, 1989 XL, bien équipé, climatiseur, plusieurs options, 31,000 km, garantie Ford transférable, comme neuf, prix 15,000$, 348-9045.

AÉROSTAR 1989, XLT allongé, tout équipé, 14,500$, 349-3971.

CAMION CHEVROLET ASTRO, 1990, 8 passagers, 22,000 km, tout équipé sauf climatiseur, 346-0717.

CAMION DODGE 1979 King Cab, ½ tonne, aUtomatique, bonne condition, 650$; Dodge 1949, 4 portes, complet, 1,000$, tél.: 291-3858, après 17 h.

CAMION INTER 1969, à vendre pour pièces, moteur bonne condition, 300$, tél.: 346-1683.

CAMION MAZDA 1977, 500$ négociable, tél.: 346-5872.

CAMION MAZDA pick-up 1984, 2200 diesel, 346-6282, 347-0125.

CAMION PICK-UP Nissan King Cab 1990, 19,500 km, comme neuf, 9,500$, 349-5809, entre 9 h et 16 h.

CHEVROLET ASTRO 1990, modèle allongé, tout équipé, 17,000 km, prix à discuter, tél.: 348-3124.

CHEVY VAN 10, bleu, 1986, très propre, 100,000 km, tél.: 346-4299.

GMC, KING CAB, 110,000 km, en parfaite ordre, 2,700$, après 17h, 346-1564.

JIMMY SIERRA S15, 4x4, 1987, manuelle, 2.8 litres, 2 couleurs, 64,000 km, très bonne condition, 10,000$, 349-3315.

MAZDA B2200, cab plus DLX 88, manuel, AM/FM, prix à discuter, Brian K. Sornberger, 349-3261.

PICK-UP DATSUN, 1988 avec long bed H.D. 162,000 km, très propre, mécanique A-1, avec boîte de fibre et protecteur de boîte intérieure 8,000$, 348-9243.

PICK UP, FORD F150, 1980, ½ tonne, pick up, 291-5763.

PICK-UP TOYOTA 1987, diesel, avec boîte fibre de verre, très bonne condition, tél.: 291-3090.

PICK-UP 4x4 S-15 Sierra 1986, 81,000 km, 7,000$ ou échangerais pour Jeep YJ, 358-4275.

PLYMOUTH VOYAGEUR, 1987, V-6, climatiseur, AM/FM cassette, marchepied, blanc, 349-4626.

TURBO DIESEL 4x4 Dodge Ram 1985, très propre, moyenne de 10 litres/100 km, tél.: 349-6436 ou 294-2876.

VAN GMC, 1984, propre, 84,000 km, servofreins, servodirection, 346-9410.

25 motocyclettes

BATTERIES NEUVES AUX MEILLEURS PRIX. Rozon Batteries, 228, Jean-Talon, Saint-Luc, 348-0807, 348-2370.

GOLDWING, 1980, très propre, radio cassette, 346-6629.

HARLEY STURGIS 1340 cc, beaucoup de chrome, 9,500$ discutable, tél.: 359-6466.

HONDA ATC 200 X, 1984, moteur refait à neuf, bonne condition avec pièces, 750$, 347-0405.

HONDA CM 400 T 1981, rouge, 38,000 km, tél.: 291-4131.

HONDA CUSTOM,CB 900, 1982, équipée, très propre, prix: 1,600$, 347-7236, après 18h.

KAWASAKI NINJA, 600R, 1988, rouge, excellente condition, 11,000km, 3,900$ discutable, 358-1952.

MOBYLETTE YAMAHA, 49cc, comme neuve, 348-3767, après 17h.

MOTOCYCLETTE Suzuki 650 1984 12,000 km, comme neuf, 850$, tél.: 348-1055.

VOLKSWAGEN CABRIOLET BEST SELLER 1988
Rouge, 48 000 km, climatiseur, manuel
13 200$ discutable
Faut vendre!
Demandez Guy Ménard
Jour **348-3861**
Soir **348-8336**

DAIGNEAULT St-Jean

Le client d'abord!
VENEZ NOUS VOIR C'EST MIEUX!

1977 Corvette

1986 Oldsmobile Firenza LX
4 portes, automatique, bleu 2 tons

1978 Cadillac Seville

1989 Mazda 323 LX
manuel, 5 vitesses, balance de garantie

1986 Mazda 626 LX

1989 Honda Accord LX
couleur or, 4 portes, automatique

1989 Honda Civic CX

1987 Honda Civic 1500-S
rouge, 5 vitesses

1988 Toyota Tercel

1987 Toyota Corolla
4 portes, 5 vitesses

1985 Honda Civic DX

1988 Honda Civic LX
4 portes, blanc, 5 vitesses

Heures d'ouverture:
Du lundi au vendredi de 9 h à 21 h
Financement sur place
ACHETONS VOITURES D'OCCASION
DEMANDEZ Michel Brouillard
400, rue Laberge
Saint-Jean-sur-Richelieu 347-7567

CAVALIER Z-24 1989
• blanc
• toit ouvrant
• vitres et verrouillage électriques
• pneus neufs
Très propre
7950$
347-8110

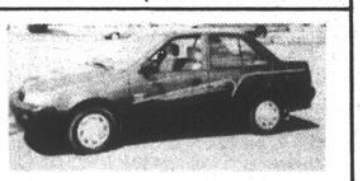
J'achète les vieilles autos
pour ferraille
291-3188

HAUT-RICHELIEU SUZUKI
AUTO INC. SAINT-JEAN
370, rue Berthier Saint-Jean-sur-Richelieu Tél.: **359-4222**
VOITURES D'OCCASION

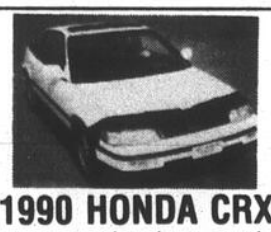
(2) 1990 SUZUKI SIDEKICK JX
1 rouge et 1 gris foncé, automatiques, toits mous, comme neufs!

1989 SUZUKI SWIFT GT
noir, 5 vitesses, comme neuf, sportif

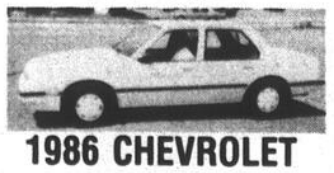
1990 FORD TEMPO
4 portes, automatique, climatiseur, bleu, 43 000 km, comme neuf


1990 SUZUKI SWIFT
bleu, 4 portes, manuel, radio, décoration «3M», économique

1989 HONDA CIVIC DX
bleu, manuel, bas millage


1990 HONDA CRX
blanc, manuel, voiture sportive, à qui la chance!

1986 FORD TEMPO GL
4 portes, manuel, économique, faut voir!


1986 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, automatique, blanc, une aubaine

FINANCEMENT BANCAIRE
VOYEZ VOS REPRÉSENTANTS:
André Desmarchais - Denis St-Pierre

Garage J.G. RABOUIN
NOS PRIX SONT RÉDUITS

PLYMOUTH 1984
4 portes, automatique, peinture neuve
1 500$

MERCURY TOPAZ 1990
4 portes, climatiseur
7 500$

CHEVROLET CELEBRITY 1988
4 portes, V-6, climatiseur, automatique

CHEVROLET PICK-UP 1987
V-8, 1/2 tonne, automatique

JEEP COMANCHE 1986
4 roues motrices, automatique

OLDSMOBILE CALAIS 1978
2 portes, transmission console, tout équipé

CHEVROLET CAPRICE CLASSIQUE 1980
Spécial 650$

CHEVETTE 1982
manuel, 2 portes, peinture neuve
1 350$

455, Route 223 Saint-Blaise
291-3188

25 motocyclettes

MOTO YAMAHA 550 cc, 12,283 km, 1983, achetée 1985 650$, 4 temps, super propre, 1re classe, 2 pneus neufs, chaîne, échappement 2 ans, mise-au-point faite usure 2 mois, 175$ neuf, tél.: 348-1318.

SCOOTER Élite Honda 250 cc, 1985, prix: 800$, 347-8083, de 15 h à 22 h.

SCOOTER HONDA 1989 Élite R, très propre, noir, 1,000$, 348-3264, 348-0820.

SCOOTER Honda Élite 1990, 50 cc, 850$, après 18 h, 348-8050.

SUZUKI 250 4 roues, 1989, 4 temps, 2,700$ discutable, Marie-Joseé, après 17 h, 244-5865.

YAMAHA BENSHEE 350, 2 temps, 2 cylindres, très propre, 2,750$ discutable, 460-3436.

YAMAHA VIRAGO, 535cc, 1989, 96 km, bleue, housse comprise, 2,500$ discutable, 349-1760 (laisser message s.v.p.).

YAMAHA 1984, 750cc, 12,400 km, en excellente état, très propre jamais sortie à la pluie, «drive shaft» pneus neufs, noir chrome «lo-ryder», prix demandé 2,400$, 349-2838 après 15 h.

4 ROUES SUZUKI, 230cc, 347-1525.

4 ROUES YAMAHA, Warrior, 1989, 350cc, 4 temps, très propre, prix: 3,100$ demande Dominic, 347-3321.

4 ROUES 1987 Honda 250 X, avec reculons, très bonne condition; 4 roues Suzuki 1988 Quad-Runner, démarreur, support arrière, très propre, 293-3205.

27 accessoires-services

CLIMATISEUR pour Volkswagen Beetle, 175$; 4 roues magnésium universelles, genres «turbine», 100$; aile neuve côté passager de Datsun 280 ZX 1982, 150$, avant 14 h, 348-9771.

ROUE DÉCORATIVE presque neuve, pour automobiles américaines: Chrysler, Cadillac, Buick, Oldsmobile, Ford et Continental; valeur 1,200$, vendrais 500$ (pas de TPS, ni de TVQ), 291-3321.

29 machinerie agricole

RATGEAU À FOIN, Internationnal, en bonne condition, 300$, «drill» à foin, 22 pieds, fonctionne bien 150$, 347-3012.

SARRAZIN pour semence, criblé, moulange à grain «Gelh» sur pneus, tél. (514) 291-5639.

Vidange d'huile
8, Route 104, Iberville
VIDANGE SANS RENDEZ-VOUS
de 8 h à 19 h
•Mécanique générale
•Vérification gratuite des freins
358-1988

ÉCONOMISEZ!
LOUEZ UNE VOITURE NEUVE
chez TIL'DEN

- Location au jour, à la semaine et au mois
- Principales cartes de crédit acceptées
- Location de camions
- Location à long terme
- Tarifs spéciaux de week-end
- Vente de voitures d'occasion
- Tarifs commerciaux
- On s'affaire à vous plaire

LOCATION «TILDEN»

LUC LEFEBVRE INC.
144, rue Jacques-Cartier Sud
Saint-Jean-sur-Richelieu

Le Carrossier

RÉSERVATIONS À L'EXTÉRIEUR ET DANS LE MONDE ENTIER:
Tél.: 358-2844 - 1-800-361-5334

À VENDRE

31 accessoires de bébé

«INDISPOSABLES» les couches non-jetables, 100% flanelle de coton, super absorbantes, à hanches ajustables en «velcro», Dianne Tremblay, 358-5266.

32 ameublement

AAA. ACHETONS, laveuses, sécheuses défectueuses, payons jusqu'à 200$ par ensemble, cuisinières et réfrigérateurs. 185-A, rue Bouthillier, 346-3701.

AA. 60 RÉFRIGÉRATEURS et 60 laveuses à vendre, tél.: 346-3701, 185-A, rue Bouthillier.

ACHETONS réfrigérateurs, cuisinière, laveuse, sécheuse, congélateur, en bonne ou mauvaise condition, 346-8080.

ACHETONS cuisinières, réfrigérateurs, payons jusqu'à 500$, et laveuses, sécheuses, payons jusqu'à 400$, en bonne condition et achetons appareils ménagers défectueux, téléviseurs ainsi que mobiliers de cuisine en bois. Garage du Meuble, 185-A, rue Bouthillier, 346-3701.

ANTIQUITÉ: ensemble de cuisine, environ 75 ans, très bon état, table ronde, 2 rallonges, 6 chaises rembourrées, tissus original, 425$, 347-5394 jour, 346-2049 soir.

AUBAINE: four micro-ondes 1.4 «Kenmore» avec 30 recettes en mémoire, «auto-rost» et «auto-start», sonde thermique, 250$, tél.: 347-8526.

BIBLIOTHÈQUE, un meuble pour téléviseur, tout 2 couleur brune, prix: 300$, tél.: 359-0361.

BUREAU 6 tiroirs avec miroir, commode avec étagère et une coiffeuse avec chaise, couleur amande avec bordure en chêne, 150$ l'ensemble, appalez au 291-5106.

CONGÉLATEUR, 15 pi cubes, très bon état de fonctionnement, prix à discuter, 347-7331.

CUISINIÈRE de luxe avec four atonet-toyant et réfrigérateur 16 pieds cubes «Admiral», couleur amande, en excellente condition, à bons prix, 358-2615, 346-6070.

CUISINIÈRE, McClary, réfrigérateur GE, 12 pi cu, blancs, servis moins de 2 ans, 350$ chaque, 346-2864.

CUISINIÈRE, réfrigérateur, 500$, laveuse et sécheuse, 400$, les 4 pour 800$, base et tête de lit en mélamine blanche, 100$, tél.: après 18 h, 346-3807.

DIVAN de style canadien, très propre, 3 places, fauteuil berçant, 100$, après 16 h, 348-5797.

ENSEMBLE DE SALLE A MANGER, table, 4 chaises, buffet, vaissellier, prix: 700$, 347-3027.

GRANDE ARMOIRE en coin en mélamine, amande, avec espace pour, haut: verrerie, milieu: four micro-ondes, bas: armoire 2 étagères avec lumière, prix à discuter, 346-7016.

LAVEUSE/SÉCHEUSE, mobilier de chambre, mobilier de cuisine, table à café en marbre, meuble pour téléviseur, prix à discuter, 349-2109, après 18h.

LAVEUSE/SÉCHEUSE, Moffat, 375$, ensemble de chambre à coucher payé 3,000$, prix 1,800$, laqué noir, 6 pièces, système d'éclairage, ventilateur avec fixture électrique, 125$, mobilier de cuisine, érable, 4 chaises, buffet, 200$, micro-ondes, 500 Watts, 100$, 348-9371.

LAVEUSE 4 cycles, sécheuse, «RCA Custom 60» 1986, blanches, 200$, tél. 358-5964.

LAVE-VAISSELLE «Kitchen Aid», mobilier de salon en chêne massif, avec bibliothèque 3 sections, en chêne massif, 347-7256.

LIT D'EAU king size, vieux rose, 1 an d'usure, payée 650$ demande 350$, 348-5052.

LIT DOUBLE à vedre avec matelas et tête de lit, 2 ans d'usure, 400$, tél. 346-2577.

LIT 39 po, matelas, sous-matelas neuf, Suprême de Serta avec base sur roulettes Fisher, bureau 9 tiroirs avec miroir 3½x6 pieds et un 4 tiroirs, 250$ l'ensemble, 348-2161.

MÉNAGE COMPLET, à vendre, auss cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle, en bon état, 347-7258.

MEUBLES DE ROTIN: très bonne condition, divan 3 places, étagère 4 tablettes, table à dîner et 4 chaises, lampes, horloge murale, balaçoire suspendue, accessoires, appeler après 18h ou laissez message sur répondeur, 348-1795.

MOBILIER DE CHAMBRE de cuisine, et de salon, très propres, à bon prix, après 16h, 346-6003.

MOBILIER salle à manger antique, 6 chaises avec tête sur chaque piquet du dossier, table s'ouvrant jusqu'à 10 pieds, buffet avec vitre dans le plomb, 1,800$, 346-0000.

MOBILIER DE CHAMBRE, complet, lit 2 bureaux avec miroir et garde-robe avec 5 tiroirs en noyer 2 tons, 347-5693.

MOBILIER de salon modulaire 5 morceaux, à dossiers hauts, couleur brune, comme neuf, 500$; chaise bleue «Louis XV» 100$, 346-3707.

MOBILIER de salon 2 sections, 100$, mobilier de cuisine 5 morceaux, en bois, 250$; bureau 5 tiroirs, table de chevet, en noyer, 50$; 291-5892, 358-2414.

MOBILIER DE CHAMBRE, à coucher, lit simple, 2 commodes avec bibliothèque, 2 ans d'usure, mobilier cuisine antique, bahut, vaissellier, 3 panneaux, 6 chaises, 347-7711.

MOBILIER CHAMBRE, orme massif, pointe de diamant, 349-6142.

MOBILIER de salle à manger plus buffet en chêne et rotin, bibliothèque en pin, le tout pour 1,000$, 346-1711.

MOBILIER DE SALON, moderne Jaymar, après 18h 348-0041.

MOBILIER de salon 3 places et 1 place, couleur gris charbon de bois (style «Elran», 2 ans d'usure, prix à discuter, après 18 h, lundi, mardi, mercredi: 346-5085.

MOBILIER de salle à manger, comprenant 9 morceaux en orme foncé de style canadien «Poitras» 346-3202, après 17 h.

MOBILIER DE CUISINE, 4 chaises, en bois, 150$, après 17h, 346-3563.

MOBILIER de chambre, mélamine noire et blanche, 9 morceaux, lit «queen», avant 16 h: 347-0280.

MOBILIER DE CUISINE, Rosewood, table et 4 chaises avec buffet vitrée, 2 ans d'usure, 300$, après 18h, 348-0046 ou laisser message.

MOBILIER de salon, style colonial américain et lazy-boy, 349-1783.

RÉFRIGÉRATEURS, cuisinières, laveuses, sécheuses, climatiseurs, tous en parfaite condition, 346-8080.

RÉFRIGÉRATEUR 17 pieds cubes, ormoisson, très bon état, 275$, meuble pour micro-ondes, amande, 125$, commode antique, 200$, tél.: 460-4539.

RÉFRIGÉRATEUR et cuisinière, or, 375$ pour les 2, 347-2048, après 16 h.

STORES VERTICAUX, 2 noirs en aluminium, un 44x64 et 26x46, 1 rose en PVC, 44x64 et 1 bleu gris en PVC, 35x46, en bon état, 347-1854 après 17h.

TABLE EN ÉRABLE, avec panneaux à rabats, et chaises, 200$, 293-3125, soir 358-3456.

30 RÉFRIGÉRATEURS, 25 laveuses, à vendre à très bon prix, avec bonne garantie, 185-A, rue Bouthillier, 346-3701.

40 ENSEMBLES de cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, avec garantie, 185-A, rue Bouthillier, 346-3701.

40 ENSEMBLES cuisinières, réfrigérateurs, laveuses et sécheuses à vendre, à partir de 350$ avec bonne garantie, 185-A, rue Bouthillier, Saint-Jean, 346-3701.

DUVAL MEUBLES USAGÉS

Achetons et vendons
meubles usagés, cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, congélateurs, etc
Vendons pièces d'électroménagers pour toutes marques
380, 2e Avenue, Iberville 347-1895

DEXTRAZE SERVICE
10e
RÉPARATION D'ÉLECTROMÉNAGERS DE TOUTES MARQUES
• Service à domicile
• Comptoir de pièces
• Achat et vente d'électroménagers
320, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu
347-4993

Ameublement
L'acadie
Meubles prêts à assembler
Fermé le lundi
788, chemin des Ormes
L'Acadie
347-4054

33 animaux

A QUI LA CHANCE! bébés Yorkshires, Silky, Toy fox, Wire fox, Chihuahua, Coley miniature, Schnauzer, Maltais, Scotish, Terrier, Caniche toy, Chow-chow mixe (petit), Himalayens, Siamois, tous autres chiens ou chats sur commande, 359-7531, 658-7699.

CANICHES, Toys à vendre, (mâles), 347-9611.

CHATONS à donner, tél.: 346-3206.

CHATONS (7) à donner, grosseurs et couleurs variées, 1564, Route 133, Sabrevois.

CHIOT LABRADOR, noir, femelle, Mme Prince, 346-1019.

CHIOTS, berger allemand, enregistrés, vaccinés, tatoués, vermifugés, 347-7793.

CHIOTS DANOIS 5 semaines, pur sang, tél.: 346-8213.

JUMENT pur sang, 4 ans, avec selle western, calèche et autres accessoires, le tout 1,500$, 346-4452.

MIGNONS CHATTONS, cherchent foyer, âgées de 6 semaines, propres, sevrés, 3 femelles, 2 mâles, plusieurs couleurs 5$ chaque, 358-4351.

POMÉRANIEN femelle, blanche, 4½ mois, vaccinée, vermifugée, très gentille avec les enfants, une vraie beauté! 346-0937.

TECKELS («chiens-saucisses»), nés le 1er mai, mâle 250$, femelle 300$, mâle berger allemand, 10 mois, 100$, mâle collie environ 3 ans, 150$, femelle caniche avec chihuahua, nés 4 avril, 125$, tél.: 293-7679.

34 articles de sport

ENSEMBLE DE GOLF pour homme (gaucher) et pour femme (droitier), 346-2939.

PLANCHE À VOILE «F2 Strato» (218 litres), 2 voiles, mât, «wishbone», etc. Veste de sécurité, 750$, jour 347-5905, 346-7960.

PLANCHXNE À VOILE, «Le Board» pour débutant, 350$; poids et banc d'haltères pour débutant, 70$, demandez Paul-André, au: 245-3543.

35 bois et matériaux de construction

BOIS DE CHAUFFAGE, érable, frêne et merisier, livraison gratuite, tél.: 347-2934, soir: 349-1927.

BOIS DE CHAUFFAGE, 100% bois franc, bois sec, aussi bois d'allumage, livraison immédiate et à l'année, 358-2260.

BOIS DE CHAUFFAGE, en 16 po, ne comprend que du bois franc, s'adresser: 346-6644.

BOIS DE FOYER 16 pouces, à vendre, tél.: 293-2962.

PERRON EN CIMENT préfabriqué avec rampe en fer forgé, 6 pi de large x 3 pi 4 po haut x 8 pi 4 po long, 6 marches, 400$ (pas de TPS, ni de TVQ), 291-3321.

PIQUETS et perches de cèdre ainsi que tuteurs, à vendre, tél.: 246-2030.

1 MILLION de matériaux à liquider! Bois traité 1x6x5: 89¢, 2x2x42: 59¢, 2x4x8: 1.99$, 2x6x8: 2.99$, 4x4x8: 4.19$, treillis 4x8: 5.99$, bardeaux d'asphalte 6.95$, plancher de chêne: 79¢ préverni, 1.79$, plywood 5/8: 15.95$, aspenite 7/16: 4.59$, mélamine 5x6 6.95$ préfini: 4.95$, gypse 3.25$, spécialité bois d'épinette à bas prix. Argent comptant. Saint-Hyacinthe, 514-799-1970.

36 camping

AU CAMPING ROUGEMONT, roulotte à vendre, 28 pieds avec allonge 28x10, finie hiver, chauffage électrique/gaz et bois, tél.: 358-1623.

CAMPER, 10½ pieds avec toutes commodités, très propre, 2,900$ à discuter, 348-0211.

CAMPEUR AVEC CAMION, 3/4 de tonne, double roues, très propre, 346-4760.

CHALET ET ROULOTTE à louer, sur Camping 1330, Saint-Paul-Île-Aux-Noix, tél.: 291-5756.

ÉCONOLINE 1979, 18 pieds, couche 4 personnes, douche, AM/FM cassette, antenne de téléviseur, faut vendre, 5,800$, 246-2431.

GRANBY, tentes-roulottes (20) à vendre ou à louer avec ou sans réfrigérateur, situées face au camping Topicana, Route 112, 1-378-6582.

LOGIS 4½, planchers de bois, 290$/mois, situé au 106, rue Grégoire, Saint-Jean, 347-5084, 348-0589.

MOTORISÉ «ITASKA» 1979, 23 pieds, classe «A», moteur 454, auvent, climatiseur, régulateur de vitesse, 6 pneus Michelin neufs, 103,000 km, prêt à partir, 19,990$, 346-0555, après 18 h.

MOTORISÉ, «Pace Arrow», 1988, 32 pieds, classe «A», 24,000km, sous-bassement, levier hydraulique, stabilisateur, génératrice, 73,000$, 347-3912.

MOTORISÉ 32 pieds, classe A, «Southwind» 1989, à louer, tél.: 359-0172.

MOTORISÉ classe «A» 1985 «Pace Arrow» 27 pieds, chambre privée, comme neuf, de la Floride, 44,750$, 346-4312.

ROULOTTE «Bonair» 1986, 18 pieds, légère, très propre avec équipement de traction, auvent, batterie, tél.: 348-5455.

ROULOTTE «Golden Falcon» 23½ pieds, propre, à vendre, tél.: 348-5677 ou 348-1294.

ROULOTTE, Golden Falcon, 1976, 25 pi, parfaite condition, prix à discuter, 460-7224, 460-4591.

ROULOTTE PROWLER, 1976, 24 pieds avec auvent, très propre, couche 7 personnes, 7,500$, jour 293-5552, soir après 16h, 293-6188.

ROULOTTE 25 pieds «Prowler» 1986, comme neuve, 8 places pour coucher, lits superposés pour enfants, climatiseur et auvent neufs, 12,000$, tél.: 348-7647.

TENTE-ROULOTTE «Bonair B1200», couche 8 personnes, bon état, 4,500$, 349-3711.

TENTE-ROULOTTE «Bonair» 1979, 6 places, équipée, 800 lb, en bon état, prix 2,300$, tél.: 348-8780.

TENTE-ROULOTTE «Lionel» 1977, 6 places, glacière, poêle, évier, chauffage, auvent: 950$, hors-bord «Johnson» 3 H.P. 200$. Autres articles de camping 347-4529, après 18 h.

TENTE ROULOTTE, Météor de Starcraft, 1990, 6 personnes, chaufferette, état neuf, faut voir, 5,000$, 348-2404, 347-5090.

37 machinerie-outillage

COMPRESSEUR 5 forces, 2 cylindres réservoir 60 gallons, état neuf, 800$, Daniel: 347-1828.

OUTILLAGE À VENDRE: banc de scie 10 po, 500$, corroyeur 6 po, 400$, plieuse d'aluminium 10 pieds, 700$, génératrice 5,000 watts, 10 forces, 600$, soudeuse industrielle 250 ampères, 575$, tél.: 346-3120.

ROTOCULTEUR 6 pieds de large, «Harvard», 346-6282, 347-0125.

TIMBERJACK 520 grappins 1985, écorceur mobile, «chipper» 20 po, 22 po, 27 po, marbark mobile, «chipper» stationnaire, 3 scieries, gamme équipements scierie, (819) 523-9308 ou 523-7580.

À VENDRE
Équipement complet pour isolation de maisons soit:
• camion
• machineries
• échelles
• etc.
348-4073
(laissez message)

TOUR DE MÉTAL, 30 pi de haut avec antenne téléviseur et rotor, 100$, 346-0125.

TRACTEUR À GAZON «MTD» 12 forces coupe 38 pouces, en bon ordre, 1,000$, tél.: 246-3580.

TRACTEUR À GAZON 11 forces, 1985 «Yardman», avec tondeuse 42 pouces, 3 couteaux, 4 vitesses, très propre 850$ (pas de TPS, ni de TVQ), 291-3321 ou 291-3799.

TRACTEUR à pelouse à vendre, 10 forces, pompe à eau, tél.: 348-0709.

38 musique ou instruments

ACHÈTERAIS ANCIEN AMPLI, stéréo (receiver) Pioneer l'année 1975 environ extérieur en bois devant métal avec éclairage bleu, bonne condition, 358-1027.

«BOSS ME-5» multi-effets pour guitare électrique, 6 mois d'usure 650$ et amplificateur «Peavey Audition Plus» 50 watts, 175$, Sébastien: 347-1476.

GUITARE YAMAHA RGX 312, 250$, amplificateur 100 watts Fender «winreverb», 500$, 1 distorsion DF2, 85$, 1 «flanger» DF2, 80$, 460-3436.

ORGUE à vendre 250$ avec amplificateur, à voir! 349-3423.

ORGUE «HAMMOND», 2 claviers, les basses et le tempo, presque neuve, à sacrifier, 700$ négociable, soir: 349-1772.

Centre du camping Rémillard Inc.
• Roulottes
• Semi-caravanes
• Tentes-roulottes
VENTE • SERVICE • PIÈCES • LOCATION
Dépositaire: Bonair, Corsair, Gitan, Golden Falcon
Tentes-remorques: Fibco et Palomino
1290, boul. Saint-Luc
Route 104, Saint-Luc
348-3485

PIANO NEUF YAMAHA
À VENDRE OU À LOUER
Location déductible d'achat sans intérêt durant une période d'un an. Termes les plus compétitifs et les plus avantageux.
VOTRE PIANO A-T-IL ETE ACCORDE CETTE ANNEE?
POUR RENSEIGNEMENTS:
PALAIS DE LA MUSIQUE
484, Séminaire nord, Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 348-3000

38 musique ou instruments

PIANO LESAGE, 42 po. très propre. 2 100$ négociable. après 18 h. 465-6639. 358-2565 jour.

39 vêtements

LIQUIDATION de démonstrateurs «Relance». tél.: 347-0693.

40 divers

AA. «AIR CLIMATISÉ» usagé, à vendre. tél.: 346-7830.

ANDRÉ ACHÈTE CARTES DE HOCKEY, OPC premier 70$. Upper tec français 1 plus 2. 175$. Recrues à 60% du Beckett. 347-9167.

APPAREIL PHOTO «Olympus OMI» plus 3 lentilles 28 mm, 50 mm, 135 mm, avec équipement de chambre noire. tél.: 347-0835.

ARMOIRES de cuisine 250$ avec évier en acier inoxydable et robinet inclus. beaucoup d'articles pour marché aux puces. 346-9874.

ATTENTION PROPRIÉTAIRES de marchés aux puces, grandes quantités d'articles divers à céder à très bas prix. 346-6282. 347-0125.

AUBAINE! CAUSE FERMETURE: équipement complet pour restaurant de 50 places. tél.: Pierrette, 291-4182.

AUBAINE, LUSTRE, avec 2 lampes halogènes, état neuf. 100$. 359-7022.

AUBAINE, pour aménagement de bureau. 2 unités de secrétariat Tecknion avec retour et comptoir. 349-6723.

À VENDRE: cèdres à haies, frais du jour, sauvagons ou cultivés. 2 à 3 pi: 1.50$, 3 à 4 pi: 2.25$, 4 à 6 pi: 3.50$, 6 à 8 pi: 6.50$. Magog: information: midi 1-819-847-0646.

A VENDRE, EXCELLENT ÉTAT Caméra Canon AE-1 program, lentille FD 50mm f/1.2, lentille zoom FD 70-210mm f/4, flash Canon «speed lite 188A, déclencheur souple pour trépied, filtres neutres, pare-soleil, étui. prix 575$. 358-4875.

À VENDRE, pour 5 appartements, gros climatiseur, à l'état neuf. 425$, après 17 h. 359-1346.

BATTERIES D'AUTOS, bateaux, tracteurs, etc. Aux meilleurs prix, réparations de batteries. Rozon Batteries, 228, Jean-Talon, Saint-Luc. 348-0807. 348-2370.

BERGERS ANGLAIS (2), 1 an. 4 pompes à l'eau, une remorque 4x8. 156, rang du Kempt, Saint-Grégoire.

BUREAUX, 64 et 36 po, divan-lit, grand miroir, système de son, fauteuil berçant, table à dactylo, beaucoup d'autres choses. 349-2736.

CAMESCOP VHS, tout équipé, tél.: 349-1895.

CAUSEUSES (2), 3 tables, 1 bibliothèque avec bar, verrerie, 1 carrosse, 1 moïse, 1 siège d'auto, 1 intercom «Fisher Price», comme neufs, négociable. 291-4180.

CHEVELLE 1972, 6 cylindres, en parfait état, 675$, scie radiale, 10 pouces, valeur 750$ pour 375$, parfait état; échelle commerciale 24 pieds, valeur 150$ pour 90$. 291-5892.

CLIMATISEUR «Général Électrique» 8,000 B.T.U., condition A-1, 300$. 346-0937.

CLIMATISEUR Carrier, 8,000 BTU, fonctionne très bien, s'adresser au 17, rue Saint-Pierre, Saint-Jean.

CLIMATISEUR 10,000 B.T.U. à vendre 200$. 347-4015, de préférence après 16 h.

CLIMATISEUR «Dandy» 7,500 B.T.U., en très bonne condition, utilisé 4 mois, tél.: demandez Robert, après 18 h. 349-3407.

ENSEMBLES (3) de persiennes 60 pouces, brunes, prix à discuter. tél.: 346-7410.

FILTRE DE PISCINE usagé, pompe et moteur très bonne condition, réservoir défectueux, 75$, tél.: 348-8486.

FRAISES ET FRAMBOISES en petites et grosse quantités, possibilité de les cueillir vous-mêmes: concombres et tomates de serre et autres légumes produits sur la même ferme, s'adresser à: Mme Lise Ricard-Derome, Saint-Jacques-Le-Mineur, tél.: 347-2936.

IDÉAL POUR HANDICAPÉ, maison semi détachée, grand 5½, construction récente, porte-patio avec terrasse arrière et grand terrain avec remise 450$/mois, renseignements mardi et mercredi au 358-2567, autres jours 1-819-474-5564.

LAVEUSE industrielle à vapeur, 1,500 lb de pression. 346-6282, 347-0125.

LAVEUSE/SÉCHEUSE, Inglis 300$, bonne condition, 9 marches en ciment de 24 po, 7$ chaque, une tondeuse à gazon, ensachage arrière, bonne condition, 125$. 346-6982 M.K. Poulin.

MACHINES À COUDRE industrielles, modèle LU-563 Juki (pour cuir et tapis), 500$/chacune, valeur neuve 2,200$. 346-4037 ou 347-1419.

MATELAS ET SOMMIER, «Queen» acheté octobre 1990, 690$, laveuse à linge Admiral, blanche, usagée de 4 ans, seulement 275$, bibliothèque 4 morceaux en bois, une vitrée, 325$, support «rack» à bicyclettes, 4 places, en fer forgé, 40$, cage oiseux blanche sur pied, 45$. 359-4827.

MOBILIER de cuisine «Vilas», bicyclette 12 vitesses fille et garçon; lampe cuisine, aspirateur «Hoover», couvre-lit avec taies d'oreillées en dentelle. 346-4893.

MOTOCYCLETTE Suzuki 90 cc, pneus larges; réfrigérateur «Roy» sans givre, 16 pieds cubes; courte-pointe «king» avec taies d'oreillers et coussins; moteur à bateau Johnson 6 forces; laveuse semi-automatique à tordeur «Inglis». S'adresser à 309, 1re Avenue, Iberville. 347-1420.

ORDINATEUR COMPATIBLE IBM, X plus, écran couleur, imprimante, souris et meuble, Gilles 349-6292, 676-5711.

ORDINATEUR «Amiga 500/ («Commodore»), neuf, moniteur couleur 1084-D («Commodore») (mono), souris et pad, plusieurs programmes, «power supply», prix avantageux, tél.: 359-6705.

ORDINATEUR OLIVETTI M 20, avec imprimante, modèle C-ITOH 8510 SP, parfait pour usage personnel. 348-9243.

ORDINATEUR, Commodore 64, disque drive, manettes de jeux. 225$. 359-7545, après 17h.

ORDINATEUR XT, 640K 2 lecteurs, 360 K et 720 K, écran monochrome; clavier allongé, carte CGA et Hercule, compatible IBM. 500$. 346-4728.

ORDINATEUR Commodore 64, lecteur de disquette, manette de jeu, modem 300, moniteur télé, plusieurs disquettes. 600$. 291-5795, après 15 h 30.

PIQUETS DE CÈDRE, vieilles perches de cèdre, cèdre pour haie, à vendre. 246-2228.

PISCINE, hors-terre, 18 pi par 3 pi de haut, toute équipée, au 347-0005.

PISCINE 18 pieds hors-terre, 1 an d'usure, tout équipée, toile accrochée, à voir! 349-2957.

POUR GROS BÉBÉ: «Indisposables» pour les petis choux 35 jusqu'à 50 livres. Les couches non-jetables, très grandes, ajustables, absorbantes et économiques. Dianne Tremblay, 358-5266.

RÉFRIGÉRATEUR COCA-COLA (2) horizontaux, valeur: 1 à 1,000$, 1 à 200$, tél.: 346-3407.

REMISE À JARDIN neuve, 8x12, tél.: 347-2143.

REMORQUE TANDEM, 21 pi x 8 pi de large, en parfaite condition, prix à discuter. 460-7224, 460-4591.

REMORQUE À BATEAU, artisanale, 14 à 16 pieds, roues 13 po transformable en utilitaire, 300$. 346-2903, après 17h.

REMORQUE, 6 x10 pieds, roues simples, 300$ soir. 349-6329.

REMORQUES de construction robuste, 4x6½ pieds, 595$, 4x8 pieds, 625$, 4x8 pieds tandem, 850$, remorques à chaloupe 14, 16 ou 18 pieds, tél.: 246-2851.

REMORQUE avec boîtes toutes catégories ou à bateaux toutes catégories, à vendre et aussi faites sur demande. 346-2397.

ROTOCULTEUR, 5 forces, Toro, 225$, 4 panneaux rideaux plein-jour brodés, 84 long par 72 largeur, 125$ les trois. 348-5768.

ROULOTTE L'ISLET, 16 pieds, roues simples, peut servir comme chalet, 1,200$. «chaîne bloc» électrique, 1½ tonne, pour renseignements le mardi et mercredi au 358-2567, autres jours 1-819-474-5564.

SILO À DÉFAIRE, en bois de cèdre, 18x40, idéal pour fabriquer plusieurs piscines. 296-4755.

SPÉCIAL! Liquidation d'aspirateurs «Electrolux», «Filter Queen», compact et centrals, sacs, à très bon prix, réparatio, achat et service à domicile. 347-3659.

STORES HORIZONTAUX (2) en aluminium, marque «Bergemont», 28 ¼ x 44 3/4, couleur jaune pâle, état neuf. 100$/deux, tél.: 348-6013, après 18 h.

STORES VERTICAUX en métal, orange brûlé et amande 36x52, 2 en tissu, 3 teintes de bleu 43x58, 1 amande en tissu 84x70; 2 poussettes-parapluies et une chaise-haute, après 18 h 30, tél.: 358-4857.

SYSTÈME TÉLÉPHONIQUE, Vantage 4 de Bell, 3 téléphones, en bonne condition, balance de contrat, 349-3315.

TONDEUSE, Craftsman électrique en bonne condition, appeler après 18h, ou laissez message sur répondeur. 349-1795.

UNITÉ de réfrigération complète, pour chambre froide 38 à 40 degrés, annonce lumineuse 3x4 avec poteau, porte commerciale. 347-2647.

VENTE DE GARAGE, au 73, rue Cousins, 28, 29 juin, s'il pleut 5, 6 juillet, fourrures, jouets, lingerie, matériel électrique.

VENTE DE GARAGE, tous les jours: meubles, bibelots, laines, matériel, rideaux, lampes, lavabo, bijoux, horloge, hotte de cuisinière, stores. 348-8961.

VENTE DE GARAGE au 296, rue Lebeau, Saint-Jean, 11 h à 19 h, tous les jours, sonnez à la porte avant. Il y a de tout!

VENTILATEURS de toit ou mural, pour garage ou entrepôt, 100$ chacun, tél.: 346-3120.

VIANDE POUR CONGÉLATEUR, de 1er qualité, choix complet, satisfaction assurée, plan budgétaire à partir de 25$ la semaine, livraison gratuite. 1-800-363-8367.

JEUNE MÈRE DE FAMILLE, garderais enfants de toute âges, près polyvalente Armand Racicot. 349-5402.

MÈRE DE FAMILLE possédant un cours de techniques de garde et de premiers soins, garderait vos enfants en toute sécurité dans nos locaux à l'épreuve du feu, vaste terrain entièrement clôturé, reçus pour fin d'impôts, assurance responsabilité, ambiance chaleureuse, nourriture saine et équilibrée, jeux intérieurs et extérieurs organisés et libres, bricolage, contines, peinture, etc. Nombreuses références, expérience pertinente. La Panthère Rose enr., garde en milieu familial. Une visite vous convaincra! Ne cherchez plus, appelez Paulette au: 348-8165.

MÈRE DE FAMILLE garderais enfants chez-moi du lundi au vendredi, bonne nourriture, terrain clôturé, rue Bellerive à Iberville. 346-1517.

MÈRE de famille garderais enfants chez-moi, rue Dépelteau à Saint-Luc. tél.: 348-6760.

QUARTIER SAINT-EDMOND, méredisponible, garderais enfants chez-moi, temps plein. 347-5131.

RECHERCHE un travail de: serveur, préposé aux tables et hôte. tél.: 348-4334, demandez Serge.

MARCHÉ AUX PUCES
7 jours
de 13 h à 16 h
tous les jours
179, rue
Saint-Georges
Saint-Jean-sur-Richelieu

C.C.E.R.
Vendeur(se)s d'expérience avec automobile, pour entretien extérieur de résidences.
Possibilité de revenu élevé, basé sur commission.
Région de Chambly, Saint-Jean-sur-Richelieu et Granby.
D. LACROIX
447-8440 (CHAMBLY)

COIFFEUR(SE) DEMANDÉ(E)
avec expérience et clientèle
POSSIBILITÉ D'ASSOCIATION
Bonnes conditions
348-1883 (jour)
359-7225 (soir)

Métamorphose
Coiffeur(se) demandé(e)
avec expérience
348-9911

OCCASION D'AFFAIRES EXCEPTIONNELLE
Pour gens sérieux qui veulent travailler tout en faisant les efforts requis et qui seront rémunérés selon leurs aspirations. Notre plan de marketing (commercialisation de réseau), honnête et sérieux, vous offre l'indépendance financière avec notre nouveau produit: Les bas de Nylon «Micro Stick».
APPELEZ MAINTENANT!
347-5760

L'hôtel
ROUSSILLON
VALLÉE DES FORTS
Opportunité d'emploi
SOUS-CHEF
Exigences:
- être disponible à temps plein
- sens des responsabilités
- dynamique
- trois (3) ans d'expérience (cuisine française et continentale)

Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec Monsieur Francis Champion, chef exécutif, au (514) 348-7376
725, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 8H1

EMPLOI

50 demandes

GARDE ENFANTS salle de jeux, bricolage, jeux extérieurs, reçus, face à l'école Saint-Gérard, quartier Saint-Gérard, Saint-Jean. 348-2839.

GARDE ENFANTS chez-moi, 5 jours/semaine, bons repas, jeux éducatif et sociaux, grand terrain, expérience, références, Iberville. 346-8080.

GARDERAIS à l'île Sainte-Thérèse, chez-moi en tout temps, bébé ou jeunes enfants, possède expérience et références, prix à discuter. 348-0892.

GARDERAIS vos enfants chez-moi, disponible aussi l'été. Bonne alimentation, espaces de jeux, bricolage, etc. Rue Berthelot, Saint-Luc. Sylvie: 348-5898.

GARDERAIS ENFANTS, chez-moi, demeure dans N.D.L., près de la base militaire et Descarriès. 346-2593.

GARDERAIS ENFANTS, chez-moi, de 0 à 5 ans, du lundi au vendredi, à la journée ou à la semaine, rue Normandie Sud. 348-6980.

GARDERAIS ENFANTS CHEZ-MOI, Saint-Athanase, 24 heures, 7 jours/semaine, de nuit 10$, de jour 12$. 346-8768.

GARDERAIS ENFANTS de 6 mois à 5 ans chez-moi (coin Berthier, Normandie), du lundi au vendredi, 5 ans d'expérience avec les enfants, demandez Lyne. 349-6890.

GARDERAIS enfants chez-moi, de 1 an à 5 ans, repas équilibtés, terrain clôturé, rue Dufrêne à Saint-Luc. 349-5759.

GARDERAIS enfants 2 ans à 5 ans, temps plein ou partiel, bons soins, activités organisées, terrain clôturé, dîners, collations, rue Des Sapins, Saint-Luc, près école Providence, reçus d'impôts - 359-1424.

GARDERAIS enfants chez-moi à L'Acadie, du lundi au vendredi, demandez Johanne. 359-6653.

GARDERAIS enfants chez-moi à l'île Sainte-Thérèse (à l'entrée de l'île), expérience, excellents repas, déjà des amis sont là et attendent. 348-9689.

JE ME CHERCHE, un emploi comme préposé aux bénéficiaires (privé) avec expérience. 291-3396 ou laisser message.

Les services de placement
FRANCINE **ST-ONGE** INC
CENTRE DE FORMATION
MAXIMUM
4 ÉLÈVES/CLASSE
JOUR/SOIR OU SAMEDI
- **WORDPERFECT 5.0 ou 5.1**
  225$/15 h
  plus 3 heures de pratique gratuites
- **Cours de mise à niveau**
  4.2 à 5.0 à 5.1 (Wordperfect)
  100$/7 h
- **LOTUS** 1-2-3 ou **BEDFORD**
  225$/18 h

Cours disponibles en ***ANGLAIS*** *pour le Lotus et le Bedford*
- **DACTYLOGRAPHIE DE BASE**
  JOUR/SOIR
  125$/12 h
- Tous les cours comprennent les manuels ou notes de cours, l'attestation ainsi que le suivi téléphonique.
- **COURS PRIVÉ PERSONNALISÉ 40$/h**
- **Pratique libre 5$/h**

SERVICE DE PLACEMENT
GRATUIT
P.S.: Succès garanti ou nous vous offrons de recommencer le cours au complet
RABAIS DE 25$
Sur présentation de ce coupon
Cette promotion est valide jusqu'au 12 juillet 1991 inclusivement.
SAINT-LAMBERT
MINISTÈRE ÉDUCATION
PERMIS NO CP0853
466-8615

Système téléphonique
Système téléphonique Vantage 8 à vendre pour balance de paiement
Renseignements
347-3889

CABANONS NEUFS
Intéressantes variétés de couleurs, styles et dimensions
LIVRAISON RAPIDE
Installation professionnelle
À PARTIR DE:
425$ en kit 545$ monté
2363, Route 133
Iberville
Tél.: 346-0440

Emplois disponibles

Centre d'emploi du Canada

Les offres d'emploi sont valides pour les hommes et les femmes.

■ Éducatrice en garderie
Numéro de l'offre: 1549312
Salaire: $7/heure.
Nombre d'heures par semaine: sur appel.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: avoir un DEC ou attestation d'éducatrice en garderie ou en voie de formation. Cours de premiers soins.

■ Secrétaire médicale
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 348-6111
Salaire: $7.50/heure ou à discuter.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures, temp. sept. 91 à juillet 92.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: formation médicale obligatoire, dentaire un atout. Exp. en comptabilité. Bilingue un atout.

■ Cuisinier d'établissement
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 348-3801
Salaire: $7 à $7.50/heure selon comp.
Nombre d'heures par semaine: 35 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: avoir 2 à 3 ans d'exp. dans la préparation de repas de cuisine canadienne. Avoir son auto.

■ Sous-chef cuisinier
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 348-7376
Salaire: $10/heure ou selon exp.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: minimum 4 ans d'exp. en cuisine française. Initiative. Organisation. Productivité. Propre et rapide.

■ Gardienne d'enfants
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 348-0666
Salaire: $100/semaine.
Nombre d'heures par semaine: temp. mar. au ven. de 8 heures à 17h15.
Lieu de l'emploi: Saint-Luc.
Exigences: personne qui aime les enfants, avec références et capable de se voyager.

■ Commis boucher
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 349-3585
Salaire: $8 à $9/heure.
Nombre d'heures par semaine: perm. plein temps, 40 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: cours de boucher, 3 ans d'exp. en coupe française. Posséder moyen de transport.

■ Désosseur de porc
Numéro de l'offre: se présenter directement entre 8 heures et 16 heures au 770, rue Claude, Saint-Jean.
Salaire: $7.50/heure et + selon exp.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: minimum 1 an d'exp. dans le désossage de fesse de porc. Devra fournir certificat de santé.

■ Mécanicien d'entretien
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 246-3829
Salaire: $10/heure ou selon exp.
Nombre d'heures par semaine: 44 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Bernard-de-Lacolle.
Exigences: bonne exp. sur un planeur et en soudure.

■ Chauffeur de camion, tracteur
Numéro de l'offre: se présenter entre 9h30 et 11 heures au 78, rue Jacques-Cartier, Saint-Jean.
Nombre d'heures par semaine: temp. sur appel.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: permis de conduire classe 1, 2 ans d'exp. sur la conduite de camion, certif. de transport de matières dangereuses un atout.

■ Préposé à l'imprimante manuelle
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 245-7248.
Salaire: $5.50 à $7.50/heure selon exp.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures.
Lieu de l'emploi: Napierville.
Exigences: être sérieux et consciencieux. Conn. en sérigraphie et couleurs pour textile.

Nous diffusons une chronique d'offres d'emploi du lundi au vendredi:
• au nouveau AM Z104 à 9h15 et 14h10.

N.B.: Heures d'ouverture du service à la clientèle sont les suivantes: lundi et vendredi de 8h15 à 16h15, mardi, mercredi, jeudi de 9 heures à 16h15.

Si vous êtes intéressé à ces offres, veuillez vous présenter au Centre d'Emploi du Canada, 1001, boulevard du Séminaire ou communiquer avec nous au 348-0961, local 320. Vous avez accès à plusieurs offres d'emploi 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Il suffit de composer le 348-7488.

50 demandes

VOTRE ENFANT DOIT ÊTRE GARDÉ, temps plein ou partiel confiez-le chez moi (près de l'hôpital) de jour, de soir ou au besoin, expérience et références à l'appui, Maryse 349-6093.

51 offres

CHERCHE GARDIENNE chez-moi, près de la rue Lachance à Saint-Jean, tél.: 348-3432, après 17 h.

CHERCHE gardienne chez-moi, pour la mi-septembre, non-fumeuse, pour bébé qui aura 1 an, horaire varié, tél.: 347-3013.

COIFFEUSE DEMANDÉE, à temps partiel, 346-7733, 349-2305.

Entreprise de services, est à la recherche d'u-n(e)

SOLLICITEUR(SE) TÉLÉPHONIQUE

à temps partiel de votre domicile
Appelez à frais virés, entre 19 h et 21 h, au:

1-437-8439

COMMIS AUX PIÈCES, demandé(e), expérience des produits GM, Bourgeois Auto, 245-7722.

COUPLE DE CONCIERGE demandé, pour 18 logements, bonne condition, 359-5999, 1-849-0476, 1-797-2408.

Faites participer votre famille à votre réussite
$ hors de vos heures de travail $
AVEC
- **subvention d'Hydro-Québec**
- **outil promotionnel**
- **expertise dans le domaine**

CONTACTEZ LE

1-800-463-7836

ON DEMANDE

PÂTISSIER(E)
À TEMPS PLEIN

SE PRESENTER AU:

DUNKIN' DONUTS
Ça vaut le détour.

501, boul. du Séminaire nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
entre 9 h et 17 h

L'hôtel **ROUSSILLON**
VALLÉE DES FORTS

Opportunité d'emploi

CUISINIER(E)

EXIGENCES:
- deux (2) ans d'expérience (cuisine française et continentale)
- être disponible à temps partiel

Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec monsieur Francis Champion, chef exécutif, au (514) 348-7376.

725, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3B 8H1

MICHEL DARCHE

Vêtements pour dames

est à la recherche d'une femme âgée de 25 ans et plus, aimant la mode, pour poste à temps partiel de 20 à 30 heures/semaine.

SE PRÉSENTER AU
557, boul. du Séminaire,
Saint-Jean-sur-Richelieu
349-5366

Collins & Aikman

SUPERVISEUR(E)
Machines fixes et entretien

Collins & Aikman, un important manufacturier textile, spécialisé dans le marché du tapis de l'automobile, est à la recherche d'un(e) superviseur(e) pour le département de machines fixes et de l'entretien, à son usine de Farnham.

Principales fonctions:
- Superviser l'opération des machines fixes (bouilloires). Poste de jour
- Diriger et superviser des hommes de métier ainsi que de maintenir la régularité de leur travail par l'ordonnancement des tâches d'entretien
- Participer à l'élaboration et au suivi de travaux d'entretien préventif

Qualifications requises:
- Certificat classe I ou II, de mécanicien de machines fixes
- Expérience de supervision dans un service d'entretien
- Pouvoir travailler à l'aise en français et en anglais

Les candidat(e)s intéressé(e)s sont prié(e)s de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 2 juillet 1991, à:

M. Claude Corriveau
Collins & Aikman
150, rue Collins
Farnham, Québec
J2N 2R6

Nous pratiquons l'égalité en matière d'emploi

TILCO INTERNATIONAL INC.

La compagnie Tilco Internationale inc. située à Saint-Jean-sur-Richelieu, recherche un(e)

Secrétaire/standardiste

FONCTIONS PRINCIPALES:
- Répondre au téléphone
- Recevoir les visiteurs
- Préparer des formulaires
- Accomplir des tâches de secrétariat

QUALIFICATIONS
- Minimum d'un (1) an d'expérience comme standardiste
- Bilingue (parlé et écrit)
- Connaissance du logiciel WordPerfect serait un atout

Nous offrons une gamme complète d'avantages sociaux et un salaire concurrentiel.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

TILCO INTERNATIONAL INC.
a/s Marc-André Laroche
260, rue Saint-Michel
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 1T4

Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu est à la recherche de candidats pour combler des postes de:

Pompiers temporaires (5)

(À titre indicatif: pour la période estivale)

Les candidats devront avoir les qualifications suivantes:
- Avoir au moins 18 ans à la date des examens préliminaires
- Détenir un diplôme d'études secondaires
- Avoir réussi les blocs de formation A.B.C.
- Posséder un permis de conduire (classe 4A)
- Subir avec succès l'examen médical et le test d'aptitudes physiques

SALAIRE:

Le traitement des pompiers temporaires est de 21 620$ par année.

Cet emploi est pour combler les postes vacants temporairement à cause de maladie, vacances, accidents de travail, surcroîts de travail ou toute autre absence autorisée.

Toute personne intéressée devra faire parvenir son curriculum vitae à l'adresse mentionnée ci-dessous avant le 5 juillet 1991.

Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu
Service des ressources humaines
188, rue Jacques-Cartier Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 7B2

Le 26 juin 1991

Nous offrons des chances d'emplois égales à tous.

Le Permanent

Le Permanent Québec Inc./Courtier

Carrière en immobilier

25 000$, 35 000$, 50 000$ et plus

Est-ce réalisable?

Une rencontre avec

Mme Colette Bonenfant,

directrice de la succursale de Saint-Jean-sur-Richelieu au

347-7766

VOUS PERMETTRA DE RÉALISER CETTE NOUVELLE CARRIÈRE

PROCHAINS COURS DÉBUTANT LES

JOUR: **5 août - 3 septembre**
SOIR: **15 juin - 22 juillet**

AUGMENTEZ VOS CHANCES D'OBTENIR UN EMPLOI EN OBTENANT UN

CERTIFICAT D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES
EN SERVICE DE LA RESTAURATION

(MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION DU QUÉBEC)

DANS CE PROGRAMME COMPLET, VOUS APPRENDREZ:
- le service de bar
- le service des vins
- le service de table pour tous les genres d'établissement: restaurants, hôtels, auberges, etc.
- l'accueil et le service des clients en français et en anglais
- le service au guéridon et à l'assiette
- l'opération d'une caisse enregistreuse
- le service de banquets et de buffets, etc.

Entraînement théorique et pratique dans une véritable salle à manger pendant toute la durée du cours

Stage en entreprise et aide à la recherche d'emploi à la fin du cours

Ce cours d'une durée de 900 heures est GRATUIT

(Ouverture de dossiers: 30$)

UN MÉTIER... = ... UN EMPLOI

Commission scolaire Saint-Jean-sur-Richelieu
348-6134, jour 348-0413, soir

offres

COUTURIÈRES à domicile demandées, possédant «plaine» et «overlock», 347-6948.

COUTURIÈRES à domicile avec expérience seulement, possédant «overlock» 5 fils et «plaine», tél.: 1-263-5401 ou 1-263-2968.

CUISINIÈRE DEMANDÉE, avec expérience, du lundi au vendredi, Saint-Paul-Ile-aux-Noix, après 14h, 291-3500, 291-5823.

EMPLOYÉ DEMANDÉ, 25 ans minimum, pour lavage avec machine à pression, expérience serait un atout, 359-1360.

MÉCANICIEN demandés pour camions, salaire selon compétence, se présenter au 895, rue Aubry, Saint-Jean.

NOUVEAU! Compagnie établie depuis 8 ans ouvre futurs distributeurs. Possibilité de 600$/1,000$ semaine et plus. Temps plein, partiel, 25 ans et plus. Léger investissement. 1-800-463-6666.

RECHERCHE REPRÉSENTANT pour travail à temps partiel. Domaine médecine alternative, revenu 400$ par client trouvé, 358-5249.

RECHERCHE personnes distinguées, belles apparences, pour faire vidéo respectable, à Saint-Luc, 445-8470 ou 359-1089.

RECHERCHE GARDIENNE à domicile pour 2 enfants, de 13 h à 21 h, du lundi au vendredi, expérience requise, 358-1093.

SAINT-LUC, cherche dame pour garder chez-moi 2 enfants, 7 ans et 3 ans, de 7 h à 17 h, du lundi au vendredi, à partir du milieu août, quelques travaux domestiques et repas à faire, 348-9021.

SERVEUSE
avec expérience
et
LIVREUR(SE)
demandé(e)s
RESTAURANT MIKES
419, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu

SERVEUSE, avec expérience, minimum 5 ans, pour repas et bière, du lundi au jeudi, samedi 16h à minuit, 28, Jacques Cartier Sud, 347-3957.

UNE AGENCE de rencontres, recherche jeunes dames ou demoiselle (seules)) pour représenter région Saint-Jean. La candidate doit avoir une apparence soignée, être ambitieuse et aussi doit être très compatible aux critères pour ce genre d'emploi, commission 50%, on demande aussi jeune réceptionniste pour notre bureau à Chambly, 447-4598.

Promotion spéciale
Besoin de 5 personnes supplémentaires pour AVON.
Profits de 10% à 50%
358-2382

MÉCANICIEN(NE)-MONTEUR(SE)

Une importante entreprise de la région est à la recherche d'un(e) mécanicien(ne)-monteur(se), pour ses activités à Saint-Jean-sur-Richelieu. L'emploi offert est un poste de nuit.

Le(la) candidat(e) possède une formation en ajustage mécanique (D.E.C.) ou en mécanicien(ne)-monteur(se) et un minimum de cinq (5) années d'expérience.

L'employeur offre un salaire compétitif ainsi qu'une gamme d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae, à:

M.M.E
C.P. 460
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 6Z8

SECRÉTAIRE-COMPTABLE

Une PME du secteur alimentaire, située à Rougemont, est à la recherche d'une secrétaire-comptable.

Expérience requise:

- Comptabilité générale
- États financiers
- Traitement de textes
- Informatique

Cette personne agira aussi comme réceptionniste et le bilinguisme est essentiel. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avec références de travail à:

Sylvie Laurin
6866, rue Jarry Est
Montréal, Québec
H1P 3C1

BESOIN URGENT

Le Centre de services sociaux Richelieu, Centre Sous-Régional Saint-Jean, est à la recherche de familles d'accueil pour déficients intellectuels avec ou sans handicaps physiques.

Certaines de ces familles devront parler anglais. Elles devront principalement résider à Saint-Jean-sur-Richelieu ou dans les environs immédiats.

Si vous êtes intéressés à relever le défi et à vous joindre à une équipe dynamique de professionnels, communiquez avec:

Claire Nadeau
Service ressources non institutionnelles
Tél.: 347-5541, poste 38

ÉLECTRICIEN(NE)

Une importante entreprise de la région est à la recherche d'un(e) électricien(ne), pour ses activités à Saint-Jean-sur-Richelieu. L'emploi offert est un poste de nuit.

Le(la) candidat(e) possède une formation en électro-mécanique ou en contrôles électriques, des connaissances en électronique industriel, une licence «C» et un minimum de cinq (5) années d'expérience.

L'employeur offre un salaire compétitif ainsi qu'une gamme d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae, à:

E.P.I.
C.P. 460
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 6Z8

LES MEUBLES NILKA INC.

721, Grand-Bernier Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
Tél.: 349-1758

Notre usine de fabrication de meubles, est présentement à la recherche de personnel d'expérience pour combler certains postes:

OPÉRATEUR(TRICE) DE MACHINES À BOIS, ASSEMBLEUR(SE), FINITION, ETC.

Les candidat(e)s doivent être en mesure de lire les «blue prints». Salaire à discuter

Communiquez avec M. Michel Tremblay

Le Salon Mir-Toi

COIFFEUR(SE) DEMANDÉ(E)

- 2 ans et plus d'expérience
- Temps plein ou partiel

348-1919 ou 358-1830 (soir)
Demandez Sophie

VENDEUR(SE)-LIVREUR(SE)

demandé(e)

Exigences: dynamique et agressif(ve)
Salaire de base plus commissions

Eau de source B-7
296-4935 - 296-8889

NABISCO BRANDS

est à la recherche de personnel pour sa saison de mise en conserve 1991. (du 12 juillet au 15 octobre)
Plusieurs postes sont disponibles à la réception des légumes, à la mise en conserve, à la cuisson, à l'entrepôt, au laboratoire et en entretien mécanique.

Aucune expérience nécessaire

Exigences:

- disponibilité de jour, de soir et de nuit
- travail 6 jours/semaine

Bienvenue aux anciens employés de David Lord ltée

Veuillez vous présenter au bureau du personnel (1625, boul. Périgny, Chambly) afin de compléter votre demande d'offre de services.

Tél.: 658-7206

Ces postes s'appliquent aux femmes et aux hommes

nouveau

Cours pratique intensif

- ***de BAR***
- ***Service de table***
- ***Cuisine***
- ***Service des vins***

Service de placement gratuit

COLLEGE LASALLE INDUSTRIES

1-514-939-4410
1 800 363-3541
Poste 240

MÉCANICIEN

avec expérience

- Connaissance des systèmes d'injection et des produits Chrysler serait un atout

Si ce poste vous intéresse, téléphonez à M. Michel Lance

Action
DODGE-CHRYSLER

778, rue Champlain
Saint-Jean-sur-Richelieu

348-3838
de montréal:
658-6621

nutri/système MD
cliniques minceur

JOIGNEZ-VOUS À NOTRE ÉQUIPE
NUTRI/SYSTÈME LE CHEF DE FILE DANS LE DOMAINE DE LA PERTE DE POIDS
RECHERCHONS
- **CONSEILLÈRES MINCEUR**

Si vous avez une expérience dans le domaine de la vente et que vous êtes une personne enthousiaste, travaillante, chaleureuse et ambitieuxe, nous vous offrons un contexte de travail professionnel, une formation intensive et un milieu de travail des plus stimulants. Bilinguisme un atout important.

Disponibilité à temps partiel pour notre clinique de Saint-Jean-sur-Richelieu. Contactez Mireille au 359-4422

NUTRI/SYSTÈME
Cliniques minceur
575, rue Pierre-Caisse, bureau 110
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec

LES PRODUITS POLYCHEM LTÉE

MÉCANICIEN D'ENTRETIEN

LES PRODUITS POLYCHEM LTÉE, compagnie spécialisée dans le recyclage de plastique, sont à la recherche d'un mécanicien d'entretien pour son usine de Saint-Jean-sur-Richelieu.

TÂCHES:

- Effectuer toutes les tâches qui sont reliées à l'entretien général de l'équipement et de l'usine.

EXIGENCES:

- Connaissances en électricité
- DEC en mécanique ou expérience équivalente
- Disponibilité sur appel
- Autonomie
- Expérience dans le domaine du plastique serait un atout

SALAIRE:

Selon la convention collective en cours.

Toutes les personnes intéressées peuvent faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante:

LES PRODUITS POLYCHEM LTÉE
A l'attention de M. Michel St-Georges
• 725, rue Gaudette
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 7S7

VOUS VOULEZ GAGNER, 300$, 500$, 800$ par semaine, sans obligation. Écrivez à Jimmy King, 38, rue Bariteau, C.P. 387, Saint-Chrysostome, Qc, J0S 1R0.

SECRÉTAIRE-COMPTABLE

En vue de travail informatisé pour un organisme à but non lucratif

- Heures et salaire à discuter
- Entrée en fonction immédiate

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 5 juillet, à:

La Garderie des Poussineaux
290, boul. Industriel
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 7X7

Rôtisserie Le Coq Rapide

CUISINIER(E)-
RÔTISSEUR(SE)

DEMANDÉ(E)
À TEMPS PLEIN
Horaire variable
Veuillez vous présenter afin de compléter un formulaire d'emploi au

365, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu

RESPONSABLE DU CRÉDIT

Compagnie située à Saint-Jean-sur-Richelieu, recherche un(e) préposé(e) au crédit

Les tâches principales seront:

- L'établissement de la marge de crédit par client
- L'approbation des commandes
- La collection des comptes
- L'émission des notes de crédit et l'application des dépôts

Qualifications:

- Bilingue
- Expérience de crédit
- Connaissance de l'informatique

Nous offrons une gamme complète d'avantages
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 3 juillet à:

I.T.I.
C.P. 460
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 6Z8

SERVICES

ASTROLOGIE, tarots, numérologie, Johanne: 349-1895.

À vendre
SPÉCIAL
Terre de remplissage: 25$
Spécialité: finition de parterre
Bulldozer, camion et pépine, «top soil»
Spécial pour Saint-Luc, Saint-Blaise, Iberville
Paul Boulais
347-5451

CARTOMANCIENNE, numérologue, tarologue, quelques soient vos qustions, il y a toujours une réponse, à domicile si désirz, avec 3 personnes, 359-6713.

CONSTRUCTION ET RÉNOVATIONS de tous genres aussi travaux connexes: peinture, plâtre, électricité, plomberie, menuiserie, etc. Prix compétitifs, évaluation gratuite et références fournies, 358-9960, 346-5428.

COURS D'ANGLAIS privés, améliorez votre prefomance, s'adresser au 348-5677.

COURS DE FRANçAIS, adaptés aux besoins de l'étudiant, offerts cet été, 359-4438.

DÉMÉNAGEONS à bon prix, 346-0913, après 18 h.

DÉMÉNAGEMENT ET ENTREPOSAGE, local et longue distance, camions jusqu'à 35 pieds, assurance, équipement professionnel, prix raisonnable, Robert 632-9310.

EXCELLENT MENUISIER, pour tout genre de travaux résidentiels, téléphonez sans hésiter, demander Robert, 349-1816.

DÉMÉNAGEMENT
À PRIX MODIQUE
avec assurance
347-0426

FABRICATION ET RÉNOVATION d'armoires de cuisine, directement du fabricant. Évaluation gratuite. 346-4786.

FERAIS DES TRAVAUX de finition de salon, peinture, plâtre, joints de gypse, tél.: après 18 h, 348-4334, demandez Serge.

INSTALLA-PRO, ENRG, installation et réparation de piscine hors terre. PRIX COMPÉTITIF. 358-2260.

MINI-PÉPINE DU HAUT-RICHELIEU ENR.
Offre services de:
- Transplantion d'arbres
- Excavation de tous genres
- Rotoculteur
- Tarière
- Terrassement

Appelez Daniel, jour ou soir:
348-1530 (répondeur)

JE SUIS DISPONIBLE, le weed-end pour tous genres de peinture intérieure ou extérieure, 12$/heure, 349-1785, 349-4134.

LE CLOWN CHANTANT DOREMI anime vos anniversaires d'enfants: musique, magie, chants, jonglerie, tél.: 348-0840.

TRAITEMENT DE TEXTES
- Curriculum vitae
- Circulaire personnalisée
- Édition de tous genres
- Tirage de 1 à ... copies
- Impression laser
- Qualité édition

LES ÉDITIONS LASER ENR.
347-5932

LES EXCAVATIONS
PIERRE GAGNON *inc.*
Pépines, bulldozer, camions
SPECIALISTES:
fosses septiques
champs d'épuration
démolition - déneigement
Transport: pierre, terre, etc.
TERRE DE FINITION
186, Route 223, Saint-Blaise
291-3264

FRG
CLÔTURE & PATIO
- CLÔTURE
- PAYSAGEMENT
- PAVÉ-UNI
- UNI-TALUS
- PATIO
- TERRASSE
- PERGOLA
- BOÎTE À FLEURS
- REMISE DE JARDIN
- TABLE À PIQUE-NIQUE
- BORDURE UNIVERSELLE
- MUR EN PIERRE NATURELLE

4900, Des Jacinthes, Ville Ste-Catherine
François - 635-4502 • **Roger - 348-5330**

Service de **PHOTOCOPIES**
Copies de plans et devis
- Copies d'ingénieur
- Copies (papier couleur)
- Reliures spirale et thermique
- Documents plastifiés
- Papier pour photocopieurs
- Service de télécopieur

3¢ la copie 8 1/2 x 11 po
COPIEURS TÉLÉCOPIEURS mita
Copicom INC
347-8252
32, Place du Marché, Saint-Jean-sur-Richelieu

TOURBE
Les Gazons Michel
Producteurs de gazon en plaque de première qualité
Livraison et installation si demandée
Tél.: 347-3889
142, rue Bord de l'Eau, Iberville

(514) 246-2425

M. & M. POUSSARD INC.
TERRE - SABLE - GRAVIER
- Sable à ciment et à piscines
- Sable à fosses septiques

Vente et transport
Michel Poussard **330, Route 221, Lacolle**

MENUISIER avec 25 ans d'expérience, ferais tous genres de travaux intérieurs et extérieurs, très bon prix, 347-4620.

R. MATHIEU
Finition de mur sec inc.
SPÉCIALITÉS
Tireur de joints
Stucco
Plafonds de style
348-2809
15, rue Massé
Saint-Luc

PEINTURE
Intérieure - Extérieure
- Réparation de joints
- Travaux de qualité seulement

ÉVALUATION GRATUITE
SERGE DESCHÊNES ENR.
349-4359

ENTRETIEN ET RÉPARATIONS MAÇONNERIE ENR.
Oscar Bisson
RÉPARATIONS DE FISSURE
TIRAGE DE JOINTS
- Cheminées brique et pierre
- Crépit de solage
- Imperméabilisation de brique et béton

349-3129

F.J. ST-LAURENT RÉNOVATIONS
- Rallonge de maison
- Finition de sous-sol
- Installation de portes et fenêtres
- Patio
- Etc.

346-4319

STRUCTURES
Le Tau LTÉE
Des structures de bois conçues pour vous.
Charles Bon, Yves Bernard et Michel Fournier
190, rue Saint-Louis, Saint-Jean-sur-Richelieu **348-0951**

Nettoyeur de tapis et mobiliers
PIERRE LEBLANC
SPÉCIAL DÉMÉNAGEMENT
15% de rabais sur présentation de cette annonce

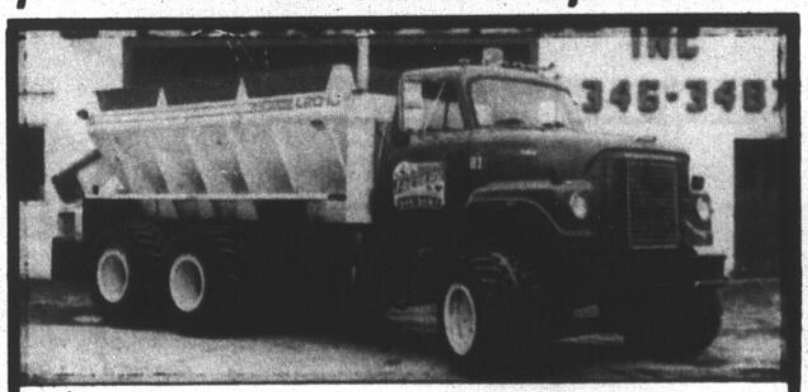
Demandez **PAUL**
- Dégâts d'eau, feu, fumée
- Traitement antitaches
- Intérieurs d'automobiles

Paul Marion prop.
346-4477

PEINTRE-DÉCORATEUR ET TAPISSIER
Jean-Guy Monette Enr.
- Peinture intérieure et extérieure
- Pose de papiers peints
- Réparation de joints

358-9330
Travail soigné et consciencieux
Estimation gratuite

La solution à vos problèmes de compaction



- Épandage de chaux (avec pneus flottants)
- Chaux naturelle (BNQ)
- Analyse de sol (gratuit)
- Épandage de fumier solide
- Épandage de fumier liquide (avec pneus flottants)

Terre tamisée
Sable
Gravier
Pierre
Terre de remplissage

DÉMOLITION **SERVICE ÉGOUTS**
TRANSPORT
EXCAVATION **CHAMPS**
TERRASSEMENT **D'ÉPURATION**
DÉNEIGEMENT

FRÉGEAU & FILS INC.
ST-ALEXANDRE, CTÉ IBERVILLE
346-3487

52 offres

NOUS AVONS JOURNÉES, libres, pour promenade sur le Richelieu en Ponton, réservation seulement, 291-5763.

PEINTURE EPOXY, plancher béton, garage, sous-sol (cave), élimine poussière, protège contre le calcium, réparation fissure, 296-4928.

PETIT ET GROS DÉMÉNAGEMENT: téléphonez Serge, 346-0320, permis de la C.T.Q. et assurances.

PLOMBERIE, RÉNOVATION; réparation à l'heure ou au contrat, évaluation gratuite, 348-9565.

Pose de gypse
Tirage de joints
Plafonds de style
Peinture au fusil et au rouleau
GERMAIN L'HEUREUX ET FILS INC.
347-9721

RÉNOVATIONS «JOMO», entretien, rénovations de tous genres, contactez Joël Morin, tél: 346-4930.

RÉPARATION de cuisinières, laveuses, sécheuses, réfrigérateurs, congélateurs de toutes marques, service rapide (journée même). Bon prix **Claude Service 348-3411.**

TAROTS, numérologie. Sur rendez-vous 349-6392.

TIREUR DE JOINTS, réparations et peinture, estimation gratuite, 348-7120.

VENDEZ RAPIDEMENT à bon prix: auto, camion, bateau, motorisé, moto, etc. Possibilité 2,000 acheteurs chaque semaine. Service d'Encan aux Consommateurs. Rens: (514) 486-8144.

Attention!
Les services de mini-pépine
•Excavation, rotoculteur, terrassement, pose de gazon, stystème de drain.
•Sable, terre, pierre.
En petites quantités
Appelez Richard
après 17 h
460-4756

COURS DE RATTRAPAGE
privés et intensifs
*** Spécialisation ***
primaire, français et mathématiques
347-8624
après 18 h

- **Comptabilité**
- **Tenue de livres**
- **Service de paye**
- **Impôts**

Service de Comptabilité Iberville
Georges Marcotty
346-2422

Déménagement C.M. Inc.
Transport général
Avec assurance complète
348-1283

LOUEZ UNE CADILLAC
avec chauffeur
50$/jour
Courts ou longs trajets, Montréal-Québec ou la Floride
Tarif spécial pour les aéroports de Dorval et Mirabel
358-2595

PETITS DÉMÉNAGEMENTS LOCAUX
avec pick-up
Renseignements:
359-0881

POUR REMPLACER
vos fenêtres et bardeaux d'asphalte
Communiquez avec
G. LEFEBVRE,
contracteur licencié
348-3659

RENCONTRE-AMITIÉ

56 rencontre amitié

ACO, (Alliance à Coeur Ouvert, pour personnes seules, 30 à 55 ans), t'invite à L'Ultra Bar, pour jaser, le vendredi à 17 h et au Kirirum (ancien National) pour déjeuner le dimanche à 11 h. Bienvenue! Renseignements, Fleurette: 346-3818, Alain: 346-1245.

AFFINITÉ, AFFINITY agence de rencontre sérieuse, confidentielle, rencontres garanties selon vos goûts, personnnalité, quelque soit votre âge, consultation personnalisée à votre domicile, information gratuite, 462-3022 Brossard.

AIMERAIS rencontrer homme sobre, non-fumeur, 35-40 ans, avec 1 enfant tout au plus, bienvenue aux quelques peu obèses, après 17 h, 346-5311.

AMOUREUX DU NORD. Copies de photos avec liste de noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes. Inscription gratuite aux dames. 6620-5, Cachée, Saint-Damien, J0K 2E0 (514) 835-3820.

NOUS CHERCHONS PERSONNE entre 65 et 70 ans, autonome, sans attache, cherchant milieu familial très à l'aise financièrement pour association, 291-5763.

PIERRE 24 ANS, 6.5 pieds, 185 livres, bon emploi, désire rencontrer femme 19-28 ans, pour amitié et qui sait... 291-3164, après 18h, 291-4124.

REMERCIEMENTS AU SACRÉ COEUR, pour faveur obtenues, L.B.

S.O.S. AGENCE DE RENCONTRES pour gens seuls depuis onze ans, but sérieux ou amical, lundi au vendredi, 12 h à 20 h, 447-4598.

S.O.S. AGENCE DE RENCONTRES pour gens seuls depuis onze ans, but sérieux ou amical, lundi au vendredi, 12 h à 20 h, 347-0528.

SPÉCIAL JUIN, Réseau Contact plus: Venez vite vous inscrire à l'agence! Profitez de notre rabais: Frais d'inscription seulement 10$, 359-7050.

VILLE D'IBERVILLE
855, 1re Rue
Iberville, Québec
J2X 3C7

AVIS PUBLIC
Promulgation

Avis public est, par les présentes, donné par le soussigné, Greffier de la Ville, que le Conseil municipal, lors de son assemblée tenue le 17 juin 1991, a adopté les règlements suivants:

Règlement no 827:

«Règlement créant un programme de revitalisation de la construction domiciliaire sur le territoire de la Ville d'Iberville pour l'année 1991».

Règlement no 828:

«Règlement créant un programme de revitalisation de la rénovation domiciliaire sur le territoire de la Ville d'Iberville pour l'année 1991».

Ces règlements entrent en vigueur, conformément à la Loi, à compter de ce jour, le 26 juin 1991 et sont disponibles pour consultation au bureau du Greffier, à l'Hôtel de Ville d'Iberville, aux heures normales de bureau.

Donné à Iberville,
ce 26 juin 1991.

François Lapointe, avocat
Greffier

MUNICIPALITÉ DE
SAINT-BLAISE

DEMANDE DE SOUMISSIONS
Achat d'une niveleuse usagée

Des soumissions cachetées, scellées et portant l'inscription **«Soumission pour achat d'une niveleuse»** seront reçues par la soussignée, jusqu'à 16 heures, le 4 juillet 1991 pour être ouvertes le même jour à la séance spéciale du Conseil municipal, au 795 Des Loisirs, à Saint-Blaise, à compter de 20 heures.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la Municipalité de Saint-Blaise, lesquelles pourront être obtenues ainsi que le devis technique, au bureau de la secrétaire-trésorière, situé au 795, rue Des Loisirs, à Saint-Blaise.

La Municipalité de Saint-Blaise ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

Donné ce 21 juin 1991

La secrétaire-trésorière,
Francine Leblanc

Ville de Saint-Luc

«AVIS PUBLIC»
Procédure d'enregistrement du règlement numéro 615

Avis public à l'intention des personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité.

Le conseil municipal de la ville de Saint-Luc, a adopté lors de sa séance extraordinaire du 10 juin 1991 le règlement numéro 615.

RÈGLEMENT NO 615

«Règlement autorisant des travaux de pavage, de bordures, trottoirs et d'éclairage sur une section du boulevard Alexis-Lebert, localisée sur les lots 137-147 et 136-356, ainsi que pour autoriser la construction de services publics d'égout sanitaire, d'égout pluvial, aqueduc, fondation de rue, pavage, bordures, trottoirs et éclairage pour le prolongement de la rue Jean-Baptiste, jusqu'à la limite est du lot 135-178 et finalement, pour le prolongement dudit boulevard Alexis-Lebert, jusqu'à la limite du lot originaire 131 et décrétant à cette fin un emprunt n'excédant pas 1 042 400,00$ sur une période de quinze (15) ans pour couvrir les coûts».

Conditions pour pouvoir participer à la procédure d'enregistrement

Une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de la municipalité, est une personne qui, le 10 juin 1991, n'est frappée d'aucune incapacité de voter et remplit une des trois conditions suivantes:

1.- Être domiciliée sur le territoire de la municipalité.

2.- Être propriétaire d'un immeuble situé sur le territoire de la municipalité au sens de la **Loi sur la fiscalité municipale,** L.R.Q., c.F-2.1;

3.- Être occupant d'une place d'affaires située sur le territoire de la municipalité au sens de la **Loi sur la fiscalité municipale,** L.R.Q., c.F-2.1.

Une personne physique doit également, le 10 juin 1991 et au moment de s'enregistrer, être majeure, de citoyenneté canadienne et n'être ni interdite, ni en cure fermée, suivant la **Loi sur la protection du malade mental,** ni sous la protection du curateur public, ni frappée d'aucune incapacité de voter.

Dans le cas d'un immeuble appartenant à des copropriétaires indivis ou d'une place d'affaires occupée par des cooccupants, situés sur le territoire de la municipalité, seul le copropriétaire ou le cooccupant désigné à cette fin a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire de la municipalité et de voter sur ledit règlement, à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires, et d'enregistrer au même titre une demande de scrutin référendaire lors de la procédure d'enregistrement.

Les copropriétaires ou cooccupants qui sont des personnes habiles à voter sur le territoire de la municipalité désignent parmi eux, au moyen d'une procuration signée par la majorité d'entre eux, une personne n'ayant pas déjà le droit, en vertu de l'article 531 de la **Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités,** L.R.Q., c.E-2.2, d'être inscrite prioritairement sur la liste référendaire de la ville et de voter sur ledit règlement, à titre de personne domiciliée ou à titre de propriétaire unique d'un immeuble, ou à titre d'occupant unique d'une place d'affaires, ou dans le cas d'un cooccupant d'une place d'affaires s'il est déjà désigné à titre de copropriétaire d'un immeuble.

Dans le cas d'une personne morale qui est habile à voter, elle exerce ses droits par l'entremise d'un de ses membres ou administrateurs ou employés qu'elle désigne à cette fin par résolution. La personne ainsi désignée doit, le 10 juin 1991 et au moment de s'enregistrer, être majeure, de citoyenneté canadienne et ni interdite, ni en cure fermée, suivant la **Loi sur la protection du malade mental,** ni sous la protection du curateur public, ni frappée d'aucune autre incapacité de voter.

Les copropriétaires indivis d'immeuble, les cooccupants de places d'affaires et les personnes morales sont invités à effectuer une première désignation de représentant ou à remplacer celle qui existe en transmettant la procuration ou la résolution de désignation à la greffière de la ville de Saint-Luc, au 347, boulevard Saint-Luc, à Saint-Luc, Québec, J0J 2A0, au plus tard le 8 juillet 1991. Cette désignation prend effet lors de sa réception et demeure valide tant qu'elle n'est pas remplacée.

Toute personne qui, lors de l'adoption du règlement numéro 615, soit le 10 juin 1991, sont habiles à être inscrites comme personnes habiles à voter peuvent demander que le règlement numéro 615 fasse l'objet d'un scrutin par l'inscription de leurs noms, adresses et qualités, appuyée de leur signature dans un registre ouvert à cette fin. Toutes les personnes intéressées peuvent consulter le règlement numéro 615 au bureau de la greffière durant les heures normales de bureau, ainsi que le jour de la procédure d'enregistrement, telle que décrite ci-après.

La demande de scrutin a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue à la **Loi sur les élections et les référendums,** L.R.Q., c.E-2.2, aux fins de laquelle les personnes habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention, de 09 h 00 à 19 h 00, le 8 juillet 1991, lequel registre sera tenu au Service du greffe de l'hôtel de ville, situé au 347, boulevard Saint-Luc, 3e étage, à Saint-Luc, Québec.

À 19 h 00, le 8 juillet 1991, si un minimum de cinq cents (500) personnes aptes à signer le registre n'ont pas demandé la tenue d'un scrutin, le règlement numéro 615 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter. L'annonce du résultat de la procédure d'enregistrement de ce règlement aura lieu dans la salle du conseil municipal à 19 h 00 ou dès que possible le 8 juillet 1991.

Donné à Saint-Luc,
Ce 21e jour de juin 1991

Lise Bigonesse,
Greffière.

AVIS

54 avis publics

AVIS
St-Louis Aviation Inc.
Prenez avis que la compagnie «St-Louis Aviation inc.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre
Saint-Jean-sur-Richelieu, le 16 mai 1991
Le président,
Jean-Claude Latour

ENCAN JEAN
Tous les vendredis soirs 19 h
• Articles neufs et usagés
LE PATIO VIDAL
(Salle de réceptions)
800, boul. d'Iberville
Iberville
Encanteur H. Sénécal

55 divers

L'ORDRE DE LA ROSE-CROIX AMORC offre un cheminement initiatique qui ouvre une fenêtre à la lumière du Maître Intérieur. Pour plus de renseignements appelez: 347-7143.

Canada
Province de Québec
District d'Iberville
No 755-04-000067-910
Cour Supérieure

Présent
Suzanne Bussières
John Campbell
domicilié au
511, rue Marie-Derome
Saint-Jean-sur-Richelieu J3A 1G7
Partie demanderesse
c.
Manon Patry
(adresse inconnue)
Partie défenderesse
et Directeur de la Protection de la Jeunesse
Assignation

Ordre est donné à Manon Patry de comparaître au greffe de cette cour situé au 109, rue Saint-Charles, Saint-Jean-sur-Richelieu, salle RC-02, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le journal «Le Canada Français»

Une copie de la requête pour garde d'enfants a été remise au greffe à l'intention de Manon Patry

Lieu: Saint-Jean-sur-Richelieu

Date: 12 juin 1991

Suzanne Bussières,
protonotaire

dates à retenir

SOCIAL

29 juin **Saint-Sebastien**
Âge d'or

Voue êtes invités le samedi 29 juin à 20h30 au Centre communautaire de Saint-Sébastien pour une soirée dansante organisée par le Club de l'Âge d'or. Orchestre «Duo-Action Dance». Buffet froid et prix de présence. Cordiale bienvenue à tous.

29-30 et 1 juillet
Notre-Dame-de-Stanbridge

Le club de l'Âge d'or de Notre-Dame-de-Stanbridge organise un voyage avec animation à Saint-Jean-Port-Joli, théâtre d'été et visite de Cormoran le 29-30 juin et 1 juillet. Pour de plus amples informations communiquez avec le 296-8816.

29 juin **Henryville**
Soirée canadienne

Soirée canadienne organisée par le Club de l'Âge d'or d'Henryville le samedi 29 juin à 20h30 au Sabot d'or. Orchestre «Les Gais Chevaliers». Un goûter sera servi. Bienvenue à tous.

29 juin **Sainte-Brigide**
Centre de dépannage

Le Centre de dépannage de Sainte-Brigide tiendra sa vente de vêtements usagés le samedi 29 juin de 9h à 12h au Centre municipal de Sainte-Brigide. Bienvenue à tous.

26 juin **Marieville**
Âge d'or

Soirée de danse du club de l'âge d'or de Marieville le samedi 29 juin au Centre récréatif, 400 rue Dr Poulin à Marieville. Il y aura goûter et prix de présence. Cordiale bienvenue à tous.

1-2 juillet **St-Edmond**
Voyage

La paroisse de Saint-Edmond et Cathédrale organise un voyage à Notre-Dame de Grâce (Colbrook) au New-Hampshire les 1 et 2 juillet. Départ de Saint-Edmond à 7h. Coût 145$ (en argent Canadien), comprend 5 repas et coucher. Il est aussi possible de partir le 2 juillet pour une journée seulement pour la même destination. Coût 26$ dîner compris. Info. 348-9919.

Comptoir Saint-Athanase

On vous informe que le comptoir Saint-Athanase situé au 580, 1e rue à Iberville, sera fermé tout le mois de juillet. S'il- vous-plaît ne pas apporter de linge durant ce mois. Le comptoir ouvrira ses portes le mardi 6 août de 9h à 16h.

3 juillet **Saint-Jean**
3X20

Le Club des 3X20 organise un pique-nique au parc Beaulieu le mercredi 3 juillet. Apportez votre lunch. Pétanque et jeux de toutes sortes seront à votre disposition. Bienvenue à tous les membres.

3 juillet **Voyage**
Cap-de-la-Madeleine

Les Dames Chrétiennes de Saint-Athanase organisent un voyage au Cap-de-la-Madeleine le 3 juillet. Départ du stationnement de l'église Saint-Athanase à 6h. Coût 15$. Info. Cora Arès au 346-0301.

7 juillet **Iberville**
Société d'agriculture

La Société d'agriculture organise une journée champêtre le dimanche 7 juillet à la ferme de l'Or Blanc, 1042 rang Rivière Est à Sainte-Brigide d'Iberville. Appportez votre pic-nic, sinon il y aura cantine sur place. N'oubliez pas notre voyage annuel dans le coin de Thetford Mines le 11 juillet, la journée se terminera par une soirée théâtrale. Info. 346-6516, 299-2585 ou 293-6374. Bienvenue à tous

NAISSANCES

Francis Gaudette

À l'Hôpital du Haut-Richelieu le 14 juin 1991 à 9h32 est né Francis, premier enfant de Nicole Marcil et Paul Gaudette. À sa naissance il pesait 8 livres 1 once et mesurait 20 pouces. Papa et maman te souhaitent la bienvenue.

Saint-Jean-sur-Richelieu
Bureau du Greffier

AVIS PUBLIC

Avis de promulgation

Avis est par les présentes donné que le règlement suivant a été adopté par le conseil municipal, savoir:

Règlement no 2266: amendant le règlement no 2190 concernant le bruit et les nuisances.

Adopté le 17 juin 1991.

Ce règlement peut être consulté à l'hôtel de ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, situé au 188 rue Jacques-Cartier Nord.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, Ce 26 juin 1991.

Jacques Jutras, avocat,
greffier.

CIT
CONSEIL INTERMUNICIPAL DE TRANSPORT LE RICHELAIN
Tél.: 359-6074

Avis aux usagers

Lignes 94, 95 et 96

0.1 Le lundi 24 juin 1991, jour férié, le niveau de service sera celui d'un dimanche.

0.2 À partir du 24 juin 1991 et pour un motif de capacité aux quais du terminus du centre-ville de Montréal, le Conseil Intermunicipal de Transport Le Richelain se doit de déménager les arrivées et les départs du centre-ville de Montréal sur la rue Saint-Antoine entre les rues University et Mansfield (sous le viaduc de la Place Bonaventure).

0.3 Deux (2) nouveaux points de ventes seront ajoutés à partir du 24 juin prochain, soit:

Boni-Soir / Sergaz
10, boul. des Champs-Fleuris
La Prairie
Tél.: 395-0559

Beau-Soir
3010, boul. Rome
Brossard
Tél.: 392-0900

0.4 La prochaine séance régulière du Conseil Intermunicipal de Transport Le Richelain aura lieu le jeudi 20 juin à 20 heures à l'Hôtel de Ville de la municipalité de L'Acadie, sis au 81, chemin du Clocher.

Bernard Parent,
secrétaire

Saint-Jean-sur-Richelieu
Approvisionnement & Services

Appel d'offres no: SA-775-TP-91

Construction chaussée, trottoirs, égouts domestique & pluvial
Rue: Marie-Derome

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu recevra des soumissions cachetées pour le projet cité en rubrique, au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services, au plus tard le 15 juillet 1991, à 15:00 heures, heure en vigueur localement.

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être validement acceptée, être sous pli cacheté dans l'enveloppe de soumission fournie à cette fin et se trouver physiquement au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services de la Ville, 188 rue Jacques-Cartier nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, à la date et à l'heure indiquées ci-haut.

Chaque enveloppe est estampillée à l'horodateur du service et un reçu peut être exigé.

DOCUMENTS DE SOUMISSION:
Toute personne ou firme intéressée pourra se procurer les documents de soumission à compter de 9:00 heures a.m., le mercredi 26 juin 1991, au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services de la Ville, 188 rue Jacques-Cartier nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS:
LIEU: Hôtel de Ville -
Salle des délibérations
188, rue Jacques-Cartier nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec)
DATE: Lundi le 15 juillet 1991
HEURE: 15:00 heures,
ou immédiatement après.

Les soumissionnaires sont invités à y assister.

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues et ouvertes, et il ne sera pas tenu compte des soumissions non conformes au devis ou à la formule de soumission.

APPROVISIONNEMENTS & SERVICES
Claude Farley

Saint-Jean-sur-Richelieu
Bureau du Greffier

AVIS PUBLIC

Règlement no 2264
Zone concernée

Le conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a adopté, lors de la séance tenue le 3 juin 1991, le règlement no 2264, amendant le règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant aux usages autorisés dans la zone no 137-1 longeant une section du Carré Bissett.

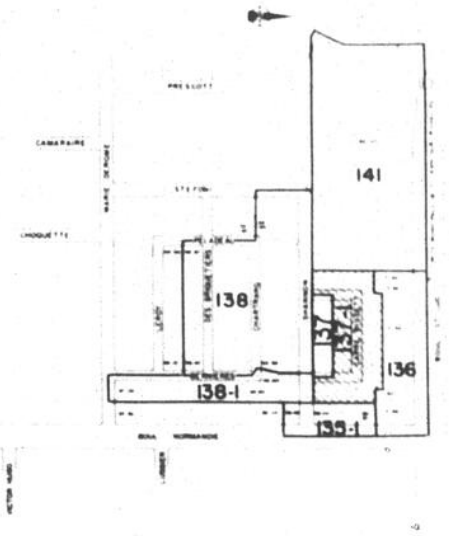
L'objet de ce règlement est de permettre, dans la zone no 137-1, la construction d'immeubles d'un maximum de quatre logements en rangée dont chacun des logements est réparti sur deux étages.

Ce règlement affecte le secteur suivant:

Zone no 137-1:

Bornée au nord par la limite nord des lots nos 89-154 à 89-170 du cadastre de la Paroisse de Saint-Jean; à l'est par l'arrière des lots situés du côté ouest du boulevard Normandie; au sud par la limite nord des lots nos 89-121 à 89-125 dudit cadastre; à l'ouest par la limite est du lot no 89-43 dudit cadastre.

Le tout tel que montré sur un plan préparé par le Service du génie de la ville en date du 1er mai 1991 et portant le no Z-350.



Toute personne qui, lors de l'adoption du règlement no 2264, soit le 3 juin 1991, est habile à être inscrite comme électeur dans la zone no 137-1 décrite plus haut, peut demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin et elle peut consulter ce règlement à l'hôtel de ville durant les heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement telles qu'indiquées ci-après.

Cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités aux fins de laquelle les personnes habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention de 9 h à 19 h, le 4 juillet 1991, lequel registre sera tenu à l'hôtel de ville, 188 rue Jacques-Cartier Nord.

S'il s'agit de personnes physiques, elles doivent être majeures et posséder la citoyenneté canadienne, quant aux corporations, sociétés commerciales ou associations, elles doivent déposer au bureau du greffier, conformément à la loi, une résolution du conseil d'administration, désignant un représentant, devant être lui-même majeur, posséder la citoyenneté canadienne et être un employé, administrateur ou membre de cette corporation.

À l'expiration de ce délai, soit le 4 juillet 1991 à 19 h, si un minimum de quinze (15) des personnes aptes à signer les registres n'ont pas demandé la tenue d'un scrutin tel que susdit, le règlement sera réputé approuvé. Le résultat de la consultation sera alors annoncé le 4 juillet 1991 à 19 h par le greffier à la salle du conseil à l'hôtel de ville.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec,
Ce 26 juin 1991.

Jacques Jutras, avocat,
greffier.

dates à retenir

SOCIAL

7 juillet **Saint-Jean Chevaliers de Colomb**

Le pique-nique familial des Chevaliers de Colomb de Saint-Jean-sur-Richelieu aura lieu le 7 juillet. L'inscription se fait à la salle du conseil 1145 du 16 juin au 1 juillet.

7 juillet **St-Sébastien Âge d'or**

Vous ête invité le dimanche 7 juillet à 20h au Centre communautaire de Saint-Sébastien pour une soirée de danse organisée par le club de l'Âge d'or. Orchestre «Les Gais Chevaliers». Buffet froid et prix de présence. Bienvenue à tous.

Le coût est de 2$ pour les membres et ses invités avec la carte de membre en règle.

Sabrevois Maisons Fleuries 1991

Vous avez jusqu'au 8 juillet pour vous inscrire au concours de maisons fleuries. Les catégories sont maisons fleuries, maisons et fermes fleuries, commerces et édifices publics. Le jugement se fera la 1e semaine d'août. Info. 346-8401 ou 347-6127.

Saint-Jean-sur-Richelieu
Bureau du Greffier

AVIS PUBLIC

Règlement no 2265
Zone concernée

Le conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a adopté, lors de la séance tenue le 3 juin 1991, le règlement no 2265, amendant le règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant aux usages autorisés dans la zone no 117 longeant une section de la rue McMillan.

L'objet de ce règlement est de réduire la marge de recul avant à 6,1 mètres pour un bâtiment situé dans la zone no 117 et longeant une section de la rue McMillan.

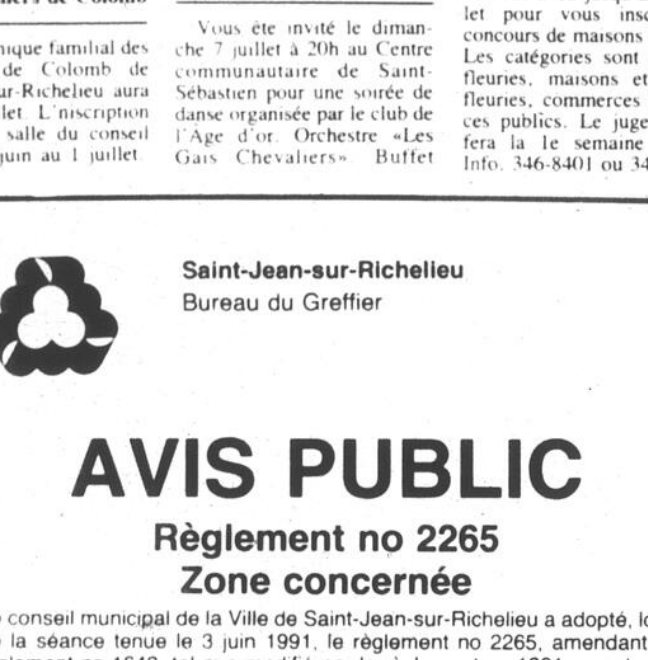
Ce règlement affecte le secteur suivant:

Zone no 117:

Bornée au nord par la rue Victor-Hugo; au sud par la rue McMillan; à l'est par le boulevard du Séminaire Nord, et à l'ouest par la rue Rancourt.

Le tout tel que montré sur un plan préparé par le Service du génie de la ville en date du 29 avril 1991 et portant le no Z-349.

Toute personne qui, lors de l'adoption du règlement no 2265, soit le 3 juin 1991, est habile à être inscrite comme électeur dans la zone no 117 décrite plus haut, peut demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin et elle peut consulter ce règlement à l'hôtel de ville durant les heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement telles qu'indiquées ci-après.



Cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités aux fins de laquelle les personnes habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention de 9 h à 19 h, le 4 juillet 1991, lequel registre sera tenu à l'hôtel de ville, 188 rue Jacques-Cartier Nord.

S'il s'agit de personnes physiques, elles doivent être majeures et posséder la citoyenneté canadienne, quant aux corporations, sociétés commerciales ou associations, elles doivent déposer au bureau du greffier, conformément à la loi, une résolution du conseil d'administration, désignant un représentant, devant être lui-même majeur, posséder la citoyenneté canadienne et être un employé, administrateur ou membre de cette corporation.

À l'expiration de ce délai, soit le 4 juillet 1991 à 19 h, si un minimum de deux (2) des personnes aptes à signer les registres n'ont pas demandé la tenue d'un scrutin tel que susdit, le règlement sera réputé approuvé. Le résultat de la consultation sera alors annoncé le 4 juillet 1991 à 19 h par le greffier à la salle du conseil à l'hôtel de ville.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec,
Ce 26 juin 1991.

Jacques Jutras, avocat,
greffier.

Ville de Saint-Luc

«AVIS PUBLIC»

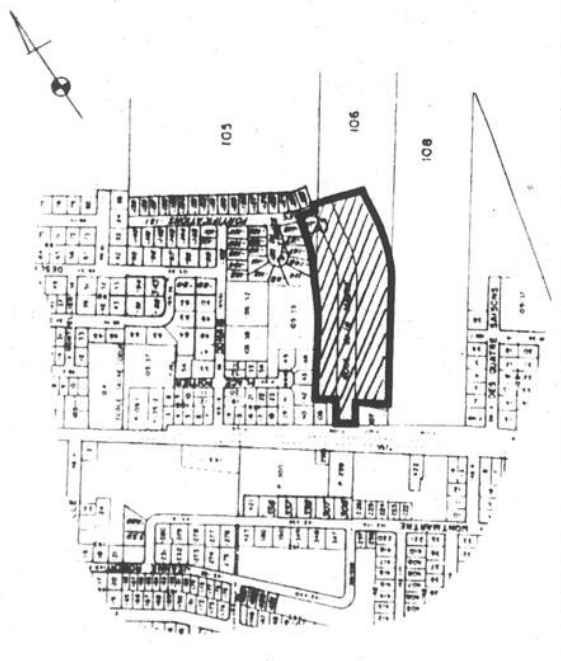
Procédure d'enregistrement du Règlement no 618

Avis public à l'intention des personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire du secteur concerné par le règlement d'emprunt numéro 618, soit les personnes dont les lots apparaissent au croquis illustré ci-après.

Le conseil municipal de la ville de Saint-Luc, lors de sa séance extraordinaire du 10 juin 1991, a adopté le règlement numéro 618.

Règlement no 618

«Règlement autorisant la construction de services publics d'égout sanitaire, d'égout pluvial, d'aqueduc, de fondation de rues, pavage, bordures, trottoirs, de piste cyclable et d'éclairage sur une section du futur boulevard (boulevard de la Mairie) situé sur une partie du lot 106 et localisé entre le boulevard Saint-Luc et la rue Des Fortifications, décrétant à cette fin un emprunt n'excédant pas 741 500,00$ sur une période de quinze (15) ans pour couvrir les coûts».



Conditions pour pouvoir participer à la procédure d'enregistrement

Une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire du secteur concerné, soit les personnes dont les lots apparaissent au croquis illustré dans cet avis, est une personne qui le 10 juin 1991 n'est frappée d'aucune incapacité de voter et remplir une des trois conditions suivantes:

1.- Être domiciliée sur le territoire du secteur concerné par le règlement numéro 618;
2.- Être propriétaire d'un immeuble situé sur le territoire du secteur concerné par le règlement numéro 618 au sens de la **Loi sur la fiscalité municipale,** L.R.Q., c.F-2.1;
3.- Être occupant d'une place d'affaires située sur le territoire du secteur concerné par le règlement numéro 618 au sens de la **Loi sur la fiscalité municipale,** L.R.Q., c.F-2.1;

Une personne physique doit également, le 10 juin 1991 et au moment de s'enregistrer, être majeure, de citoyenneté canadienne et n'être ni interdite, ni en cure fermée suivant la **Loi sur la protection du malade mental,** ni sous la protection du curateur public, ni frappée d'aucune incapacité de voter.

Dans le cas d'un immeuble appartenant à des copropriétaires indivis ou d'une place d'affaires occupée par des cooccupants, situé dans le secteur concerné, seul le copropriétaire ou le cooccupant désigné à cette fin a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire de ce territoire et de voter sur ledit règlement, à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires, et d'enregistrer au même titre une demande de scrutin référendaire lors de la procédure d'enregistrement.

Les copropriétaires ou cooccupants qui sont des personnes habiles à voter du secteur concerné désignent parmi eux, au moyen d'une procuration signée par la majorité d'entre eux, une personne n'ayant pas déjà le droit d'être inscrite prioritairement sur la liste référendaire de la ville et de voter sur ledit règlement, à titre de personne domiciliée ou à titre de propriétaire unique d'un immeuble, ou à titre d'occupant unique d'une place d'affaires, ou dans le cas d'une place d'affaires s'il est déjà désigné à titre de copropriétaire d'un immeuble.

Dans le cas d'une personne morale qui est habile à voter, elle exerce ses droits par l'entremise d'un de ses membres ou administrateurs ou employé qu'elle désigne à cette fin par résolution. La personne ainsi désignée doit, le 10 juin 1991 et au moment de s'enregistrer, être majeure et de citoyenneté canadienne et ni interdite, ni en cure fermée, suivant la **Loi sur la protection du malade mental,** ni sous la protection du curateur public, ni frappée d'aucune incapacité de voter.

Les copropriétaires indivis d'immeubles, les cooccupants de places d'affaires et les personnes morales sont invités à faire leur première désignation de représentant ou à remplacer celle qui existe en transmettant une procuration ou une résolution, selon le cas, à la greffière de la ville au plus tard le 8 juillet 1991. La procuration ou la résolution, selon le cas, prendra effet dès sa réception et demeurera valide tant qu'elle ne sera pas remplacée.

Toutes personnes qui, lors de l'adoption du règlement numéro 618, soit le 10 juin 1991, sont habiles à être inscrites comme personnes habiles à voter peuvent demander que le règlement numéro 618 fasse l'objet d'un scrutin par l'inscription de leurs noms et adresses et qualité, appuyée de leur signature dans un registre ouvert à cette fin. Toutes les personnes intéressées peuvent consulter le règlement numéro 618 au bureau de la greffière durant les heures normales de bureau, ainsi que le jour de la procédure d'enregistrement telle que décrite ci-après.

La demande de scrutin a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue à la **Loi sur les élections et les référendums et les référendums dans les municipalités,** L.R.Q., c. E-2.2, aux fins de laquelle les personnes habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention de 09 h 00 à 19 h 00, le 8 juillet 1991, lequel registre sera tenu au Service du greffe de l'hôtel de ville de Saint-Luc, au 347, boulevard Saint-Luc, à Saint-Luc, Québec, J0J 2A0.

À 19 h 00, le 8 juillet 1991, si un minimum de trois (3) personnes aptes à signer le registre n'ont pas demandé la tenue d'un scrutin, le règlement numéro 618 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter. L'annonce du résultat de la procédure d'enregistrement aura lieu dans la salle du conseil municipal à 19 h 00 ou dès que possible le 8 juillet 1991.

Donné à Saint-Luc,
Ce 21e jour de juin 1991

Lise Bigonesse,
Greffière.

dates à retenir

SOCIAL

11 juillet **Iberville**
Société d'agriculture

Une journée de visite dans la région de Thetford Mines le jeudi 11 juillet. Visite de la mine et usine de transformation, la ferme Tatonka etc. Coût 50$ comprenant réception d'accueil, repas du midi et guide. Départ d'Henryville à 6h30 avec arrêt à Iberville et Sainte-Brigide. Réservation 293-6374, 299-2585 ou 346-6516.

12 juillet **Saint-Jean**
3X20

Le Club des 3X20 vous invite à une journée de plein air le vendredi 12 juillet à compter de 10h au Centre des Oeuvres rue Frontenac. Bâton de golf fourni. Bienvenue à tous.

13 juillet **St-Eugène**
Âge d'or

L'Âge d'or Saint-Eugène organise son pique-nique annuel le samedi 13 juillet à 10h au parc Joie de Vivre. Hot-dogs, hamburgers et liqueurs seront servis. Il y aura des jeux. Apporter vos chaises. Bienvenue à tous les membres.

13 juillet **St-Sébastien**
Âge d'or

Vous êtes invité le samedi 13 juillet à 20h30 au Centre communautaire de Saint-Sébastien pour une soirée de danse organisée par le club de l'âge d'or avec l'orchestre «Duo- Action-Dance». Buffet froid et prix de présence. Bienvenue à tous.

Saint-Blaise
Maisons Fleuries 1991

Vous avez jusqu'au 15 juillet pour vous inscrire au concours de maisons fleuries. 3 prix pour les maisons de fermes, 5 prix pour les maisons résidentielles et plusieurs prix de participations. Cette année un prix spécial sera accordé pour les plus belles corbeilles. Info. 291-5895 ou 291-5799.

Parents Anonymes
Chez nous

Pour qui? Pour tous les parents qui veulent améliorer leurs relations avec leur enfant et qui désirent améliorer leur qualité de vie et celle de leur famille. Rencontre hebdomadaire, groupe d'entraide, confidentiel et gratuit. Info et ligne d'écoute à Saint-Jean: 1-800-361-5085 (sans frais).

Rencontre ACO

L'ACO (Alliance à coeur ouvert) pour personnes seules est un organisme à but non lucratif, formée pour apporter une vie sociale plus harmonieuse aux gens seuls (30-55 ans), renseignements, Alain 346-1245 ou Fleurette 346-3818.

Rencontre **Groupe**
Ces femmes qui aiment trop

Rencontre à tous les mardis de 19h15 à 21h00 au Centre Georges-Phaneuf, 230 Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean, local 100, information Suzanne 358-2678 ou Jacqueline 349-5147.

Saint-Jean
Femmes qui aiment trop

Soirée à toutes les semaines, le mardi soir de 19h15 à 21h au Centre Georges Phaneuf, local 100, 230 Jacques-Cartier nord. Info: Suzanne 358-2678 ou Jacqueline 349-5147.

Saint-Jean
Comptoir C.P.C.J.

Au Comptoir Communautaire à 2, Place du Marché, vous trouverez des vêtements et des articles divers à bas prix.

Ouvert le jeudi de 13 à 20h30, le vendredi de 10 à 17 heures.

Saint-Jean
Comptoir C.P.C.J.

Au comptoir communautaire à 2 Place du Marché, vous trouverez des vêtements et des articles divers à bas prix. Ouvert: le jeudi de 13h00 à 20h30 et le vendredi de 10h00 à 17h00. Bienvenue à tous.

Saint-Luc
Saint-Vincent-de-Paul

Le comptoir familial de la Saint-Vincent-de-Paul de Saint-Luc est maintenant situé au 332, boul. St-Luc, Saint-Luc. Les mêmes bas prix dans une atmosphère différente. Ouverture: Les mardis, jeudis, vendredis et samedis de 13h00 à 16h00.

Service de
garde d'enfants

Pour les parents intéressés à échanger des services de garde. Le Réseau d'échange de gardiennage «Copains-Copines» est maintenant ouvert dans le Haut-Richelieu. Il fonctionne avec des jetons. Pour d'autres renseignements supplémentaires, appelez-nous: Joan 347-7637, Claudette 358-5239.

Service d'Ecoute
téléphonique

Le service d'écoute téléphonique est destiné à toutes les personnes vivant des moments de solitude intenses. Des intervenants qualifiés assurant la confidentialité sont disponibles pour écouter et discuter avec les gens. Ce service a pour but d'atténuer l'isolement. Si vous avez besoin de parler et d'être écouté, nous attendons votre appel au 347-6803 les samedis et dimanches de 12h00 à 19h00.

DIVERS

Agoraphobes du H-R

Êtes-vous angoissé? Avez-vous peur? Paniquez-vous facilement et sans raison dans les centres d'achat, les foules, les ponts, la banque, l'épicerie, même dans la sécurité de votre propre résidence, alors vous êtes peut-être victime de l'agoraphobie. Pour information écrire à Agoraphobes du Haut-Richelieu, C.P. 55, L'Acadie, J0J 1H0.

Al-Anon
Bedford

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constaterez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous rendez-vous bien compte des effets que ce problème a sur vous? Pour obtenir des renseignements et de l'aide, communiquez avec le Groupe Vers l'Espoir, C.P. 1576 Bedford J0J 1A0 ou téléphonez au 293-3275.

Al-Anon
Saint-Lucien

Sa consommation d'alcool vous inquiète-t-elle? Réunion Al-Anon le mardi soir à 20 heures à l'église St-Lucien, 120 rue Dollard, Saint-Jean-sur-Richelieu, au sous-sol.

Al-Anon
St-Jean

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constaterez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous vous renderez bien vite compte des effets que ce problème a sur vous. Réunion le mercredi soir à 20 heures au 75, Place du Marché à Saint-Jean. Entrée: rue des Artistes.

Bingo **Iberville**

La Commission des Loisirs d'Iberville vous invite à son bingo tous les samedis soirs à 20 h 00 à la salle Mille-Roches située au 190 rue Lareau, Iberville. Prix d'entrée 4$. Gros lot de 1,000$.

Bingo des Lynx

Il se tient des soirées de bingo tous les mardis au centre Saint-Luc (à Saint-Luc), au profit du club de hockey Les Lynx.

Bingo
Ste-Thère/Talon

Le Club de l'Âge d'Or Ile Sainte-Thérèse Talon organise un bingo tous les mardis à 19h30 au Chalet des Loisirs, 41, rue Riendeau, Ile Ste-Thérèse. Pour informations Romuald Paquette 348-4014 ou Rose Pelletier 349-3605.

Bingo du lundi
Baladins - Saint-Luc

Les Baladins de Saint-Luc, organisme socio-culturel oeuvrant pour notre jeunesse locale et régionale, vous invitent à leur bingo hebdomadaire du lundi soir au Centre Saint-Luc, situé au 191, boul. Saint-Luc à Saint-Luc à compter de 19 h 30. Informations: 349-2214.

Certificat cadeau pour photo de famille

Studio Brouillette
155, rue Richelieu
Saint-Jean
346-5676

CLINIQUE DE PRÉVENTION

C.L.S.C.
VALLÉE DES FORTS

Clinique de vaccination

■ **Mercredi 26 juin**
Saint-Athanase; Salle des Chevaliers de Colomb, 335 6e avenue, Iberville. De 9h15 à 11h20 et de 13h15 à 15h20.
Jeudi 27 juin
Saint-Eugène; Centre communautaire, 165 rue Roman, Saint-Jean-sur-Richelieu.
Lundi 1er juillet
Nos bureaux sont fermés.
Mardi 2 juillet
Saint-Luc; Centre des Loisirs, 80 rue Clermont, Saint-Luc. De 9h15 à 11h30 et de 13h15 à 15h30.
Mercredi 3 juillet
Talon; 937, boul. du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu. De 9h15 à 11h25 et de 13h30 à 15h30.

Rencontres prénatales

■ Les rencontres débutent entre seize (16) et (20) semaines de grossesse. L'inscription doit se faire de préférence quelques semaines à l'avance.

Rencontres postnatales

■ Au 874 rue Champlain, Iberville, le mercredi de 13h30 à 15h30. (Inscription: 358-CLSC).

Rencontre sur l'allaitement

■ Au 874 rue Champlain, Iberville. Le deuxième lundi du mois, à 13h30 ou 19h30. Une série de deux rencontres. (Inscription 358-CLSC).

Toutes nos cliniques et nos rencontres se font sur rendez-vous seulement, les personnes intéressées doivent communiquer aux numéros suivants: Clinique d'immunisation 347-1345. Clinique voyage-santé, rencontres prénatales, rencontres postnatales, rencontres d'allaitement au numéro 358-2572.

Avis public

Canada
Province de Québec
District d'Iberville
Cour du Québec
No 755-02-000567-912
Fernand B. Choquette
Partie demanderesse
vs
Tony Lepage
Partie défenderesse
Le 9e jour de juillet 1991 à 10 h 30, au 161, rue Vanier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, district d'Iberville, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de Tony Duquette, saisis en cette cause, consistant en: automobile de marque «Pontiac», modèle Trans-Am, couleur orange, avec 4 «mags» chromés, année 1976, imm. 138L332.
Conditions: argent comptant et/ou chèque visé.
Renseignements:
Daniel Ducharme, huissier
Tél.: (514) 346-3585

AVIS PUBLIC

Canada
Province de Québec
District d'Iberville
Cour du Québec (Chambre civile)
No 755-02-000324-918
Louis-Georges Beaupré
Partie demanderesse
vs
M. Michel Mercier
Partie défenderesse
Le 8e jour de juillet 1991 à 10 heures, au 1515, 3e Rue, Saint-Blaise, Québec, district d'Iberville, Québec, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de M. MICHEL MERCIER, saisis en cette cause, consistant en: véhicule «Chrysler», gris; véhicule «Mazda», familiale, gris; gril «Jacuzzi» et accessoires; moto «Honda» CB 360 T et accessoires; four à micro-ondes «Kenmore»; téléviseur «Hitachi», 21 pouces; récepteur-amplificateur AM/FM stéréo «HTA» 030 et accessoires; «power» circuit Power Hitachi» et accessoires.

Conditions: argent comptant et/ou chèque visé.
Renseignements:
Guy Aldans, huissier
Tél.: (514) 347-1335

Saint-Jean-sur-Richelieu
Bureau du Greffier

AVIS PUBLIC

Règlement no 2263
Zone concernée

Le conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a adopté, lors de la séance tenue le 3 juin 1991, le règlement no 2263, amendant le règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant aux usages autorisés dans la zone no 510-1 longeant une section de la rue Jacques-Cartier Sud.

L'objet de ce règlement est de rattacher tous les lots de la zone no 510-1 à la zone no 510.

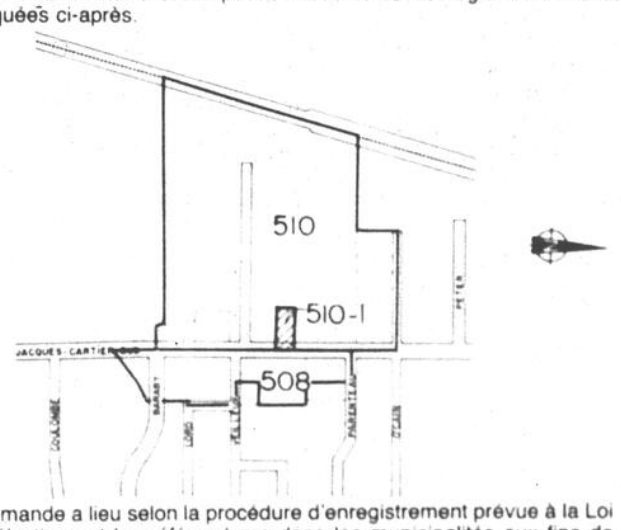
Ce règlement affecte le secteur suivant:

Zone no 510-1:

Bornée à l'est par une section de la rue Jacques-Cartier; au sud, à l'ouest et au nord par les limites d'une partie du lot no 57 du cadastre de la Paroisse de Saint-Jean.

Le tout tel que montré sur un plan préparé par le Service du génie de la ville en date du 1er mai 1991 et portant le no Z-351.

Toute personne qui, lors de l'adoption du règlement no 2263, soit le 3 juin 1991, est habile à être inscrite comme électeur dans la zone no 510-1 décrite plus haut, peut demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin et elle peut consulter ce règlement à l'hôtel de ville durant les heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement telles qu'indiquées ci-après.



Cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités aux fins de laquelle les personnes habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention de 9 h à 19 h, le 4 juillet 1991, lequel registre sera tenu à l'hôtel de ville, 188 rue Jacques-Cartier Nord.

S'il s'agit de personnes physiques, elles doivent être majeures et posséder la citoyenneté canadienne, quant aux corporations, sociétés commerciales ou associations, elles doivent déposer au bureau du greffier, conformément à la loi, une résolution du conseil d'administration, désignant un représentant, devant être lui-même majeur, posséder la citoyenneté canadienne et être un employé, administrateur ou membre de cette corporation.

À l'expiration de ce délai, soit le 4 juillet 1991 à 19 h, si un minimum de une (1) des personnes aptes à signer les registres n'ont pas demandé la tenue d'un scrutin tel que susdit, le règlement sera réputé approuvé. Le résultat de la consultation sera alors annoncé le 4 juillet 1991 à 19 h par le greffier à la salle du conseil à l'hôtel de ville.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec,
Ce 26 juin 1991.

Jacques Jutras, avocat,
greffier.

dates à retenir

DIVERS

Bingo
Centre St-Luc

Bingo au profit de la Société Luçoise des personnes handicapées actifs à tous les deux jeudis au Centre Saint-Luc à compter de 19 heures. Information 359-4139.

Bingo **St-Luc**
Action-Jeune

Bingo organisé par Action-Jeune Saint-Luc à tous les vendredis à 19h15 au Centre Saint-Luc. Bienvenue à tous.

Bénévoles
Parrainage Civique

Le Parrainage Civique du Haut-Richelieu est à la recherche de citoyens bénévoles qui voudraient vivre une relation d'amitié avec des personnes handicapées ou avec des personnes qui ont des problèmes de santé mentale. Tél. 347-8091.

Centre de
Bénévolat

Gardiennes d'enfants, aides-ménagères, aides aux personnes âgées demandées. Rémunération suivant les ententes avec les familles. Travail à temps plein ou partiel. Adressez-vous au Centre de bénévolat de la région de St-Jean au 347-7527 entre 8h30 et 15h45 du lundi au vendredi.

Comptoir Saint-Athanase

On vous informe que le comptoir Saint-Athanase maintenant situé au 580, 1er Rue, Iberville (ancienne pharmacie Louise Paquette) ouvre ses portes tous les mardis de 9h00 à 16h00 et tous les jeudis de 14h00 à 21h00. On vous rappelle que nous avons de très bons et beaux vêtements que nous offrons à des prix ridicules. Bienvenue à tous.

Comptoir
Saint-Lucien

À tous les mercredis de 13h00 à 17h00 et en soirée de 19h00 à 21h00 nous recevons et vendons à bas prix: linges, vaisselles, bibelots, livres, etc. Le comptoir est situé au sous-sol de l'église Saint-Lucien, 120 rue Dollard (entrée par la rue Des Trinitaires), Saint-Jean-sur-Richelieu. Pour informations 347-4036.

Coup d'Elle
Maison d'hébergement

Le Coup d'Elle, maison d'accueil et d'hébergement pour les femmes et leurs enfants victimes de violence conjugale, ouvert 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Tél. 346-1645.

Départ-Divorce-Décès

D-D-D-A (Départ-Décès-Divorce Anonyme). Tu as vécu le décès, le départ, un divorce, alors vient partager amicalement et anonymement cette expérience avec d'autres au Centre Saint-Eugène, le samedi de 13h30 à 17h00. Gratuit. Information 358-2219 (répondeur), laissez votre prénom et votre numéro de téléphone.

Espoir de vivre

Nouveau groupe qui veut réunir les personnes qui souffrent de cancer, de maladies cardiaques ou autres. Ces maladies causent souvent de l'angoisse qu'il est bon de partager. Les rencontres ont lieu au Patro-Normandie 937 boul. du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu (face à l'hôpital, voisin de Remax) le dernier jeudi de chaque mois à 19h30. Patro 349-4989 ou Mme Raymond 349-1083.

Église l'Acadie

Rosaire et Angélus sont récités tous les samedis à l'église de L'Acadie après la messe de 11 heures.

Émotifs Anonymes

Si tu n'es pas bien dans ta peau et tu ne te sens pas aimé, tu te sens jugé et tu désires mettre de l'ordre dans tes émotions. L'Association Émotifs Anonymes peut t'aider à trouver une meilleure façon de vivre avec paix d'esprit et sérénité. Rencontre tous les mardis soirs, à l'amphithéâtre, salle B de l'hôpital du Haut-Richelieu à 19h30h. Info Mariette 347-9754 ou Serge 347-3105.

Fédération des Parents
Adoptants du Québec

La Fédération des Parents Adoptants du Québec (FPAQ) est un organisme visant à promouvoir l'adoption d'enfants et défendre les droits et intérêts des parents autant que ceux des enfants. Nous, parents adoptants, savons combien il est long et difficile de réaliser une adoption internationale. Joignez-vous à la FPAQ. Info 346-4077 ou 1-243-0458 (le soir).

Grands Frères
Grandes Soeurs

Vous pouvez vous procurer des moments de joie inoubliables. Informez-vous dès maintenant au sujet des Grands Frères et Grandes Soeurs, cela ne prend qu'un instant... et le résultat sera sans fin. Info 349-3688.

Groupe d'entraide
Pi-Après

Cette alternative en santé mentale a pour mission de réunir des gens qui vivent des difficultés émotives et ainsi briser l'isolement dans lequel ils se retrouvent trop souvent. Nouvel horaire d'accueil: Lundi au vendredi de 13 heures à 21 heures et le samedi de 13 heures à 17 heures. Activité: Soirée vidéo tous les mercredis à 19 heures. Souper communautaire tous les jeudis à 18 heures. Adresse: 386, Laurier, Saint-Jean. Tél. 359-1182.

Lacolle
Alcooliques Anonymes

Tous les jeudis soir à 20h30, assemblée hebdomadaire à la salle des Chevaliers de Colomb, 39 rue de l'église, Lacolle. Conférencier de marque à toutes les semaines. Information Yves 294-3158.

Le C.I.D.

Le Centre d'information et de documentation des Femmes du Haut-Richelieu est un lieu d'entraide et d'action. Vous ne voulez pas retourner en arrière mais allez de l'avant, malgré les changements difficiles divorce, isolement, dépression,solitude etc. Info. 346-0662.

Les Relevailles
Groupe d'entraide
aux parents

Un support est offert. Nos personnes ressources sont des mamans qui ont le goût d'aider les nouveaux parents à mieux vivre leur rôle parental. Une écoute téléphonique 24 heurs par jour, 7 jours par semaine. Des échanges enrichissants. Contactez Colette 246-3751 ou Lise 346-7041.

Liberté sans drogue
Rencontres

Tu as des problèmes de drogues? Tu veux t'en sortir? Viens nous voir au 237, Jacques-Cartier Nord tous les jeudis à 19h30. Information: 358-1631.

Maison d'hébergement
Le Point Commun

Notre porte est ouverte aux gens vivant des situations émotionnelles, difficiles (séparation, divorce, burnout, solitude, dépression) et éprouvant des difficultés de fonctionnement et/ou voulant faire le point dans leur vie. Info 346-5706

Napierville
Al-Anon

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constaterez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous rendez-vous bien compte des effets que ce problème a sur vous? Pour des renseignements et de l'aide, communiquez avec Al-Anon à Napierville ou tél. au 729-3034. Réunion à 19h45 les lundis au C.L.S.C. Jardin du Québec, 509 rue St-Jacques, Napierville.

PAR-ADO
Parents d'adolescents

Aux parents d'adolescents, avez-vous de la difficulté à comprendre vos adolescents? Si oui, venez nous rencontrer nous essaierons de prendre position ensemble, afin de leur aidez dans leur cheminement, le mercredi à 19h30 au CLSC.Information Louise 348-4647 ou Audiane 348-8677.

NÉCROLOGIE

INDEX DES DÉCÈS

- **DUTIL-MÉNARD (Georgette)**
- **GAMACHE (Lucien)**
- **PRAIRIE (Ariste)**
- **SALENDER (Willeie)**
- **TÉTREAULT-BIENVENUE (Annette (Ella))**

DUTIL-MÉNARD (Georgette)

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 17 juin 1991 est décédée à l'âge de 68 ans, Mme Georgette Dutil, épouse de feu Jean Ménard.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Réal (Claude Sylvestre), Yvon (Nicole Plante), Jules (Louise Poirier), Réjean (Suzanne St-Louis), ses 8 petits-enfants, plusieurs frères et soeurs, neveux et nièces, parents et amis.

Exposée au Complexe funéraire LeSieur & Frère Ltée, 95 boul. Saint-Luc, à Saint-Luc. Les funérailles ont eu lieu le vendredi 21 juin 1991 en l'église Saint-Edmond, suivies de l'inhumation au cimetière Saint-Grégoire.

Les membres de la famille remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie et d'affection lors du décès de Mme Georgette Dutil-Ménard décédée le 17 juin dernier. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements à titre personnel soit pour leurs offrandes de messe, carte, don, visite au salon ou présence aux funérailles.

SALENDER (Willeie)

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 18 juin 1991, est décédé à l'âge de 71 ans, M. Willeie Salender, époux de madame Rita Desgagné.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis.

Une célébration de la parole, en présence des cendres, aura lieu le jeudi 27 juin 1991 à 14 heures en la Chapelle du Complexe funéraire LeSieur & Frère Ltée, 95 boul. Saint-Luc à Saint-Luc.

LE BON NUMÉRO

Social

Ambulance Saint-Jean	Guy Duval	347-4906
AFEAS Cathédrale	Monique England	348-5728
AFEAS Île Sainte-Thérèse	Marthe Bernard	348-3202
AFEAS H.B.A.	Geneviève Bilodeau	348-3771
AFEAS Saint-Athanase	Nicole Carreau	346-9747
AFEAS Saint-Edmond	Diane Desbiens	347-3489
AFEAS Saint-Gérard	Lorraine Germain	348-4707
AFEAS St-Noël Chabanel	Gisèle Denicourt	347-7685
Âge d'Or Iberville	René Paradis	346-3801
Âge d'or Île Sainte-Thérèse	Romuald Paquette	348-4014
Âge d'Or Normandie	Germain Kéroack	348-3684
Âge d'Or Notre-Dame-de-Lourdes	Thérèse Horrobin	347-3171
Âge d'Or de Sabrevois	Léo St-Pierre	347-6682
Âge d'Or Saint-Eugène	Jeanne DeSenneville	347-0208
Âge d'Or Saint-Jean	Béatrice Gagnon	347-0223
Âge d'Or Saint-Luc	Jeannine Laliberté	348-7148
Âge d'Or, Conseil Régional R.S.M.	Nicole G Hébert	347-0910
Association des Dames Seules	Juliette Quintin	347-4219
Association des handicapés de St-Luc	Cécile Tremblay	348-8174
Association des Handicapés Montaux	Manon Boudriau	347-2324
Association de paralysie cérébrale	Claudette Bégin	346-1796
Association pulmonaire du Québec	Jacques McNulty	347-1514
Association des Retraités Enseignement	Germain Lussier	349-3957
Centre d'aide aux adolescents Le Pont		348-8102
Centre de bénévolat, Saint-Jean Iberville	75 Place du Marché 510, 1ère Rue	347-7527 347-1172
Centre de formation Autogestion	Louise Philippe	346-8357
Cercle de Fermières St-Grégoire	Réjeanne Benjamin	347-4861
Chevaliers de Colomb St-Jean	André Payant	346-7513
C.I.D.: Centre de Femmes du Haut-Richelieu		346-0662
Clinc Mont St-Grégoire	Michelle Durand	346-0406
Club des 3 fois 20	Jeanne Laberge	348-5749
Club Les Jeunes Aînés de St-Jean	Jeannette Lussier	346-6690
COFFRE	Martine Groulx	348-9254
Comité d'accueil	Cheri Brasseau	348-8744
Comité d'entraide	Dolorès Lamothe	347-4832
Comité La Casa	Nicole Bélanger	347-5019
Coopérative alimentaire	Diane Raymond	348-7495
Coup d'Elle	Marie Bisaillon	346-1645
Croix Rouge	Claire Savoie	348-1435
C.W.L.	Joan McLoughlin	348-4011
Développement et Paix	Huguette Martin	348-0010
Fermières Iberville	Francine Fortier	347-9364
Fermières Saint-Jean	Pierrette Boudreau	346-7106
Filles d'Isabelle de St-Jean	Ghyslaine Lamoureux	348-2503
Filles d'Isabelle d'Iberville	Françoise Normandin	358-4356
Fonds des Oeuvres communautaires des employés de Bell		346-5690
I.O.O.B. - O.I.V.D.	Denis Perreault	346-3764
L'Amicale Hirondelle Bleue (Arthrite)	Laetitia Thouin	349-6225
La Bouchée Double	Sylvie Rousseau	346-1603
La Porte Ouverte de l'Île Sainte-Thérèse	Clara Cyr	348-5810
Légion Royale Canadienne Saint-Jean	Jean Paradis	346-3632
Les Relevailles	Marie Deschênes	358-4641
Narcotiques anonymes		939-3092
Mouvement Écologique du Haut-Richelieu		358-5800
Mouvement SEM		358-4148
Outremangeurs anonymes	Michel Galipeau	844-3642
Parents efficaces	Pierre Chénier	348-5651
Parents Secours	Claude Thibodeau	348-2828
Regroupement personnes handicapées	J.-P. Normandin	347-6041
Relais Jeunesse	Dany Granger	346-2565
Santé au travail	Louise Normandeau	348-7326
Santé Public	Dr Alain Messier	348-7326
Sensibilisation à l'enfance maltraitée	M-Claire Raymond	358-4148
Service d'accueil St-Edmond (Funérailles)	Béatrice Gagnon	347-5689
Société du cancer	Nicole Laporte	347-5351
SSJB H.B.A.	Romain Poissant	348-4349
Télévision communautaire	Sylvie Houle	348-0277
Travaux communautaire du Haut-Richelieu	Jean Thouin	347-1799

Clubs de services

Chambre de Commerce du Haut-Richelieu	Ginette Veilleux	346-2544
Chevaliers de Colomb conseil 1145	Gérard Mercier	346-3838
Chevaliers de Colomb conseil 3206	Richard Langelier	358-3597
Club Aramis	Réjean Grégoire	346-3211
Club Lions	Robert Lanciault	348-8888
Club Lions St-Luc	Marcel Dubé	348-4647
Club Optimiste St-Luc	Gisèle Labrecque	359-6036
Club Richelieu	Pierre Charbonneau président	348-9221
Club Rotary	Roland Kruse	347-7585
Société Canadienne du Cancer	Jeanne Laberge	348-5749

Jeunesse

Action Jeunes	Carlo Cantave	349-2759
Association Recerale bleue Rayon d'Espoir		347-7472
Baladins de Saint-Jean	Serge Rondeau	349-1212
Cadets de l'air	Gaston Chenail	346-2131
Cadets de l'armée	Gaétan Bélanger	349-4789
Cadets de la Marine	Nicole Caya	359-6147
Castors Louveteaux et Scouts, 1ère St-Jean	Denis Beauregard	347-3261
Centre de plein-air		
L'Estacade	Guy Demers	246-3554
DSC	Dr Yves Tremblay	348-7326
Garderie Chez Fan-Fan	Diane Tanguay	346-5312
Grands Frères Grandes Soeurs	Michel Lafond	349-3688
Groupe Scout à Guide, 53e, St-Luc	Raymond Gauthier	358-1625
Groupe Scouts-Guides, St-Eugène	Claude Rolland	347-5429
Inter culture Canada	M.-A. Monast	346-1351
Jardin d'enfants bilingues de St-Jean	École	347-0446
Groupe Scouts-Guides 35e St-Gérard	Danielle Côté	348-0310
Kino-Québec	Lucie Lemieux	348-7326
La maison des jeunes		
Le Dôme		346-2147
La Ronde 55e	Carmen Carpentier	346-1888
47e Ronde Jeannettes St-Gérard	Claire Poulin	348-8561
52e Ronde	Céline Paquin	347-3269
Les Louveteaux Secomos	Gaston Robert	348-1017
Liberté sans Drogue du Haut-Richelieu	Maurice Rainville	358-1631
Louveteaux Meute 4e H.B.A.	Réal Goyette	348-3712
Patineurs artistiques	Pierre Chouinard	348-7612
Pavillon de l'enfance	Daniel Lussier	348-3196
Scouts Canada Bilingues	Lou Cabana	346-8207
Scouts-Guide, 53e St-Luc	Raymond Gauthier	358-1625

Socio-Culturel

Artisans des Mille Roches	Anne-Marie Ferland	347-3953
Association des Artistes et Artisans	Jeanne D'Arc Deslauriers	346-4130
Association paroissiale H.B.A.	Jacques McNulty	347-1514
Attraction IHC	Pierre Raymond	349-3658
Balladin St-Jean	Serge Rondeau	349-1212
Ballet classique	Cécile Tremblay	348-3945
Ballet-jazz, Troupe Petites Fleurs	Thérèse St-Pierre	348-8507
Bridge	Mme Maîte Basque	346-2720
Centre H.B.A.	Jacques McNulty	347-1514
Centre des Oeuvres	Michel Thibodeau	348-2291
Cercle philharmonique	Sylvain Vinet	347-5413
Choeur du Richelieu	Gilles Roy	347-4788
Choeur de la relève	Yolande Langlois	348-1269
Club d'Échecs	Bruno Denicourt	347-2158
Damistes	Olivier Laporte	347-0776
Folkloristes de St-Jean	Daniel Langlois	358-2418
Groupe Odio	Patric Lorion	349-1027
Le Groupe IHC	Réjean Morin	349-4962
Musée	Elysabeth Gervais	347-0649
Philatélie	Claude Dubois	347-4265
Société d'histoire du Haut-Richelieu	Nicole Poulin	358-5220 349-2861
Société Ornithologique du Haut-Richelieu	Daniel Turcotte	347-4103
Théâtre du Grand-Pré	S. DeLaDurantaye	346-7148
Théâtre des 2 Rives	Guy Boulanger	358-3949

Sports

Association sportive St-Luc	Francine Munger	348-8412
Association Loisirs St-Gérard	Laurent Choquette	
Chasse et pêche	Gérard Rancourt	347-1085
Club de loisir et camping	Marc-Henri Sylvain	347-7468
Club des Coureilleurs	Michael Lun	346-4701
Club Raquetteurs Champlain	Adrien Dextradeur	246-3711
Club Riverain	François Oligny	346-5505
Club Ski Suisse	Yves Benoit	346-3928
Club de Plein air Les Aventuriers	Roland Boudriau	346-2550
École de Gymnastique artistique du Haut-Richelieu	Roland Boudriau	346-2550
Fort Saint-Jean des C.P.S.	Richard Lefebvre	346-7653
Kino-Québec	Lucie Lemieux	348-7326
Ligue de balle-molle	Jean-Claude Poirier	348-8815
Ligue Balle molle F. St-Luc	Manon Benoit	348-5004
Ligue de Baseball Mineur St-Luc	Rosario Richard	348-2728
Ligue Juvénile de Soccer St-Luc	Richard Hudon	348-1340
Loisirs H.B.A.	Mme G. Poissant	347-8703
Loisirs Saint-Eugène	Pierre Davignon	346-5656
Motoneige	Jean Lahaie	291-3084
Saint-Jean Olympique	Hélène Larose	347-2565
Ski Otick	Serge Patenaude	346-2696

NÉCROLOGIE

TÉTREAULT-BIENVENUE
(Annette (Ella)

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 19 juin 1991 est décédée à l'âge de 79 ans, Mme Annette Tétreault, épouse de feu Rolland Bienvenue.

Elle laisse dans le deuil, sa fille: Noëlla, ses petits-enfants: Nicole Lacaille, Sylvie Lacaille (Luc Renaud), Mario Lacaille (Chantal Prévost), ses deux arrière-petits-enfants: Jean-François, Olivier, deux frères: Roger (Rosaria Boucher), Lucien (Alice Desnoyers), ses beaux-frères et belles-soeurs: Robertine Messier, Jeanne-D'Arc Quintin, Armand Bienvenue (Aline Desnoyers), Laurence Bienvenue Pronovost, Robert Bienvenue (Anita Leclerc).

Exposée au Complexe funéraire LeSieur & Frère Ltée, 95 boul. Saint-Luc, à Saint-Luc. Les funérailles ont eu lieu le samedi 22 juin 1991 en l'église Saint-Grégoire, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial.

Les membres de la famille remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie et d'affection lors du décès de Madame Annette Tétreault Bienvenue décédée le 19 juin dernier. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements à titre personnel soit pour leurs offrandes de messe, carte, don, visite au salon ou présence aux funérailles.

PRAIRIE
(Ariste)

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 20 juin 1991, est décédé à l'âge de 61 ans, M. Ariste Prairie, époux de Mme Pauline Hébert.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants: Michel (Francine L'Écuyer), Réjean, ses petits-enfants: Marie-Pier et Julien, sa mère: Mme veuve Berthe Tremblay-Prairie, ses frères et ses soeurs: Marcel (Hélène Baillargeon), Normand (Solange L'Écuyer), Paul (Jacqueline Beauvais), Bruno (Gervaise Duquette), Jean-Maurice (Huguette Beauvais), Pierre (Lucie Quintin), Louise (André Daigneault), Denise (Gilbert Robert), Lucille (Jacques Ménard), plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis.

Exposé au Complexe funéraire LeSieur & Frère Ltée, 95 boul. Saint-Luc à Saint-Luc. Les funérailles ont eu lieu le samedi 22 juin 1991 en l'église de L'Acadie, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial.

Madame Pauline Hébert Prairie ainsi que les membres de la famille remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie et d'affection lors du décès de M. Ariste Prairie décédé le 20 juin dernier. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements à titre personnel soit pour leurs offrandes de messe, carte, don, visite au salon ou présence aux funérailles.

GAMACHE
(Lucien)

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 18 juin 1991, à l'âge de 56 ans est décédé M. Lucien Gamache.

Il laisse dans le deuil sa compagne Yolande St-Gelin, son fils Ghyslain, sa fille Josée, sa mère Mme veuve Jean-Louis Gamache (Marie-des-Neiges Martel), une soeur, trois frères, plusieurs parents et amis.

Exposé à la Résidence Edgar LeSieur, 530, 4e Rue, Iberville.

Les funérailles ont eu lieu le mercredi 19 juin à 14 heures en l'église Saint-Noël Chabanel d'Iberville suivies de la crémation.

La famille de M. Lucien Gamache remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie à cette occasion.

Remerciements

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

A.M.

Remerciements

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

L.R.

Remerciements

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

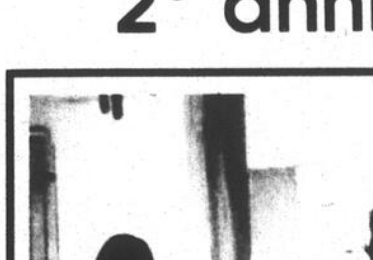
J.L.P.

Remerciements

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

R.T.

MONUMENTS THUOT & DENICOURT



bureau: 775, 4e Rue, Iberville
346-9566
À VOTRE SERVICE DEPUIS 51 ANS
résidence: 346-6466
POURQUOI PAYER PLUS CHER?
Achetez directement du manufacturier.
Consultez nos prix avant d'acheter.
Monuments garantis à perpétuité
Choix de couleurs
Lettrage et réparations au cimetière

Résidences funéraires

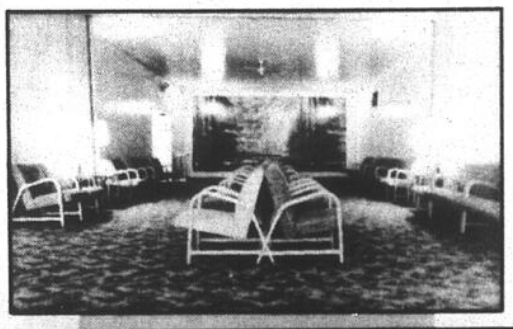
Claude LeSieur

Claude et Edgar LeSieur
maintenant 2 résidences funéraires pour mieux vous servir
- pré-arrangements funérailles
- traditionnelles ou privées
- incinération

280 rue Jacques-Cartier N.
St-Jean-sur-Richelieu
530, 4e rue
Iberville
un seul numéro de telephone 346-6020

Pour un service personnel dans le respect et la dignité

Centre funéraire Oligny & Desrochers ltée



110, rue Saint-Georges, Saint-Jean-sur-Richelieu
247, rue Saint-Joseph Sud, Mont-Saint-Grégoire
826, 1re Rue, Iberville 346-1124

À l'occasion d'un décès...

Offrez un don
à la
Fondation de l'Hôpital
du Haut-Richelieu

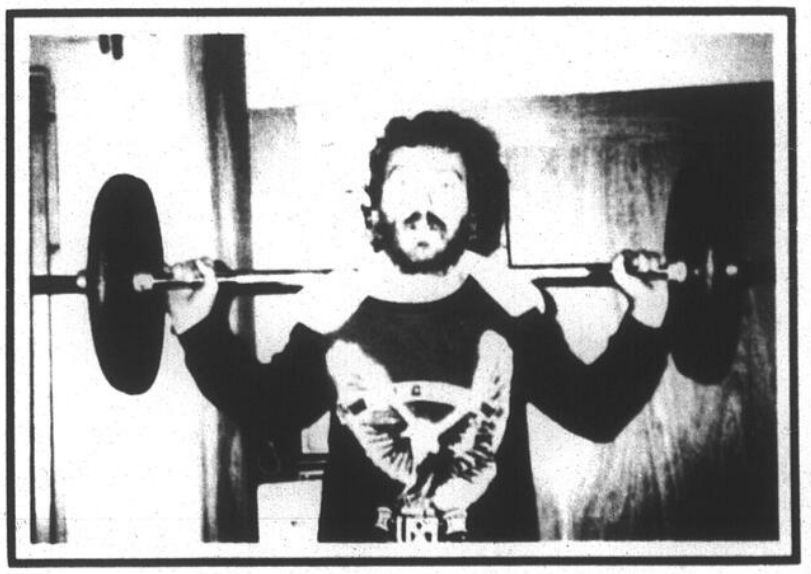
IN MEMORIAM

FONDATION DE L'HÔPITAL DU HAUT-RICHELIEU

Carte-offrande
de sympathie
disponible dans tous les salons
funéraires de la région.

Contribuez ainsi à l'amélioration de la qualité des soins offerts à l'hôpital du Haut-Richelieu.

2e anniversaire



Décédé accidentellement le 27 juin 1989

Gérard Mercier «CHOPPER»

Nous tous conservons un souvenir inébranlable dans nos coeurs, pour ta générosité et ton courage, dans tous les bienfaits que tu nous a rendus, soit à ta famille ou à tes amis. Inutile de dire que tu nous a laissé très vite et que nous avions encore besoin de toi plus que jamais. Mais que veux-tu Gérard, la vie est ainsi faite. Il ne nous reste plus qu'à prier pour toi jusqu'au jour où nous te retrouverons, avec notre père Gérard et notre soeur Lise, dans l'éternité.

Ton frère,
Michel

À TOUS LES GENS D'AFFAIRES DE LA RÉGION!

PRESTO Y MET LE PAQUET!

AVEC SES SUPER SPÉCIAUX!

Ce n'est plus un secret pour personne PRESTO y met le paquet avec:

- son style **dynamique**;
- ses emballages super **économiques**;
- ses produits de **qualité supérieure**;
- et **RIEN QUE DES BAS PRIX.**

Tomates entières
ZEL
8 x 796 ml

6,59

Eau de source
CRISTALLINE
4 L

1,19

Croustilles
PRINGLES
170 g et plus

1,79

Détergent à vaisselle
CLASSIK
3,6 L

2,39

APPROVISIONNEZ-VOUS AUSSI EN SOLEIL!

Le lundi 15 juillet, PRESTO vous donne la chance de vous envoler vers les magnifiques plages dorées de Bavaro en République Dominicaine. Imaginez une semaine complète à vous la couler douce dans un hôtel tout confort (formule club avec repas pour 2 personnes)! Piscine, marché d'artisanat, resto et disco, sports au choix, casino à proximité... et du bronzage à volonté! Une valeur de 1 800 $. Déposez ce bulletin de participation dans la boîte de tirage lors de votre prochain approvisionnement chez PRESTO à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Bonne Chance!

PRESTO

NOM: _____

COMPAGNIE: _____

ADRESSE: _____

TÉL: _____ CODE POSTAL: _____

Le concours est en vigueur du 17 juin au 15 juillet 1991.

Le forfait «soleil» a été acheté chez LES VOYAGES ENVOL ENR.

(RÈGLEMENTS DU CONCOURS EN MAGASIN.)

Procurez-vous la carte-client *PRESTO* sans aucun frais d'adhésion

N'attendez pas plus longtemps!
Le grand solde de lancement se terminera le 14 juillet 1991.

Guy Bernier et Léo Pariseau
vous attendent les bras chargés de bas prix.

Des heures d'ouverture prolongées adaptées à vos besoins.

Jour	Période
Lundi	7 h à 19 h
Mardi	7 h à 19 h
Mercredi	7 h à 19 h
Jeudi	7 h à 21 h
Vendredi	7 h à 21 h
Samedi	7 h à 17 h
Dimanche	10 h à 17 h

PRESTO

Rien que des bas prix et de l'efficacité à revendre.

650, RUE DIJON
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU (QUÉBEC)
J3B 8G3
(angle Industriel et Dijon)
(514) 347-5777

Spéciaux en vigueur jusqu'au 14 juillet 1991.